





# LA AVENIDA DE LAS DELICIAS...



**TIENDA LA ROSA**  
DELICIAS 3177.  
SIGUE SU GRAN LIQUIDACION

**MIGUEL AGOST**  
**EL SASTRE**  
**QUE USTED NECESITA**  
EXPOSICION 20 TELEFONO 67385

**Julio Aguirre Ossandón**  
Repuestos Legítimos  
Atención especializada para provincias en toda clase de repuestos para automóviles.

**MOLINO SAN LUIS**  
DELICIAS 3484 TELEFONO 88611  
Harina Flor, Centeno, Candeal e Integral. Se recibe molinada a maquila.

DELICIAS 3480 TELEF. 88611  
**FABRICA DE ALIMENTOS PARA AVES**  
Sangre, Carne, Pescado, Linaza, Hueso y hueso molido, Harina de maíz, Leche seca, Conchuela, Carbón y sal fina, Afrechillo, Harinilla y afrecho, Mashfood para ponedoras y pollitos, Maíz, Cebada, Avena, Triguillos y granzas.  
DESTACHO RAPIDO A DOMICILIO Y PROVINCIAS.

La calle es el campo de combate del hombre moderno. En ella se triunfa o fracasa. Hay calles con fisonomía propia, recordadas y simpáticas, otras, hostiles, peligrosas y antipáticas...  
Lector:  
En esta página encontrará lo que busca... Es la calle que viene a su encuentro, ofreciéndole lo que necesita...  
¡Lee y aprende!

**FARMACIA ANDRADE**  
DELICIAS 2902 TELEF. 69340  
Una Farmacia Popular en Servicio Permanente. Abierta todos los días del año hasta las 12 de la noche.

**SANITARIOS Casa Bravo**  
DELICIAS 2380.  
SIEMPRE LOS MEJORES PRECIOS. SIEMPRE LOS PRECIOS MAS BAJOS.  
Artículos importados de varias marcas.  
**CASA BRAVO. DELICIAS 2380, FONO 89978.**

**CISCO DE ESPINO**  
DE 1.a CLASE, A 30 CENTAVOS KILO.  
**BORJA N.º 91**

**ARTE INDIGENA BOLIVIANO**  
UNICA CASA BOLIVIANA OFRECE AL PUBLICO DE SANTIAGO: ALPACAS, TEJIDOS ANTIGOS, GENUINOS, FILIGRANAS DE PLATA.  
VISITE LA EXPOSICION: LONDRES N.º 1.  
IMAN DE CHARAZANI, DE LA BUENA SUERTE, DE LA RIQUEZA y de LA SALUD.

**LA AGENCIA ADLER**  
Invita a su distinguida clientela y al público en general, a visitar el salón de exposición de los nuevos automóviles:  
"ADLER"  
Agente General:  
**EUGENIO PAGLIETTI**  
DELICIAS 2866.

**COMPRO**  
Brillantes grandes, esmeraldas, zafiros y toda joya valiosa. También objetos de oro, platino y plata.  
Pago como nadie.  
851 — DELICIAS — 851

**CASA KLORMAN**  
FABRICA DE SEDAS.  
Venta al público sin recargo  
Visitenos sin compromiso.  
DELICIAS 2826.

¿Necesita usted un terno bien hecho, de medida? Vaya a la acreditada Sastrería y Camisería  
**LA ARTESANA**  
DELICIAS 2892.

**BODEGA DE MATERIALES**  
FERNANDO SALINAS,  
Delicias 2385 Teléfono 83890  
DEPOSITO DE CEMENTO MELON, PINTURAS ACRILES, AGUARRAS, SUCOS, YESO y TODA CLASE DE MATERIALES PARA CONSTRUCCION.  
VENTAS MAYOR Y MENOR.

A. WIDMER Y CIA. LTDA.  
**SERVICIO BOSCH**  
DELICIAS N.º 2701, Casilla 2400  
Teléf. 68574, Santiago.  
Repuestos Legítimos "BOSCH"

**RESTAURANT BOLIVAR. CHACABUCO 17-A. TELEFONO 68283.**  
Cocina de Primer Orden. Precios Módicos. Visite este Gran Establecimiento. El Mejor del Barrio Estación.

JARCIAS AGERO, CORDELES. HILOS DE CAÑAMO.  
Pídalos al fabricante: Fernando Reich,  
DELICIAS 3786. TELEFONO 66206.



# LA CALLE SAN DIEGO...

**LAS CASAS COMERCIALES MAS IMPORTANTES DE LA CALLE SAN DIEGO.**

**CASA DE MODAS**  
— DI. —  
**MADAME LOBERTE**  
MODELOS EXCLUSIVOS.  
SAN DIEGO 219. TEL. 74402

MOTORES ELECTRICOS, DINAMOS  
**CASA T. S. FRIEDMANN B.**  
Instalaciones, Reparaciones,  
SAN DIEGO 222. TEL. 67724

**CHESTERFIELD SASTRERIA**  
SAN DIEGO 63  
GRAN SURTIDO EN CASIMIRES IMPORTADOS.  
CONFECCIONES FINAS PARA CABALLEROS.  
CREDITOS VENTAJOSOS

**SASTRERIA "LA MENDOCINA"**  
SAN DIEGO 255.  
TELEFONO 66665

FABRICAS DE TEJIDOS DE PUNTO.  
**"LA ESTRELLA"**  
GRAN SURTIDO EN TODA CLASE DE TEJIDOS DE PUNTO.  
San Diego 330. Tel. 67179

Gran Tintorería a Vapor  
**La Química Alemana**  
Se trasladó a San Diego 271.  
DONDE ATENDERA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA y PUBLICO EN GENERAL

ANAFES, SOPLETES Y REPUESTOS  
**"PRIMUS"**  
M. R.  
En el N.º 59,  
ARMERIA SAN DIEGO  
Los mejores precios.

**"EL AGUILA"**  
SAN DIEGO 460  
FRENTE A PLAZA ALMAGRO.  
TELEF. 60885.  
Muebles, Catres, Menajes en general.

**La Sastrería "Gran Chic"**  
MANTIENE UN STOCK DE CASIMIRES DE ULTIMAS NOVEDADES.  
CONCEDE GRANDES FACILIDADES DE PAGO.  
426 — SAN DIEGO — 426

**"RADIO AMERICA"**  
CASA IMPORTADORA  
EL MAS GRANDE SURTIDO EN PARTES Y ACCESORIOS DE RADIOS.  
LOS MEJORES PRECIOS DE PLAZA.  
SAN DIEGO 624.

**GUENDELMAN SASTRE**  
SAN DIEGO 852  
LADO TEATRO CAUPOLICAN.  
TERNOS CON FOROS SEDA.  
**\$ 390.00**

PREMIADA FABRICA NACIONAL DE ROMANAS, BALANZAS, CORTINAS METALICAS, PUERTAS PLEGADIZAS Y CERRAJERIA EN GENERAL.  
**F. NOLLI Y CIA. LTDA.**  
SAN DIEGO 235. — TEL. 87849.

REPUESTOS DE SUPERIOR CALIDAD PARA TODA CLASE DE MAQUINAS DE COSEAR, DE FAMILIAS e INDUSTRIALES, COMPOSTURAS  
**CASA PALACIOS**  
SAN DIEGO 276. — TELEF. 87580.

Confecciones Caballeros y Niños  
**"EL CHILENITO"**  
Casimires por metros.  
E. CASTRO DONOSO  
1244 SAN DIEGO 1244.  
FONO 50191.

**¡¡Fajas de Medida!!**  
LARGAS ACENTURADAS, \$ 45.  
MATERIALES DE PRIMERA.  
JUEGOS ROPA INTERIOR ESPUMILLA, \$ 55.—  
RECIBO HECHURAS.  
SAN DIEGO 630

**Sastrería Arauco**  
SAN DIEGO 972  
TERNOS CON CASIMIRES TADOS, \$ 100.—  
SOBRE MEDIDA.  
ARTICULOS PARA CABALLEROS

REPARACIONES RADIOS EN GENERAL. — 20 AÑOS EXPERIENCIA.  
**RADIO ELECTRON. SAN DIEGO 718. — TELEFONO 64199.**  
CONDENSADORES HYDEA. A PRECIO ESPECIAL PARA ARMADORES.

**Feria de Automóviles**  
SAN DIEGO 1772. — TELEFONO 36645.  
COMPRA-VENTA PERMANENTE DE TODA CLASE DE AUTOMOVILES, CAMIONES y REPUESTOS.



# LOS INTELLECTUALES FRANCESES HABLAN DE INGLATERRA

Por FRANCISCO AMUNATEGUI

(CORRESPONDENCIA DE PARIS, POR AVION, ESPECIAL PARA "LA NACION")

destruir las bases en que descansan las instituciones fundamentales. La sociedad tiene el deber de defenderse. Con cuanta mayor razón, entonces, la justicia debe velar por que las penas que se aplican a los que cometen esa clase de delitos, sean lo suficientemente rigurosas como para que ellas importen verdaderamente una sanción.

Sin tratar ni por un instante de amagar la independencia con que deben estar investidos quienes otorgan la justicia, es del caso decir que el señor Fiscal de la Ilustre Corte de Apelaciones, ha tenido razón para estimar que hay desacuerdo manifiesto entre la pena impuesta y el delito cometido, razón por la cual ha apelado de la sentencia que comentamos.

## COSTUMBRES BARBARAS

Una costumbre bárbara que no desaparece todavía de los países que se llaman civilizados, es la de los combates preparados entre animales, a pesar de la censura de la opinión y de las prohibiciones legales.

Las corridas de toros que, entendemos, ya han sido suprimidas en España, han sido conocidas en el Perú y otros países de América. Entre nosotros se practicó la corrida de novillos mansos; fué prohibida por las autoridades y creemos que ha desaparecido.

En el Sahara, según cuenta Maupassant en su obra "Bajo el Sol de Africa", los indígenas y aun los viajeros europeos se entretienen con el combate de una culebra llamada lefa, con un gran lagarto, el uran.

En Chile, las riñas de gallos, que fueron comunes hasta fines del siglo pasado, se conservaron en algunos pueblos hasta principios de este siglo.

De todas estas costumbres, la más cruel es la riña de gallos, provocada por el hombre, animada y sostenida por él, porque estos animales no luchan por su libertad y no luchan por su necesidad, pues tienen que vencer o morir.

No es comparable a este espectáculo de los boxeadores, porque éstos aceptan la lid voluntariamente, y saben que rara vez exponen su vida. Un boxeador es todavía una diversión culta, y el público no sufre sino una decepción en los matches que se desarrollan suavemente para dar un triunfo preparado de antemano.

Se ha llegado a prohibir hasta los cándoros o carreras de perros, sólo porque desarrollan el gusto por el juego. Las riñas de gallos tienen el doble inconveniente de habitar al espectador al juego y desarrollar a la vez sus instintos crueles.

Se ha establecido un picadero para riñas de gallos aquí en la capital. Todos los domingos y festivos se repleta de público ese recinto.

¿Será este un nuevo signo de una decadencia que hace retrogradar nuestras costumbres?

Atacamos abiertamente el nuevo espectáculo, y si las leyes y las autoridades no tuviesen poder para impedir este mal, la opinión habría de prevenirlo, censurando tal barbarie, y llamando al público a prescindir por el más mínimo momento de su asistencia al espectáculo de honor del Congreso.

Si el picadero no hubiera sido oportunamente desviado en que el proyecto.

Ahora bien. Si examinamos las causas que se tramitan en los juzgados del Crimen, se compara esta sentencia con otros fallos recaídos en delitos cometidos por individuos analábetos, de menor responsabilidad y responsabilidad, tenemos que llegar a una dolorosa conclusión: que la ley no es igual para todos, como lo dispone la Carta Fundamental.

Concebible una distinción de apreciación y una benevolencia para los que delinquen por ignorancia o desconocimiento de las leyes fundamentales. Pero en caso podemos admitir una excepción favorable de las sanciones judiciales en beneficio de individuos que conocen el grado puny de las sanciones, sino que se les castiga ante el Tribunal de haberse transformado en delinquentes voluntarios que ejecutaban y cometían delitos de proeza a un individuo que cobardemente, cualquiera otra parte del mundo no habría podido llevar a cabo el juicio sumario, que habría sido sancionado debidamente, en el sitio mismo del atentado.

Extinguído el último faro del último cortejo de las espléndidas fiestas celebradas durante los cuatro días en que el Rey y la Reina de Inglaterra fueron huéspedes de Francia, quedan, además del recuerdo, numerosas enseñanzas. Sin hablar de la significación política del viaje, comentada desde hace un mes, ni de la verdad que nunca será bastante proclamada, y que lo fué desde la primera hora en el banquete de gala del Eliseo, que la amistad franco-inglesa no está dirigida contra nadie, y que, por el contrario, sólo anhela servir la paz europea, es necesario señalar también los testimonios de comprensión a que ha servido la visita de los Soberanos británicos. Es de interés recorrer los diarios parisienses, que en todos, ediciones especiales, de tomar nota de las reflexiones que este gran acontecimiento ha inspirado a los más ilustres escritores. Es la voz de la "élite" la que se hace oír. No queda ya nada de las suntuosas decoraciones que transformaron París, haciendo de la ciudad un gigantesco salón de recepción; las aclamaciones se han acallado, pero quedan justamente las pruebas de una amistad intelectual, y los pueblos sólo se aproximan en forma duradera por el pensamiento. Es más eficaz seguramente la comunidad de ideas de un escritor francés con un escritor alemán, por ejemplo, que la de dos antiguos combatientes, a pesar de la simpatía y sensibilidad que representa ésta. Es, pues, útil conocer la concepción que se forman los grandes espíritus franceses de la amistad inglesa y de analizar la forma en que le rinden homenaje.

Algunos, tal vez interrogados de improviso, se han contentado con emitir verdades primarias sobre las cuales todo el mundo está de acuerdo; pero la mayoría ha observado el detalle justo, la nota original, es decir, ha considerado, en su forma más representativa, la unión de las dos democracias.

Lucien Romier, que cada día se muestra como uno de los más ilustres periodistas de estos tiempos, en pocas líneas ha publicado una impresionante exposición de las relaciones mantenidas desde hace siglos por los dos países que él llama "viejos rivales, pero amigos muy seguros". Distingue con clara lógica los cuatro períodos de estas relaciones: la necesidad que tuvo Inglaterra del mercado francés, la lucha por el imperio del mar, la repatriación de las nuevas tierras y la rivalidad colonial durante el siglo XIX, en la que Inglaterra

fué vencedora, porque no era asediada por conflictos continentales, mientras que Francia, desde 1870, los sentía agudamente, y por fin, última fase, el trastorno que Francia, quedan, además del recuerdo, numerosas enseñanzas. Sin hablar de la significación política del viaje, comentada desde hace un mes, ni de la verdad que nunca será bastante proclamada, y que lo fué desde la primera hora en el banquete de gala del Eliseo, que la amistad franco-inglesa no está dirigida contra nadie, y que, por el contrario, sólo anhela servir la paz europea, es necesario señalar también los testimonios de comprensión a que ha servido la visita de los Soberanos británicos. Es de interés recorrer los diarios parisienses, que en todos, ediciones especiales, de tomar nota de las reflexiones que este gran acontecimiento ha inspirado a los más ilustres escritores. Es la voz de la "élite" la que se hace oír. No queda ya nada de las suntuosas decoraciones que transformaron París, haciendo de la ciudad un gigantesco salón de recepción; las aclamaciones se han acallado, pero quedan justamente las pruebas de una amistad intelectual, y los pueblos sólo se aproximan en forma duradera por el pensamiento. Es más eficaz seguramente la comunidad de ideas de un escritor francés con un escritor alemán, por ejemplo, que la de dos antiguos combatientes, a pesar de la simpatía y sensibilidad que representa ésta. Es, pues, útil conocer la concepción que se forman los grandes espíritus franceses de la amistad inglesa y de analizar la forma en que le rinden homenaje.

Algunos, tal vez interrogados de improviso, se han contentado con emitir verdades primarias sobre las cuales todo el mundo está de acuerdo; pero la mayoría ha observado el detalle justo, la nota original, es decir, ha considerado, en su forma más representativa, la unión de las dos democracias.

Lucien Romier, que cada día se muestra como uno de los más ilustres periodistas de estos tiempos, en pocas líneas ha publicado una impresionante exposición de las relaciones mantenidas desde hace siglos por los dos países que él llama "viejos rivales, pero amigos muy seguros". Distingue con clara lógica los cuatro períodos de estas relaciones: la necesidad que tuvo Inglaterra del mercado francés, la lucha por el imperio del mar, la repatriación de las nuevas tierras y la rivalidad colonial durante el siglo XIX, en la que Inglaterra

con mucho ingenio, de lo que mutuamente se deben Inglaterra y Francia. En 1898, Francia regala a Inglaterra una civilización completa, la línea y bizantina, a la vez, lo lamentado, y habría deseado que, desde la conquista del territorio por los normandos, el inglés hubiese sido la lengua de todo el país. Sin embargo, en el siglo XIV el francés estaba ya olvidado, y los Embajadores de ambos países hablaban en latín para comprenderse. Más adelante, Inglaterra, olvidada a Francia, la Reforma se hizo sin ella; la Biblia es traducida sólo en inglés; pero en el siglo XVIII, Voltaire trae a Francia, con sus "Lettres Philosophiques", toda la cultura inglesa, mientras que Rousseau y Montesquieu llevan al otro lado de la Mancha la cultura francesa.

Todo el edificio político que existe en Francia, desde hace ciento cincuenta años, dice Morand, es inglés. Francia lo debe a Swift, Fielding, Hogarth, al doctor Johnson. Los normandos victoriosos dieron a Inglaterra una nueva jerarquía social; los escritores y artistas de Fleet Street desembarcaron en París siete siglos más tarde con Voltaire en el bolsillo, y Edouard Herriot, lo proclama desde luego: "Nuestros dos países no son semejantes, pero se completan. Su estrecha unión es el gozne de la paz".

Es curioso que cada personalidad consultada reacciona de acuerdo con sus preocupaciones de costumbre. Así, el presidente de la Academia de Medicina, el profesor Bazancan, no celebra el libre comercio ni su poder, ni su lealtad, sino que recuerda que desde hace más de un siglo Inglaterra inició la lucha contra las grandes plagas sociales, en particular contra la tuberculosis, y de vuelta la ola invasora que amenazaba al viejo mundo civilizado. El gran pintor Bonnard dice: "Vivir los pasajeros ingleses". Florent Schmitt, el célebre compositor de la "Tragedie de Salomé" habla de la poesía inglesa "que es entre todas la que más se aproxima a la música", y Brany evoca un recuerdo que le es particularmente grato: el primer men

saje sin hilo que fué transmitido desde las costas inglesas.

Dos poetas, sin saberlo, han tenido el mismo pensamiento. Paul Valery proclama que "Inglaterra es el país de la realidad, el país en que el triunfo de los hombres y de las cosas se debe a la experiencia; es lo que la hace poderosa, extraña, a veces inconcebible para nosotros"; su fuerza, su misterio, su encanto, hacen pensar en los atributos de la naturaleza". Jean Cocteau, en una de las imágenes inquietas y hermosas cuyo secreto posee, vuelve a esta idea de misterio: "Conducida por esa figura de proa que representa a Shakespeare, el navío real, de alquitran y de greda, navega según sus deseos y parece inmóvil, porque fabrica siempre la nube que permite a sus maniobras permanecer invisible al viejo y al nuevo mundo".

Lo que domina en esta quimada de homenajes es la idea de paz que Inglaterra representa. Paul Géraudy, el llamado poeta, ha encontrado una fórmula feliz: "Sin Francia, dice las naciones se aburrirían; sin Inglaterra, se aburrirían". Se ve que la actitud inglesa del 21 de mayo ha impresionado profundamente la opinión pública francesa. Los escritores, los historiadores, los sabios, están dominados por la misma idea: "La península europea termina en un cabo, Francia, y en un archipiélago, Gran Bretaña, y así puede tender sus brazos al universo", dice Gabriel Hanotaux. Bergson, que desde hace tiempo no hacía oír su voz, deja constancia de que la amistad franco-británica tiene por base un mismo amor a la libertad y Jules Romains, en pocas líneas penetrantes, da razón a su amor por Inglaterra: "Además que Inglaterra ha figurado como la primera en las obras del espíritu, ha dado también el ejemplo de una conciencia pública que se eleva progresivamente y se purifica. Comenzado como todos los países, por el egoísmo colectivo, la injusticia y la violencia, y mientras otras se complacían, o aún querían permanecer en ese estado, los británicos no han cesado de acordar un respeto cada día mayor a los valores espirituales y universales, a la razón, la justicia internacional, la paz. La amistad ya indisoluble entre Gran Bretaña y Francia es una felicidad histórica. Si nuestra civilización se salva, lo deberá ante todo a la fuerza y a la clarividencia de esta amistad".

F. A.  
París, 15 de agosto de 1938.

# El consejo de Montt a Sarmiento

"La Nación" de Buenos Aires, ha dado la noticia del acuerdo de la Comisión Nacional de Homenaje a Sarmiento, en el sentido de erigir un monumento a Lastarria en la capital argentina y uno de Sarmiento en la capital chilena. El ilustre autor de "Facundo" tendría su buelo conmemorativo frente a la Universidad. Ya no existe el labuco del Portal de Sierra Bella, en el cual el emigrado de la tiranía de Rosas escribió su formidable obra americana. No debe olvidarse que esa obra salió de la pluma de Sarmiento, por un severo consejo de don Manuel Montt. La amistad que ligó a esos dos hombres fué fina y profunda. Sarmiento sintió en lo más secreto de su naturaleza una singular admiración por el gobernante chileno, cuya austeridad y cuya sobriedad golpearon el corazón cargado de pasión del vehementemente turbulento Sarmiento. En su libro "Recuerdos de Provincia", ha evocado éste, con un fervor lleno de admiración, su amistad por aquel yermo hombre de Estado chileno. Un día, cuando arrebata la polémica que sostenía con los escritores santiaguinos: Jotabeche, Lastarria, Salvadora Sanfuentes y otros, cuando sentía su piel desgarrada por los hirientes sarcasmos de José Joaquín Vallejos, cuando toda la sociedad de Santiago hacía ca... común con los polemistas criollos, Sarmiento, sintiéndose vencido y maltratado, fué a ver a don Manuel Montt. Le contó lo que le sucedía.

Montt sintió en su corazón la desgarradura ocasionada a Sarmiento. Lo había seguido en sus publicaciones, comprendía la angustia de su soledad en un país extranjero y se hacía cargo de la dolorosa situación de ese emigrado, en el cual él había visto, con clarividencia singular, un destino magnífico. Montt era la antítesis de Sarmiento. Su carácter frío y reservado, su voluntad rectilínea, su dominio firme, hacían contraste con aquel temperamento impetuoso y desbordado, que parecía a ratos una fuerza desbordada de la naturaleza. Montt tenía en su espíritu delicadezas curiosísimas. No lo han entendido sus biógrafos, porque sus biógrafos sólo han querido ver el aspecto político, la parte dura y más aspera del hombre. Una sensibilidad rica, nutria su espíritu. Sólo así se concibe el consejo que le dió Sarmiento, consejo que por primera vez resonaba en América en labios de un gobernante.

Cuando le escuchó su consejo, se dio cuenta de que se aban donar la piel; al ver su rostro abrupto en el cual se extendía la huella del pesar, Montt, poniéndose serio y adoptando un gesto severo, con voz en que había la energía de la autoridad decisiva, le dijo:

—No. Ud. no puede darse

D. M.

me achacan no haber comentado con la suficiente extensión —en ocasiones no haber ni aún citado— a los autores contemporáneos, cuya orientación fisiológica y psicológica coincide con la mía. He de decir, que para conservar la arquitectura esquemática de estos ensayos, he tenido que prescindir de una labor copiosa de citas, que en esta clase de libros no elementales, pero sí, sencillos, emborronan la claridad del discurso. Aparte de que no tengo ningún interés en engranar lo que yo pienso en el mecanismo de las escuelas actuales. Como cada clima favorece el auge de ciertas especies, cada época se propicia a modos de pensar semejantes, que a veces coinciden en mentes distintas, unas egregias y otras sólo discretas, pero distantes y sin ninguna relación entre sí".

Estas últimas palabras encierran una sobria auto-defensa de originalidad, que nadie, por otra parte, aún medianamente informado en la bibliografía sexológica (trae Marañón ha indicado su mayor actividad intelectual) se atrevería a poner en duda.

Representa pues Marañón un valor científico incuestionable entre los que prestigian la cultura europea de nuestra época. El hecho de que un grupo numeroso de sabios, respire la misma atmósfera de inquietudes investigatorias y que una vasta similitud de doctrinas y teorías se enlacen en el clima de la época, prestigiadas por la enorme correlación de la vida espiritual contemporánea, especialmente en Europa, no puede disminuir de alcance ni de significado, el aporte individual, los matices personalísimos, que otro investigador agrega al trabajo común desde el ángulo exclusivo de sus observaciones.

ATAQUES AL DOCTOR MARAÑÓN

En algunas revistas y diarios españoles editados fuera de España, y en especial en los que circulan dentro de la República francesa, se vienen haciendo desde hace tiempo, y por cualquiera circunstancia, graves ataques en contra del doctor Marañón.

La categoría intelectual del doctor Marañón ha quedado señalada en su comportamiento dentro de los sucesos que hoy enlutaron a su patria. Individuo sujeto, desde mozo, a las rigurosas disciplinas de la observación, no podía por su espíritu y por su propia dignidad de pensador, mutilar los dones de la inteligencia, cerrándose a toda crítica o razonamiento, en beneficio de la instintividad de dos grupos irracionales.

Ahora bien, el hecho de que lo censuren en los dos bandos significa, por lo menos, la imparcialidad del crítico y el filósofo, frente a los hechos que provocaron sus dolorosos desengaños de ciudadano.

La política, pues, por reacción, lo ha llevado de nuevo al reducto de sus afanes de investigador científico, desde donde en estos últimos años turbulentos fuera ensanchando sus perspectivas y sus inquietudes, en una senda insalvable de acercarse a la verdad, donde quiera que, para su laboriosidad ejemplar, se vislumbrara la posibilidad de hacerlo.

Verdadero aristócrata de su raza, aristócrata en el sentido biológico de la palabra, su fuerza de selección era tal, que el individuo eterno que todos guardamos, no pudo ser diluido en el gregarismo asfixiante de la guerra civil. Y ha vuelto a sus libros, a sus clases, a sus disertaciones de sabio. Un poco menos risueño, quizá; con la amargura de la experiencia, doliéndose en los puntos de la pluma; pero más cerca, por eso mismo, de la humana condición.

ATAQUES AL DOCTOR MARAÑÓN

En algunas revistas y diarios españoles editados fuera de España, y en especial en los que circulan dentro de la República francesa, se vienen haciendo desde hace tiempo, y por cualquiera circunstancia, graves ataques en contra del doctor Marañón.

La categoría intelectual del doctor Marañón ha quedado señalada en su comportamiento dentro de los sucesos que hoy enlutaron a su patria. Individuo sujeto, desde mozo, a las rigurosas disciplinas de la observación, no podía por su espíritu y por su propia dignidad de pensador, mutilar los dones de la inteligencia, cerrándose a toda crítica o razonamiento, en beneficio de la instintividad de dos grupos irracionales.

Ahora bien, el hecho de que lo censuren en los dos bandos significa, por lo menos, la imparcialidad del crítico y el filósofo, frente a los hechos que provocaron sus dolorosos desengaños de ciudadano.

La política, pues, por reacción, lo ha llevado de nuevo al reducto de sus afanes de investigador científico, desde donde en estos últimos años turbulentos fuera ensanchando sus perspectivas y sus inquietudes, en una senda insalvable de acercarse a la verdad, donde quiera que, para su laboriosidad ejemplar, se vislumbrara la posibilidad de hacerlo.

Verdadero aristócrata de su raza, aristócrata en el sentido biológico de la palabra, su fuerza de selección era tal, que el individuo eterno que todos guardamos, no pudo ser diluido en el gregarismo asfixiante de la guerra civil. Y ha vuelto a sus libros, a sus clases, a sus disertaciones de sabio. Un poco menos risueño, quizá; con la amargura de la experiencia, doliéndose en los puntos de la pluma; pero más cerca, por eso mismo, de la humana condición.

## LA CANCELLERIA DESMIENTE UNA INFORMACION SOBRE CAMBIOS EN EL SERVICIO DIPLOMATICO

La noticia dada por un diario de Valparaíso carece de fundamentos

El Ministro de Relaciones Exteriores ha desmentado en forma terminante la noticia publicada ayer por un diario de Valparaíso, respecto a posibles cambios en la representación diplomática de Chile en el exterior, como también en el personal superior en el Ministerio de Relaciones.

El Canciller asegura que no se ha pensado en tales cambios, los que, por otra parte, no se acostumbra a fines de un período presidencial.

Además, sostiene la Cancillería que si bien es atribución del Presidente de la República hasta el último momento de su Gobierno, producir cambios en la diplomacia, hasta el momento nada ha indicado S. E. en ese sentido.

OFICIAL DE LA REAL F. AEREA ITALIANA EL CORONEL SR. LABBE VIDAL FUE CONDECORADO

Se encuentra en esta capital el señor Curipide Nazzera, oficial de la Real Fuerza Aérea Italiana y secretario del general Ulises Longo, que comandaba la delegación aérea de ese país que nos visitó hace algunos meses.

El señor Nazzera permanecerá aquí una corta temporada para continuar viaje a otros países sudamericanos.

## AVISO IMPORTANTE

La Compañía de Gas tiene el proyecto de prolongar sus cañerías matrices a las calles Santa Laura, Avenida Chile, Población Chacabuco, Recoleta y adyacentes.

Solicitamos el concurso del vecindario para la realización de este proyecto.

Pida mayores detalles a la

CIA. DE CONSUMIDORES DE GAS DE SANTIAGO SANTO DOMINGO 1061

Almuerzo en honor de la delegación comercial peruana

Ofrecerá hoy a mediodía en el Club Hípico el Ministro de Hacienda don Francisco Garcés Gana

## LA COMISION MIXTA

El Ministro de Hacienda don Francisco Garcés Gana, se encontrará a mediodía en el Club Hípico, a los miembros de la delegación comercial del Perú, que preside el señor don Hernando de Lavalle.

La manifestación promete alcanzar especial relieve y a ella asistirán personalidades de diversos círculos de alta jerarquía.

## REUNION DE LA COMISION MIXTA

La Comisión Mixta chileno-peruana, que estudiará la renovación del Tratado Comercial existente entre los dos países, dará comienzo a sus labores mañana. La primera reunión se efectuará en la Biblioteca del Ministerio de Relaciones Exteriores y la presidirá el Canciller, señor José R. Gutiérrez A.

## CONCEDIDO AGREEMENT PARA NUNCIO DE S. S.

Según fuimos informados ayer, la Cancillería envió una comunicación al Secretario de Estado del Vaticano, por la cual pide en su reconocimiento que el Gobierno de Chile ha concedido el "agreement" de Nuncio para la designación de Nuncio.

Aldo Magli, como Nuncio Apostólico de S. S. en Santiago.

## COMO TODOS LOS ESCRITORES HAN DESPERDIGADO SU ACTIVIDAD EN EL ESTUDIO DE TEMAS DIVERSOS, MARAÑÓN MANIFIESTA POR EXCELENCIA HA BORDEADO LOS PELIGROS DEL DILETANTISMO.

Esta fecundidad suya, es la que sombrea —sin quitarle

**FITINDOL GEKA**  
TONIFICA LOS NERVIOS Y DA VIGOR AL CEREBRO  
BASE: FOSFORO ORGANICO ASIMILABLE



# De interés para el Hogar

DE NUESTROS AVISOS CLASIFICADOS

## Mueblerías Rosenblatt ofrecen:

LA MAS GRANDIOSA LIQUIDACION DE MUEBLES MODERNOS

EN SU SALON DE VENTAS BANDERA 539-543

Y EN SU FABRICA, DELICIAS 3035

EXCEPCIONALES FACILIDADES DE PAGO

Gran surtido de Alpacas blancas y negras.

Ponchos, Thalinas y Bufandas legítimas e Vicuña, encontrará en CASTRO 29

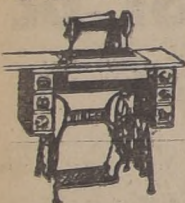
Teléfono: 68813

**SOBRECAMAS DE VICUÑA**

Surtido completo con 50 o/o de rebaja por este mes, sólo en

CASTRO 29

Teléfono: 68813.



**AGUJAS REPUESTOS**

21 DE MAYO

566.

Casilla 3085



Necesitamos agentes en provincia

PIDA:-

EXIJA:-

SIEMPRE!

**SEGUROL**  
CONTRA EL DOLOR

M.R.  
EFICAZ CONTRA DOLORES DE CABEZA Y MUELAS GRIPPE Y RESFRIOS



**¿Cose su niño?**

No permita que siga tosiendo, dele hoy mismo

JARABE RADALI - SANUS  
RADAL QUE SANA DEL LABORATORIO GIRAUD,  
CON 20 AÑOS DE EXITOS  
Específico vegetal, de alivio inmediato, sin calmantes, infensivo para los niños.  
Especial contra TOS- CONVULSIVA, CATARROS, BRONQUITAS Y ASMAS.— Rechace Imitaciones.  
Base: Princ. Anct. Radal, Regalis, Drosera Grindelia.



PARA REPARACIONES E INSTALACIONES SANITARIAS ENVIE SUS ORDENES A:

**Sanitarios Victor**  
de su salud

Compañía 1337 Casilla 1767  
Fono 89921 Teleg: Sanvic

**Secret D'Amour**  
El polvo facial micronado

No siga en el error con respecto a su belleza; no malogre sus encantos; impóngase de las instrucciones que van en la caja y conocerá el secreto de conservar sus encantos.

SECRET D'AMOUR el polvo que confiere nueva belleza a la mujer y protege el cutis.

C. LEONIDAS PEREZ ILLANES \*

**Almendros**

Americanos, floración tardía	Nogales grandes, Duraznos,
Perales,	4,000 Muir de secar, \$ 1.50
Manzanos,	cju. de conserva, de mesa,
Damascos Pavlov,	de exportación;
Cerezos,	Castaños,
Olivos, desde \$ 2.—	Nisperos,
Limonos, desde \$ 4.—	Higuera grandes,
Naranjos,	Nisperos de Invierno,
Ciruelos D'Agén,	

Parras surtidas para parrones.  
AV. PORTUGAL 71

Abierto Domingos y Festivos.  
Edificio Universidad Católica.

**CASA Giorgi**  
TRAJES SASTRE ABRIGOS Y TAPADOS  
EN SU NUEVO LOCAL SAN ANTONIO, 74 "NO OLVIDE."

Especialidad en transformaciones de ternos y smoking en trajes sastres

**FABRICA DE SEDAS**

Sedas doble faz solamente excludividades de alta fantasia.

V. MACKENNA 143

**FRAZADAS**

DE **LANA**

HERMOSOS Y VARIADOS COLORES.

Gran rebaja precios.

FABRICA "VICTORIA"

SANTO DOMINGO 1321

Casi esq. Teatinos.

**BOTICA "TELLO"**

GRAN SURTIDO EN ESPECIFICOS NACIONALES Y EXTRANJEROS

BANDERA-628  
TELEFONO 64059

**Crema, Leches**  
LOSIONES, ASTRINGENTES ROUGES  
OLEO REGENERADOR DEL CABELLO ETC.  
Laboratorio "Brix"  
DEMONSTRACIONES GRATUITAS  
Solaris  
AGUSTINAS 422 3º PISO  
SE DESPACHA A PROVINCIAS

**LANAS IMPORTADAS**

FINISIMAS

para Vestidos. Calidades exclusivas. Elegantes algodones para Primavera y Verano

V. MACKENNA 143

**pilot**  
RADIO

LA NORMA DE EXCELENCIA PARA 1938

DESDE 1908 PILOT cuida al mundo en Radios. Pida una demostración a NIENY Y TORRES.

TEATINOS 248

TELEFONO 87401.

Anexo Taller Reparaciones.

**CAFE**

**RECORD**

TOSTADO FRESCO

DIARIAMENTE

CAFE "RIO JANEIRO"

PUENTE 548

frente al Correo.

*La Mejor Permanente se le hará en Cienfuegos*  
16

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

ZORROS, Paletós, Abrigos, Trajes sastré, Bataas seda y lanas. Se tinte y curte, toda clase de pieles. Taller de Modas.  
COQUIMBO 615  
TELEFONO 50734

**Tallarín de HUEVO**

Marca EL SOL  
Secados con aire, mantienen su sabor exquisito y nunca son ácidos.

FABRICA FIDEOS "EL SOL"  
SAN FRANCISCO 1210. — TELEFONO 82258.  
Y EN EL ALMACEN ECONOMICO.

**MEDIAS IMPORTADAS**

FINISIMAS de seda natural 3 pares por

\$ 55.-

V. MACKENNA 143

Para hacer cualquier clase de llaves o reparar su máquina de escribir

TALLER "UNIVERSAL"  
Nueva York 49. — Teléfono: 88127.



Oro, Joyas, Brillantes; Platino, Plata, Monedas Antiguas, necesitamos. Pagamos Precios increíbles!!!  
Bandera 72.

**CARTERAS**

Durables encontrará — en —

Copiapó 1120

al llegar a San Diego

Especialidad en Composturas.

Precios módicos.

**SOMBREROS DE SEÑORAS**

Hechuras y Transformaciones. Precios módicos.

COPIAPO 1122



**CONFECCIONES:**

BLUSAS en Georgette, Satin, Fantasías, Organdies, Vestidos elegantes en seda, Ropa interior de seda etc.

V. MACKENNA 143

¡NO PIENSO MAS! Voy al Instituto Oscar Henríquez Olavarría, el que mejor enseña Taquígrafa y Comercio.  
BANDERA 154. — FONO: 82136.



ELEGANCIA, ECONOMIA ofrece a Ud. esta Sastrería

GRANDES FACILIDADES DE PAGO. — ENTREGA INMEDIATA

**Sastrería**

A NEXO

Sección Confecciones para Niños

**"EL CREDITO NUEVO"**

2675-San Pablo-2675

FONO 61409



Lámparas importadas de alta calidad, recién recibidas.  
DELICIAS 387

**SEÑORITA**

Perfumes Importados

DE LAS MEJORES MARCAS DEL MUNDO, OFRECEMOS por GRAMOS

Venga, Visitenos y aborre la

ENORME DIFERENCIA

Perfumería

HEBE

San Antonio 315

ESQUINA HUERFANOS



EN LA DIPLOMACIA —

El señor Alberto Virreyra Pacciarí fue festejado con un almuerzo, con motivo de su designación de Consejero de la Legación de Bolivia en Chile. Asistieron personalmente bolivianos y chilenos.

—El Ministro de Yugoslavía y la señora de Cujelisa, ofrecerán un almuerzo el jueves 1.º de septiembre.

—Agradables momentos proporcionaron a sus invitados, el Encargado de Negocios de Dinamarca y señora de Wessel, durante la comida seguida de baile, que ofrecieron el jueves último, en su hermosa residencia campestre en Las Condes.

Los asistentes vestían originales disfraces, entre los que recordamos:

Señora de Wessel, alsaciana; señora de Armour, riquísimo traje de telas bordadas de la India; señora Von Schoen, siglo XVIII; Bebé Pereira de Sánchez, oriental; Virginia Da Cunha, carloca; Teresa Sánchez de Granier, rumba; Isabel Eastman de Edwards, chola peruana; Ana Valdés de Méndez, tropical; María Rosa Gardarillas de Eastman, época victoriana; señora de Arnolda, tropical; señora Arguello de Cohen, tropical; señora Guisla de Wilcox, publicidad; Inés Tonkin de González, huasa chilena; Raquel Vicuña de Orrego, mucama; Christel de Abellí, boliviana; Virginia Echeverría, ballarina; Madeleine Chang, apache, etc.



Señora Mercedes Labbé Anderson, cuyo matrimonio con don Ernesto Palacios García Reyes quedó concertado en San Bernardo

—La señorita Susana Ortíz Ramírez con el señor Renato Court Zegers.

—El domingo 14 del presente se efectuó privadamente el matrimonio de la señorita Luisa Amalia Labra Yávar con el teniente 2.º de Aviación, señor Alejandro Ravest Pizarro, en la Vicaría Castreña.

—El 15 del presente ha sido bendecido privadamente, por el Presbítero señor Luis Ignacio Becerra, el matrimonio de la señorita Rebeca Manzor Santander con el señor Orlando Moraga Ortega.

—Hoy quedará concertado en Curacavi, el matrimonio de la señorita Elena Sagredo Ormazábal con el señor Víctor Olmedo Azocar. Hará la visita de estilo, el señor Armando González E.

—Circular la siguiente invitación:

MATRIMONIOS.—

Ayer se efectuaron los siguientes matrimonios:

La señorita Loreto Fernández Errázuriz con el señor Rafael Ossa Foster.

—La señorita Emma Gaete Toro con el señor Eduardo Jaramillo Molina.

—La señorita Luisa Mac Iver Covarrubias con el señor Mario Silva Claro.

—La señorita Susana Ortíz Ramírez con el señor Renato Court Zegers.

—El domingo 14 del presente se efectuó privadamente el matrimonio de la señorita Luisa Amalia Labra Yávar con el teniente 2.º de Aviación, señor Alejandro Ravest Pizarro, en la Vicaría Castreña.

—El 15 del presente ha sido bendecido privadamente, por el Presbítero señor Luis Ignacio Becerra, el matrimonio de la señorita Rebeca Manzor Santander con el señor Orlando Moraga Ortega.

—Hoy quedará concertado en Curacavi, el matrimonio de la señorita Elena Sagredo Ormazábal con el señor Víctor Olmedo Azocar. Hará la visita de estilo, el señor Armando González E.

—Circular la siguiente invitación:

Humberto Arriagada Valdivieso y Elena Arnaut de Arriagada, participan a Ud. el matrimonio de su hija Elena, con el teniente de Carabineros, señor Carlos Minolletti Zanni, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Parroquia de San Ramón, Avenida Providencia 2361, el sábado 3 de septiembre, a las 12 horas.

NACIMIENTOS —

Ha nacido en Los Angeles, Gloria Morris Barrera, hija del capitán de Ejército señor Edmundo Morris B. y de la señora Gloria Barrera de Morris.

—Ha nacido un hijo del señor Braulio Bahamonde y de la señora Chita Quiroga de Bahamonde.

—Un hijo de don Juan Ma-



Mercedes de Landa Cancha, que se ha presentado en sociedad durante la actual temporada (Foto DANA)

Ayer fué celebrado el día Nacional de Hungría.

El día de San Esteban, Rey de Hungría, la ciudad residente, celebró el día nacional de su patria con una serie de festividades a las que se asoció el Gobierno, izando en las primeras horas de la mañana en el Palacio de la Ciudad, el pabellón nacional.

Colegio de Párrocos de Santiago, cantó el Te Deum, acompañado por el coro de la Iglesia de la Catedral, que ejecutó, además, un Salve Regina.

BAILE ORGANIZADO POR EL CLUB HUNGARO

A las 22 horas, se efectuó en Huérfanos 830, el baile organizado por el Club húngaro y al que asistieron especialmente invitados, representantes del Gobierno, autoridades locales y la totalidad de la colonia residente.

Durante su desarrollo, se interpretaron números de música típica húngara, brindándose al mismo tiempo, por la prosperidad de su pueblo y por su mayor acercamiento con los países del continente.

**Señora Moral**  
Especialista de fama reconocida. Atiende embarazos, ya sean normales o patológicos, diagnósticos, curaciones, tratamientos con técnicas modernas. Casos urgentes.  
GENERAL MACKENNA 1038, entre PUENTE y BANDERA.  
Departamento 1, 2.º piso, Telef. 63688. No hay plancha.

La MATINEE INFANTIL de HOY en el LUCERNA

Estupendo programa preparado para las reuniones infantiles que se celebran de 12 a 1 de la mañana este salón.

El número de atracción: Profesor Arnaud, con sus trucos amañestrados a la alta escuela, equilibristas, caladores, acróbatas, etc.

El profesor musical NOEL con sus mejores números muchos tons, muchos globos y muchos regalos.

HOY TODOS LOS NIÑOS DE LA CAPITAL, DE 12 A 1 EN EL LUCERNA Ahumada 262

CARTERAS



Inmenso y variado surtido de Cierres Finos recién llegados. Especialidad en CARTERAS de Cocodrilo, Lagarto, Serpiente, etc.

Cada cartera un modelo en la Gran Fábrica de Guantes y Carteras

Lira 484 esq. de Santa Isabel



**REAL**  
EL TEATRO DE MODA  
Matinée a las 3.00  
Plata niños: \$ 2.20

LA JUGADA DE Mr. MOTO, de detective, por Peter Lorre; El Perro y el Hueso. Vamos a Divertirnos, El Hijo de su Papá, cómicas, noticiarios, dibujos, etc.

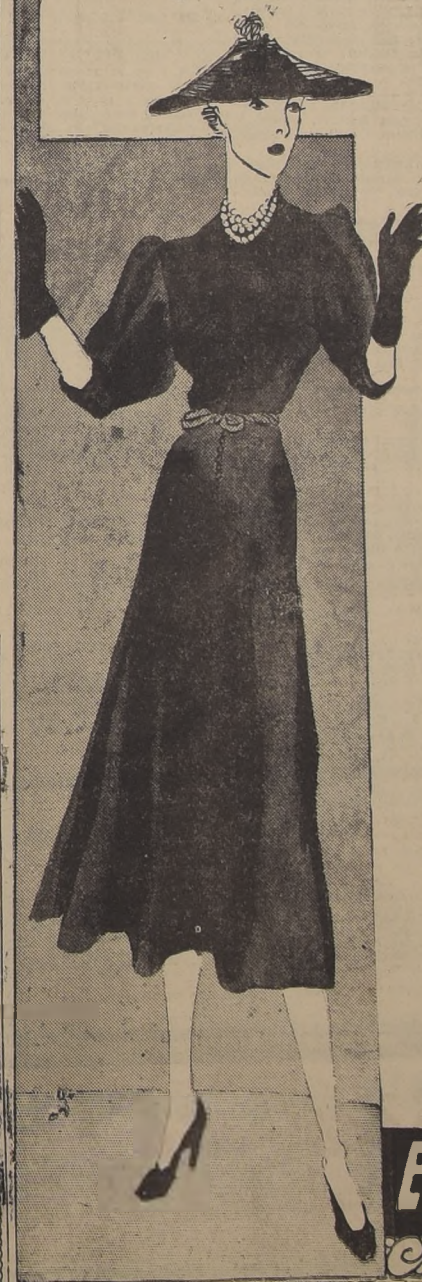
Tarde y noche:  
**LA GRAN LOCURA**  
(en BOISSERIE) (mayores, no rec. Srtas.) por Susan Desprez y Pierre Renoit.

**SANTIAGO**  
Teléfonos RRAR y 6614.  
Matinée, a las 3 P. M. (mayores y menores):  
Estrenos en Chile de la película de aventuras por el rey de los cow-boys: William Boyd:  
**Corazón de Arizona.**  
Popera en Sumbad el Múrtino (en colores); All Baba y los 40 Ladrones (colores); Chaparrin en la Hacienda; Dibujos Betty Boop cómicas y noticiarios.  
Tarde a las 8 P. M. Noche 10 P. M. (Solo para may.)  
La maravillosa revista Paramount por Dorothy Lamour, Tito Guizar y Martha Raye.  
**Sorpresas de 1938**

RESIDENCIAS.—  
Don Guillermo Lagrèze Frick, señora y familia han fijado su residencia en calle San Gregorio N.º 2953.

Chunque busque Ud. por todo Santiago, nada encontrará mejor y más barato que las

**SEDAS y LANAS que liquida el PALACIO DE LAS SEDAS MONJITAS 877**



VEA Y CONVENZASE DE ESTAS OFERTAS

CREP Mongol, a \$ 10.50	TERCIOPELO Cottele, lo más fino, vale \$ 65, desde \$ 39.90	LANAS extra calidad. Antes \$ 100, ahora a \$ 60.00
CREP Mongol, a \$ 7.90	CLOQUE extra calidad. Su valor 25 pesos, a \$ 17.90	LANAS, lo mejor, a \$ 70.00
CREP Mongol, a \$ 9.50	CLOQUE alta novedad, a \$ 19.50	SEDAS con lana, gran fantasía, especiales para trajes y abrigos, a \$ 30.00
CREP Satán, valía \$ 20, a \$ 11.90	CLOQUE, lo más fino, a \$ 22.50	SEDAS gran moda, muy especiales para trajes de fiesta. Su valor \$ 60, a \$ 25.00
CREP Satán, superior calidad, a \$ 13.50	LANAS importadas, para abrigos, lo mejor en su clase. Su valor verdadero \$ 180, a \$ 95.00	SEDAS estilos muy modernos. Su precio \$ 45, a \$ 20.00
CREP Satán, lo mejor, a \$ 15.50	LANAS para abrigos y trajes importadas de las mejores fábricas. Su precio \$ 150, sólo a \$ 70.00	SEDAS varios estilos de dibujos. Valen \$ 25, sólo a \$ 19.00
CREP Marracain, a \$ 13.90	LANAS, calidad muy fina. Valían \$ 160, a \$ 75.00	CREAS para sábanas, salvadas del incendio, casi regaladas
PODANTE, a \$ 13.80	LANAS nacionales, para abrigos, especialidad en negro, marino y café, y algunos colores de moda. Su precio \$ 60, ahora a \$ 45.00	CREA blanca, ancho 160, su valor \$ 16, sólo a \$ 9.90
POPELINAS listadas para camisas Valían \$ 20, a \$ 12.90	LANAS nacionales. Valen \$ 70 sólo a \$ 50.00	CREA blanca, ancho 160, 180 y 200. Precios \$ 13.50, \$ 14.50 y \$ 15.50
PIQUES fantasía, valían \$ 22. Ahora sólo a \$ 12.80	TERCIOPELO Inglés, todos los colores. Vale \$ 35, desde \$ 34.90	CREA cruda, ancho 160, 180 y 200. Precios \$ 9.50, \$ 11.50 y \$ 12.50
TERCIOPELO Cottele, todos los colores. Vale \$ 35, desde \$ 45, desde \$ 23.90	LANAS tipos Astrakanes. Valen \$ 90, sólo a \$ 55.00	

**EL PALACIO de las SEDAS**  
MONJITAS 877 2º PISO AL LLEGAR A LA PLAZA.





# LAS MEJORES OFERTAS DE PROPIEDADES EN ESTA PAGINA



## ADMINISTRACION DE PROPIEDADES

**Joaquín Walker Riesco**  
Agustinas 972.— Teléfono 69410

**Joaquín Walker Riesco**, Administración de Propiedades. Agustinas 972, Of. 606. Fono: 69410. Horas: 11 a 12 y 5 1/2 a 6 1/2.

**Montalva Quindos**  
Teatinos 349. Teléfono 63858.

**MONTALVA QUINDOS**, Administración de propiedades, compra - venta, arriendos, seguros. Préstamos hipotecarios. Teatinos 349, teléfono 63858. 21 agosto

**Guillermo Splieth**  
SANTIAGO DE CHILE Corretajes - Administraciones Seguros BANDERA 140 F.— 3.er PISO Teléfonos 84524 y 82254 Casilla 13262

**GUILLERMO SPLIETH**, Administración, compra y venta de propiedades, Seguros, arriendos, corretajes. Bandera 140-F. tercer piso, teléfono 84524.

## ARRIENDOS

**Garrido Matte**  
HUERFANOS 1175.— TELEFONO 66622

**CASAS, CHALETS Y departamentos**, en todos los barrios, solicítanos y ofrecemos. No cobramos comisión a los propietarios.

**Bersano Hermanos**  
HUERFANOS 1059 TELEFONO 60782

**ARRIENDO CASAS, CHALETS, departamentos**, en todos los barrios, de todos los precios, todos barrios. Si quiere encontrar casa, diríjase a nuestra oficina. Bersano Hnos. Huérfanos 1059.

**ARRIENDO LOCALES CENTRALES**, quince locales diferentes, radio, hasta tres cuartos Plaza de Armas, desde 600 hasta 12,000 mensuales. Bersano Hnos.

**Garrido Matte**  
Huérfanos 1175.— Teléfono 66622.

**SEÑORES PROPIETARIOS**: Tenemos numerosas ordenes de arrendatarios solventes para formar en arriendo casas, chalets y departamentos en todos los barrios. Si su propiedad está desocupada o va a desocuparse, avísanos por teléfono o dénos su orden personalmente, se la arrendaremos inmediatamente siempre que reúna las condiciones exigidas por nuestros solicitantes. No le cobramos comisión. 21 agosto

**Gana y Rivas Ltda.**  
Teatinos 436.—Oficina 6. Teléfono 88762.

**SEÑOR PROPIETARIO**: Encargue sus arrendamientos a "Gana y Rivas Ltda.". No cobramos comisión. Teatinos 436. 21 agosto

**Olivares y Yuseff**  
GALERIA ALESSANDRI 11 A.— TELEFONO 68775

Sección Arriendos ofrece:

2,000.—AV. PORTALES. BODEGA extensa con subterráneo y oficina.

## ARRIENDOS

1,200.—SAN MARTIN. DEPARTAMENTO amoblado, 1 dormitorio, living, comedor, baño anexo.

1,000.—SAN MARTIN. CASA ALTOS, 4 dormitorios, baño instalado y dependencias. Flamante.

800.—SAZIE. CASA BAJOS, 6 dormitorios, 2 baños.

700.—GAY. CHALET NUEVO, 2 dormitorios.

700.—RECOLETA. CASA ALTOS.

700.—VERGARA. CASA APTA bodega.

700.—CHILE ESPAÑA. CHALET nuevo, 3 dormitorios.

650.—INDEPENDENCIA. LOCAL, casa habitación.

650.—TTE. CRUZ. BUNGALOW, 4 dormitorios.

600.—CARMEN.—ALTOS, 7 piezas, baño.

600.—CISTERNA. M. RODRIGUEZ, quinta extensa, 4,100 m<sup>2</sup>. 5 dormitorios, baño instalado y teléfono.

1000.—BEATRIZ. CHALET, 3 dormitorios.

400.—MAC IVER. 2 SALONES grandes a la calle.

370.—LASTARRIA. DEPARTAMENTO, 3 piezas.

480.—NICOLAS VALDIVESIO, 4 dormitorios.

SI UD. DESEA ARRENDAR CASAS, departamentos o locales comerciales, recurra a nuestra oficina, la que le proporcionará rápidamente lo que Ud. necesita.—Olivares y Yuseff, Galería Alessandri 11-A, fono 69775. 21 agosto

**Reyes y Chamorro**  
San Antonio 446.

500.—ARRIENDASE BUNGALOW, Lo Ovalle, quinta, garage, 3 dormitorios. San Antonio 446.—Reyes-Chamorro.

## COMPRAN

**Guillermo Splieth**  
SANTIAGO DE CHILE Corretajes. Administraciones Seguros. Bandera 140 F. tercer piso. Teléfonos: 84524 y 82254.

**URGENTE: COMPRO PROPIEDADES** de renta, hasta \$ 600,000 con preferencia casa departamental moderno.

**CORREDOR DE PROPIEDADES**, seguros, corretajes en general. Guillermo Splieth, Bandera 140 F., tercer piso.

**Carlos Rodríguez**  
Agustinas 1253. Dep. 505. Teléfono 64540

**COMPRO PROPIEDAD CONTADA** hasta 150,000, con renta. Casilla 3520.—Schlappacassi.

**COMPRO PROPIEDAD** 50,000 contado rápido. Tratar: San Isidro 543. 22 agosto

**Manuel Señoret S.**  
Agustinas 1141. Teléfono 82805.

**COMPRO PROPIEDAD VALOR** de \$ 60,000, cualquier barrio.

## COMPRAN

CASA OJICA. HASTA \$ 70,000 contado, cerca Matia.

\$ 100,000. ALREDEDOR ESTACION Alameda, pasado línea. algo renta.

CHALET O BUNGALOW, PROVIDENCIA, cerca carro y Bellavista, casa un piso, hasta \$ 100,000.

SANTO DOMINGO, COMPANIA, Catedral, hast. Matucana. casa hasta \$ 120,000.

HASTA \$ 140,000. ALGO DEUDA de campo, dos o tres casitas renta. cualquier barrio.

HASTA \$ 300,000. CONTADO, compro casa cuatro cinco dormitorios, no muy extensa, próximo Alameda.

COMPRO SITIO HASTA 2,000 mt. o, camino Puente Alto, Las Condes, Clistera. Roberto Merino, Bandera 52, oficina 50.

## VENDEN

**Tapia y Cia.**  
HUERFANOS 1062, segundo piso. Teléfono 61351.

**COMPRAS Y VENTA** de propiedades, administraciones, próximos hipotecarios. Huérfanos 1062 Tapia y Cia. Teléfono 61351.

\$ 275,000. ANTONIO BELLET, elegante bungalow, muy sólido y confortable, 4 dormitorios, 2 baños, salón, comedor, salón de juegos, repetero, cocina, garage, pérgola, jardín, calefacción central. También, se vendería con muebles.

\$ 125,000. ROSAS, INMEDIATA a García Reyes, cómoda casa de 1 piso, 6 dormitorios, hall, comedor, salón, escritorio, patio. Debe: \$ 30,000.

\$ 110,000. SANTA TERESA, Providencia, bungalow estilo moderno, 4 dormitorios, 2 baños, hall, comedor, garage y jardín. Deuda: \$ 67,000.

\$ 110,000. MIGUEL CLARO. CASA 1 piso, modernizada, 5 dormitorios, 2 baños, salón, comedor, servicios, arboleda seleccionada. Tapia y Cia.

\$ 75,000. CAMILO HENRIQUEZ, inmediato a Rancagua, espléndida casa 1 piso, 4 dormitorios, hall, comedor, servicios. Debe: \$ 30,000.

\$ 78,000. SANTOS DUMONT, inmediato a La Paz, casa sólida, 1 piso, 7 dormitorios, sala, comedor, baño y servicios.

\$ 40,000. LOURDES, BUENA casa, 4 dormitorios, salón, escritorio, hall; patio reducido. Tapia y Cia.

\$ 30,000. BARROS LUCO, CERCA Matucana, casita, 4 piezas, incombustibles, frente de ladrillos, patio extenso.

\$ 16,000. CASITA, FRENTE LA-DRILLOS, 2 piezas grandes, cocina, WC.; patio. Debe: \$ 7,000 Caja.

NECESITAMOS CASAS EN arriendo, desde \$ 250 a \$ 600, para clientes honorables y solventes. Tapia y Cia. Huérfanos 1062, oficina 21. Teléfono 61351. 21 ag.

**Alfonso Vásquez**  
BANDERA 345 Oficina 9 PROPIEDADES DE OCASION:

ALFONSO VASQUEZ. BANDERA 345. Propiedades todos los barrios y precios. Ventas todas Cajas Previsión, Ocasiones.

7,500. SAN FRANCISCO 5877, cerca Gran Avenida, 8,30x21, 3 piezas, pasadizo, cocina, pieza baño, zinc blanco, fachada concreto; parrón, frutales. Vásquez. Bandera 345.

14,500. 7,500 CONTADO Y FACILIDADES, 6x14, dos piezas, pasadizo mosaico, cocina poro séptico, parrón, agua, zinc nuevo; fachada ladrillo. Vásquez.

25,000. 7,000 CONTADO, RESTO Caja Habitación, Población Zañartu, cerca Macul, lindo sitio, 18x36. Vásquez.

12,000. 1,400 CONTADO, RESTO 49 mensualidades, Caja Habitación, lindo sitio, 28x38, calle pavimentada, mucho porvenir. Alfonso Vásquez.

16,000. 8,000 CONTADO, 3 PIEZAS, todo servicio, buena construcción, frutales, parrón, San Pablo-Blanquedo. Alfonso Vásquez.

## VENDEN

22,000. MAPOCHO, 10.40-44, 6 piezas, galpón, todo servicio, construcción ladrillos; góndolas puerta. Vásquez.

21,000. OVALLE. UNA CUADRA Gran Avenida, 3 piezas, agua, luz, vereda asfaltada; arboleda frutal. 12x50. Alfonso Vásquez. Bandera 345, oficina 9. 21 ag.

**Leopoldo Van de Wyngard B.**  
BANDERA 552.—OFICINA 23 Teléfono 86073 — Casilla 1845

\$ 260,000. HERMOSA PROPIEDAD Tobalaba, 23,000 metros, prolijamente plantados, edificios antiguos, comodidad, gran porvenir, buena inversión, vendi barato.

CASA, SEIS PIEZAS, CON MIL metros, vendi \$ 20,000. Comuna Quinta Normal, locación puerta.

250,000. VENDO LUJOSA RESIDENCIA apropiada familia numerosa, colegio, cerca Colegio Padres Alemanes, con \$ 65,000, deuda Caja.

BUENA PROPIEDAD INDUSTRIAL, calle Lourdes, mil metros, con casas viejas, vendi \$ 55,000, con \$ 18,000 deuda largo plazo. Tiene 70 metros, gran canal.

INDUSTRIALES: TENGO numerosas propiedades, especiales industrias, pleno barrio industrial, Quinta Normal, con y sin casas, todos precios, condiciones, tamaño, etc. Consulte sin compromiso.

VALIOSOS FUNDOS Y CHACAS, vendi zona Curico. Consulte. Leopoldo Van de Wyngard. Bandera 552, oficina 23.

**Jorge Cristi Salamanca**  
MORANDE 291 V E N D E :

\$ 110,000. OCASION. GRAN AVENIDA, cerca San Nicolás, linda casita, 8,830 metros. Cristi.

95,000 SEVILLA, CASA LADRI-LLOS, 2 halls, 8 piezas, dependencias, toilette instalada, patio, arboles. Cristi, Morande 291.

95,000 MARGARITA, PROXIMA a Miguel Claro, moderna, 3 dormitorios, toilette instalada, entrada automóvil. Cristi. 21 ag.

85,000 SANTA ISABEL, CASA 1 piso, 6 piezas, dependencias. Cristi.

80,000 PUEBLO MAIPU. PROXIMO Estación, casita, 4 piezas, becaera, toda comodidad, bien plantada, bastante agua, frente camino pavimentado. Cristi, Morande 291.

80,000 CAUPOLICAN, PROXIMA Infante, casa jacintos, 7 piezas, dependencias. Cristi. 21 ag.

55,000 ALMIRANTE LATORRE (Quinta Normal). Casa nueva, 6 piezas, hall, 740 metros. Cristi. 21 ag.

**Carlos Rodríguez**  
AGUSTINAS 1253, DEP. 505 TELEF. 64543

1,800,000. DE RENTA, MATUCANA cerca Estación, almaderado y casita; produce el 10 oja. Agustinas 1253, Dep. 505, Teléf. 64543. 22 agosto

**Garrido Matte**  
HUERFANOS 1175 TELEFONO 66622

ESTA OFICINA LE OFECE la propiedad que Ud. desea comprar. Tenemos casas, sitios, chalets, fundos, etc. Sírvase pasar por nuestra oficina, y gustosos le daremos toda clase de informes. Edificio La Mutual de la Armada, 5.º piso, Of. N. 16. 21 ag.

**Manuel Señoret S.**  
AGUSTINAS 1141 TELEFONO 82805 SITIOS EN VENTA:

5,000 MTS. FRENTE DELICIAS, Camino Las Rejas, \$ 15 mt. cuad. 1,450 MTS. AVDA. APOQUINDO \$ 98 mt. cuad. 21 Agto.

## EMPLEADOS PARTICULARES, PUBLICOS Y MUNICIPALES

Apvóchen sus fondos de previsión en la compra o edificación de su casa habitación.

**BALTRA & OMEGNA**  
les atienden todas las tramitaciones en las Cajas de Previsión, con rapidez y seriedad. Agites en todas las ciudades donde funcionan Sucursales de la Caja de EE. Particulares, para la mejor atención de las operaciones en provincias. Confesión de planes, tasaciones, revisiones de títulos.

BALTRA & OMEGNA. — BANDERA 75. OFICINA 342 — TELEFONO 62657.

## VENDEN

40,000 MTS. TOTAL O POR LOTES, Av. Brown, \$ 10 mt. cuad. 21 Agto.

AV. BULNES, VARIOS LOTES. Gran porvenir, \$ 800 mt. cuad. 21 Agto.

PROVIDENCIA, COSTANERA, 5,000 MTS. \$ 250 mt. 21 Agto.

9,000 MTS. AV. APOQUINDO, \$ 40 el mt. cuad. 21 Agto.

7,500 MTS. AV. TOBALABA, cerca de Larrain, \$ 4 mt. cuad. 21 Agto.

AVDA. EL BOSQUE, CONSTANZA, Hortensia, en Los Leones. Varios lotes; precio: de \$ 75 a \$ 120 mt. cuad. 21 Agto.

20,000 MTS. BILBAO, CERCA Canal San Carlos, \$ 25 el mt. cuad. 21 Agto.

800 MTS. AV. HIPODROMO Chile, sitio cerrado, \$ 36,000. MANUEL SEÑORET AGUSTINAS 1141

**Bersano Hermanos**  
HUERFANOS 1059 Teléfono 60782

BERSANO HNOS. COMPRA-VENTA propiedades, arriendos, hipotecas, cobranzas, revisión títulos.

BERSANO HNOS. ENCARGANSE encontrar la propiedad que sus clientes necesitan.

BERSANO HNOS. ASEGURAN negocios rápidos y convenientes.

BERSANO HNOS. CLIENTELA todo Chile.

BERSANO HNOS. HUERFANOS 1059.

BERSANO HNOS. VISITE nuestra oficina. Extensa cartera propiedades, fundos, sitios, etc.

BERSANO HNOS. PROPIEDADES todos los sectores.

COMPRAVENTA PROPIEDADES. Hay miles de casas chalets, sitios en venta, el problema es poder escoger entre tantas. Nuestra oficina puede resolverle el problema, encargándose de buscarle lo que usted precisamente necesita. Bersano Hnos. Huérfanos 1059.

**Ismael Jara Fuca**  
SANTIAGO—HUERFANOS 1112 Casilla 2360 — Teléfono 66982

ESTA OFICINA, FUNDADA en 1905, y que se ha especializado en la compra-venta de fundos, chacras y parcelas, ofrece, en todas las zonas del país, propiedades agrícolas, con facilidades de pago. Antes de comprar o vender cualquier predio rural, diríjase a Huérfanos 1112.

**Pablo Yáñez**  
Edificio La Mutual de la Armada, 5.º piso, Of. 16

50,000. CASA ESQUINA, APROPIADA para negocio. Calle Molina N.º 186, esquina Sazie. Tratar: Pablo Yáñez. Edificio La Mutual de la Armada, 5.º piso, oficina 16.

ENCARGUE UD. LA COMPRA o venta de su propiedad, a Pablo Yáñez A. Comisión convencional, seriedad absoluta y mucha rapidez en las operaciones por intermedio de Cajas de Previsión. Edificio La Mutual de la Armada, 5.º piso, Of. N. 16.

**Humberto Buzeta**  
NUEVA YORK 52. 4.º PISO. OFICINA 14, DE 10 A 12 Y 3 A 5

\$ 400. DEPARTAMENTO en Estado 15. 2.º piso, para comercio o profesional. Grande, espléndido. Tratar: oficina Buzeta. Nueva York 52. 4.º piso, oficina 14, de 10 a 12 y 3 a 5.

17,000 QUINTA ESQUINA CISTERNA, 1,100 mts.

27,000 QUINTA ESQUINA CISTERNA 2,340 mts.

20,000 QUINTA LO OVALLE, 1,000 mts.

25,000 QUINTA LO OVALLE, 1,500 mts.

26,000 CASA-QUINTA EL LLANO.

28,000 CASA BARRIO MATADERO.

22,000 CASA CALLE NUBLE-SANTA ROSA.

45,000 CASA LO OVALLE, LADO Gran Avenida.

## VENDEN

**Justo Latorre y Armando Arce**  
CORREDORES. HUERFANOS 1223. OFICINA 25. Teléfono 60662. 14 Agosto.

32,000.—OVALLE. ESQUINA negocio cal-ladrillo, tres dormitorios y servicios. Facilidades.

40,000.—AV. CHILE ESQUINA muy comercial, buena construcción, 1200 m<sup>2</sup>, facilidades.

OPORTUNIDAD: SITIOS VI-VACELA, 1,200 m<sup>2</sup>, 10 minutos centro, lazaciones Cajas, muy superior precio venta. Facilidades.

85,000.—SAN BERNARDO, INMEDIATO plaza, casita, 1200 m<sup>2</sup>. Justo Latorre y Armando Arce. Huérfanos 1223, oficina 25.

**Roberto Merino F.**  
COMPRA Y VENTA DE PROPIEDADES Construcciones. Arriendos. Seguros. Calle Bandera N.º 52.—Oficina 502. Teléfono 84781.—Santiago

\$ 27,000. POR AUSENTARSE dueño, vendi casa moderna, 120 m<sup>2</sup>, cuatro dormitorios, concluida, cuatro dormitorios, Garajol a media cuadra. Valor terminaciones, sólo \$ 6,000.

\$ 110,000. PISO IX, PROXIMA Escuela Derecha, vendi contada casa siete piezas, dependencias.

\$ 120,000. GENERAL JOFRE, inmediato Carmen, deuda \$ 50,000 vendi casa perfecto estado, cinco dormitorios.

\$ 120,000. VICUNA MACKENNA, altos y bajos independientes, construcción concreto, flamante.

\$ 120,000. VENDO BUNGALOW, Valencía (Ñuñoa), cinco habitaciones, baño instalado, garage, dependencias.

\$ 130,000. ESPLÉNDOLO CHALET, próximo Santos Dumont, 4 dormitorios dos terrazas, toda comodidad. Deuda Caja: \$ 41,000.

\$ 160,000. FLAMANTE CHALET. Capitán Orella (Ñuñoa), cuatro amplios dormitorios, baño instalado. \$ 70,000, deuda Caja.

\$ 180,000. COMPANIA, VENDO propiedad dos pisos independientes, numerosas habitaciones. tasación: \$ 251,500. Deuda: \$ 50,000, largo plazo.

\$ 200,000. VENDO GRAN CHALET Pedro de Valdivia, amplias y numerosas habitaciones, toda comodidad. Deuda: \$ 62,000. Facilidades.

\$ 250,000. MONEDA, MUY CENTRAL, precio rebajado, residencia todo confort, numerosas habitaciones, tres baños, amplias dependencias, gran patio. Deuda: \$ 80,000.

\$ 400,000. MAGNIFICA RESIDENCIA Avda. República, todo lujo, espléndidos recibes, siete dormitorios, amplia terraza, calefacción, garage.

\$ 400,000. VENDO O ARRIENDO dos mil pesos mensuales, gran residencia, Providencia, próxima Billa, Amplias y numerosas habitaciones, calefacción gran parque.

\$ 500,000. INVERSIONISTAS! Vendi loteo barrio muy popular, todo concreto, buena renta. Deuda: \$ 132,000, largo plazo.

\$ 300,000. GRAN CHALET MACUL, numerosas y espléndidas habitaciones, cuatro mil metros terreno, jardín, arboleda, parrón, 100 metros, casa cuidador. Deuda: \$ 100,000. Con sólo \$ 60,000 contado. Roberto Merino, Bandera 52, oficina 502.

**Reyes y Chamorro**  
COMPRA-VENTA DE PROPIEDADES Préstamos Hipotecarios. San Antonio 446

17,000 QUINTA ESQUINA CISTERNA, 1,100 mts.

27,000 QUINTA ESQUINA CISTERNA 2,340 mts.

20,000 QUINTA LO OVALLE, 1,000 mts.

25,000 QUINTA LO OVALLE, 1,500 mts.

26,000 CASA-QUINTA EL LLANO.

28,000 CASA BARRIO MATADERO.

22,000 CASA CALLE NUBLE-SANTA ROSA.

45,000 CASA LO OVALLE, LADO Gran Avenida.

## VENDEN

35,000-40,000 CASA GARCIA REYES, salda.

33,000 CASA VIVACETA.

32,000 CASA LADO ESTACION Central, renta.

70,000 CASAS MODERNAS, LADO Parque.

30,000-21,000 SITIOS MISMA Gran Avenida.

130,000 CHALETS GRAN AVENIDA.

150,000 CHALETS AMPLIA Quinta, Gran Avenida.

320,000 HERMOSO, COMODO chalet, 4,000 mts. quinta, todo confort, regia construcción, entrada Macul.

120,000 PARCELAS 5 1/2 HECTÁREAS.

40,000 CASA 4 PIEZAS, dependencias, Población Chacabuco, contado solamente 18,000. San Antonio 446. Reyes y Chamorro. 21 Agosto.

**Manuel Señoret S.**  
AGUSTINAS 1141—TE



### Comida de Fantasía.



Celebrando su onomástico, la señorita Elena Walker Vial, reunió a comer en su residencia a un grupo de sus amistades, las que vestían originales disfraces

que dieron mayor animación a esta simpática fiesta. Asistieron, además de la festejante Julia Astaburuga Larraín, Adriana y Olivia Bessa Pereira, Paulina Amunátegui Lecar-

ros, Maggi Edwards Meckenna, M. Luisa Selas Edwards, Eliana Rosa Gibson, María Luisa Zorrilla, Carlos Videla, Arturo Larraín, S. Emilio Tagle L., Tito Zeballos, Domingo Merry del

Val, Skippy Cortes, Juan Zalles, Miguel Correa, Vicente Valdés Freyre, Rafael Urrejola, Manuel Silva Yocham, Alfonso Sanja Cruz, Miguel María de Lojendio, etc., etc.

### SOCIOS HONORARIOS DEL CLUB DE LA UNIÓN.

Socios de Número del Club de la Unión, que en conformidad al Reglamento y Art. 18 de los Estatutos, han sido designados por el Directorio durante el presente año, Miembros Honorarios de la Institución: Señores Adolfo Pérez Eastman, Jorge Silva Somarriva, Guillermo Pereira Iniguez, Julio Alcalde Lecaros, Luis Aldunate Echeverría, Agustín Edwards Mac Clure, Carlos Estévez Gaznari, Carlos García de la Huerta Izquierdo, Federico García de la Huerta O., Risperio Lecaros Barros, Orosio Lira Ossa, Julio Ortúzar Berrera, Ismael Ossa, Covarrubias, Enrique Perera Iniguez, Rafael J. Pero, Luis V. de Povero, Saguro Ovalle, Alejandro del Río, Rafael Torres Ibañez, Alejandro Vial, Valdes Risco, Luis Germán Valdés Rodríguez, Carlos Izquierdo Sanfuentes, Eleazar Lezaola Acharan, Manuel Figueroa Larraín, Jefe Presidente C. Alberto García de la Huerta Ossa, Joaquín Lira Soler, Ignacio Valdés Ortúzar, Rafael Cañas Arizola, Santiago Cruz Guzmán, Abraham Gatica Silva, Luis Perera Iniguez, Luis Valdés Morel, José Arrieta Cañas, Juan de Dios Correa Trarrazuel, Eduardo Covarrubias Valdés, Javier Fernández Valero, Manuel Foster Recabarren, Eduardo Guzmán Guzmán, Jorge Hurtado Vial, Manuel Ossa Covarrubias, Luis Videla Herrera, Alfredo Vergara González, Ramón Cruz Méndez, Alvaro Huidobro V., Francisco Llanos V., Alejandro Lira Lira, Félix Pérez Ovalle, Carlos Pradol Amor, Valerio Queesney

### ENFERMOS.—

Con todo éxito ha sido operada en la Clínica de la Maternidad de San Vicente la señora Adela Mondini de Carriz. Desde hace días guarda cama, delicado de salud, don Pedro del Real. De cuidado don Julio Harboe Necochea. Continúa delicado de salud el diputado don Carlos A. Cifuentes S.

### A NUEVA YORK.—

En el avión de Itinerario de la Panagra se dirige hoy a Nueva York el señor Horacio R. Grahal, vicepresidente ejecutivo de la Compañía Salitrera Anglo-Chilena y The Lautaro Nitrate Co. Ltd.

### MANIFESTACIONES.—

Anteayer en los salones del Club Coquimbo-Atacama, un grupo de amigos ofreció una comida de despedida al señor Roberto Silva Salinas, con motivo de su reciente designación para un cargo en la ciudad de Copiapo. Entre los asistentes, anotamos a los señores, Arturo Morchilo, René Morales, Samuel Middleton, Ricardo Maggí, Alfredo Alfaro, Hernán Gil Fuentes, Juan Llona, Ernesto Eckington, Pastor Sanfuentes, Sergio Valenzuela, Mario Garín, Milcíades Rodríguez, Felipe Siba, Guillermo Henríquez y Carlos Serry. Para el sábado 27 próximo, ha sido postergado el almuerzo en honor de los más antiguos serenenses residentes en esta capital, señores: Narciso Tombray, Eliseo Ojeda, Juan Peña, y Nicolás O. Briceño. Las adhesiones continúan abiertas en Ahumada 143, teléfono 64720. Al Té ofrecido en el Tap Room del Ritz a la señorita Gabriela Tirado Selsie, con motivo de su próximo matrimonio, asistieron las siguientes personas: María Terra, María Tirado, Raquel Tirado de Letelier, Olga Cuevas Ramírez, Sara Castro, Sara Aldunate de Pedregal, Adela Morel Aranibia, Otilia Bolzard, M. Isabel Tirado, Eliana Descalzi, Eliana Aguirre, María García de Sáez, María Puga de Sáez,

### COMIDAS.—

Don Miguel Cruchaga ofrece esta noche una comida a un grupo de sus relaciones. Los esposos Wilcox Guis-lain invitaron anteayer a comer en su residencia a un núcleo de sus relaciones.

### LA EXPOSICION DE DORA PUELMA CONTINUA EN LA SALA HORIZON

A pedido de muchas personas que no alcanzaron a visitar la Exposición de cuadros de esta distinguida artista, un grupo de treinta telas y algunos dibujos, se exhiben en la Sala Horizon, toda la semana comprendida entre el lunes 21 y el sábado 27, inclusive.

### EN LA COLONIA ESPAÑOLA.—

Hoy ofrece esta institución un baile a sus socios y familiares en los salones de la sociedad, a las 8 1/2 de la tarde. Como de costumbre, amenizará el baile una regleta orquesta. Para el domingo 28, a las 8 1/2, el cuadro artístico de la institución pondrá en escena la grandiosa comedia en tres actos, "El Amigo Carvajal".

Adriana Schneider de Ruiz, Inés Schneider de Paríña, Lucía Tirado Barros, Julia Morel de Pinochet, Marta Herrera, Lucy Luco y Teresa Vergara de Gandarillas.

**PIDA ESTE LIBRO GRATIS**

Asegure su Porvenir **Aprenda RADIO**

TELEVISION — CINE SONORO

y demás industrias afines, siguiendo el Método Rosenkranz, afamado por los resultados prácticos e inmediatos ganancias monetarias que obtiene para el alumno.

**ESTUDIEMO EN SU CASA** durante sus horas libres, y en corto tiempo estará capacitado para aprovechar las grandes oportunidades que la América Hispana ofrece al Técnico en cualquiera de las ramas de esta ciencia: en la Radio mecánica, Sistemas de Amplificación, Radiodifusión, Onda Corta, Radio en la Aviación, etc.

**Fácil de Aprender — Fácil de Pagar**

Sólo necesita saber leer y escribir en español. Recibe—**GRATIS**—todo el equipo necesario para las prácticas. **PIDA EL LIBRO HOY MISMO!**

**SR. J. A. ROSENKRANZ, Presidente**

Envíeme su Libro Ilustrado GRATIS con datos para ganar dinero en RADIO.

IMPORTANTE

NATIONAL SCHOOLS

4050 Santo Domingo 4050



Eliana Falabella Peragallo, cuyo matrimonio con don Alberto Solari M. se ha concertado recientemente.

**SOSTEN-SENOS MARAVILLA**

DESDE **2 PESOS**

**FABRICA SAN PABLO 1280**

**Polvos ORKILIA**

**Fard ORKILIA**

**FIXIA para las pestañas**

**COUGE inimitable**

**LOCIONES**

**PERFUMES**

Miracle

Risque-Tout

Le Pirate

Gardenia de Tahiti

**Lenthéric Paris**

**FURS AND NOVELTIES**

**ROJKIND**

**GRAN EXHIBICION** de modelos de Agneau de la India, en gris, negro y café.

**ABIGOS DE ASTRAKAN**, Patas de Astrakán, Agneau Rasé, a precios bajísimos.

**GORROS PLATEADOS y AZULES**, últimas novedades en capas.

**RECOMENDAMOS** consultar precios antes de comprar.

**Casa ROJKIND**

HUERFANOS 921

**Baños de Luz**

con filtros de colores del Arce Iris (Privilegio exclusivo), uno de los procedimientos de la Fisioterapia, que con más éxito se aplica para reumatismo, asma, cistitis, neuralgias y trastornos de metabolismo en general.

**GALERIA ALESSANDRI**

28-A. — Baño: \$ 6.

Teléfono 87157.

Meckenna, Ricardo Montaner Bello, Alejandro del Campo, Victor Manuel Zañarlu Pardo.

**Una Madre revela El Secreto de Su Hermoso Cutis...**

**HIJA MIA... ya has** llegado a la edad en que tendrás que preocuparte de mantener la hermosura de tu cutis. Desde tu niñez, yo he usado con regularidad Cera Mercolizada y esta es la razón de la finura de mi tez. La Cera Mercolizada ayuda a la naturaleza en la renovación del cutis y me ha permitido mantener mi tez fresca, lozana, libre de pecas, barrillos y otras imperfecciones que podrían afearla. Ese es mi secreto y es la razón por la cual muchas mujeres envidian mi aspecto juvenil. Hoy cumples 21 años, y considero el mejor presente para tí una caja de Cera Mercolizada. Usala según las instrucciones, y no tendrás nunca que preocuparte por tu cutis.

Desde hace más de 30 años, millones de mujeres de todas partes del mundo han empleado la Cera Mercolizada como su única ayuda para conservar la belleza y obtener una tez naturalmente hermosa. La Cera Mercolizada suaviza, blanquea, protege y posee la cualidad de renovar la tez por suave absorción, quitando el cutis exterior con todas sus imperfecciones. Ensaye hoy la Cera Mercolizada.

**CERA MERCOLIZADA**

*Conserva el Cutis Joven*

Si usted cumple 21 años en este mes de Agosto, vaya a la administración de DEARBORN (South America) Ltd, Esmeralda 736-738, Santiago, de 9 a 11 o de 15 a 17 hrs. con los documentos que acrediten su edad y con este mismo anuncio y será obsequiada, absolutamente gratis, con una caja de Cera Mercolizada como regalo de cumpleaños. No se trata de una muestrita sino de una caja entera.

**DEPARTAMENTO CONFORTABLE**

**HUELEN 110** (PROVIDENCIA AL 800) ESPLINDIDA UBICACION

**CANON \$ 2,200**

VERLO DE 3 A 5 P. P.

LLAVES EN EL 2.º PISO

**FRAZADAS DE LANA**

En todos los tamaños y en lindos coloridos liquidamos a muy bajos precios nuestras existencias:

OFRECEMOS FRAZADAS de 1 1/2 plaza, 1.65 por 2.10 mts., en colores blanco, vicuña, azulino, verde nilo, gris perla y muchos otros colores, a \$ 89.—

FRAZADAS con tela jacquard floreadas, 1 1/2 plaza, a \$ 140 y \$ 170.—

FRAZADAS fabricadas con fina lana de Magallanes, muy bonitos colores y en todos los tamaños, desde \$ 110.—

FRAZADA gris de lana, tamaño grande, desde \$ 30.—

FABRICA DE FRAZADAS DE GREGORIO CARTAGENA P. e HIJOS

4050 SANTO DOMINGO 4050

Góndolas Catedral a la puerta, dos cuadras pasado la Gruta de Lourdes. FONO 87278.

A PROVINCIA SE DESPACHAN CONTEA REEMBOLSO.

**FAJAS MARAVILLA**

DESDE **8 PESOS**

**FABRICA SAN PABLO 1280**

**¡NOVIOS!**

ARGOLLAS DE ORO, GARANTIDAS, MACIZAS, selladas y grabadas, desde \$ 98 el par; entrega inmediata.

**CASA SOSTIN.—** Fábrica de Argollas NUEVA YORK 66. — NO CONFUNDIR.

Gran liquidación de relojes.— Remitimos a provincias. Regalamos boletos de lotería. Garantía. Seriedad. Rapidez.

**Casa Bercovich**

**Pieles y Modas**

En tapados de paños con adornos de pieles finas. Abrigos de pieles zorros.

Sólo por esta quincena, rebaja del 20% en todos los artículos.

Transformaciones en general.

**PRECIOS BAJOS.**

Facilidades de pago.

**Bandera N.º 16**

TELEFONO 86877.

Se atienden pedidos de provincias.



# AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

**ARRACA DE FIERRO**  
Minze y Baselmann  
Chacabuco 61  
Teléfono 43369

**ierro**

## Índice de avisos económicos clasificados

- 1.-Alhajas, monedas y anti-  
guedades
- 2.-Automóviles, compraventa
- 3.-Neumáticos y accesorios
- 4.-Rodados en general
- 5.-Arriendos buscados:  
-Casas, chalets,  
-Departamentos, piezas,  
-Locales y oficinas
- 6.-Arriendos ofrecidos:  
-Casas, chalets,  
-Departamentos, piezas,  
-Locales y oficinas,  
-Garajes
- 7.-Turismo y veraneo
- 8.-Artículos para deportes
- 9.-Arboles, plantas y flores
- 10.-Armas, caza y pesca
- 11.-Artículos de escritorio, im-  
prentas y tipografías
- 12.-Abarrotes y comestibles
- 13.-Aves, animales y talajes
- 14.-Belleza y peluquería
- 15.-Compraventas varias
- 16.-Sastrerías e indumentaria
- 17.-Diversos
- 18.-Educación e instrucción
- 19.-Profesionales varios
- 20.-Empleados ofrecidos:  
-Profes. París,  
-Domésticos
- 21.-Empleados buscados:  
-Profes. París,  
-Domésticos
- 22.-Estatutos sociales
- 23.-Frutos del país
- 24.-Hoteles y restaurantes  
Residenciales y pensiones
- 25.-Modas, interés para el ho-  
gar
- 26.-Metales y minerales
- 27.-Mudanzas y transportes
- 28.-Muebles y menajes en ge-  
neral
- 29.-Materiales de construcción
- 30.-Máquinas registradoras, es-  
cribir y coser
- 31.-Motores, maquinarias y ar-  
tículos eléctricos
- 32.-Negocios e instalaciones,  
compraventa
- 33.-Operarios y obreros ofreci-  
dos
- 34.-Operarios y obreros busca-  
dos
- 35.-Objetos y animales perdi-  
dos
- 36.-Propiedades compran:  
-Casas, chalets,  
-Quintas, sifón,  
-Fundos, chacras
- 37.-Propiedades venden:  
-Casas, chalets,  
-Quintas, sifón,  
-Fundos, chacras
- 38.-Productos medicinales y  
drogas
- 39.-Préstamos, acciones, bonos  
y socios
- 40.-Propiedades públicas y par-  
ticulares
- 41.-Personas buscadas
- 42.-Permutas
- 43.-Radios, pianos, fonógrafos y  
otros
- 44.-Restaurantes y sitios de re-  
creo
- 45.-Remates voluntarios
- 46.-Citas y notificaciones
- 47.-Talleres y composiciones
- 48.-Tintorerías y lavanderías
- 49.-Artículos sanitarios
- 50.-Utiles científicos
- 51.-Vinos y viñas
- 52.-Remates judiciales
- 53.-Citas, Bombas

### AGENCIAS

— de —

#### "LA NACION"

PARA LA RECEPCION DE  
AVISOS ECONOMICOS:  
SAN DIEGO 1189.-  
Teléf. 76035.

Cigarrería y Camisería "El  
Record"

PORTAL EDWARDS 2748,  
Cigarrería.

PORTAL EDWARDS 2752,  
Cigarrería.

SAN PABLO 1515,  
Almacén de Música

SAN PABLO 3258  
Peluquería.

MAPOCHO 2874,  
Peluquería

PROVIDENCIA 1340  
PEDRO LAGOS 1120.

RECOLETA 784  
Peluquería "París"

ALONSO OVALLE 756,  
Lavandería

INDEPENDENCIA 819  
Agencia de Empleos.

SAN FRANCISCO 102, ESQ.  
ALONSO OVALLE  
Librería.

En las Agencias se reciben  
avisos hasta las 8 P. M.

**1) ALHAJAS, MONE-  
DAS Y ANTI-  
QUEDADES**

NOVIOS! PARA ARGOLLAS  
Fábrica Sostin. Nueva York 66.  
10 Sep.

**ACERO**  
OCHAVADO, CUADRADO Y  
REDONDO PARA MINAS  
PRECIOS BAJOS

**S. SACK**  
SAN PABLO 1179  
MORANDE 817

**1) ALHAJAS, MONE-  
DAS Y ANTI-  
QUEDADES**

ARGOLLAS ORO 14 Y 18 KI-  
lates, macizas, grabadas desde  
99 par. San Diego 780. Relojería  
Sportman. 30-Agosto

CASA REAL!!! ORO, JOYAS,  
brillantes, fantasías compra-  
venta, composuras, Transformacio-  
nes. Compañía 1025. (frente  
Teatro Real). Teléfono 65855.  
7 Sep.

LA ROYAL, ESTADO 56. COM-  
pra brillantes, esmeraldas, pla-  
ta, platino, pagando los precios  
más altos. 21 ag.

COMPRAMOS JOYAS, ORO,  
platinos, brillantes, esmeraldas,  
pagamos altos precios. Huerta,  
nos 1121. Teléfono 86747.  
12 Septiembre.

RELOJES FINOS VENDE. PA-  
radero mensual. Indique domi-  
cilio.—O. O. Castilla 3862

**2) AUTOMOVILES.  
COMPRAVENTA**

FORD 31, FLAMANTE SEIS  
ventanas, motor garantido, ven-  
do Manuel Rodríguez 764.

¿QUIERE COMPRAR O VEN-  
der su automóvil? Cortés., Del-  
icias 1389. 26 ag.

REPUESTOS AUTOMOVILES,  
poco uso, ocasión. San Diego 2147.  
6 septiembre.

PARA REPUESTOS AUTOMO-  
viles: "Panita". Arturo Prat  
1839.

BATERIAS SPARK TIPO  
Ford, \$ 253. Delicias 1740.  
7 Sep.

VENDO CHEVROLET 4, TU-  
rismo, perfecto estado. Avda.  
Balmaceda 1585. 31 agosto

AUTOMOVILISTA: ECONOMI-  
co dinero. Desaholte, pinte al  
Duco. Esperanza 778. 31 agosto

CONTRA REUMATISMO:  
¡¡Obleas Chinas Li-Wu-Pat!!  
25 agosto

GARAGE, HUERFANOS 1687,  
mecánica automóvil en general,  
Pintura Duco, Arreglo Lencería,  
Bencina, aceite Copac. Saldo re-  
puestos Chrysler. 18 Sep.

CAMION FORD 29, 8,000, Ma-  
incana 63. 21 Ag.

**3) NEUMATICOS Y  
ACCESORIOS**

CARBURADORES FORD 4 CI-  
lindros a precios muy bajos,  
acaba de recibir Casa Copetta,  
Delicias 2427. Despachos provin-  
cia contra reembolso. Grandes  
descuentos a comerciantes. 23 agosto

**VULCANIZACION**  
ELECTRICA  
GOODYEAR  
Av. B. O'Higgins  
1905.

Vulcanización y recauchutaje.  
Compra y venta  
de neumáticos usados  
Se remite a provincias contra  
reembolso. 30 Agosto.

NEUMATICOS 820x120, NUE-  
vos, líquido. Londres 11.  
21 agosto

VULCANIZACION "ARGENTINA"  
Trabajos garantidos, pre-  
cios muy bajos, 10 de Julio 1340,  
10 Sep.

¡¡HOLLYWOOD!! VULCANI-  
zación eléctrica: compraventa  
neumáticos. Alonso Ovalle 908,  
Teléfono 66852. 10 Sep.

PISTONES DE ALUMINIO  
y anillos para todas mar-  
cas de automóviles, ofrece  
Ahumada Hno, Edison 4156,  
teléfono 63569. 21 Ag.

AHORRARA TIEMPO Y DINE-  
ro reparando sus ruedas en la  
antigua casa de reparaciones,  
Brasil 23 B.—Domingo Reyes L.  
22 agosto

**4) RODADOS EN GE-  
NERAL**

VENDO BICICLETA BUEN ES-  
tado, Tratar: Santo Domingo  
N.º 2716. 22 agosto

VENDO CARRETON DE MA-  
no. Hago trabajos de ruedas.  
Lord Cochran 1381. 10 Sep.

**5) ARRIENDOS BUS-  
CADOS**

CONTRA DOLOR DE MUELAS:  
¡¡Obleas Chinas Li-Wu-Pat!!  
25 agosto

DESEO ARRENDAR SEPARA-  
damente en parte central, altos  
o bajos con todo servicio, com-  
puesto de ocho o más piezas. Tra-  
tar: Avenida Bernardo O'Hig-  
gins 869. 22 agosto

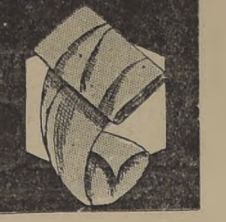
CASITA ASOLEADA CON FA-  
milia, necesita matrimonio ho-  
rrable con niño. 10 de septiembre.  
E. S. Castilla 1609. 22 Agt.

CONTRA DOLOR DE CABEZA:  
¡¡Obleas Chinas Li-Wu-Pat!!  
25 agosto

RESIDENCIAL DE IZA. LA  
mejor instalada del barrio. De  
partamentos a la Alameda. Con  
baño, calefacción central. Coci-  
na española. Delicias 2721. Te-  
léfono 88665. 8-Sep.

RESIDENCIAL ITALIANA.—  
Brasil 42; regias piezas, matri-  
monios, pasajeros, días, me-  
res. Pension mesa Mandando vi-  
das domicilio. Tomás Polanco  
10 Sep.

## PRIMERA LIQUIDACION. - "Casa Salazar"



Ofrecemos  
la primera  
Liquidación

ALAMEDA 2783  
CASI ESQUINA  
LIBERTAD.

Sección  
SASTRERIA  
TRAJES MEDIDA  
\$ 190, \$ 260 Y \$ 350

Sección  
ONFECCIONES  
TRAJES \$ 160, \$ 210,  
\$ 290  
Trajecitos desde  
\$ 45

PANTALONES  
\$ 28 — \$ 39  
— Y —  
\$ 79

RETAZOS  
MAY DE MUCHAS  
DIMENSIONES  
DESDE \$ 9

Sección  
CASIMIRES  
4 PRECIOS  
\$ 23 — 35 — 55 —  
Y 78, EL METRO

ABRIGUITOS  
TRAJECITOS  
PANTALONES,  
TRAJECITOS GOLF

## CASA SALAZAR ALAMEDA 2783 CASI ESQUINA LIBERTAD

**LIQUIDACION!!**  
Por cambio de residencia  
Liquidada:  
PIASSABA, TAMPICO Y  
RAIZ DE ARROZ.  
Rama de Los Andes,  
de 1.ª. quintal. \$ 70.00  
Escobas 3 costuras. \$ 2.00  
Venta mínima: 1/2 docena.  
Fábrica:  
COCHRANE N.º 252,  
Tel. 88346.

**9) ARBOLES, PLAN-  
TAS Y FLORES**  
PLANTAS, TULIPAS, ANEMO-  
nas, pensamientos, cinerarias,  
punto florece, ofrece: Avda. M.  
Monte 1078. Providencia. 27 Agt.

**14) BELLEZA Y PELU-  
QUERIA**  
EN LA PELUQUERIA FRAN-  
cesita, hágame Ud., una linda  
permanente, con líquidos, acei-  
tes importados, desde \$ 40, pida  
su hora al teléfono 52617.

**ALUMINIO**  
CON ASAS  
AISLADORAS  
COMPE EN LA  
FABRICA  
ROYAL  
SILVER PLATE  
PASAJE MATTE 27  
ENTRANDO POR AHUMADA

**LIQUIDACION!!**  
Por cambio de residencia  
Liquidada:  
PIASSABA, TAMPICO Y  
RAIZ DE ARROZ.  
Rama de Los Andes,  
de 1.ª. quintal. \$ 70.00  
Escobas 3 costuras. \$ 2.00  
Venta mínima: 1/2 docena.  
Fábrica:  
COCHRANE N.º 252,  
Tel. 88346.

**9) ARBOLES, PLAN-  
TAS Y FLORES**  
ALMENDROS, CIRUELOS, D'a-  
gen, castaños, cerezos, ciruelos,  
damascos, duraznos, granados,  
higuera, kakis, limoneros, man-  
zanos, membrillos, naranjos, nis-  
peros, nogales, olivos, palcos, pa-  
rras, perales, forestales, nino in-  
signe y ciprés, macrocarpas; eu-  
calyptus, \$ 120 el mil, vende. C.  
Leonidas Pérez Illanes, Avenida  
Portugal 71. 22 agosto

**15) UTILES CIENTIFI-  
COS**  
CONTRA GRIPPE: ¡¡OBLEAS  
Chinas Li-Wu-Pat!! 25 agosto

**16) SASTRERIAS E  
INDUMENTARIAS**  
SASTRERIA CHESTERFIELD,  
San Diego 63. Elegante surtido  
en casimires importados, con-  
fecciones finas para caballeros.  
Créditos ventajosos. 11 Sept.

**6) ARRIENDOS OFRE-  
CIDOS**  
Casas y Sitios  
EMPRESA DE MUDANZAS,  
"Para Todo Sale el Sol". Trasla-  
do Oficina a Molina 558. Te-  
léfono 84814. 6 sept.

**10) ARMAS, GAZA Y  
PESCA**  
SE HACE TODA CLASE DE  
llaves, composuras de armas.  
Agustinas 1038, Of. 2. 3 Sep.

**S. SACK  
FIERRO**  
SAN PABLO 1179  
MORANDE 817

**16) SASTRERIAS E  
INDUMENTARIAS**  
300, TRAJES, ABRIGOS, FO-  
rro acda, Guendelman, sastrer.  
San Diego 852, lado Teatro Cau-  
policano.  
SASTRERIA MACK, CONFECE-  
iones, seis meses. San Diego  
236. Teléfono 86667. 25 ag.

**DEPART Y PIEZAS**  
ARRIENDO DEPARTAMENTO  
y pieza, República 608. 22 agosto

**12) BARROTES Y CO-  
MESTIBLES**  
ARBOLES FRUTALES, FORE-  
stales, plantas, arbustos, tierra  
hojas, litre. Ofrece: "Criadero  
Corral", Alameda esquina Ar-  
turo Prat. El vivero está al lado  
Estación Renca. 19 Sep.

**S. SACK  
FIERRO**  
SAN PABLO 1179  
MORANDE 817

**17) DIVERSOS**  
PAPELES PINTADOS: ULTI-  
ma novedad, recién llegados de  
Europa para edificios modernos,  
ofrecemos a nuestra distinguida  
cliente, a precios muy conveni-  
entes y económicos. Visite mi  
papelera antes de empapelar  
su casa. Jenaro Peña A. Es-  
tado 134. 27 agosto.

**8) ARTICULOS PARA  
DEPORTES**  
FABRICA MESAS, PING-  
pong. Arturo Prat 571. 26 agosto

**12) BARROTES Y CO-  
MESTIBLES**  
TINAS PARA PLANTAS DE  
madera y gruda realzo 2.000.  
Independencia 396. 25 Ag.

**S. SACK  
FIERRO**  
SAN PABLO 1179  
MORANDE 817

**18) EDUCACION E IN-  
STRUCCION**  
INSTITUTO MORALES MA-  
tus, San Antonio 79. Cursos  
diurnos, nocturnos, Contabilidad,  
taquigrafía, idiomas, dactilogra-  
fia, en 15 días. Matrícula abier-  
ta. 27 agosto

**9) ARBOLES, PLAN-  
TAS Y FLORES**  
SEMILLERIA VALENZUELA,  
Mercado Central, ofrece papas  
de flores, ranunculos, gladiolos,  
etc., almácigos flores y hortali-  
zas, tomates y champas de es-  
párragos. Despachos provinciales.  
Catálogo gratis. 31 ag.

**13) AVES, ANIMALES  
Y TALAJES**  
GRAN DANES ARLEQUIN,  
vendo cachorros. Avda. Italia  
1589. 21 Ag.

**S. SACK  
FIERRO**  
SAN PABLO 1179  
MORANDE 817

**18) EDUCACION E IN-  
STRUCCION**  
APRENDA INGLES CORREC-  
tamente, método propio. Institu-  
to Angloamericano. Huérfanos  
1235. 5 sept.

**S. SACK  
FIERRO NACIONAL**  
ALUMINIO, TAMPICO—PLANO  
SECCION ESPECIAL  
SAN PABLO 1179  
MORANDE 817

**14) BELLEZA Y PELU-  
QUERIA**  
ONDULACION PERMANENTE:  
al Croquiño, sin electricidad,  
desde 40 pesos. Peluquería de la  
Cruz. San Antonio 360. 13 Sep.

**S. SACK  
FIERRO**  
SAN PABLO 1179  
MORANDE 817

**18) EDUCACION E IN-  
STRUCCION**  
MADAME REYNES, CURSOS  
cortes, confección, sombreros  
flores, juguetería. Diplomas vá-  
lidos. Cursos por corresponden-  
cia. Internado. Fono 67025. De-  
licias 377. 21 agosto

**18) EDUCACION E IN-  
STRUCCION**

ESCUELA TECNICA SUP-  
rior Profesional Francesa. Ma-  
dame Jean Filippi, profesora di-  
plomada París y Buenos Aires.  
Enseña: Corte, Confección, Sa-  
strería, Corsetería, Lencería, La-  
hores, Sombreros, Flores, Juguete-  
ría, Artes decorativas, Mecáni-  
ca dental, Ondulación perman-  
ente, Peluquería completa. Cursos  
diurnos, nocturnos y por co-  
rrespondencia. Cursos especia-  
les personas ocupadas, sábados,  
3 a 7. Diplomas válidos. Intern-  
ado confortable. Precios eco-  
nómicos. Pida prospectos. Ma-  
trículese sólo en Delicias 151, ca-  
silla 6659. 21 agosto

ESCUELA FRANCESA "STU-  
diane Roussel" Técnica Escuela  
técnica profesional francesa,  
fundada 1927, Directora (titulada  
París. Reconocida Decreto 59786.  
(Cuidado imitadores), \$ 10 men-  
suales 20 cursos rápidos corte,  
sombreros, peluquería, mecánica  
dental, dactilografía, etc. Pen-  
sionado interno, seriedad abso-  
luta. Agustinas 879. Matrícula.  
22 agosto

TAQUIGRAFIA, CONTABILI-  
dad, redacción, dactilografía, un  
mes. Instituto Comercial. Ahu-  
mada 358. 26 agosto

ACADEMIA CORTE, CONFE-  
cción, sombreros, flores, juguete-  
ría, peluquería, manicure. Ahu-  
mada 358. 26 agosto

PROFESORA QUITARRA, CAS-  
tiñuelas Recoleta 1346, 22 Ag.

CURSO RECUPERACION MA-  
temáticas, Física, Modas, Som-  
breros, Teñidos máquina. San  
Francisco 1104. 21 agosto

SEÑORITA DECENTE, REGU-  
lar edad, se ofrece para cuidar  
niño o dama d compañía, a qui-  
o fuera de Santiago. Av. Pedro  
Monte 1367. Teresa Sánchez.  
21 agosto

SETA, SE OFRECE PARA OFI-  
cina, cajera, o vendedora, con  
buenas recomendaciones. Diri-  
girse a Moneda 1470. 31 Agt.

FORESTAL: ESPER-  
das, espléndidas, pinta-  
fona, calefacción, AVA-  
Merced 189.

EN SERRANO 155, se  
encontrará Ud. pape-  
ros y confortables con-  
pension. Excelente condi-  
ción familiar. Fructu-  
osidad. Teléfono 9000.

FAMILIA, PIEZAS, BAL-  
cones, pensión. Delicias  
Mackenna 143.

MODAS, PARA EL  
GAR

CONTRA GRIPPE: ¡¡OBLEAS  
Chinas Li-Wu-Pat!! 25 agosto

SEÑORITA PARA ESCRIT-  
orio de abogado o notaría, se  
ofrece. General Korner (Cuelo)  
451. 22 Agt.

OFRECESE JARDINERO HOR-  
telano cuidar quinta, se confor-  
ma con pequeño sueldo. Prat  
1864. 30 agosto

OFRECESE HORTELANO JAR-  
dinero, cuidar quinta. Prat 1864.  
30 agosto

LAN SEDAS MAS NOVI-  
tas, fantasías elegantes, mod-  
des, fábrica. Vicuña Ma-  
143

PAPELES PINTADOS:  
cemos el más extenso  
con las últimas novedades.  
Precios más bajos de  
América. Aproveche la liquidación.  
Iniciamos desde hoy pelu-  
tería del edificio y más  
local. Papelera Central  
do 134.

GENEROS ALGODON  
pandas, precios de  
San Martín 47.

NECESITO AGENTES RELA-  
cionados que tengan clientela pa-  
ra abogados, juicios, negocios,  
transacciones administrativas.  
Morandé 448. 21 Agt.

NECESITO VENDEDORES BE-  
bidas gaseosas, Sta. Elena 1631.  
22 Agt.

NECESITO EMPLEADA PARA  
quacaceres de casa. Excequl  
Fernández 1927. 22 Agt.

NECESITASE EMPLEADA QUE-  
hacera casa, poca familia. Ave-  
nida Placilla 6362 (Tohalaba).  
22 agosto

MUCHACHO 18 A 20 AÑOS RE-  
comendado, práctico para aseo  
de oficinas y mandatos, necesi-  
tase. V. Mackenna 143. 21 agosto

NECESITO EMPLEADA CON  
buenas recomendaciones, que le  
guste el aseo, entienda cocina,  
para matrimonio solo. Presen-  
tarse lunes, Clara 154. 21 Agt.

NECESITO EMPLEADA PARA  
quacaceres de casa. Excequl  
Fernández 1927. 22 Agt.

NECESITASE EMPLEADA QUE-  
hacera casa, poca familia. Ave-  
nida Placilla 6362 (Tohalaba).  
22 agosto

MUCHACHO 18 A 20 AÑOS RE-  
comendado, práctico para aseo  
de oficinas y mandatos, necesi-  
tase. V. Mackenna 143. 21 agosto

NECESITO EMPLEADA CON  
buenas recomendaciones, que le  
guste el aseo, entienda cocina,  
para matrimonio solo. Presen-  
tarse lunes, Clara 154. 21 Agt.

NECESITO EMPLEADA PARA  
quacaceres de casa. Excequl  
Fernández 1927. 22 Agt.

NECESITASE EMPLEADA QUE-  
hacera casa, poca familia. Ave-  
nida Placilla 6362 (Tohalaba).  
22 agosto

MUCHACHO 18 A 20 AÑOS RE-  
comendado, práctico para aseo  
de oficinas y mandatos, necesi-  
tase. V. Mackenna 143. 21 agosto

NECESITO EMPLEADA PARA  
quacaceres de casa. Excequl  
Fernández 1927. 22 Agt.

**SASTRERIA**  
LA ELEGANCIA  
Ofrece  
medidas con gran  
cuidado de pa-

**SAN PABLO**  
TEL. 1179  
682.00

**24) HOTELES Y  
TAURANTES**  
Residenciales y Pensiones

RESIDENCIAL EXTEN-  
sion, amoblada, cale-  
facción, lavadora, ma-  
quina. Bernardo O'Hig-  
gins 869.

HOTEL FLORIDA, Ma-  
gno, todo (tag), in-  
fortables, precios mod-  
erados.

LINDAS PIEZAS, res-  
idenciales, Bellavista 100.

FORESTAL: ESPER-  
das, espléndidas, pinta-  
fona, calefacción, AVA-  
Merced 189.

EN SERRANO 155, se  
encontrará Ud. pape-  
ros y confortables con-  
pension. Excelente condi-  
ción familiar. Fructu-  
osidad. Teléfono 9000.

FAMILIA, PIEZAS, BAL-  
cones, pensión. Delicias  
Mackenna 143.

MODAS, PARA EL  
GAR

CONTRA



# En honor de los Estudiantes Ecuatorianos.



Alumnos al social ofrecido ayer, en el Stade Français, por la Comisión Chilena de Cooperación Intelectual, en honor de la delegación de estudiantes ecuatorianos que visita nuestro país.

misos, sus deberes, sus ideales, por la presidenta del centro Negrete, Stella Correa.

Se terminará con una bendición del Santísimo Sacramento.

4.º y 6.º Sector: Realizarán su concentración unidos. Programa: 9 horas, misa y comunión en la Parroquia de los Capuchinos.

La primera sección de estudios, en el teatro de la misma Parroquia, y en la tarde a las 3, en el teatro de San Alfonso.

Temas: "Espíritu parroquial" a cargo del centro Asilo del Carmen.

2.º Dependencia de la vida interior de las socias el éxito del apostolado, por el centro de los Capuchinos.

3.º Las socias y sus deberes, a cargo del centro Andacollo.

4.º Las socias y sus compromisos, por el centro S. Alfonso.

5.º Las socias y sus ideales, por el centro del Sagrado Corazón.

Se terminará con una bendición en la Basílica de San Alfonso.

Las presidentas de estos centros, invitan a todos los actos de estas concentraciones, a toda joven católica aunque no pertenezca a la Acción Católica.

## MUSICA

### EL REPERTORIO DE LA LIRICA OFICIAL

La Empresa Concesionaria del Municipal, ha cuidado en forma especial lo que se refiere a la selección del repertorio que dará a conocer el contenido de ópera que debutará a fines del presente mes. Desde luego merecen destacarse dos estrenos absolutos "Arlésiana" del maestro Gile, autor de "Adriana de Lecouvreur" y "El Guarany" del maestro brasileño Gomes. Dada la calidad del elenco la Cia. Lírica Oficial estará en condiciones de ofrecer óperas ligeras y dramáticas, figurando en el repertorio, las siguientes: "Pescatore di perle" de Bizet; "Puritani" de Bellini; "Favorita" de Donizetti; "Aida" de Verdi; "Rigoletto"; "Trovador"; "Ballo de Máscaras"; "Barbero de Sevilla"; "Bohème"; "Andra Chenier"; "Carmen"; "Tosca"; "Mignon"; "Cavalleria Rusticana"; "Pagliacci" y "Giocanda".

### Presentación de Virginia Bañados de Philippi

Se ha fijado para el jueves 25 de agosto, la audición de esta profesora y artista, con el programa siguiente:

- I
- Bach: a) Gavotte. b) Minuet.
- Mozart: Fantasia.
- Niccolò-Bourdel.
- Clementi: Children Study.
- Valzer.
- Victoria Caro.
- II
- Chopin: Mazurca-vals Niccolò-Bourdel.
- Clementi: Dueto.
- Studio: Anís Eldor.
- Mascagni: Interme.
- Bulliala Donoso.
- III
- Alfonso Leng: Dolores N.º 2.
- Niccolò Bourdel.
- Malagueña.
- Moikowski. Bourdel.
- Virginia B. de Philippi.

### Fuentes Pumarino en el T. Municipal

Interesante es el programa que ha elaborado para su concierto del

### CANTANTES BRASILEÑOS CANTARAN "EL GUARANY"

Entre las novedades de la próxima temporada de la Lírica Oficial que se hará en el Teatro



Reis da Silva, tenor brasileño que cantará este año la ópera "El Guarany" del maestro Gomes

que está catalogada entre las buenas producciones del género operático. Y este año tendremos la suerte de ver cantada dicha ópera por artistas brasileños, ya que en el elenco oficial figuran la soprano carioca Carmen Gomes y el tenor de la misma nacionalidad Reis da Silva, artista de sólido cartel en el teatro lírico y que vendrán al Municipal gracias a la generosidad de la Empresa del Teatro Municipal de Río de Janeiro, quien los ha cedido a los empresarios señores Salvati, Betteo y Mewe. Carmen Gomes es una soprano dramática dotada de recursos naturales para la escena y que tiene una voz de lindo timbre. El tenor Reis da Silva, educado en la escuela italiana, ha pasado su nombre por los principales teatros de Italia y en su patria, el Brasil, es considerado como uno de los valores del género lírico. La presencia de estos dos artistas cariocas dará, pues, especial relieve al estreno de la ópera "El Guarany" que veremos este año en el Municipal.

El abono volante a doce funciones, a elegir entre todas las de la temporada, ya sean vespertinas o nocturnas, se sigue atendiendo diariamente en las oficinas respectivas de la calle San Antonio del Teatro Municipal.

### Concierto dominical de radiodifusión de la Facultad de Bellas Artes

Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Chile, anuncia para hoy, de 11 a 5 1/2 P. M., por radio, onda larga y corta, un concierto extraordinario en homenaje a don César Arrázola profesor de Historia de la Música e Historia del Arte de la Universidad de Lima.

Se transmitirá en esta ocasión, un programa histórico, extractado del último material de discos recibidos. En este concierto se enfrentará toda la producción religiosa coral e instrumental, profana, y la música de cámara durante los siglos XV, XVI, XVII y XVIII igualmente tendremos ocasión de escuchar aquí arias y recitados de las primeras óperas italianas, dando especial importancia a Monteverdi.

La música que se hará oír en este concierto pertenece a una de las colecciones más serias, hasta ahora grabadas, que es la Anthologie Sonore.

### Mañana llega Wilhelm Backhaus

Mañana, por el avión de la Condor, llega a nuestra capital el pianista germano Wilhelm

Backhaus, por escuchar al cual existe tanto interés en nuestros círculos musicales. Backhaus se recibió en Los Cerrillos por numerosas personas, músicos, escritores, periodistas que se preparan para tributar a este artista el homenaje de su admiración. Backhaus estuvo en nuestro capital hace once años, y entonces actuó con un éxito tal que se conserva de él un recuerdo vivo y emocionado.

El primer concierto del gran músico se efectuará el próximo jueves, en el Teatro Central. Las localidades que se van a la venta, están siendo solicitadas con enorme interés.

**Foto Sure**

Avisa a la sociedad de Santiago que ha inaugurado su estudio en

AGUSTINAS 872, 5.º Piso. — Oficina 514.

**Trajes ANGORA**

CASA STONE

AGUSTINAS 847

CONCEDEMOS CREDITOS.

**VENDO CASA MODERNA**

DIEGOCHO, ESQUINA.

Calef. central, garaje, living-room con chimenea, escritorio, comedor, 2 dormitorios, 2 bañ., inst., closets, 2 piezas empalizadas y toll. id. Deuda \$ 48.000 f. l.º.

VALOR: \$ 220.000.

SALVADOR VALDES Agustinas 872, 4.º piso.

**Pensión Vitalicia**

para su viuda y sus hijos; casa propia y prestamos hipotecarios, le ofrece la

Protección Mutua de Chile

Caja de Previsión fundada en 1889

MORANDE 876 — CASILLA 671 — SANTIAGO

### CLUB DE SEÑORAS.

Las funciones de hoy: En matinee a las 2.30, para mayores y menores, irá a pedido la preciosa cinta musical "Loca por la música", por Deanne Durbin. Además, "Balas vengadoras", cinta de intrépidas aventuras de cow boys y "Caza con reclamo". Los cachorritos jugueteros, dibujos animados.

En vermouth, a las 6 y noche 8.30, dos grandes cintas: "El chico de la calle", por Jackie Cooper, y "Cuando

Tránsito en avión desde los talleres de México a Santiago. REFUGIADOS EN MARIQUETIA. La primera gran exposición de cuadros en castellano ha sido y será el tema de más ardiente discusión en las Comisiones de Censura en las Cancellías y en la opinión pública del mundo entero. En estreno se efectuará el martes en el SANTA LUCIA

canta la alondra", por María Esperth. Martes, a pedido "Blancas Nieves y los siete ananitas".

### Bellas Artes

## Mañana lunes se inaugura la Exposición de Benito Rebolledo

Será, sin duda, un verdadero acontecimiento artístico, la inauguración de esta valiosa exposición de cuadros al óleo, que anuncia para mañana, en la Sala de Arte del Banco de Chile, Huertaños 972, el pintor chileno, Benito Rebolledo Correa. Artista de extraordinarias facultades, que une a la pluma y al vigor de la pincelada un profundo sentido de la luz y del color, Benito Rebolledo se destaca en primera línea, con valores muy propios, en el campo de la pintura nacional.

Todos sus cuadros revelan un intenso amor a la tierra y nada hay en ellos de importado. La personalidad del autor pone su sello en cada una de sus telas en forma definitiva. Rebolledo goza en el país de un gran renombre. Después de haber obtenido entre nosotros todas las recompensas y premios otorgados a que puede aspirar, un artista, su nombre se ha extendido por toda América, donde se aprecia su obra como la más representativa de nuestra modalidad.

miércoles en el Municipal, Puentes Pumarino. Figuran en el programa de Beethoven, Handel, Schubert, Mozart, Hugo Wolff, Respighi, Debussy, Ravel, Ghetachaninow, Czardelli, María Luisa Sepúlveda.

Berta Huneeus, Alfredo Sepúlveda, Elena Cienfuegos y Julio Gómez. Por el interés que despertará estos recitales, el concierto del miércoles promete alcanzar todo un éxito.

**Señora:**

Después de hacer su selección de paños para Primavera, vea las novedades recibidas de París. Las modernas pajas y sedas de Sphir, Crinolin, Alpakin, Lianerlin, Lisérine y muchas Paillasones, cintas de fantasía, corchales cellophane y jerses de cellophanes.

**"MERINO"**

AGUSTINAS 807, ESQUINA SAN ANTONIO.

de Compras 8 Rue Bergoge, París.



**Corcheturas del estroñimiento**

¿Por qué sufrirlas?

Libérese de ellas inmediatamente con las

**PILDORAS JAPONESAS**

A Base de Cascarina

**SOCIEDAD TUBOS MANNESMANN LTDA. SANTIAGO**

Tiene el agrado de invitar a Ud. a la presentación de la película sonora:

**MANNESMANN**

QUE SE EFECTUARA HOY DOMINGO 21 DE AGOSTO, A LAS 11 HORAS, EN EL

**TEATRO SANTIAGO**

Premios que obtuvo la película en 1937: Cámara Alemana de Fomento Cultural — Exposición Internacional Cinematográfica de Venecia — Exposición Internacional de París.

Santiago, 21 de Agosto de 1938.

(ENTRADA ABSOLUTAMENTE GRATIS)

**ASTUR HOTEL DE VALPARAISO**

**MODERNIZADO**

Atenderá a su distinguida clientela desde el Jueves 25 de Agosto.

Entrada provisoria por calle Salvador Donoso

**"CASA VESTAL"**

ESTADO 261

**Gran Liquidación por Balance**

TODA LA MERCADERIA

REBAJADA EN UN 40 %

SOSTEN-SENOS de popelina: \$ 3.90.	RIGIDOS LARGOS: \$ 28.50.
SOSTEN-SENOS con globos de tul: \$ 6.90.	PORTALIGAS anchos: \$ 15.90.
SOSTEN-SENOS en fina popelina, a \$ 7.90, f. 20, \$ 10.90.	FAJAS tela importada: \$ 12.90.
SOSTEN-SENOS largos, en popelina, a \$ 9.90.	FAJAS largas, tela extra: \$ 21.20.
SOSTEN-SENOS semirigidos a \$ 12.90.	FAJAS con cordón y botón: \$ 38.90.
SOSTEN-SENOS popelina extra y tul de encaje: \$ 12.90.	FAJA tubular: \$ 28.00.
SOSTEN rígido, cotto, tul, a \$ 21.50.	FAJAS elastico, largo 35 cms: \$ 34.00.
RIGIDOS CORTOS, con encaje: \$ 27.50.	FAJAS elastico, igual a la anterior, largo 45 cms.: \$ 40.00.

Despachamos a provincias contra reembolso

**Escuche siempre el consejo de su médico.**

**Jabon FLORES de PRAVIA**

... Y para ser más hombre, para tener el cutis sano, aterotepolado y fresco como una flor, debe usar diariamente el incomparable...

**Jabon FLORES de PRAVIA**







### Respuesta de Franco Plan de repatriación

#### Francia ha resuelto referir esta contes- ta a la Subcomisión no Intervencionis- ta de Francia frente a Burgos

(U. P.) El gobierno francés ha resuelto referir a la Subcomisión no Intervencionista de Francia, frente a Burgos, el plan de repatriación de los voluntarios en estado de cargar armas.

El delegado francés ante la Subcomisión de no Intervención, M. Corbin, Embajador en Londres, llegó a París, para pasar el fin de semana y hoy se entrevistó con M. Bonnet. Ambos estudiarán el resumen telegráfico de la respuesta de Franco, pero hallándolo demasiado incompleto, no pudieron llegar a una decisión respecto de la posición que asumirá Francia cuando se reúna la Comisión en Londres.

#### LA TRADUCCION OFICIAL

Se espera que mañana llegue la traducción oficial integral al Quai d'Orsay, lo que permitirá a los expertos ocuparse de su estudio el lunes, o sea, que la actitud francesa, podía de-

finirse a mediados de semana. Mientras no sea distribuido el texto oficial, los funcionarios gubernativos franceses se niegan a hacer comentarios, pero se dice en círculos diplomáticos que si bien Franco ha aceptado en su totalidad algunas cláusulas del plan, ha hecho reservas de importancia respecto de otras. El tono del documento, sin embargo, sería amistoso, y permitiría a los franceses esperar que las objeciones formuladas por escrito tanto por Barcelona como por Burgos, podrían ser subsanadas mediante negociaciones entabladas por Hodgson, en Burgos, y el Embajador francés en Barcelona, Eric Labonne.

#### RESERVAS NACIONALISTAS

Se señala que la respuesta de Burgos contiene muchas más reservas, condiciones y contraproposiciones, que la respuesta de Barcelona, cuya intención principal es de índole técnica. Barcelona objetó en primer lugar que los preparativos para

la repatriación serían insuficientes, y también señaló que las medidas de control y observación en los principales puertos españoles, no eran adecuadas. Barcelona, desea que se amplíe la vigilancia, y que ésta también se lleve a cabo en los aeropuertos.

Francia, por su parte, vuelve a tocar el punto de la beligerancia y se teme que puedan resultar difíciles de subsanar sus exigencias en este sentido.

Está destinado a ser una advertencia a los Gobiernos de las naciones agresivas descontentas por los intereses de Estados Unidos traspasar sus fronteras, que tenemos profundo interés en mantener el cumplimiento del Derecho Internacional, en preservar el sistema democrático donde hoy día existe, y que en cualquier conflicto en que estén de una parte la legalidad, la gratitud, la persecución y la dictadura, y de otra la democracia defendiendo su existencia, el pueblo norteamericano seguramente elegirá su bando.

#### COMENTARIOS EN LONDRES

LONDRES, 20. — (U. P.) El redactor político del "Daily Express" tiene entendido que se le está enviando un informe completo sobre el discurso del Presidente Roosevelt y su efecto, al Premier Chamberlain y al Ministro de Relaciones, Lord Halifax.

Agrega que en los círculos diplomáticos se cree que el discurso refleja el creciente sentimiento de Estados Unidos en pro de una más estrecha cooperación con Gran Bretaña, que sería mutuamente ventajosa, y que, por consiguiente, en los meses venideros esta tendencia tomará una forma más definida y práctica, que abarcará probablemente el arreglo de las deudas de guerra y nuevas declaraciones de amistad y cooperación por ambas partes.

#### SOLO UN MERO SONDEO?

Señala el redactor político que los círculos norteamericanos bien informados de Londres opinan que por lo menos los Estados del Oeste norteamericano serían adversos a abandonar la política de aislamiento, motivo por el cual creen que el Presidente Roosevelt no tiene intenciones de acelerar el abandono del aislamiento, y de ahí que su discurso esté probablemente destinado a "educar" al electorado en la idea de participar en mayor grado en los asuntos mundiales.

Otras fuentes opinan que el discurso es un "sondeo" con miras a hacer de la modificación del aislamiento uno de los puntos de la próxima campaña presidencial.

### EL DISCURSO DE Mr. ...

(DE LA PRIMERA PAG.)

EL EDITORIAL DEL "TIMES"

NUEVA YORK, 20. — (U. P.) En un editorial sobre el discurso que el Presidente Roosevelt pronunció en Kingston, Ontario, el "New York Times" dice que "la importancia del discurso del Presidente no está en que haya traducido a palabras algo que ha sido sabido por los norteamericanos durante mucho tiempo, o por los canadienses o por los Gobiernos de todas las naciones, sino porque ha elegido este momento para hacerla. Claramente, su discurso de Kingston, o, como el discurso del Secretario de Estado, Hull, el martes, es una contribución norteamericana a la solución de los problemas de Europa que se acercan a su crisis."

Elimine la duda ..... Compre en la **CASA GARCIA**

# GRAN VENTA Y EXPOSICION DE BAZAR Y MENAJE

Queremos que se conozca bien la grandiosidad de estos departamentos, para ello hemos tomado la resolución enérgica de rebajar todos nuestros precios, lo que significa nuestra mejor propaganda.



**ESTUCHE de cuchillería de super alpaca CLARFELD, inalterable, modelo LUIS. XVI, con 136 piezas, el estuche completo, \$ 1.693.00**

**SARRILITOS de loza para especias, con bandas verdes, bonita presentación, tamaño 10 cms. de altura, c/u. \$ 6.70**

**JUEGOS de mesa, de fina porcelana con bonitas bandas, rojo y filete oro, compuestos de 95 piezas; el juego. \$ 997.00**

**COCKTELERA de metal niquelado para 3/4 litro, calidad inalterable, c/u. \$ 48.75**

**PLATOS de semi-porcelana con filetes verdes, hondos y extendidos, a \$ 6.75; para postre, c/u. \$ 4.95, y para pan, c/u. \$ 3.65**

**JUEGOS para té, en diferentes modelos y decorados, con pequeñas averías, cada juego \$ 135.00**



**JUEGOS de fruta al jugo, en semi-cristal checoslovaco, compuesto de 7 piezas, en colores, rosalin, celeste y ámbar, c/u. \$ 42.75**

**HULE para mesa, de 140 cms. de ancho, en diferentes dibujos, el metro \$ 22.50**

**JARROS para agua, de metal niquelado, para 3/4 litro, c/u. \$ 26.85**

**PLANCHAS eléctricas de 5 libras marca SUPRA para 220 Volts, c/u. \$ 38.70**

**PESCADERAS de aluminio RITTER de 42 cms. calidad superior, c/u. \$ 182.75**

**OLLAS de hierro enlozado marrón con arco, en los siguientes tamaños: de 22 cms., \$ 33.40; de 20 cms., \$ 25.10; de 18 cms., \$ 20.90, y de 16 cms., \$ 19.40**



**JUEGOS de 3 piezas iguales al diseño, en hierro enlozado, siendo la palita de hierro estañado, \$ 12.45**

**LAMPARAS eléctricas de 3 luces, combinadas con cromo y madera del Cáucaso, desde c/u. \$ 195.00**

**TULIPAS para lámparas eléctricas, color ámbar, en cristal, c/u. \$ 6.50**

**TAZAS para té, de porcelana, banda roja y filete dorado, c/u. \$ 7.70**

**CUCHARAS y tenedores de alpaca, para mesa, calidad inalterable, cada uno \$ 6.95**

**ESCUPITINES de hierro enlozado para enfermos, en blanco, de 12 cms., c/u. \$ 11.75**

**SARTENES de aluminio con mango de maderas de la afamada marca RITTER, de 23 cms., \$ 29.00; de 24 cms., \$ 23.50, y 16 cms., c/u. \$ 14.95**



**PEDIDOS CONTRA REEMBOLSO CASILLA 3224**

**JUEGOS de 3 cucharas de madera, cada juego \$ 6.90**

**MAQUINAS para rallar queso, marca Ideal, muy prácticas y durables, c/u. \$ 14.95**

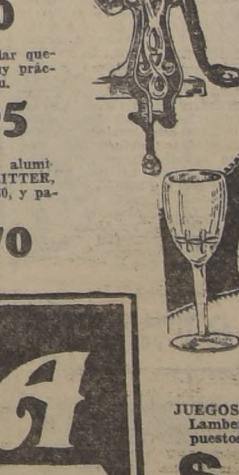
**PORTAVIANDAS de aluminio importado RITTER, para 4 platos, \$ 57.80, y para 3 platos \$ 48.70**

**PANERAS de hierro esmaltado con bonitas decoraciones, importadas, c/u. \$ 8.90**

**SALEROS de cristal importados con tapa de bakelita en diferentes colores, c/u. \$ 1.55**

**ESPONJAS de acero importadas, c/u. \$ 0.65**

**MOLINILLOS para pimienta, de madera con engranaje de metal, c/u. \$ 15.50**



**JUEGOS de 3 cucharas de madera, cada juego \$ 6.90**

**MAQUINAS para rallar queso, marca Ideal, muy prácticas y durables, c/u. \$ 14.95**

**PORTAVIANDAS de aluminio importado RITTER, para 4 platos, \$ 57.80, y para 3 platos \$ 48.70**

**JUEGOS de lavatorios importados, de hierro enlozado, compuestos de 6 piezas, en diferentes colores, c/u. \$ 198.00**

### OBSEQUIOS A NUESTROS COMPRADORES

1 DULCERA en fino cristal Val Saint Lambert para cada compra que exceda de \$ 300

1 BONITO florero de cristal Val Saint Lambert con plátano de metal, para toda compra que exceda de \$ 90.-

**CERA para pisos marca Selecta, de gran rendimiento, el tarro de 300 gramos, c/u. \$ 4.95**

**PLUMEROS para muebles de pluma especial, artículo recomendable, cada uno \$ 11.85**

**VIRUTILLA de acero, importada, 250 gramos de peso cada paquete, c/u. \$ 1.85**

**ESCOBILLONES de pura cerda, especiales para pisos finos, con dos cabezas, cada uno \$ 21.90**

**TARRITO para limpiaplatales SIDOL, muy eficaz, para toda clase de metales, No 3, cada uno \$ 3.10**

**JUEGOS de copas de cristal Val Saint Lambert, con bonitos tallados, compuestos de 76 piezas, el juego \$ 855.00**

### ARRREGLADO...

(PRIMERA PAG.)

#### PROGRAMA RACIAL DEL GO-

BIERNO

#### ASPECTOS

de la política racial

#### REEMBOLSO

CASILLA 3224

#### PARA LA FUERZA AEREA







# Conferencia de la Pequeña Entente reunirá hoy en Bled para estudiar problemas de la Europa Central

Se prevé un mayor acercamiento de los países de este grupo con Hungría.—La cuestión de las minorías y la ayuda a Checoslovaquia en caso de agresión.—La visita de Horthy preocupa en París, Bucarest, Belgrado y Praga.— Maniobras de los italianos para impedir el predominio político alemán en la zona oriental de la Europa

La conferencia de la Pequeña Entente se reunirá hoy en Bled para estudiar los problemas de la Europa Central. Se prevé un mayor acercamiento de los países de este grupo con Hungría. La cuestión de las minorías y la ayuda a Checoslovaquia en caso de agresión. La visita de Horthy preocupa en París, Bucarest, Belgrado y Praga. Maniobras de los italianos para impedir el predominio político alemán en la zona oriental de la Europa.

El ministro de Relaciones Exteriores de Hungría, Károlyi, llegará a Bled para asistir a la conferencia de la Pequeña Entente. El interés de la Pequeña Entente en este viaje reside principalmente en el hecho de que, desde que Alemania llevó a cabo el Anschluss, Hungría se ha convertido en un vecino directo de Alemania.

La comitiva que viaja con el Regente húngaro demuestra la importancia política y militar que encierra la visita. Acompañan al Regente, el ministro de Guerra, general Rátz, el ministro de Relaciones Exteriores de Károlyi, y el primer ministro de Comercio, Bela Imredi.

El ministro de Relaciones Exteriores de Checoslovaquia, Buncák, quien visitó a M. Bonnet ayer, dijo a entender que Praga tenía especial interés en las conferencias germano-húngaras.

El ministro de Relaciones Exteriores de Hungría, Károlyi, se dirigió personalmente a Bled hoy, para asistir a la conferencia de la Pequeña Entente. Viaja acompañado de 3 periodistas en materia de relaciones checoslovaeco-húngaras.

Los observadores prevén un paso hacia un mayor acercamiento entre la Pequeña Entente y Hungría cuando los ministros de Relaciones Exteriores de Rumania, Checoslovaquia y Yugoslavia se reúnan mañana domingo en Bled (Yugoslavia), en otra de las llamadas Conferencias de la Pequeña Entente.

Sólo una dificultad de último momento podría impedir el éxito de las negociaciones para un acuerdo, creen los observadores. Otras cuestiones principales en tabla son la actitud en cuanto al artículo XVI del Pacto de Sociedad de Naciones y a la navegación en el Danubio.

Creerán los observadores que el acuerdo entre la Pequeña Entente y Hungría se establecerá sobre las siguientes bases: 1. Con la promesa de Hungría de no emplear las armas para el arreglo de las disputas con otros Estados; 2. Reconociendo la Pequeña Entente el derecho de Hungría a rearmarse; 3. Comprometiéndose las naciones de la Pequeña Entente a ciertas obligaciones respecto al tratamiento de las minorías húngaras.

Se dice que los dos primeros puntos fueron acordados ya el

pasado. En cuanto al tercer punto, Yugoslavia y Rumania están dispuestas a este acercamiento como última medida para formar una barrera, auspiciada por Mussolini, en contra de la expansión alemana hacia el Suroeste de Europa.

El acercamiento de Hungría a Alemania de toda posibilidad de oponerlas una contra otra. Green algunos que puede traer un pacto de amistad entre Hungría y Yugoslavia del acercamiento entre Hungría y la Pequeña Entente.

Los países de la Pequeña Entente probablemente están en desacuerdo respecto del artículo XVI del Pacto de SDN. Mientras Checoslovaquia propicia la interpretación estricta de este artículo — que dispone sanciones contra las naciones agresoras — Yugoslavia y Rumania, según se cree, sostendrán que la aplicación del artículo es facultativa.

El artículo XVI del Pacto. Esperan los observadores que Yugoslavia y Rumania hagan un anuncio antes de la reunión de septiembre de la SDN, en Ginebra análogo al que han formulado Suiza, Bélgica y los Estados Escandinavos, negando la naturaleza obligatoria al artículo XVI.

Creerán que la actitud de Alemania hacia la navegación en el Danubio dominará las discusiones de ese problema en la reunión de la Pequeña Entente. Alemania, según se cree, trata de aminorar la influencia de los países no danubianos en las cuestiones de la navegación del Danubio a fin de poder ejercer mayor influencia sobre los pequeños países danubianos.

Se ha congregado en Bled un número sin precedente de periodistas con motivo de la conferencia. PRAGA, 20. — (U. P.) — El ministro de Relaciones Exteriores

de Hungría, Károlyi, llegó hoy a Bled, Yugoslavia, para asistir a la reunión de delegados de los países de la Pequeña Entente, que se celebrará mañana domingo. Se informa que Károlyi proyecta reformar la posición de Checoslovaquia con una nueva interpretación de la Pequeña Entente; se espera que sugiera más estrechas relaciones comerciales entre sus miembros, a fin de alejar toda posibilidad de una presión económica de Alemania, y que abogó también por una actitud más amistosa hacia Hungría — contra la cual se formó originalmente la Pequeña Entente — a fin de mantener a esa nación fuera de la órbita de la influencia nazi.

BARBARA HUTTON NO DESEA RECONCILIAR. SE CON VON REVENTLOW. VENECIA, 20 (U. P.) — Bárbara Hutton no quiere perdonar y olvidar su disputa con su esposo el Conde Haugwitz von Reventlow. Amigos de ambos así lo dijeron esta noche, después de otro encuentro fortuito tendido por la pareja en la playa del Lido.

Bárbara parece más afectada con la visita de von Reventlow, pero ha rechazado todas las ofertas de reconciliación y no ha querido verlo excepto en lugares públicos.

Esta mañana Bárbara no apareció en la playa, hasta mediodía y solamente cambió con von Reventlow un saludo con la mano a distancia. Después almorzó con sus amigos en la terraza del hotel. En la tarde, el Conde se aproximó a su cabina de playa y conversó con Bárbara intensamente durante unos pocos minutos; ella contestó con pocas palabras y con frecuencia movía negativamente la cabeza.

Instantáneamente después, el Conde anunció que partiría mañana a Budapest. Sin embargo, antes de abandonar la playa compró una serie de fotografías que lo muestran conversando con Bárbara. Ella odia a los fotógrafos y trató de alejar a los importunos.

Los amigos de ambos dicen que a pesar de que el encuentro no terminó en una reconciliación, por lo menos ha eliminado muchos malos entendidos y algunos anáforos, lo que facilitaría las relaciones futuras en lo que respecta al pequeño Lance, su hijo.

Deportivas. ACUERDOS RELATIVOS A LA OLIMPIADA BOLL. VARIANA. BOGOTA, 20. — (U. P.) — Los jefes de las delegaciones a la Olimpiada bolivariana se reunieron a las 10.15 a. m. en asamblea en la Gobernación, y aprobaron unánimemente el siguiente acuerdo:

1. Los seis países convienen en continuar los juegos bolivarianos; 2. La continuación de los juegos bolivarianos no afectará las zonas centroamericana, del Caribe y suramericanas; 3. Los Comités Olímpicos de los seis países se dirigieron al Comité Olímpico Internacional, en solicitud de permiso para la fijación de la zona y el nombramiento del delegado internacional que corresponde;

4. El Comité Olímpico colombiano elaborará un proyecto de carta fundamental de los juegos, que se someterá a la aprobación de los comités olímpicos de los seis países;

5. 30 días después de obtenido el permiso del Comité Olímpico Internacional, se reunirán los delegados de los seis países para fijar la sede de los próximos juegos y para dar su aprobación definitiva a la carta fundamental.

El Comité Olímpico colombiano procurará presentar su trabajo en octubre a más tardar, a fin de que la reunión de los delegados se haga en Lima, en diciembre, con motivo del Campeonato Sudamericano de Fútbol.

CONCURRENCIA DE ARGENTINA Y BRASIL AL CAMPEONATO DE FOOT-BALL DE LIMA. LIMA, 20. — (U. P.) — La Federación Peruana de Fútbol espera que después de su reunión del 25 de agosto la Confederación de Brasil responda definitivamente sin insistir en solicitar una suma tan subida, como son 15.000 dólares, al concursar al Campeonato Sudamericano de Lima, sino la cantidad estrictamente necesaria.

Los círculos deportivos están esperanzados en que Argentina y Brasil pongan cuanto antes de su parte por allanar las dificultades, en vista de que la Federación Peruana está haciendo esfuerzos más allá de su capacidad, como lo probarían las instrucciones cablegráficas que ha enviado a sus representantes en Buenos Aires y Rio de Janeiro.

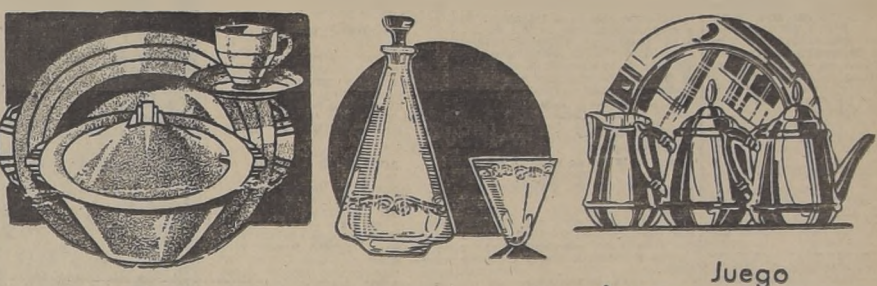
BOX BOLIVARIANO. BOGOTA, 20. — (U. P.) — El Comité de los Juegos Bolivarianos descalificó esta noche a los campeones de box colombianos proclamando vencedor al Ecuador en las categorías de peso liviano y welter, y a Venezuela en la categoría de peso gallo.

La decisión fué tomada a raíz de recibir una nota del presidente de la delegación ecuatoriana, señor Gelo Plaza, quien dijo que los dos puños colombianos Albaractin y García Vellojin y Roza eran profesionales, habiendo peleado como tales antes de participar en el actual torneo.

# Venta Especial de BAZAR y MENAJE

## OFERTAS EN CRISTALERIA, CUCHILLERIA, LOZA Y ARTICULOS DE COCINA A BASE DE NOTABLES REBAJAS DE PRECIOS

Para Beneficio de todos los Hogares



**Juego** para mesa, semi-porcelana inglesa forma Tudor en color marfil decorado con líneas y filetes plateados, 83 piezas \$ 980 y 42 piezas \$ 480.

**Juego Copas** en cristal Inwald, con visos grabado y pié color amatista, compuesto de 74 piezas \$ 745.

**Juego** para té en bronce niquelado \$ 7950

**Platitos** de vidrio para dulces o frutas al jugo c/u. \$ 0.90

**Platos y Tazas** semi-porcelana inglesa, decorado Bleu de Roi, tazas para té c/u. \$ 9.30, para café \$ 7, platos hondos o extendidos a \$ 8.30, para postre \$ 6.50 y para servilletas \$ 530

**Juego** de copas modelo Casino, compuesto de 50 piezas para 12 personas \$ 118, 25 piezas para 6 personas \$ 62.

**Cucharas y Tenedores** acero cromado, para mesa c/u. \$ 4.30, para postre c/u \$ 3.80 y para té c/u. \$ 260

**Juegos** de 4 cacerolas con mango aluminio importado, calidad extra fuerte, de 14, 16 18 y 20 cms. de diámetro \$ 135.

**Sartenes** acero pulido importado de 28 cms. diámetro \$ 18, de 26 cms. \$ 15, de 24 cms. \$ 13, de 22 cms. \$ 11.50, de 20 cms. \$ 9.80 y de 18 cms. \$ 850

**Platos y Tazas** semi-porcelana inglesa, forma Tudor en color marfil: tazas para té c/u. \$ 7.30 para café a \$ 5.40; platos hondos o extendidos a \$ 6.20, para postre a \$ 4.80 y servilleta a \$ 4.

**Moldes** para dulce en hojalato es tañada, bonitas formas de 18 cms. \$ 8.90 de 16 cms. \$ 580

**Prensa** para puré en hierro esta ñado tamaño grande \$ 16.50 y tamaño chico \$ 1380

**Rejillas** plegables para baño en madera de pino 75 x 42 cms \$ 1150

**Colador** para caldo, rejilla doble, dnto. 16 cms. \$ 7.80, 14 cms. \$ 6.20 y de 12 cms. \$ 530

**Bandejas** de metal pulido, diámetro 25 cms. \$ 650

**SOLICITE UN CREDITO**

# Cath & Chaves

## A prueba DE CAMBIOS ATMOSFERICOS

**MODELO 324.** — Superheterodino de 3 gamas de ondas y de gran rendimiento.

**MODELO MATADOR.** — Superheterodino de 3 gamas de ondas. Un receptor de bajo precio y de alta calidad.

**MODELO 360.** — Superheterodino de 3 gamas de ondas. Alcance y Selectividad incomparables.

### PHILIPS

RECEPTOR CONSTRUIDO Y ARMADO TOTALMENTE EN EUROPA

LAS VALVULAS PHILIPS, TIPO AMERICANO, MEJORAN LA RECEPCION DE CUALQUIER RECEPTOR.



# Cautelosamente observan en la Bolsa de E.E. UU. el resurgimiento comercial

Los índices industriales, comerciales, etc. acusaron alzas apreciables; en los diversos mercados hubo también confianza, el trigo y el caucho estuvieron muy fuertes

(Resumen comercial de Frank Glassey, para "LA NACION")

**NUOVA YORK 20.** — (Español) (U. P.). — Continúa el resurgimiento comercial. Los principales índices industriales subieron en forma pareja. El Mercado de Valores también subió considerablemente, pero las transacciones estuvieron inactivas. Los bonos estuvieron sostenidos, el dólar se movió firme. Los artículos de consumo experimentaron alzas irregulares, caracterizándose la fortaleza del trigo y del caucho.

**FACTORES DE PREOCUPACION.** — La falta de graves acontecimientos internacionales después de la victoria alemana evitó a la vuelta a la confianza, aunque en el país los centros financieros estuvieron preocupados. Lo por la profunda debilidad de los productos agrícolas; 2.º por no tener noticias substanciales de las grandes industrias como la del acero y de construcción, y 3.º por las dificultades con que tropieza el Gobierno para hacer cumplir un programa efectivo de control de los cosechos, como lo demuestran las actuales proposiciones de la Administración de Ajustes Agrícolas para subvencionar la exportación de 100.000.000 bushels de trigo, a fin de aumentar las entradas de la agricultura.

**INDICES DIVERSOS.** — La producción de acero fue del 40.4 por ciento de la capacidad, contra el 39.1 por ciento en la semana pasada; pero sólo la mitad del porcentaje correspondiente en el año pasado. La producción de electricidad fue la mayor desde enero. La producción de automóviles fue bastante mayor y el transporte de carga por ferrocarril aumentó en desproporción con la estación. El tiempo caluroso retardó el comercio al por menor.

**EL COBRE.** — El cobre estuvo tranquilo, en el mercado interno no varió de 10 1/8 centavos la libra. El metal de exportación tampoco varió de 10 0/8 centavos c. l. en nuevos mercados europeos. A fines de esta semana aumentaron substancialmente las ventas de cobre en el exterior. El Japón fue el principal comprador.

## Bolivia MISION ESTUDIANTIL PARTIO A ALEMANIA

LA PAZ 20. (U. P.). — La misión estudiantil boliviana que preside por el mayor Noel Monje, visitará Alemania, partió anoche para Berlín.

Componen la misión 2 oficiales alumnos de la Escuela de Aviación, 8 cadetes del Colegio Militar, 18 estudiantes secundarios y Manuel Frontaura Argandoña, jefe de la redacción de "El Diario".

Comenzando el viaje de la comisión juvenil boliviana que visitará Alemania, el diario "La Opinión" publica un artículo de bienvenida a los estudiantes, invitando a los sistemas educativos.

Las juventudes hitlerianas pagarán todos los gastos de viaje y de permanencia en Alemania. Comenzando el viaje de la comisión juvenil boliviana que visitará Alemania, el diario "La Opinión" publica un artículo de bienvenida a los estudiantes, invitando a los sistemas educativos.

Los comerciantes no esperan que se reanuden las actividades antes de septiembre. En la Bolsa de lana para tejer de Nueva York dieron "La actual falta de decisión entre los compradores de artículos por metros se debe a que hasta ahora no ha sido probado el poder comprador del consumidor. Si el tiempo se entra entre mediados de septiembre y mediados de octubre, es muy probable que se reanuden las ventas considerables de negocios. Mientras tanto los telares tienen bastantes pedidos en sus libras para tenerlos ocupados hasta que se inicien los pedidos de primavera".

**LOS METALES.** — Los metales estuvieron tranquilos. El plomo, el zinc, el estaño y la plata no variaron. Las ventas fueron las de rutina. — FRANK GLASSEY.

## SE RECHAZO EL VOTO PARA LAS MUJERES

LA PAZ 20. (U. P.). — La Convención rechazó por gran mayoría el voto para las mujeres y aprobó el Art. 1.º de la Constitución que dice: "Para ser ciudadano se requiere ser boliviano, tener más de 21 años, saber leer y escribir y estar inscrito en los registros reales".

El Presidente Busch vetó la ley que destinaba medio millón de bolivianos para la creación e instalación de una "editorial periodística" para editar un diario del Gobierno.

La ley que destinaba medio millón de bolivianos para la creación e instalación de una "editorial periodística" para editar un diario del Gobierno.

La ley que destinaba medio millón de bolivianos para la creación e instalación de una "editorial periodística" para editar un diario del Gobierno.

La ley que destinaba medio millón de bolivianos para la creación e instalación de una "editorial periodística" para editar un diario del Gobierno.

La ley que destinaba medio millón de bolivianos para la creación e instalación de una "editorial periodística" para editar un diario del Gobierno.

La ley que destinaba medio millón de bolivianos para la creación e instalación de una "editorial periodística" para editar un diario del Gobierno.

La ley que destinaba medio millón de bolivianos para la creación e instalación de una "editorial periodística" para editar un diario del Gobierno.

La ley que destinaba medio millón de bolivianos para la creación e instalación de una "editorial periodística" para editar un diario del Gobierno.

La ley que destinaba medio millón de bolivianos para la creación e instalación de una "editorial periodística" para editar un diario del Gobierno.

La ley que destinaba medio millón de bolivianos para la creación e instalación de una "editorial periodística" para editar un diario del Gobierno.

La ley que destinaba medio millón de bolivianos para la creación e instalación de una "editorial periodística" para editar un diario del Gobierno.

La ley que destinaba medio millón de bolivianos para la creación e instalación de una "editorial periodística" para editar un diario del Gobierno.

La ley que destinaba medio millón de bolivianos para la creación e instalación de una "editorial periodística" para editar un diario del Gobierno.

La ley que destinaba medio millón de bolivianos para la creación e instalación de una "editorial periodística" para editar un diario del Gobierno.

La ley que destinaba medio millón de bolivianos para la creación e instalación de una "editorial periodística" para editar un diario del Gobierno.

La ley que destinaba medio millón de bolivianos para la creación e instalación de una "editorial periodística" para editar un diario del Gobierno.

La ley que destinaba medio millón de bolivianos para la creación e instalación de una "editorial periodística" para editar un diario del Gobierno.

La ley que destinaba medio millón de bolivianos para la creación e instalación de una "editorial periodística" para editar un diario del Gobierno.

# A pesar de la situación europea la Bolsa de la City estuvo muy firme

En la semana desapareció la fiebre de la libra y comenzó a reponerse; el resurgimiento le duró poco. — Situación de los diversos mercados de producción.

**DISMINUYERON LAS OPERACIONES DEL COMERCIO INTERNACIONAL.** — El año pasado, en el de la Industria textil, que ha descendido un 21 por ciento; el de hierro y acero ha cerrado con casi tanta baja, pues descendió 20.5 por ciento. Los metales no ferrosos descendieron 11.5 por ciento. En cuanto al grupo de construcciones de maquinarias y artículos tuvo una baja de 7 por ciento. El único aumento se registra el grupo gas y electricidad, con 4 por ciento.

**OTRO SEVERO GOLPE.** — Otro severo golpe para los mercados lo dieron las cifras de la Junta de Comercio para julio, que demuestran una continuada y aguda baja en el comercio exterior. Los términos medios diarios de exportaciones e importaciones han sido los peores de todos los meses desde septiembre de 1936. Las exportaciones de julio llegaron a 30.470.000 libras esterlinas, que representan una baja de 1.5 por ciento sobre el mes de junio, pero inferior a las 47.500.000 libras esterlinas registradas en julio del año pasado. Las importaciones llegaron a 73.093.000 libras esterlinas, un aumento de 303.000 en el mes de junio del año pasado.

Los totales demostraron descenso en casi todas las secciones del comercio de exportación. El más serio fue el de exportaciones de metales manufacturados que está 22.5 por ciento por debajo de julio del año pasado. El volumen de las exportaciones de hierro y acero bajó 42 por ciento, el de tejidos de algodón 40 por ciento, el de carbón 33 por ciento. La única industria que sobrepasó el total exportado en julio del año pasado fue la de maquinarias.

**INDICES DIVERSOS.** — Una nueva indicación, al ser que es necesario el tráfico ferroviario, cuyas estadísticas para la 32.ª semana de este año son bajísimas. En esa semana estuvieron 238.000 libras esterlinas por debajo de lo correspondiente semana del año pasado, después de una pérdida de 240.000 en la semana de feriado bancario anterior. Hasta ahora las 4 empresas ferroviarias más grandes han recibido, por concepto de entradas, 3.071.000 libras esterlinas, menos que hasta misma época de hace 12 semanas.

**LA LIBRA ESTERLINA.** — No hay dudas de que el resurgimiento de mediados de la semana se debió a la ayuda del Fondo de Nivelación del Cambio, lo que hizo que algunos observadores opinaron que las autoridades británicas estaban solamente probando el mercado para ver hasta qué punto era posible detener la persistente baja de la libra esterlina. En resumen, buena parte del público de esta plaza que el como actual de la libra esterlina es débil y que es probable una nueva baja en las próximas semanas.

En fuerte contraste con la larga retirada que hubo en la Bolsa de Berlín, la Bolsa de Valores de Londres se sostuvo con bastante firmeza, manteniéndose sobre la nivelación europea que se abrió debido a las maniobras alemanas. El único día cuando los mercados se infectaron realmente con la inquietud política, fue el lunes; pero la ligera tendencia a la baja de los precios se mantuvo toda la semana debido más bien a factores comerciales tocando casi los niveles más bajos de agosto más bien que a los temores continentales. Desde el punto de vista industrial, sin embargo, prácticamente todos los índices recientemente terminados y de los que se ha podido disponer, tendieron a desalentar el mercado.

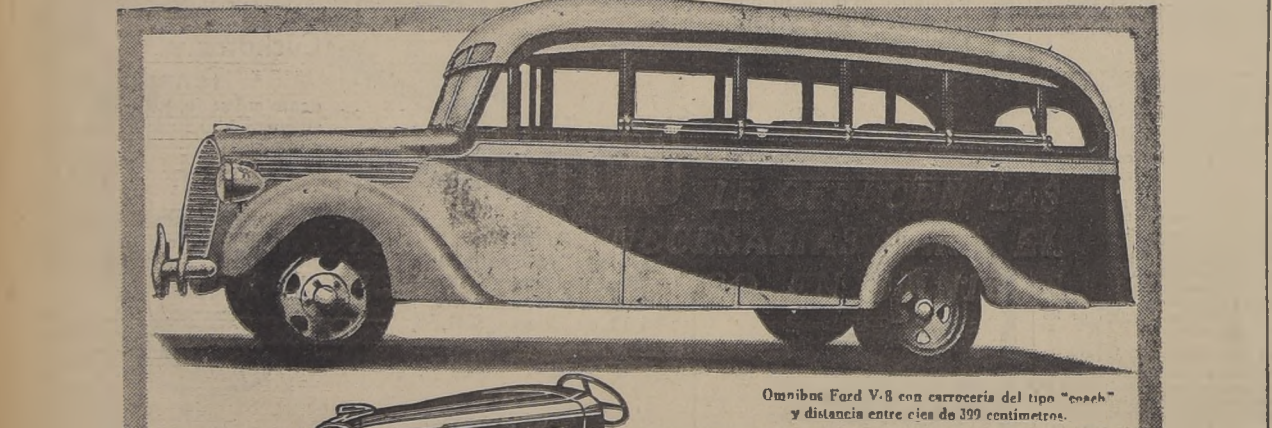
**PERIODO COMPARATIVO.** — El receso en esta ha llevado a la actividad comercial casi al nivel de principios de 1936. El índice de la Junta de Comercio para la producción industrial, correspondiente al segundo semestre de este año, demuestra una aguda baja de 7.8 por ciento bajo el primer trimestre de este año y 8.7 por ciento bajo el segundo semestre del año pasado. Esta es la primera vez desde principios de 1938 que el índice ha demostrado un descenso en comparación con el período correspondiente del año anterior.

El descenso más notable visto en esta comparación de índices con los períodos correspondientes de construcción de todo el chasis disminuyen los gastos de mantenimiento y aseguran un funcionamiento más perfecto. Todos los detalles en el gasto de operación se reducen cuando se usan los ómnibus Ford.

Ya sea para "provecho" o para "ahorro", los ómnibus Ford ofrecen características y ventajas que no pueden proporcionar ningún otro ómnibus. Para más información visite a su Concesionario más cercano.



# LOS CHASSIS FORD LE OFRECEN LAS CARACTERISTICAS NECESARIAS PARA EL TRANSPORTE ECONOMICO EN OMNIBUS



Omnibus Ford V-8 con carrocería del tipo "coach" y distancia entre ejes de 399 centímetros.

Modernísimo chasis 1935, con distancia entre ejes de 399 cms. y motor Ford de 85 H. P. para trabajo pesado. Además hay el chasis de 340 cms. entre ejes, así como también el especial de bastidor bajo de 469 cms. diseñado para proporcionar un piso extra bajo.

**OPERACION A BAJO COSTO.** — El bajo costo inicial disminuye la inversión que se requiere para comprar los ómnibus Ford. Como consecuencia, también disminuye, proporcionalmente, el gravamen de los intereses. Su alta velocidad media significa más kilómetros y más viajes en menos tiempo. Hay pocos ómnibus que pueden rendir un servicio más frecuente en cualquier ruta o trayecto. El gasto de gasolina y aceite es bajo. El diseño del motor Ford V-8 y la calidad

de construcción de todo el chasis disminuyen los gastos de mantenimiento y aseguran un funcionamiento más perfecto. Todos los detalles en el gasto de operación se reducen cuando se usan los ómnibus Ford. Ya sea para "provecho" o para "ahorro", los ómnibus Ford ofrecen características y ventajas que no pueden proporcionar ningún otro ómnibus. Para más información visite a su Concesionario más cercano.

CHASSIS FORD PARA OMNIBUS, de 141, 157 y 185" entre ejes

Un buen regalo para Fiestas Patrias comprando un Liwing Room-Hall en la antigua Muebleria "LA CAPITAL" MONEDA 952 enorme surtido en todas clases de muebles. El mas grande surtido en muebles de asiento encuentra Ud. en "LA CAPITAL" FELPAS — GENEROS BORLONES — PERGAMOIDS ventas por metro NO OLVIDE: "LA CAPITAL" MONEDA 952 (Frente Casa Muzard)



# El General Miaia lanzó una contraofensiva en el frente de Extremadura

### El ataque gobiernista, cuyo objetivo sería la reconquista de Zarza Capilla, habría sido rechazado según informaciones procedentes de Sevilla. — Otras columnas republicanas que reanudaron sus ataques en Peñalsordo habrían corrido la misma suerte. — Barcelona anuncia que al Sur del Ebro se libra una encarnizada batalla

Sevilla, 20 (U. P.). — El ataque gobiernista, cuyo objetivo sería la reconquista de Zarza Capilla, habría sido rechazado según informaciones procedentes de Sevilla. — Otras columnas republicanas que reanudaron sus ataques en Peñalsordo habrían corrido la misma suerte. — Barcelona anuncia que al Sur del Ebro se libra una encarnizada batalla.

Barcelona, 20 (U. P.). — El ataque gobiernista, cuyo objetivo sería la reconquista de Zarza Capilla, habría sido rechazado según informaciones procedentes de Sevilla. — Otras columnas republicanas que reanudaron sus ataques en Peñalsordo habrían corrido la misma suerte. — Barcelona anuncia que al Sur del Ebro se libra una encarnizada batalla.

Madrid, 20 (U. P.). — El ataque gobiernista, cuyo objetivo sería la reconquista de Zarza Capilla, habría sido rechazado según informaciones procedentes de Sevilla. — Otras columnas republicanas que reanudaron sus ataques en Peñalsordo habrían corrido la misma suerte. — Barcelona anuncia que al Sur del Ebro se libra una encarnizada batalla.

Madrid, 20 (U. P.). — El ataque gobiernista, cuyo objetivo sería la reconquista de Zarza Capilla, habría sido rechazado según informaciones procedentes de Sevilla. — Otras columnas republicanas que reanudaron sus ataques en Peñalsordo habrían corrido la misma suerte. — Barcelona anuncia que al Sur del Ebro se libra una encarnizada batalla.

Madrid, 20 (U. P.). — El ataque gobiernista, cuyo objetivo sería la reconquista de Zarza Capilla, habría sido rechazado según informaciones procedentes de Sevilla. — Otras columnas republicanas que reanudaron sus ataques en Peñalsordo habrían corrido la misma suerte. — Barcelona anuncia que al Sur del Ebro se libra una encarnizada batalla.

Madrid, 20 (U. P.). — El ataque gobiernista, cuyo objetivo sería la reconquista de Zarza Capilla, habría sido rechazado según informaciones procedentes de Sevilla. — Otras columnas republicanas que reanudaron sus ataques en Peñalsordo habrían corrido la misma suerte. — Barcelona anuncia que al Sur del Ebro se libra una encarnizada batalla.

Sevilla, 20 (U. P.). — El ataque gobiernista, cuyo objetivo sería la reconquista de Zarza Capilla, habría sido rechazado según informaciones procedentes de Sevilla. — Otras columnas republicanas que reanudaron sus ataques en Peñalsordo habrían corrido la misma suerte. — Barcelona anuncia que al Sur del Ebro se libra una encarnizada batalla.

Barcelona, 20 (U. P.). — El ataque gobiernista, cuyo objetivo sería la reconquista de Zarza Capilla, habría sido rechazado según informaciones procedentes de Sevilla. — Otras columnas republicanas que reanudaron sus ataques en Peñalsordo habrían corrido la misma suerte. — Barcelona anuncia que al Sur del Ebro se libra una encarnizada batalla.

Madrid, 20 (U. P.). — El ataque gobiernista, cuyo objetivo sería la reconquista de Zarza Capilla, habría sido rechazado según informaciones procedentes de Sevilla. — Otras columnas republicanas que reanudaron sus ataques en Peñalsordo habrían corrido la misma suerte. — Barcelona anuncia que al Sur del Ebro se libra una encarnizada batalla.

Madrid, 20 (U. P.). — El ataque gobiernista, cuyo objetivo sería la reconquista de Zarza Capilla, habría sido rechazado según informaciones procedentes de Sevilla. — Otras columnas republicanas que reanudaron sus ataques en Peñalsordo habrían corrido la misma suerte. — Barcelona anuncia que al Sur del Ebro se libra una encarnizada batalla.

Madrid, 20 (U. P.). — El ataque gobiernista, cuyo objetivo sería la reconquista de Zarza Capilla, habría sido rechazado según informaciones procedentes de Sevilla. — Otras columnas republicanas que reanudaron sus ataques en Peñalsordo habrían corrido la misma suerte. — Barcelona anuncia que al Sur del Ebro se libra una encarnizada batalla.

Madrid, 20 (U. P.). — El ataque gobiernista, cuyo objetivo sería la reconquista de Zarza Capilla, habría sido rechazado según informaciones procedentes de Sevilla. — Otras columnas republicanas que reanudaron sus ataques en Peñalsordo habrían corrido la misma suerte. — Barcelona anuncia que al Sur del Ebro se libra una encarnizada batalla.

Sevilla, 20 (U. P.). — El ataque gobiernista, cuyo objetivo sería la reconquista de Zarza Capilla, habría sido rechazado según informaciones procedentes de Sevilla. — Otras columnas republicanas que reanudaron sus ataques en Peñalsordo habrían corrido la misma suerte. — Barcelona anuncia que al Sur del Ebro se libra una encarnizada batalla.

Barcelona, 20 (U. P.). — El ataque gobiernista, cuyo objetivo sería la reconquista de Zarza Capilla, habría sido rechazado según informaciones procedentes de Sevilla. — Otras columnas republicanas que reanudaron sus ataques en Peñalsordo habrían corrido la misma suerte. — Barcelona anuncia que al Sur del Ebro se libra una encarnizada batalla.

Madrid, 20 (U. P.). — El ataque gobiernista, cuyo objetivo sería la reconquista de Zarza Capilla, habría sido rechazado según informaciones procedentes de Sevilla. — Otras columnas republicanas que reanudaron sus ataques en Peñalsordo habrían corrido la misma suerte. — Barcelona anuncia que al Sur del Ebro se libra una encarnizada batalla.

Madrid, 20 (U. P.). — El ataque gobiernista, cuyo objetivo sería la reconquista de Zarza Capilla, habría sido rechazado según informaciones procedentes de Sevilla. — Otras columnas republicanas que reanudaron sus ataques en Peñalsordo habrían corrido la misma suerte. — Barcelona anuncia que al Sur del Ebro se libra una encarnizada batalla.

Madrid, 20 (U. P.). — El ataque gobiernista, cuyo objetivo sería la reconquista de Zarza Capilla, habría sido rechazado según informaciones procedentes de Sevilla. — Otras columnas republicanas que reanudaron sus ataques en Peñalsordo habrían corrido la misma suerte. — Barcelona anuncia que al Sur del Ebro se libra una encarnizada batalla.

Madrid, 20 (U. P.). — El ataque gobiernista, cuyo objetivo sería la reconquista de Zarza Capilla, habría sido rechazado según informaciones procedentes de Sevilla. — Otras columnas republicanas que reanudaron sus ataques en Peñalsordo habrían corrido la misma suerte. — Barcelona anuncia que al Sur del Ebro se libra una encarnizada batalla.

Sevilla, 20 (U. P.). — El ataque gobiernista, cuyo objetivo sería la reconquista de Zarza Capilla, habría sido rechazado según informaciones procedentes de Sevilla. — Otras columnas republicanas que reanudaron sus ataques en Peñalsordo habrían corrido la misma suerte. — Barcelona anuncia que al Sur del Ebro se libra una encarnizada batalla.

Barcelona, 20 (U. P.). — El ataque gobiernista, cuyo objetivo sería la reconquista de Zarza Capilla, habría sido rechazado según informaciones procedentes de Sevilla. — Otras columnas republicanas que reanudaron sus ataques en Peñalsordo habrían corrido la misma suerte. — Barcelona anuncia que al Sur del Ebro se libra una encarnizada batalla.

Madrid, 20 (U. P.). — El ataque gobiernista, cuyo objetivo sería la reconquista de Zarza Capilla, habría sido rechazado según informaciones procedentes de Sevilla. — Otras columnas republicanas que reanudaron sus ataques en Peñalsordo habrían corrido la misma suerte. — Barcelona anuncia que al Sur del Ebro se libra una encarnizada batalla.

Madrid, 20 (U. P.). — El ataque gobiernista, cuyo objetivo sería la reconquista de Zarza Capilla, habría sido rechazado según informaciones procedentes de Sevilla. — Otras columnas republicanas que reanudaron sus ataques en Peñalsordo habrían corrido la misma suerte. — Barcelona anuncia que al Sur del Ebro se libra una encarnizada batalla.

Madrid, 20 (U. P.). — El ataque gobiernista, cuyo objetivo sería la reconquista de Zarza Capilla, habría sido rechazado según informaciones procedentes de Sevilla. — Otras columnas republicanas que reanudaron sus ataques en Peñalsordo habrían corrido la misma suerte. — Barcelona anuncia que al Sur del Ebro se libra una encarnizada batalla.

Madrid, 20 (U. P.). — El ataque gobiernista, cuyo objetivo sería la reconquista de Zarza Capilla, habría sido rechazado según informaciones procedentes de Sevilla. — Otras columnas republicanas que reanudaron sus ataques en Peñalsordo habrían corrido la misma suerte. — Barcelona anuncia que al Sur del Ebro se libra una encarnizada batalla.

Sevilla, 20 (U. P.). — El ataque gobiernista, cuyo objetivo sería la reconquista de Zarza Capilla, habría sido rechazado según informaciones procedentes de Sevilla. — Otras columnas republicanas que reanudaron sus ataques en Peñalsordo habrían corrido la misma suerte. — Barcelona anuncia que al Sur del Ebro se libra una encarnizada batalla.

Barcelona, 20 (U. P.). — El ataque gobiernista, cuyo objetivo sería la reconquista de Zarza Capilla, habría sido rechazado según informaciones procedentes de Sevilla. — Otras columnas republicanas que reanudaron sus ataques en Peñalsordo habrían corrido la misma suerte. — Barcelona anuncia que al Sur del Ebro se libra una encarnizada batalla.

Madrid, 20 (U. P.). — El ataque gobiernista, cuyo objetivo sería la reconquista de Zarza Capilla, habría sido rechazado según informaciones procedentes de Sevilla. — Otras columnas republicanas que reanudaron sus ataques en Peñalsordo habrían corrido la misma suerte. — Barcelona anuncia que al Sur del Ebro se libra una encarnizada batalla.

Madrid, 20 (U. P.). — El ataque gobiernista, cuyo objetivo sería la reconquista de Zarza Capilla, habría sido rechazado según informaciones procedentes de Sevilla. — Otras columnas republicanas que reanudaron sus ataques en Peñalsordo habrían corrido la misma suerte. — Barcelona anuncia que al Sur del Ebro se libra una encarnizada batalla.

Madrid, 20 (U. P.). — El ataque gobiernista, cuyo objetivo sería la reconquista de Zarza Capilla, habría sido rechazado según informaciones procedentes de Sevilla. — Otras columnas republicanas que reanudaron sus ataques en Peñalsordo habrían corrido la misma suerte. — Barcelona anuncia que al Sur del Ebro se libra una encarnizada batalla.

Madrid, 20 (U. P.). — El ataque gobiernista, cuyo objetivo sería la reconquista de Zarza Capilla, habría sido rechazado según informaciones procedentes de Sevilla. — Otras columnas republicanas que reanudaron sus ataques en Peñalsordo habrían corrido la misma suerte. — Barcelona anuncia que al Sur del Ebro se libra una encarnizada batalla.

Sevilla, 20 (U. P.). — El ataque gobiernista, cuyo objetivo sería la reconquista de Zarza Capilla, habría sido rechazado según informaciones procedentes de Sevilla. — Otras columnas republicanas que reanudaron sus ataques en Peñalsordo habrían corrido la misma suerte. — Barcelona anuncia que al Sur del Ebro se libra una encarnizada batalla.

Barcelona, 20 (U. P.). — El ataque gobiernista, cuyo objetivo sería la reconquista de Zarza Capilla, habría sido rechazado según informaciones procedentes de Sevilla. — Otras columnas republicanas que reanudaron sus ataques en Peñalsordo habrían corrido la misma suerte. — Barcelona anuncia que al Sur del Ebro se libra una encarnizada batalla.

Madrid, 20 (U. P.). — El ataque gobiernista, cuyo objetivo sería la reconquista de Zarza Capilla, habría sido rechazado según informaciones procedentes de Sevilla. — Otras columnas republicanas que reanudaron sus ataques en Peñalsordo habrían corrido la misma suerte. — Barcelona anuncia que al Sur del Ebro se libra una encarnizada batalla.

Madrid, 20 (U. P.). — El ataque gobiernista, cuyo objetivo sería la reconquista de Zarza Capilla, habría sido rechazado según informaciones procedentes de Sevilla. — Otras columnas republicanas que reanudaron sus ataques en Peñalsordo habrían corrido la misma suerte. — Barcelona anuncia que al Sur del Ebro se libra una encarnizada batalla.

Madrid, 20 (U. P.). — El ataque gobiernista, cuyo objetivo sería la reconquista de Zarza Capilla, habría sido rechazado según informaciones procedentes de Sevilla. — Otras columnas republicanas que reanudaron sus ataques en Peñalsordo habrían corrido la misma suerte. — Barcelona anuncia que al Sur del Ebro se libra una encarnizada batalla.

Madrid, 20 (U. P.). — El ataque gobiernista, cuyo objetivo sería la reconquista de Zarza Capilla, habría sido rechazado según informaciones procedentes de Sevilla. — Otras columnas republicanas que reanudaron sus ataques en Peñalsordo habrían corrido la misma suerte. — Barcelona anuncia que al Sur del Ebro se libra una encarnizada batalla.

Sevilla, 20 (U. P.). — El ataque gobiernista, cuyo objetivo sería la reconquista de Zarza Capilla, habría sido rechazado según informaciones procedentes de Sevilla. — Otras columnas republicanas que reanudaron sus ataques en Peñalsordo habrían corrido la misma suerte. — Barcelona anuncia que al Sur del Ebro se libra una encarnizada batalla.

Barcelona, 20 (U. P.). — El ataque gobiernista, cuyo objetivo sería la reconquista de Zarza Capilla, habría sido rechazado según informaciones procedentes de Sevilla. — Otras columnas republicanas que reanudaron sus ataques en Peñalsordo habrían corrido la misma suerte. — Barcelona anuncia que al Sur del Ebro se libra una encarnizada batalla.

Madrid, 20 (U. P.). — El ataque gobiernista, cuyo objetivo sería la reconquista de Zarza Capilla, habría sido rechazado según informaciones procedentes de Sevilla. — Otras columnas republicanas que reanudaron sus ataques en Peñalsordo habrían corrido la misma suerte. — Barcelona anuncia que al Sur del Ebro se libra una encarnizada batalla.

Madrid, 20 (U. P.). — El ataque gobiernista, cuyo objetivo sería la reconquista de Zarza Capilla, habría sido rechazado según informaciones procedentes de Sevilla. — Otras columnas republicanas que reanudaron sus ataques en Peñalsordo habrían corrido la misma suerte. — Barcelona anuncia que al Sur del Ebro se libra una encarnizada batalla.

Madrid, 20 (U. P.). — El ataque gobiernista, cuyo objetivo sería la reconquista de Zarza Capilla, habría sido rechazado según informaciones procedentes de Sevilla. — Otras columnas republicanas que reanudaron sus ataques en Peñalsordo habrían corrido la misma suerte. — Barcelona anuncia que al Sur del Ebro se libra una encarnizada batalla.

Madrid, 20 (U. P.). — El ataque gobiernista, cuyo objetivo sería la reconquista de Zarza Capilla, habría sido rechazado según informaciones procedentes de Sevilla. — Otras columnas republicanas que reanudaron sus ataques en Peñalsordo habrían corrido la misma suerte. — Barcelona anuncia que al Sur del Ebro se libra una encarnizada batalla.

Sevilla, 20 (U. P.). — El ataque gobiernista, cuyo objetivo sería la reconquista de Zarza Capilla, habría sido rechazado según informaciones procedentes de Sevilla. — Otras columnas republicanas que reanudaron sus ataques en Peñalsordo habrían corrido la misma suerte. — Barcelona anuncia que al Sur del Ebro se libra una encarnizada batalla.

Barcelona, 20 (U. P.). — El ataque gobiernista, cuyo objetivo sería la reconquista de Zarza Capilla, habría sido rechazado según informaciones procedentes de Sevilla. — Otras columnas republicanas que reanudaron sus ataques en Peñalsordo habrían corrido la misma suerte. — Barcelona anuncia que al Sur del Ebro se libra una encarnizada batalla.

Madrid, 20 (U. P.). — El ataque gobiernista, cuyo objetivo sería la reconquista de Zarza Capilla, habría sido rechazado según informaciones procedentes de Sevilla. — Otras columnas republicanas que reanudaron sus ataques en Peñalsordo habrían corrido la misma suerte. — Barcelona anuncia que al Sur del Ebro se libra una encarnizada batalla.

Madrid, 20 (U. P.). — El ataque gobiernista, cuyo objetivo sería la reconquista de Zarza Capilla, habría sido rechazado según informaciones procedentes de Sevilla. — Otras columnas republicanas que reanudaron sus ataques en Peñalsordo habrían corrido la misma suerte. — Barcelona anuncia que al Sur del Ebro se libra una encarnizada batalla.

Madrid, 20 (U. P.). — El ataque gobiernista, cuyo objetivo sería la reconquista de Zarza Capilla, habría sido rechazado según informaciones procedentes de Sevilla. — Otras columnas republicanas que reanudaron sus ataques en Peñalsordo habrían corrido la misma suerte. — Barcelona anuncia que al Sur del Ebro se libra una encarnizada batalla.

Madrid, 20 (U. P.). — El ataque gobiernista, cuyo objetivo sería la reconquista de Zarza Capilla, habría sido rechazado según informaciones procedentes de Sevilla. — Otras columnas republicanas que reanudaron sus ataques en Peñalsordo habrían corrido la misma suerte. — Barcelona anuncia que al Sur del Ebro se libra una encarnizada batalla.

Sevilla, 20 (U. P.). — El ataque gobiernista, cuyo objetivo sería la reconquista de Zarza Capilla, habría sido rechazado según informaciones procedentes de Sevilla. — Otras columnas republicanas que reanudaron sus ataques en Peñalsordo habrían corrido la misma suerte. — Barcelona anuncia que al Sur del Ebro se libra una encarnizada batalla.

Barcelona, 20 (U. P.). — El ataque gobiernista, cuyo objetivo sería la reconquista de Zarza Capilla, habría sido rechazado según informaciones procedentes de Sevilla. — Otras columnas republicanas que reanudaron sus ataques en Peñalsordo habrían corrido la misma suerte. — Barcelona anuncia que al Sur del Ebro se libra una encarnizada batalla.

Madrid, 20 (U. P.). — El ataque gobiernista, cuyo objetivo sería la reconquista de Zarza Capilla, habría sido rechazado según informaciones procedentes de Sevilla. — Otras columnas republicanas que reanudaron sus ataques en Peñalsordo habrían corrido la misma suerte. — Barcelona anuncia que al Sur del Ebro se libra una encarnizada batalla.

Madrid, 20 (U. P.). — El ataque gobiernista, cuyo objetivo sería la reconquista de Zarza Capilla, habría sido rechazado según informaciones procedentes de Sevilla. — Otras columnas republicanas que reanudaron sus ataques en Peñalsordo habrían corrido la misma suerte. — Barcelona anuncia que al Sur del Ebro se libra una encarnizada batalla.

Madrid, 20 (U. P.). — El ataque gobiernista, cuyo objetivo sería la reconquista de Zarza Capilla, habría sido rechazado según informaciones procedentes de Sevilla. — Otras columnas republicanas que reanudaron sus ataques en Peñalsordo habrían corrido la misma suerte. — Barcelona anuncia que al Sur del Ebro se libra una encarnizada batalla.

Madrid, 20 (U. P.). — El ataque gobiernista, cuyo objetivo sería la reconquista de Zarza Capilla, habría sido rechazado según informaciones procedentes de Sevilla. — Otras columnas republicanas que reanudaron sus ataques en Peñalsordo habrían corrido la misma suerte. — Barcelona anuncia que al Sur del Ebro se libra una encarnizada batalla.

### LAS MANIOBRAS DEL EJERCITO ALEMAN

BERLIN, 20 (U. P.). — Las maniobras del segundo cuerpo de ejército en Grosborn, Pomerania, concluyeron con presencia de Hitler y Brauchitsch con ejercicios de tanques y unidades motorizadas. Después que el general von Der Leyen anunció la clausura de las maniobras y dio lectura a su informe, Hitler se retiró del campo de las maniobras. Entretanto, los oficiales de aviación han continuado demostrando a los oficiales franceses de la delegación del general Vulliamin la potencia de la aviación alemana. Hoy en la mañana el general Vulliamin visitó la planta de Heinkel en Oranienburg, donde se hicieron demostraciones de los nuevos aviones construidos en esa planta. Acompañado por el general Udet, el general Vulliamin volvió en un nuevo Pzestler. Después presenció la performance de un avión de un solo asiento de caza que mató el record mundial de velocidad.

### Palestina

#### NUEVOS CHOGUES EN TRE ARABES Y JUDIOS

JERUSALEN, 20 (U. P.). — Una numerosa banda árabe armada atacó Hebrón anoche causando "muertes en el edificio del correo y en la sucursal del Banco Barclays. Un policía árabe fue muerto. Llegaron tropas militares que mantuvieron vigilancia sobre la ciudad, por lo que los árabes se retiró a las afueras, disparando de sus emboscadas. Más tarde se desbarataron más soldados. Se ha sabido que la gerencia del Banco ha decidido cerrar sus sucursales en Hebrón y Nablus. HAIFA, 20 (U. P.). — Tres hijos del inspector de policía Letzrowitz, de 3, 9 y 13 años, respectivamente, regresaron ileso en la mañana vestidos con trajes de árabes. Los chicos relataron que los árabes les tendieron los ojos y luego los despojaron de sus ropas en la colonia agrícola de Mishaz respecto de la suerte de sus padres. JERUSALEN, 20 (U. P.). — El toque de queda de 18 a 4 horas ha sido puesto en vigor, hasta nueva orden, en todas las carreteras fuera del área municipal y de las áreas edificadas de todo el país.

### RECORD DE UN DOUGLAS DE LA PAA

BUENOS AIRES, 20 (U. P.). — La Pan A. Airways informa que el avión Douglas que partió del aeródromo Presidente Rivadavia hacia Asunción con 3 pasajeros, superó su propio record entre Buenos Aires y Paraguay, al cubrir la distancia de 1.032 kilómetros en 3 horas y 13 minutos, con un promedio de 336 kilómetros por hora.

### LE DESTROYER "JOSE LUIS

LE HAVRE, 20 (U. P.). — El destructor del Gobierno español, "José Luis Díez", terminadas las reparaciones a que fue sometido en los astilleros de este puerto, levó anclas, a las 20 horas, emprendiendo rumbo hacia alta mar. Se desconoce su destino.

### PROSIGUE LA OFENSIVA NACIONALISTA

PARIS, 20 (U. P.). — La poderosa ofensiva de Franco emprendida ayer y destinada a hacer retroceder al ejército del Ebro sus cuatro divisiones de Modesto, continuó hoy sin disminuir su intensidad en un frente de 16 kilómetros, desde Sierra de Palomares al Sur de Castellón hasta Villalba de los Arcos, al Norte de la ciudad. Franco escogió el más difícil y profundo de los sectores de la línea de Modesto para asestar su golpe y está empleando todo un arsenal de tanques y aviones de combate, junto con sus mejores hombres del ejército. Los republicanos se defendieron con mucho valor, pero fueron obligados a retroceder en el sector de Cabezuela de Sierra de Cachuña, y se informó que los republicanos recogieron una gran cantidad de armas, incluso dos subametralladoras, además de varios depósitos de municiones. Los republicanos sostienen que capturaron 334 prisioneros. Barcelona anunció que continuaba la lucha en el frente de Peñalsordo, desde Sierra de Peñalsordo hasta Villalba de los Arcos.

### EL AVANCE NACIONALISTA ES LENTO Y DIFÍCIL

Los nacionalistas han admitido que el avance es lento y difícil, pero afirman que la resistencia republicana se está debilitando. Los nacionalistas han admitido que el avance es lento y difícil, pero afirman que la resistencia republicana se está debilitando.

### Checoslovaquia

#### FUNERALES DEL PADRE HLINKA

PRAGA, 20 (U. P.). — Como resultado de una serie de divergencias que se suscitaron, fue postergada para el martes próximo la reunión fijada para hoy entre el Premier Hodza y el diputado sudeta alemán Kundi. Un representante del partido de Henlein declaró respecto de la reunión del martes, que era meramente para "mantener el contacto" y de ninguna manera una reanudación de las negociaciones. En vista de lo delicado de la situación, se espera que tanto los representantes del Gobierno como los del partido de Henlein se abstengan de pronunciar los discursos que tenían proyectados para este fin de semana. El Premier Hodza, que es eslovaco, asistirá a la reunión del martes, pero no será acompañado por el diputado sudeta alemán Kundi. Sin embargo, es probable que pronuncie algunas palabras antes de la reunión del martes, que es eslovaca. Es posible que también asistirá al funeral del Sr. Hlinka en Ruzomberok, sin embargo, es probable que pronuncie algunas palabras antes de la reunión del martes, que es eslovaca.

### Paraguay

#### CONVENCION LIBERAL

ASUNCION, 20 (U. P.). — El domingo se reunirá en esta capital la Convención General del Partido Liberal. El principal cometido será la ordenación y proclamación de la lista de candidatos a diputados y senadores, designados por las convenciones regionales, que el partido celebrará en la elección de septiembre. El Directorio Central que se halla presidido por don Justo Pastor Benítez, ha realizado varios trabajos para la organización de este importante acto cívico. Han elevado sus renuncias los candidatos, a senadores don José María Zubizarreta, don Luis Depusperi y don Juan José Soler, los cuales serán reemplazados por don Carlos Díaz León, don Rubén Taboada y don Alejandro Arce. Zubizarreta ha renunciado también indeclinablemente a la presidencia del Partido Liberal. Su renuncia será considerada por la Asamblea del domingo y se cree que no será aceptada.

### Probable Embajador en Bolivia

ASUNCION, 20 (U. P.). — Se dice que Manuel Argüello, actual Ministro de Justicia e Instrucción Pública, será designado Embajador ante el Gobierno de La Paz. Esta noticia no ha sido confirmada en estufas oficiales. — El Poder Ejecutivo ha emitido, con cargo a la Tesorería, un cheque por un valor de 60 millones de pesos, de acuerdo con el decreto respectivo. — Ha sido constituida en esta ciudad una entidad denominada Club Universitario Paraguayo-Brasileño, con el propósito de estrechar los vínculos entre los estudiantes de ambos países nombrados: presidente a Federico Ramon Prates.

### Argentina

#### FALSIFICACION DE UN TESTAMENTO

BUENOS AIRES, 20 (U. P.). — El juez de instrucción ha dictado otra resolución en el proceso instaurado con motivo de la falsificación de un testamento otorgado atribuido al millonario García fallecido en París el 12 de febrero de 1931. En su fallo, el juez considera la situación legal de la procesada Magdalena María Teresa Proque, vizcondesa de Guipreville, y decreta prisión preventiva en su contra por los delitos de falsificación de documentos y de tentativa de defraudación.

### México

#### ACUSACION CONTRA EL GOBERNADOR DE MICHHOACAN

CUADRA, 20 (U. P.). — El diputado federal Jalisco, don Chantre se presentó al Secretario de Defensa Nacional y acusó al Gobernador de Michoacán, general Guadalupe Magaña, de haber establecido sus propios departamentos rurales armados, destinados a desviar la atención de los nacionalistas; pero que el gobernador de Michoacán no puede perder de vista que es una encrucijada vital de los principales caminos a Granada, Málaga y Almería. ACCION DE LOS BUQUES DE GUERRA NACIONALISTAS Se ordenó a los buques de guerra que bombardeen a los republicanos en el camino costero, en lugar de emplear la artillería que ha sido eliminada y enviada al norte. Esta operación demuestra "nuevamente que ninguno de los dos ejércitos tienen ventajas en cuanto a la cantidad de soldados para trabarse al mismo tiempo en 2 operaciones de importancia. Franco tiene todavía 150.000 hombres concentrados en el frente de Sagunto, y por lo tanto ha debilitado sus posiciones.

### México

#### ACUSACION CONTRA EL GOBERNADOR DE MICHHOACAN

CUADRA, 20 (U. P.). — El diputado federal Jalisco, don Chantre se presentó al Secretario de Defensa Nacional y acusó al Gobernador de Michoacán, general Guadalupe Magaña, de haber establecido sus propios departamentos rurales armados, destinados a desviar la atención de los nacionalistas; pero que el gobernador de Michoacán no puede perder de vista que es una encrucijada vital de los principales caminos a Granada, Málaga y Almería. ACCION DE LOS BUQUES DE GUERRA NACIONALISTAS Se ordenó a los buques de guerra que bombardeen a los republicanos en el camino costero, en lugar de emplear la artillería que ha sido eliminada y enviada al norte. Esta operación demuestra "nuevamente que ninguno de los dos ejércitos tienen ventajas en cuanto a la cantidad de soldados para trabarse al mismo tiempo en 2 operaciones de importancia. Franco tiene todavía 150.000 hombres concentrados en el frente de Sagunto, y por lo tanto ha debilitado sus posiciones.

### México

#### ACUSACION CONTRA EL GOBERNADOR DE MICHHOACAN

CUADRA, 20 (U. P.). — El diputado federal Jalisco, don Chantre se presentó al Secretario de Defensa Nacional y acusó al Gobernador de Michoacán, general Guadalupe Magaña, de haber establecido sus propios departamentos rurales armados, destinados a desviar la atención de los nacionalistas; pero que el gobernador de Michoacán no puede perder de vista que es una encrucijada vital de los principales caminos a Granada, Málaga y Almería. ACCION DE LOS BUQUES DE GUERRA NACIONALISTAS Se ordenó a los buques de guerra que bombardeen a los republicanos en el camino costero, en lugar de emplear la artillería que ha sido eliminada y enviada al norte. Esta operación demuestra "nuevamente que ninguno de los dos ejércitos tienen ventajas en cuanto a la cantidad de soldados para trabarse al mismo tiempo en 2 operaciones de importancia. Franco tiene todavía 150.000 hombres concentrados en el frente de Sagunto, y por lo tanto ha debilitado sus posiciones.

### México

#### ACUSACION CONTRA EL GOBERNADOR DE MICHHOACAN

CUADRA, 20 (U. P.). — El diputado federal Jalisco, don Chantre se presentó al Secretario de Defensa Nacional y acusó al Gobernador de Michoacán, general Guadalupe Magaña, de haber establecido sus propios departamentos rurales armados, destinados a desviar la atención de los nacionalistas; pero que el gobernador de Michoacán no puede perder de vista que es una encrucijada vital de los principales caminos a Granada, Málaga y Almería. ACCION DE LOS BUQUES DE GUERRA NACIONALISTAS Se ordenó a los buques de guerra que bombardeen a los republicanos en el camino costero, en lugar de emplear la artillería que ha sido eliminada y enviada al norte. Esta operación demuestra "nuevamente que ninguno de los dos ejércitos tienen ventajas en cuanto a la cantidad de soldados para trabarse al mismo tiempo en 2 operaciones de importancia. Franco tiene todavía 150.000 hombres concentrados en el frente de Sagunto, y por lo tanto ha debilitado sus posiciones.

### México

#### ACUSACION CONTRA EL GOBERNADOR DE MICHHOACAN

CUADRA, 20 (U. P.). — El diputado federal Jalisco, don Chantre se presentó al Secretario de Defensa Nacional y acusó al Gobernador de Michoacán, general Guadalupe Magaña, de haber establecido sus propios departamentos rurales armados, destinados a desviar la atención de los nacionalistas; pero que el gobernador de Michoacán no puede perder de vista que es una encrucijada vital de los principales caminos a Granada, Málaga y Almería. ACCION DE LOS BUQUES DE GUERRA NACIONALISTAS Se ordenó a los buques de guerra que bombardeen a los republicanos en el camino costero, en lugar de emplear la artillería que ha sido eliminada y enviada al norte. Esta operación demuestra "nuevamente que ninguno de los dos ejércitos tienen ventajas en cuanto a la cantidad de soldados para trabarse al mismo tiempo en 2 operaciones de importancia. Franco tiene todavía 150.000 hombres concentrados en el frente de Sagunto, y por lo tanto ha debilitado sus posiciones.

### México

#### ACUSACION CONTRA EL GOBERNADOR DE MICHHOACAN

CUADRA, 20 (U. P.). — El diputado federal Jalisco, don Chantre se presentó al Secretario de Defensa Nacional y acusó al Gobernador de Michoacán, general Guadalupe Magaña, de haber establecido sus propios departamentos rurales armados, destinados a desviar la atención de los nacionalistas; pero que el gobernador de Michoacán no puede perder de vista que es una encrucijada vital de los principales caminos a Granada, Málaga y Almería. ACCION DE LOS BUQUES DE GUERRA NACIONALISTAS Se ordenó a los buques de guerra que bombardeen a los republicanos en el camino costero, en lugar de emplear la artillería que ha sido eliminada y enviada al norte. Esta operación demuestra "nuevamente que ninguno de los dos ejércitos tienen ventajas en cuanto a la cantidad de soldados para trabarse al mismo tiempo en 2 operaciones de importancia. Franco tiene todavía 150.000 hombres concentrados en el frente de Sagunto, y por lo tanto ha debilitado sus posiciones.

### México

#### ACUSACION CONTRA EL GOBERNADOR DE MICHHOACAN

CUADRA, 20 (U. P.). — El diputado federal Jalisco, don Chantre se presentó al Secretario de Defensa Nacional y acusó al Gobernador de Michoacán, general Guadalupe Magaña, de haber establecido sus propios departamentos rurales armados, destinados a desviar la atención de los nacionalistas; pero que el gobernador de Michoacán no puede perder de vista que es una encrucijada vital de los principales caminos a Granada, Málaga y Almería. ACCION DE LOS BUQUES DE GUERRA NACIONALISTAS Se ordenó a los buques de guerra que bombardeen a los republicanos en el camino costero, en lugar de emplear la artillería que ha sido eliminada y enviada al norte. Esta operación demuestra "nuevamente que ninguno de los dos ejércitos tienen ventajas en cuanto a la cantidad de soldados para trabarse al mismo tiempo en 2 operaciones de importancia. Franco tiene todavía 150.000 hombres concentrados en el frente de Sagunto, y por lo tanto ha debilitado sus posiciones.

### México

#### ACUSACION CONTRA EL GOBERNADOR DE MICHHOACAN

CUADRA, 20 (U. P.). — El diputado federal Jalisco, don Chantre se presentó al Secretario de Defensa Nacional y acusó al Gobernador de Michoacán, general Guadalupe Magaña, de haber establecido sus propios departamentos rurales armados, destinados a desviar la atención de los nacionalistas; pero que el gobernador de Michoacán no puede perder de vista que es una encrucijada vital de los principales caminos a Granada, Málaga y Almería. ACCION DE LOS BUQUES DE GUERRA NACIONALISTAS Se ordenó a los buques de guerra que bombardeen a los republicanos en el camino costero, en lugar de emplear la artillería que ha sido eliminada y enviada al norte. Esta operación demuestra "nuevamente que ninguno de los dos ejércitos tienen ventajas en cuanto a la cantidad de soldados para trabarse al mismo tiempo en 2 operaciones de importancia. Franco tiene todavía 150.000 hombres concentrados en el frente de Sagunto, y por lo tanto ha debilitado sus posiciones.

### México

#### ACUSACION CONTRA EL GOBERNADOR DE MICHHOACAN

CUADRA, 20 (U. P.). — El diputado federal Jalisco, don Chantre se presentó al Secretario de Defensa Nacional y acusó al Gobernador de Michoacán, general Guadalupe Magaña, de haber establecido sus propios departamentos rurales armados, destinados a desviar la atención de los nacionalistas; pero que el gobernador de Michoacán no puede perder de vista que es una encrucijada vital de los principales caminos a Granada, Málaga y Almería. ACCION DE LOS BUQUES DE GUERRA NACIONALISTAS Se ordenó a los buques de guerra que bombardeen a los republicanos en el camino costero, en lugar de emplear la artillería que ha sido eliminada y enviada al norte. Esta operación demuestra "nuevamente que ninguno de los dos ejércitos tienen ventajas en cuanto a la cantidad de soldados para trabarse al mismo tiempo en 2 operaciones de importancia. Franco tiene todavía 150.000 hombres concentrados en el frente de Sagunto, y por lo tanto ha debilitado sus posiciones.

### CONTRA-OFFENSIVA REPUBLICANA

Ayer el ejército republicano del sur trató de obligar a Quiroga a romper su ataque contra Almadén, lanzando oportunamente un ataque contra Motril, desde y por la costa. Desde la conquista de Málaga, Quiroga de Llano ha tenido en su poder una sólida línea que se extiende desde Granada a través de Sierra Nevada, hasta el Mediterráneo, entre Motril y Adra. Recientemente sacó miles de soldados de esa línea para el ataque contra Almadén. Ayer los republicanos lanzaron un ataque sorpresa desde La Rábita, y sostienen que obligaron a Quiroga de Llano a retroceder en la parte débil de su línea hacia Calahonda, que está escasamente a 5 kilómetros al este de Motril. Esta ha sido una operación puramente local, destinada a desviar la atención de los nacionalistas; pero Quiroga de Llano no puede perder de vista que es una encrucijada vital de los principales caminos a Granada, Málaga y Almería. ACCION DE LOS BUQUES DE GUERRA NACIONALISTAS Se ordenó a los buques de guerra que bombardeen a los republicanos en el camino costero, en lugar de emplear la artillería que ha sido eliminada y enviada al norte. Esta operación demuestra "nuevamente que ninguno de los dos ejércitos tienen ventajas en cuanto a la cantidad de soldados para trabarse al mismo tiempo en 2 operaciones de importancia. Franco tiene todavía 150.000 hombres concentrados en el frente de Sagunto, y por lo tanto ha debilitado sus posiciones.

### CONTRA-OFFENSIVA REPUBLICANA

Ayer el ejército republicano del sur trató de obligar a Quiroga a romper su ataque contra Almadén, lanzando oportunamente un ataque contra Motril, desde y por la costa. Desde la conquista de Málaga, Quiroga de Llano ha tenido en su poder una sólida línea que se extiende desde Granada a través de Sierra Nevada, hasta el Mediterráneo, entre Motril y Adra. Recientemente sacó miles de soldados de esa línea para el ataque contra Almadén. Ayer los republicanos lanzaron un ataque sorpresa desde La Rábita, y sostienen que obligaron a Quiroga de Llano a retroceder en la parte débil de su línea hacia Calahonda, que está escasamente a 5 kilómetros al este de Motril. Esta ha sido una operación puramente local, destinada a desviar la atención de los nacionalistas; pero Quiroga de Llano no puede perder de vista que es una encrucijada vital de los principales caminos a Granada, Málaga y Almería. ACCION DE LOS BUQUES DE GUERRA NACIONALISTAS Se ordenó a los buques de guerra que bombardeen a los republicanos en el camino costero, en lugar de emplear la artillería que ha sido eliminada y enviada al norte. Esta operación demuestra "nuevamente que ninguno de los dos ejércitos tienen ventajas en cuanto a la cantidad de soldados para trabarse al mismo tiempo en 2 operaciones de importancia. Franco tiene todavía 150.000 hombres concentrados en el frente de Sagunto, y por lo tanto ha debilitado sus posiciones.

### CONTRA-OFFENSIVA REPUBLICANA

Ayer el ejército republicano del sur trató de obligar a Quiroga a romper su ataque contra Almadén, lanzando oportunamente un ataque contra Motril, desde y por la costa. Desde la conquista de Málaga, Quiroga de Llano ha tenido en su poder una sólida línea que se extiende desde Granada a través de Sierra Nevada, hasta el Mediterráneo, entre Motril y Adra. Recientemente sacó miles de soldados de esa línea para el ataque contra Almadén. Ayer los republicanos lanzaron un ataque sorpresa desde La Rábita, y sostienen que obligaron a Quiroga de Llano a retroceder en la parte débil de



ANTOFAGASTA PLANTA PARA SUBLIMAR AZUFRE FUE INAUGURADA CERCA DE LA COSTA AL NORTE DE ANTOFAGASTA

Su funcionamiento se estima que dará un impulso notable a la industria en toda la región

ANTOFAGASTA, 20. — Acaba de ser inaugurada, en terrenos cercanos a la costa y a la salida norte de este puerto, una planta para sublimar el azufre, que es la primera en su género que existe en Suramérica.

(CORRESPONSAL)

HELADAS HAN CAIDO EN ZONA DE S. PEDRO

SAN PEDRO DE ATACAMA, 20. Durante las últimas noches han caído en la región fuertes heladas ocasionando algunos perjuicios en los huertos frutales y sembrados. — (Corresponsal).

ACONCAGUA ENFERMO SE HALLA EL INTENDENTE SR. PIZARRO

SAN FELIPE, 20. — De los es algunos días guardó cama, con su salud delicada, el Intendente don Abelardo Pizarro. — (Corresponsal).

COMIDA EN HONOR DE DON LUIS GAJARDO

SAN FELIPE, 20. — El Rotary Club ofreció recientemente en las salones del Cuerpo de Bomberos una comida en honor del doctor don Luis Gajardo, que acaba de regresar de los Estados Unidos.

AGENCIA GENERAL DE "LA NACION" CALLE BLANCO 1161

A PRINCIPIOS DE OCTUBRE SE CELEBRARA "SEMANA DEL NIÑO" Acuerdos adoptados en la última sesión del Rotary porteño

En la sesión del Rotary Club de Valparaíso celebrada el jueves pasado, se incorporó al club el nuevo rotario don Alex Varela Caballero, que entra a representar la clasificación "Leyes-Defensa-Fiscal".

El saludo oficial del Club para el nuevo socio, estuvo a cargo de don Efraim González Medina, quien en escueltas frases dio la bienvenida al señor Varela, dándole a conocer los principios que gobiernan a la institución rotaria.

El señor Varela contestó agradeciendo su designación y ofreciendo toda su cooperación al Club. A continuación el corresponsal hizo uso de la palabra al señor Joaquín Lepelley, quien en su charla dio a conocer diversos aspectos del rolaje de un club rotario, entrando en consideraciones de orden práctico en cuanto a la obra de extensión que debe hacer Rotary.

Rotary no olvida que las necesidades infantiles son el material más aparente para incluir en ella la buena semilla que todos conviene para llegar algún día a hacer mejor el mundo por la comprensión y por la amistad de los hombres.

\$ 16.800 ROBARON AYER EN DIVERSOS SECTORES PORTENOS

Según los partes de la Prefectura de Carabineros, en las últimas 24 horas los delincuentes se robaron en dinero y especies la suma de \$ 16.800.

DESPACHADORES DE ADUANA AUTORIZADOS VALPARAISO

LUIS GREZ S. Frat N.º 232, Oficina E. Casilla 2014. EUGENIO DE LA FUENTE M. Frat N.º 456, Fiso E.º, Casilla 573

SANTIAGO MATCH DE FOOTBALL HABRA EN PERAFLOOR

PERAFLOOR, 20. — En la cancha de "El Tránsito", se jugará mañana en la tarde el primer partido de fútbol entre los equipos del Club Atlético y el Peñarol de Montevideo.

VELADA HABRA HOY EN TEATRO DE EL MONTE

EL MONTE, 20. — Mañana, a las 21 horas, se celebrará en el Teatro Municipal una velada, en la cual el conjunto artístico "Malditas" presentará la obra "Malditas" con un programa de acompañada de los variados repertorios del conjunto. — (Corresponsal).

CURICO REVISION DE FRENS EN VEHICULOS A MOTOR

CURICO, 20. — Ante los accidentes del tránsito ocurridos últimamente, la prensa local ha pedido a las autoridades que se efectúe, por quien corresponda, una revisión de los frenos de los vehículos motorizados, para evitar en lo posible desgracias de mayor magnitud en lo sucesivo. — (Corresponsal).

PREPARATIVOS DEL HOMENAJE A MEMORIA DE D. F. SARMIENTO

LOS ANDES, 20. — Continúan los preparativos del homenaje que la región rendirá el 11 de septiembre próximo, a la memoria de don Domingo Faustino Sarmiento, con motivo de haber 50 años que se produjo la muerte del ilustre argentino.

El Rotary Club, ha enviado una comunicación a su congreso argentino, para que asista una delegación a los actos principales. Las autoridades y los organizadores del homenaje, oportunamente, invitarán también a S. F. y a los Ministros de la República y a los Ministros de Estado, para presidir la ceremonia. — (Ponce, Corresponsal).

COLCHAGUA OBRERO MURIO AL SER APLASTADO POR ARBOL

SAN FERNANDO, 20. — En una finca de colza, en el arbol de "Lo Moscoso", ocurrió un accidente en el cual perdió la vida el obrero Bernardino Videla Aránguiz, de 23 años de edad, solo.

CONCEPCION BANDA DE DELINCUENTES SE ENCUENTRA DETENIDA

CONCEPCION, 20. — Personal de investigación de la Policía de Concepción, después de vencer la resistencia opuesta por los delincuentes, detuvo una banda de maleantes, formada por Emilio Labraña, José Piñe, Agustín Suazo Navarro (a) el Pitín y Manuel Rojas (a) el Manuño o el Cara de Guano. Este último resultó herido leve por un detective al tratar de enfrentarlo con revolver en mano.

MAGALLANES SOLUCION DEL PROBLEMA DE LAS COMUNICACIONES

Puerto Natales, 20. — El presidente de la Cámara de Comercio e Industria, don Armando Ojeda González, ha dirigido recientemente un telegrama al Ministerio de Colonización, que solicita la pronta solución del problema de las comunicaciones regionales, como un medio de fomentar el adelantamiento de la vida, pues la falta de viajes quincenales de barcos provoca, a veces, la carencia de determinados artículos de consumo obligado.

OPINIONES DE LA PRENSA DE PROVINCIAS

EL PUERTO DE LA FRONTERA

"El Diario Austral", de Temuco, dice editorialmente: "Nos parece muy sugestivo y sintomático el despertar que, según se ve, se está operando en el espíritu de los habitantes de uno de los departamentos de la costa de esta Provincia, como es el de Imperial, para dar hábitos de vida al viejo anhelado puerto de la Frontera, aprisionado todavía bajo la herumbra de la falta de consistencia de la opinión pública regionalista."

Hemos sostenido siempre que la campaña de opinión y de influencia que habrá que desenvolver para ver realizadas las obras portuarias de Puerto Saavedra, tiene que ser secundada por toda la Frontera; pero tiene que encontrar sus paladines en los pueblos que por estar en contacto con la visión panorámica del futuro puerto, son capaces de haber conocido la naturaleza de ese mar y capaces, también, de haber soñado en tales obras, para extraer de sus sueños la fuerza de convicción, que es la única fuerza que hace a los grandes servidores de las altas causas.

Cuando en 1887 las flotas de Temuco eran provistas de mercaderías por conducto de los vapores que hacían la carrera hasta Imperial Bajo, el tráfico marítimo-fluvial surbia hasta los muelles de Carahue, y en Nueva Imperial el plano de la ciudad contempló también la construcción de muelles. Pero entonces fueron los elementos pudientes de la zona de la costa los que sirvieron de "pioneers", y a su cabeza estuvo don José Bunster, el industrial y agricultor que allí inició la navegación marítima, para ser seguido inmediatamente por la Compañía Sudamericana de Vapores.

Después ha venido la larga noche de inacción en que ese sueño ha sido explotado para plataformas políticas, más nunca con el acento de convicción y con la profundización que puede y debe darle solamente el ahincado espíritu regionalista, que será, como decimos, la única fuerza espiritual que logre hacerlo realidad tangible y palpante.

Ahora el Rotary Club de Nueva Imperial, que es el núcleo de mayor cultura y de mayor vibración pública que existe en la vecina ciudad del oeste, ha resuelto agitar aquella idea, interesante en ella a todos los clubes rotarios de la Frontera. Simultáneamente, también, el Comité de Adelanto de Puerto Saavedra, que trasunta el espíritu de los habitantes de la costa, ha pedido al Consejo de Defensa y Adelanto de Cautín, que es el núcleo del espíritu regionalista, su concurso decisivo para realizar la campaña de opinión y de influencia a favor de las obras portuarias de esta zona."

MOVIMIENTO MARITIMO

AYER FUERON ABIERTAS PROPUESTAS PARA PAVIMENTACION EN V. DEL MAR Asistieron a este acto el Director General, señor Llona Reyes y el Alcalde, señor Prieto Nieto

Ayer visitó el vecino bañadero de Viña del Mar, el Director General de Pavimentación, don Carlos Llona Reyes, acompañado del ingeniero don Guillermo Geisse, para asistir a la apertura de las propuestas perdidas para la construcción de 35 mil metros cuadrados de pavimentación de concreto.

Las propuestas fueron abiertas en la Alcaldía de Viña del Mar, en una ceremonia que se efectuó, a las 16 horas, con asistencia del señor Prieto Nieto, Director de Obras Municipales y del delegado de Pavimentación Comunal.

Las propuestas se pidieron divididas en dos grupos: el primero comprendiendo 20.000 metros para realizar en el plan de Viña y los 15.000 metros restantes, para pavimentar las calzadas en los cerros.

A la licitación se presentaron los siguientes proponentes: Carlos Martínez Oyarzún, Rogel y Cia. Ltda., Adrián Juárez F. Jesús Peleleto, Arturo Calvo Hurtado, Guzmán y Vial, Pedro Hargrove, The Anglo Chilean Asphalt Co., Héctor Noguera, Mías y Cia. Ltda., Gandulfo y Sías y Rafael Duque Rodríguez.

El valor aproximado de estos trabajos se calcula en 1.200.000 pesos. Con estas propuestas se procederá a llevar a la práctica el programa de obras aprobado por la I. Municipalidad, que comprende 51 cuadras en la parte plana.

Las propuestas quedaron en estudio y para informe de la Dirección General de Pavimentación.

El Director de Pavimentación, señor Llona Reyes, visitó en la tarde, de la Caja de la Habitación, don Ricardo Labarca, las obras de construcción de la población Las Habas y algunos terrenos donde se piensa levantar nuevas poblaciones obreras.

Esta visita la hizo el señor Llona Reyes en su carácter de Director de la Caja de la Habitación.

También recibirá visitas para otros puertos europeos, con excepción, para los del Centro América, Nueva Orleans, Habana y el Lejano Oriente con tránsito en Panamá.

ESTA MOTONAVE TIENE EXCELENTE ACOMODACION PARA UN NUMERO LIMITADO DE PASAJEROS. Por fletes y pormenores ver con: WILLIAMSON, BALFOUR & CIA., S. A.

Dirección Telefónica: "KNUZLINE" VALPARAISO Teléfono 3421. SANTIAGO Teléfono 3421.

SE HA REINICIADO CONSTRUCCION DEL TRANQUE TOCONAO

TOCONAO, 20. — Recientemente se han reiniciado las obras de construcción del tranque de Toconao que ocupan un regular número de obreros.

VALDIVIA 35.o aniversario ha celebrado el Liceo de Niñas

El establecimiento cuenta con instituciones benéficas y culturales a cargo de las alumnas

VALDIVIA, 20. — Con un escueto programa de festejos, inició ayer la celebración de su 35.o aniversario el Liceo de Niñas de Valdivia, que fue fundado el 19 de agosto de 1903, por el Presidente de la República, don Germán Riesco.

En la mañana se hizo la bandera nacional, en el frente del edificio, en una ceremonia que fue presenciada por todas las alumnas y que alcanzó especial solemnidad. A las 11 horas, la Dirección ofreció un vermouth en honor de las autoridades e invitados especiales, seguido de un almuerzo a las alumnas internas y profesoras.

Hoy se desarrolló un programa deportivo y unas once a las alumnas en los comedores del establecimiento.

Mañana, a las 16.30 horas se efectuará un té en los salones del colegio, cuyo producto se destinará a costear la gira anual de estudio de las alumnas del año de humanidades. En el Liceo organizado por las alumnas, funcionan instituciones benéficas, culturales y deportivas, que desarrollan el espíritu social de las educandas y que han actuado con notable éxito en diversas ocasiones.

Dirige el Liceo, en la actualidad, la señora Celia de Espinoza. — (Corresponsal).

NUBLE CON BRILLO FUE CELEBRADO AYER EN CHILLAN NATALICIO DE DON BERNARDO O'HIGGINS

Fuerzas del Ejército desfilaron ante su monumento en Chillán Viejo, en presencia de autoridades, escolares y público

CHILLAN, 20. — Con todo brillo, ha sido celebrado en esta ciudad el 180.o aniversario del natalicio de don Bernardo O'Higgins, tomando parte en las festividades organizadas por la fuerza del ejército, escuelas y otras instituciones.

En las primeras horas de la mañana las tropas de la guarnición efectuaron una rotación hasta la Plaza de Chillán Viejo, donde el Capitán Víctor...

CAUTIN SIN MEDICO LA CASA DE SOG. DE PTO. SAAVEDRA

TEMUCO, 20. — Desde hace tiempo se encuentra sin la atención del médico correspondiente la Casa de Socorros de Puerto Saavedra, debido a que el facultativo que la atendía fue trasladado por la Caja de Seguro Obrero.

En vista de la urgencia de esta necesidad, el Comité de Adelanto Local ha dirigido un telegrama al Ministerio de Salubridad dando cuenta de esta situación.

ALMORRANAS

Irritación constante, comezón, escozor, desmide estos síntomas. Combata los síntomas con un medicamento realmente digno de confianza: el Unguento Man Zan.

CASILLA 109 - V TELEFONO 4427

NECESIDADES DEL CERRO DE "LAS CAÑAS" CONOCIERON AUTORIDADES

El Intendente, el Alcalde, regidores y funcionarios municipales visitaron ese populoso barrio

Los arrendatarios de estas casas hicieron una presentación al Intendente, por medio de la cual expresan sus deseos de convertirse en propietarios, de acuerdo con las disposiciones de la Ley de la Habitación Popular.

En la presentación hacen notar que estos cambios, para los efectos de la habitabilidad de la zona, producen mensualmente entre cincuenta y sesenta y cinco mil pesos de arriendo.

Esta petición será transcrita por el Intendente al Gobierno, a fin de que ella sea remitida. Asimismo se impulsaron las autoridades de la necesidad de hacer un buen camino de acceso a esa población, de la instalación de una policlínica y de un telecentro público, que permita a los vecinos comunicarse rápidamente con el centro de la ciudad, pues en la actualidad están totalmente aislados.

LA JORNADA UNICA DE TRABAJO ESTABLECIO MUNICIPIO VIREMARINO

El Alcalde de Viña del Mar, don Sergio Prieto Nieto, puso ayer su firma a un decreto que establece para los empleados de la Corporación la jornada única de trabajo, iniciándose ésta a las 8 de la mañana, para terminar a las 14 horas.

Este decreto rige para todo el personal municipal, con excepción de aquellos que por la naturaleza de sus funciones necesitan un horario especial, comenzará a regir desde el 1.º de septiembre próximo.

Este antiguo proyecto y el arquitecto señor Vargas Stoller ha confeccionado un interesante proyecto para construir un hotel de nuevos pisos, con 174 habitaciones, espléndidas comodidades y capaz de brindar el máximo confort.

EL "SOCRATES" SE INCORPORA AYER AL SERVICIO DE CHILE

En las primeras horas de ayer largó sus anclas en este puerto el vapor "Sócrates", de los reglamentos de la Compañía Real Zolanda, que se incorpora a la flota que hace el servicio regular entre costas europeas y Valparaíso.

Esta viene el mando del capitán J. R. van Der Veer y trae un cargamento completo de mercaderías, suntuarias, maquinarias para la agricultura, etc., y a su regreso llevará productos chilenos consignados a puertos del Viejo Mundo.

Este proyecto y el arquitecto señor Vargas Stoller ha confeccionado un interesante proyecto para construir un hotel de nuevos pisos, con 174 habitaciones, espléndidas comodidades y capaz de brindar el máximo confort.

SANTIAGO WANDERERS ENFRENTA ESTA TARDE AL STGO. MORNING

Composición de los equipos que jugarán en el Estadio Municipal de Playa Ancha

Los aficionados porteños tendrán oportunidad de presenciar esta tarde una reunión futbolística a base del match entre equipos que protagonizarán las cuadradas de honor del Santiago Morning, de la capital, y el Santiago Wanderers, de este puerto.

El Morning opondrá a los "verdes del Puerto" un team reforzado con nuevos valores de nuestro fútbol, y entre ellos vale destacarse el nombre de Livingstone, joven guardavallas de la Unión Española.

AYER FUERON ABIERTAS PROPUESTAS PARA PAVIMENTACION EN V. DEL MAR

Asistieron a este acto el Director General, señor Llona Reyes y el Alcalde, señor Prieto Nieto

Ayer visitó el vecino bañadero de Viña del Mar, el Director General de Pavimentación, don Carlos Llona Reyes, acompañado del ingeniero don Guillermo Geisse, para asistir a la apertura de las propuestas perdidas para la construcción de 35 mil metros cuadrados de pavimentación de concreto.

Las propuestas fueron abiertas en la Alcaldía de Viña del Mar, en una ceremonia que se efectuó, a las 16 horas, con asistencia del señor Prieto Nieto, Director de Obras Municipales y del delegado de Pavimentación Comunal.

Las propuestas se pidieron divididas en dos grupos: el primero comprendiendo 20.000 metros para realizar en el plan de Viña y los 15.000 metros restantes, para pavimentar las calzadas en los cerros.

A la licitación se presentaron los siguientes proponentes: Carlos Martínez Oyarzún, Rogel y Cia. Ltda., Adrián Juárez F. Jesús Peleleto, Arturo Calvo Hurtado, Guzmán y Vial, Pedro Hargrove, The Anglo Chilean Asphalt Co., Héctor Noguera, Mías y Cia. Ltda., Gandulfo y Sías y Rafael Duque Rodríguez.

El valor aproximado de estos trabajos se calcula en 1.200.000 pesos. Con estas propuestas se procederá a llevar a la práctica el programa de obras aprobado por la I. Municipalidad, que comprende 51 cuadras en la parte plana.

COMPANIA HAMBURGO SUDAMERICANA A EUROPA EN 12 DIAS. Próximamente salidas de Buenos Aires, tipos Cap. "GENERAL" y "MONTE".

GRACE LINE "Santa Lucía" SALIDA DE VALPARAISO el VIERNES 2 de SEPTIEMBRE. "Santa Bárbara" SALIDA DE VALPARAISO el JUEVES 8 de SEPTIEMBRE.

LA LINEA ESCANDINAVIA SUD PACIFICA KNUT KNUTSEN O.A.S. Buque motor "Samuel Bakke"

MOVIMIENTO MARITIMO. AYER: SOCRATES, de Hamburgo. PRESIA, de Lota. CASTILLA, de Iquique.

VAPOR "FRESIA" SALIDA EL MARTES 23 DE AGOSTO. A LAS 7 P. M. las: Coquimbo, Huasco, Chofaral, Talal, Antofagasta, Copilla e Iquique.

"ITALIA" LINEA EXPRESS A EUROPA, VIA PANAMA. "ORAZIO" 24 de septiembre. "VIRGILO" 5 de noviembre.

PACIFIC LINE PARA LA COSTA, HABANA Y EUROPA. "Orbita" 23 de Agosto. "Reina del Pacifico" 27 de Septiembre.











# Personal docente y administrativo de la Universidad de la Plata y testimonio adhesión al Rector J. Juvenal Hernández

## La manifestación fué ofrecida por el Decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales en una elocuente improvisación "CELOSO GUARDIAN DEL PRESTIGIO Y DE LAS PRERROGATIVAS UNIVERSITARIAS, EL SEÑOR HERNANDEZ HA MANTENIDO INCOLUMBE ESTE DEPOSITO SAGRADO QUE LE LEGARON SUS ANTECESORES Y QUE ELLOS SUPIERON CONSERVAR Y DEFENDER CON CELO Y ALTIVEZ", DIJO EN SU DISCURSO DON ARTU. RO ALESSANDRI RODRIGUEZ

### El señor Hernández agradeció el homenaje siempre todo el personal universitario.

Brillantes caracteres reveló el discurso de ayer en el Club de la Unión, ofrecido por el Consejo Universitario, miembros académicos y personal docente y administrativo de la Corporación en honor al Rector don Juvenal Hernández, con motivo de su reelección.

Al lado del señor Hernández, tomaron elocuencia el Vicerrector don Arturo Alessandri Rodríguez, el Ministro de Educación, don Guillermo Correa Fuenzalida, el Ministro de Relaciones Exteriores, don Enrique Martínez de Haza, el Ministro de Salubridad, don Francisco de Salazar, don Cruz Coké, el Secretario Jefe de la Presidencia de la República, don Nelson Errayo, y los Directores de los diversos departamentos de la Universidad y otras personalidades.

El discurso de ayer, que asistieron más de 300 congresales, fué amenizado por la orquesta del Club de la Unión, que tocó durante el almuerzo hermosas composiciones musicales clásicas y nacionales.

Durante el almuerzo sólo hubo dos discursos: el de ofrecimiento de la Universidad y el del Rector de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales, don Arturo Alessandri Rodríguez, y el de agradecimiento de don Juvenal Hernández.

### Ministros de Estado, miembros del Cuerpo Diplomático y 350 conmensales asistieron al banquete de ayer en el Club de la Unión

no puede haber jamás labor útil ni provechosa en ningún orden de la vida humana, si no se respeta y defiende con celo y altivez el patrimonio de la cultura, el patrimonio de la Universidad.

Celoso guardián del prestigio y de las prerrogativas universitarias, el señor Hernández ha mantenido incólume este depósito sagrado que le legaron sus antecesores y que ellos también supieron conservar y defender con celo y altivez.

El señor Hernández es, por todo esto, un digno sucesor de sus antecesores, a quienes también tanto debe nuestra Universidad y nuestra cultura, y a quienes ha legado en estos momentos un afectuoso recuerdo. Todos ellos han sido obreros infatigables de la cultura, que nos es tan cara.

El Claustró Pleno Universitario, al elegir al señor Hernández en las condiciones que vosotros conocéis, ha hecho, por un acto de estricta justicia, un acto de justicia y de altivez, que el señor Hernández puede sentirse orgulloso y satisfecho de su merecido triunfo, que no es sino el reconocimiento de su intensa e inteligente labor, la Universidad también puede estarlo de tener a su cabeza a tal Rector.

### En una vibrante pieza oratoria en que reconoció la cooperación que le ha prestado el personal docente y administrativo de la Universidad de la Plata y testimonio adhesión al Rector J. Juvenal Hernández

ella no se debe precisamente a las condiciones personales sino a todos y cada uno de mis colaboradores, cuya cooperación me ha prestado sus limitaciones.

No puedo, en consecuencia, aceptar esta grandiosa manifestación en cuanto ella signifique un homenaje a mi persona. Admitiría la importancia beneficiaria con el atributo de vosotros mismos. Le atribuyo, en cambio, otra importancia de mayor importancia. Bien es que es esta una asamblea de maestros, en la que están representadas todas las Facultades de la Universidad, desde las más altas jerarquías Académicas y Docentes, hasta las más modestas Administrativas y Auxiliares; se trata, en consecuencia, de un fincamento de confraternidad espiritual que se realiza en forma de un acto de enorme fuerza moral que representa la Universidad de Chile dentro de nuestro país y más allá de las fronteras nacionales.

De este punto de vista sí puedo aceptar esta manifestación, como vosotros, un soldado de la causa de la Cultura Nacional y reamo el derecho de estar orgulloso, militando en vuestros filas, como un compañero más. (Aplausos)

Se trata, pues, de una reunión de los valores más selectos que tiene nuestro país en los distintos órdenes del conocimiento humano. Como yo he habido siempre los maestros a la inmortales, el puesto que recuerda esta reunión las prácticas de la antigua Grecia.

### El señor Hernández agradeció el homenaje siempre todo el personal universitario.

El señor Hernández agradeció el homenaje siempre todo el personal universitario. Brillantes caracteres reveló el discurso de ayer en el Club de la Unión, ofrecido por el Consejo Universitario, miembros académicos y personal docente y administrativo de la Corporación en honor al Rector don Juvenal Hernández, con motivo de su reelección.

### Ministros de Estado, miembros del Cuerpo Diplomático y 350 conmensales asistieron al banquete de ayer en el Club de la Unión

no puede haber jamás labor útil ni provechosa en ningún orden de la vida humana, si no se respeta y defiende con celo y altivez el patrimonio de la cultura, el patrimonio de la Universidad.

### En una vibrante pieza oratoria en que reconoció la cooperación que le ha prestado el personal docente y administrativo de la Universidad de la Plata y testimonio adhesión al Rector J. Juvenal Hernández

ella no se debe precisamente a las condiciones personales sino a todos y cada uno de mis colaboradores, cuya cooperación me ha prestado sus limitaciones.

### El señor Hernández agradeció el homenaje siempre todo el personal universitario.

Brillantes caracteres reveló el discurso de ayer en el Club de la Unión, ofrecido por el Consejo Universitario, miembros académicos y personal docente y administrativo de la Corporación en honor al Rector don Juvenal Hernández, con motivo de su reelección.

### Ministros de Estado, miembros del Cuerpo Diplomático y 350 conmensales asistieron al banquete de ayer en el Club de la Unión

no puede haber jamás labor útil ni provechosa en ningún orden de la vida humana, si no se respeta y defiende con celo y altivez el patrimonio de la cultura, el patrimonio de la Universidad.

### En una vibrante pieza oratoria en que reconoció la cooperación que le ha prestado el personal docente y administrativo de la Universidad de la Plata y testimonio adhesión al Rector J. Juvenal Hernández

ella no se debe precisamente a las condiciones personales sino a todos y cada uno de mis colaboradores, cuya cooperación me ha prestado sus limitaciones.

### El señor Hernández agradeció el homenaje siempre todo el personal universitario.

Brillantes caracteres reveló el discurso de ayer en el Club de la Unión, ofrecido por el Consejo Universitario, miembros académicos y personal docente y administrativo de la Corporación en honor al Rector don Juvenal Hernández, con motivo de su reelección.

### Ministros de Estado, miembros del Cuerpo Diplomático y 350 conmensales asistieron al banquete de ayer en el Club de la Unión

no puede haber jamás labor útil ni provechosa en ningún orden de la vida humana, si no se respeta y defiende con celo y altivez el patrimonio de la cultura, el patrimonio de la Universidad.

### En una vibrante pieza oratoria en que reconoció la cooperación que le ha prestado el personal docente y administrativo de la Universidad de la Plata y testimonio adhesión al Rector J. Juvenal Hernández

ella no se debe precisamente a las condiciones personales sino a todos y cada uno de mis colaboradores, cuya cooperación me ha prestado sus limitaciones.

### El señor Hernández agradeció el homenaje siempre todo el personal universitario.

Brillantes caracteres reveló el discurso de ayer en el Club de la Unión, ofrecido por el Consejo Universitario, miembros académicos y personal docente y administrativo de la Corporación en honor al Rector don Juvenal Hernández, con motivo de su reelección.

### Ministros de Estado, miembros del Cuerpo Diplomático y 350 conmensales asistieron al banquete de ayer en el Club de la Unión

no puede haber jamás labor útil ni provechosa en ningún orden de la vida humana, si no se respeta y defiende con celo y altivez el patrimonio de la cultura, el patrimonio de la Universidad.

### En una vibrante pieza oratoria en que reconoció la cooperación que le ha prestado el personal docente y administrativo de la Universidad de la Plata y testimonio adhesión al Rector J. Juvenal Hernández

ella no se debe precisamente a las condiciones personales sino a todos y cada uno de mis colaboradores, cuya cooperación me ha prestado sus limitaciones.

### El señor Hernández agradeció el homenaje siempre todo el personal universitario.

Brillantes caracteres reveló el discurso de ayer en el Club de la Unión, ofrecido por el Consejo Universitario, miembros académicos y personal docente y administrativo de la Corporación en honor al Rector don Juvenal Hernández, con motivo de su reelección.

### Ministros de Estado, miembros del Cuerpo Diplomático y 350 conmensales asistieron al banquete de ayer en el Club de la Unión

no puede haber jamás labor útil ni provechosa en ningún orden de la vida humana, si no se respeta y defiende con celo y altivez el patrimonio de la cultura, el patrimonio de la Universidad.

### En una vibrante pieza oratoria en que reconoció la cooperación que le ha prestado el personal docente y administrativo de la Universidad de la Plata y testimonio adhesión al Rector J. Juvenal Hernández

ella no se debe precisamente a las condiciones personales sino a todos y cada uno de mis colaboradores, cuya cooperación me ha prestado sus limitaciones.

## Cargos vacantes hay en numerosas escuelas del país

La Dirección de Educación Primaria ha llamado a concurso

## REQUISITOS

La Dirección General de Educación Primaria ha llamado a concurso de antecedentes para proveer los siguientes cargos vacantes:

Direcciones de escuelas de primera clase

- N.º 2 de Petrópolis, mujeres, L. Ligia; N.º 80 de Santiago, mujeres, Nufos, Costa Rica, etc.
- N.º 4 de Linares, mujeres, Urbana; N.º 2 de Imperial, mujeres, Urbana; N.º 10 de Antofagasta, mujeres, Urbana; N.º 1 de San Vicente, hombres, Urbana.

Direcciones de escuelas de segunda clase

- N.º 8 de Valparaíso, mujeres, V. del Mar; N.º 4 de Rancagua, hombres, Urbana.

Direcciones de escuelas de tercera clase

- N.º 255 de Santiago, mixta, Bajas de Mena, Puerto Alto; N.º 20 de La Laja, mixta, fundo San Elena, Laja; N.º 46 de Antofagasta, mixta, Tocopilla, Calchaquí; N.º 15 de Illapel, mixta, Las Lajas; N.º 161 de Santiago, mixta, Lampa; N.º 28 de Cachaupol, mixta, Las Bajas, Las Cabras; N.º 15 de Nacimiento, mixta, El Almado, Nacimiento; N.º 22 de Tránsito, mixta, estación Ranquilco, (creación); N.º 6 de El Loa, hombres, San Pedro de Atacama; N.º 18 de Yumbel, mixta, San Miguel, Pemuco; N.º 35 de Illapel, mixta, El Arrayán, Los Vilos; N.º 10 de Magallanes, mixta, Río de los Cleros, Magallanes; N.º 35 de Victoria, mixta, Valdivia, Las Lajas; N.º 23 de Coronel, mixta, Chacay, Santa Juana; N.º 61 de Bio-Bío, La Laja, hombres, Antuco, Quilque; N.º 61 de Valdivia, mixta, Quilque, Lanco.

Profesores

- N.º 55 de Iquique, mixta, 3.ª clase, Of. Cala Cala, P. Almoneda; N.º 2 de Antofagasta, mujeres, 1.ª clase, Urbana, N.º 88 de Ovalle, mixta, 3.ª clase, Santa María, Combarbalá; N.º 24 de Petrópolis, mixta, 3.ª clase, Hda. Alcahué, Cabilido; N.º 52 de Valparaíso, mujeres, 1.ª clase, Urbana; N.º 16 de Cachaupol, mixta, 3.ª clase, Hda. Chacabuco, Petrópolis; N.º 7 de Linares, mujeres, 2.ª clase, Urbana; N.º 8 de Yumbel, hombres, 2.ª clase, R. San Rosendo; N.º 25 de Sorono, mixta, 3.ª clase, Las Lomas; N.º 4 de Mulchén, mujeres, 2.ª clase, Urbana; N.º 22 de Valparaíso, hombres, 1.ª clase, Urbana; N.º 15 de Mataquilella, mixta, 3.ª clase, Lora, Hualqui; N.º 6 de Lanco, y Bordoado, grado vocacional 38 de Melipilla.

Los interesados por estas plazas vacantes deberán presentar sus solicitudes y copias de antecedentes a las Inspecciones respectivas o a la Dirección General del Servicio, antes del día 8 de septiembre próximo.

## ANTECEDENTES SOBRE LA JORNADA ÚNICA

En la mañana de ayer, el Ministro del Trabajo, señor Juan J. Hidalgo, envió un oficio a la Cámara de Diputados con todos los antecedentes relativos a la jornada única de trabajo en los empleados, especialmente en los estudios que han realizado la Inspección General y el Consejo Superior del Trabajo.

## APORTE FISCAL PARA SEGURO OBLIGATORIO

El Ministro de Salubridad, señor Eduardo Cruz Coké, firmó un decreto por el cual se dispuso la inscripción de la Caja de Seguro Obligatorio la cantidad de \$ 14.065.654.15, como saldo del aporte fiscal correspondiente al segundo semestre de 1937 y primer trimestre de 1938.

## AYER A LAS 17 HORAS ATERRIZO EN EL AERODROMO DE CERRILLOS EL PILOTO CIVIL Sr. F. BIANCO

Realizó con toda felicidad el Raid Santiago Lima-Lima Santiago. — La aviación civil en el Perú

## RECEPCION EN EL AEREO CLUB

Ayer, a las 17 horas, aterrizó en "Los Cerrillos" el piloto civil señor Franco Bianco, de regreso de su raid a Lima, el cual cubrió con todo éxito en las etapas de ida y vuelta.

El piloto visitó Arica, Iquique y Valparaiso, siendo en todos estos puntos objeto de especiales atenciones.

En el raid Lima-Santiago se hizo el primer vuelo de regreso con el avión "Saturno" con el cual ha realizado dos veces el viaje Punta Arenas-Santiago.

Los "Cerrillos" esperaban al autor de este vuelo, entre los que se encuentran los señores Jorge Verdugo, Javier Díaz Lira, Kurt Zillman, Humberto Jorquera, Roberto Prieto, Salvador Santuena, Iñigo Blanco, Emilio Echeverría, Clodomiro Figueroa, las señoras Olga Reyes de Soto y una delegación de damas compuesta por las señoras Ena Barahona, Dora Maturana, Fresa Lago, Frida Bass y otras.

El piloto, acompañado de don Gonzalo Rojas en el segundo aniversario de su muerte.

## PIELES FINAS

IMPORTADORES

### La Elite

NUEVA REMESA DE ZORROS PLATEADOS, legítimos del CANADA. ZORROS NEGROS DE ALASKA. MARTAS FRANCESAS LEGITIMAS, PATITAS DE ASTRAKAN, AGNEAU RAZE.

332-Portal Fernández Concha-332

## REUNIONES CLUB DE LA UNIÓN

Con el propósito de consolidar algunas fundamentales innovaciones a su carta orgánica, el lunes 28 se reunirá en junta general el Club "Unión". La reunión se realizará en el salón de la Unión, a las 7 de la tarde y a ella el Directorio nos recomienda encarecer la asistencia.

## SE LES NECESITA EN D. CARABINEROS

En la Oficina General de Carabineros se necesita a las siguientes personas:

Señoras: Carmela Ramírez Rubio, Leonor Pizarro Herrera, Margarita Parra Nova y señores: Gumercindo Durán Barja, Agustín Román Torres y Salvador Sanhueza Gaut.

## RECUERDOS DE LOS ANTECEDENTES

En la mañana de ayer, el Ministro del Trabajo, señor Juan J. Hidalgo, envió un oficio a la Cámara de Diputados con todos los antecedentes relativos a la jornada única de trabajo en los empleados, especialmente en los estudios que han realizado la Inspección General y el Consejo Superior del Trabajo.

## RECUERDOS DE LOS ANTECEDENTES

En la mañana de ayer, el Ministro del Trabajo, señor Juan J. Hidalgo, envió un oficio a la Cámara de Diputados con todos los antecedentes relativos a la jornada única de trabajo en los empleados, especialmente en los estudios que han realizado la Inspección General y el Consejo Superior del Trabajo.



INSERCIÓN

Insistimos... pero con la verdad

(A propósito del proyecto de modificación del impuesto a los cigarrillos)

En los diarios del día 17 se ha publicado una exposición de la Cia. Chilena de Tabacos...

Estamos ciertos que todos quienes la han leído concuerdan con nosotros en que sus argumentaciones no son del todo felices...

No nos haremos cargo de esa exposición, ni tampoco contestaremos uno a uno sus diferentes puntos.

Lo creemos innecesario, porque la refutación de ellos no escapa a ningún crítico y menos a cualquiera perspicacia.

Por otra parte, no queremos polemizar. Aún más, no costaría referirnos a un tema sobre el cual ya hemos escrito la verdad...

Lo combate porque el proyecto no sólo dará más fuerza al único competidor im-

portante que resta a esa Compañía, sino porque también favorece la apertura de nuevas fábricas...

Lo combate, entonces, porque el proyecto aleja la posibilidad de que se constituya el monopolio de la industria tabacalera...

Es así como, ofuscada, llega a decir en su punto sexto, que "no es conveniente ni para el Fisco, ni el comercio, ni el público..."

No hay exceso de competencia. Por el contrario, hay cabida para más fábricas.

No creemos que nadie pueda aceptarlo, ni siquiera de- searlo.

De suceder, tendríamos de inmediato la existencia del monopolio de la industria tabacalera de Chile...

Es bien claro que en sus manos estaría el fijar los precios que quisiera por sus productos...

Serían indiscutibles los cuantiosos perjuicios para el Fisco, el comercio y la agricultura...

El proyecto de modificación del impuesto a los cigarrillos que pende de la consideración de la H. Cámara de Diputados...

Significa, entonces, vivificar la industria tabacalera nacional; significa dar seguridad a nuestra agricultura

que, amparada en una competencia, obtendrá precios justos y razonables por sus tabacos en bruto...

Hemos hecho los distinguos de lo que es el proyecto, sus finalidades y sus consecuencias.

Hemos señalado las razones por qué se le ataca, dejando en claro los propósitos de la compañía opositora.

Consideramos entonces que nuestros parlamentarios, atentos a su elevado espíritu y alto deber patriótico...

Conmemora 28 años de labor la Sociedad Mutual Figueroa Alcorta

Las festividades se iniciaron anoche con velada solemne. Asamblea general y el banquete anual de hoy



El Directorio de la Sociedad Mutualista Figueroa Alcorta, que preside el Sr. Marcel Cáceres U. Cuerpo directivo que dirige los destinos de la Sociedad Mutualista Figueroa Alcorta.

por su elocuente discurso. Se desarrolló, además, un programa artístico sobresaliente.

HOY SE ACTIVARAN PREPARATIVOS DEL PROX. HOMENAJE A SARMIENTO

El acto se llevará a cabo en un teatro. — Participarán diversas instituciones obreras

Ha sido muy bien recibida la iniciativa del Secretario Nacional de las Galletas Culturales y Artísticas...

Para activar la organización de este acto, hoy a las 11.30 se reunió el directorio de la indicada institución...

FALLECIMIENTO DEL Sr. LORENZO ROMAN

Hoy a las 9.30 horas tendrán lugar los funerales del señor Lorenzo Roman, antiguo y meritorio socio del Sindicato Profesional de Empleados...

A LAS 10 HORAS SESIONA FEDERACION DEL CALZADO

Una importante asamblea general, celebrada a las diez de la mañana de hoy, la Federación Obrera del Calzado...

MOV. ECONOMICO DE LOS ESTUDADORES SIGUE SIN SOLUCION

Hasta ayer continuaba sin arreglo de ningún género, el largo movimiento pro mejoras de salarios, iniciado por el gremio de estudiantes...

REGUFIADOS EN MARI- DRIL, la super-producción mexicana que el SANTA LU- CIA extrae el marisco, es el drama verídico de ese mundo...

CONCENTRACION CULTURAL OBRERA EN LA SOC. IGUALDAD Y TRABAJO

La efectuará el Consejo Nacional de Cultura Obrera. — Sesión de delegados

Continuando sus actividades culturales en los locales de Sindicatos y Sociedades Mutuales...

ARTE Y DEPORTES HARÁ HOY LA FED. CULTURAL

Actos culturales, artísticos y deportivos desarrollará hoy la Federación Cultural Obrera de Chile...

ACTO EN HONOR DEL MINISTRO DE SALUBRIDAD, Dr. CRUZ COVE

Se realizará a las 13 horas, ofrecido por la Sociedad Mutual de Practicantes

CRONICA POLICIAL

AYER SE PRODUJO UN INCENDIO EN LA FABRICA NACIONAL DE SACOS, UBICADA EN CALLE FCO. HUNEUS

Según informaciones proporcionadas por la policía, los daños ascienden a 500 mil pesos y los seguros comprometidos, a 10 millones

SIGUE FUNCIONANDO NORMALMENTE

En la mañana de ayer, se produjo un incendio en la Fábrica Nacional de Sacos, ubicada en calle San Alfonso esquina de Francisco Huneeus N.º 2810.

UNA NIÑA DE 14 años acusada de hurto en casas particulares

Trabajaba como empleada doméstica y huía con joyas, servicios, etc.

PARECE INSANA

Ha sido detenida por personal de Investigaciones Fideles Rucheco Miranda, de 14 años, a quien se acusa como autora de dos hurtos de importancia...

ATROPELLADO POR UN TRANVIA

La asistencia de Rufina atendió y envió posteriormente a su domicilio a Jaime Gensensfeldt Flichmann, de 33 años...

PENDENCIA

A las 15 horas de ayer, en calle Villagana esquina de Mapocho, Antonio León Meneses, de 40 años...

LE HURTARON LOS MUEBLES

Ricardo Miranda Ramírez ha dado cuenta a la policía de que un tal Manuel hurto un armario de comedor y cinco dormitorios...

SE RECONOCE A UN EX TESORERO MUNICIPAL EL TIEMPO QUE ESTUVO ALEJADO ILEGALMENTE DEL CARGO

Esta resolución de la Corte de Apelaciones se basa en que no se cumplieron las formalidades legales para declarar vacante el empleo que servía

La Corte de Apelaciones ha fallado últimamente el reclamo interpuesto por el ex Tesorero Municipal don Arturo Pizarro...

Que, si bien la Corporación prestó, anteriormente, su aprobación al decreto alcaldicio, según se deja constancia en el informe de la 4.ª, se lo otorgó que no era en la forma de dar cumplimiento al precepto del art. 104 del Decreto Ley N.º 740...

Que el reclamante ha sido reincorporado a los servicios municipales, según hay constancia a fs. 13, por lo cual se cumple con el requisito exigido...

Que, con fecha de septiembre de 1927, se dictó por el Alcalde de Santiago, el decreto N.º 1118, compulsado a fs. 5.ª, por el que se declara vacante el cargo de Tesorero Municipal...

Que el reclamante don Arturo Pizarro, impugnando de ilegalidad dicho decreto, fundándose en que se dictó en contravención a lo dispuesto por el inciso 3.º del art. 104 del Decreto Ley N.º 740...

Que, en realidad, de acuerdo con la disposición legal precedentemente citada, correspondió a la Corporación, a propuesta del Alcalde...

ANOHE SE INAUGURO SEMINARIO SIONISTA

Anoche, a las 22 horas, se llevó a efecto, con asistencia del representante de la Agencia Judicial y de Karen Burund, para Sud América, Dr. Abraham Mibasham y del presidente de la Federación Sionista de Chile...

Inicio el acto el director de propaganda del Centro Juvenil Sionista, señor Elias Ardón...

A continuación, las señoras León Gombereff, Marcos Kaffman, Miguel Meidavsky y Robert Levy, analizaron diversos aspectos del problema judío...

LE HURTARON LOS MUEBLES

Ricardo Miranda Ramírez ha dado cuenta a la policía de que un tal Manuel hurto un armario de comedor y cinco dormitorios...

DESEA SABER DE SU HERMANA Manuel Jara Huerta, hospitalizado en el Salvador, expone la Máximo Heredia, cama 5.ª, desea saber de su hermana Teresa Jara...

EMISORAS OTTO BECKER. ONDA LARGA Y CORTA DE 25 METROS. DE 13 A 13.15 HORAS: DESEA COMPRAR CON FACILIDADES... DE 22 A 22.15 HORAS: ESCUELA TECNICA SUPERIOR PROFESIONAL...

ADHESIONES AL DIRECTORIO DE LA C. DE HABITACIONES Sr. CARLOS LLONA RETER...

La Agrupación Promotora Nacional declara por una resolución que se ha producido una situación, primeramente de carácter social...

HOY SERA FESTEJADO EL SEÑOR ACOSTA AVALES EN LA COOP. ARTESANOS

Hoy, a las 13 horas, se realizará en la Cooperativa de Artesanos, el festejo por el día de su nacimiento...

HOY SE REALIZA EL 10.º RECREO INFANTIL OBRERO

En su casa cultural obrera de puente 676, alcaz, tendrá lugar hoy a las 3.30 de la tarde el décimo Recreo Infantil Obrero...

CELEBRACION ANIVERSARIO DEL SINDICATO MANTELLO

En la tarde de ayer se celebró en el Sindicato Industrial del Mantelillo un día de aniversario social...

SEPTIMO ANIVERSARIO DE LOS EX SERVIDORES DE LAS F. ARMADAS

Esta tarde, a las cuatro horas, se celebró en el local de la Central de Conjuntos Artísticos...

ACTO EN HONOR DEL MINISTRO DE SALUBRIDAD, Dr. CRUZ COVE

Se realizará a las 13 horas, ofrecido por la Sociedad Mutual de Practicantes

ASAMBLEAS DE TRABAJADORES Y DIVERSAS ACTIVIDADES

En segunda citación, hoy a las 10 horas, se realizará en el local de la Central de Conjuntos Artísticos...

COMITE DE ENTRENAMIENTO DEL SISTEMA SAVERIANO

El Comité de Entrenamiento del Sistema Saveriano, en su sesión de hoy a las 10 horas...

COMITE DE ENTRENAMIENTO DEL SISTEMA SAVERIANO

El Comité de Entrenamiento del Sistema Saveriano, en su sesión de hoy a las 10 horas...

COMITE DE ENTRENAMIENTO DEL SISTEMA SAVERIANO

El Comité de Entrenamiento del Sistema Saveriano, en su sesión de hoy a las 10 horas...

COMITE DE ENTRENAMIENTO DEL SISTEMA SAVERIANO

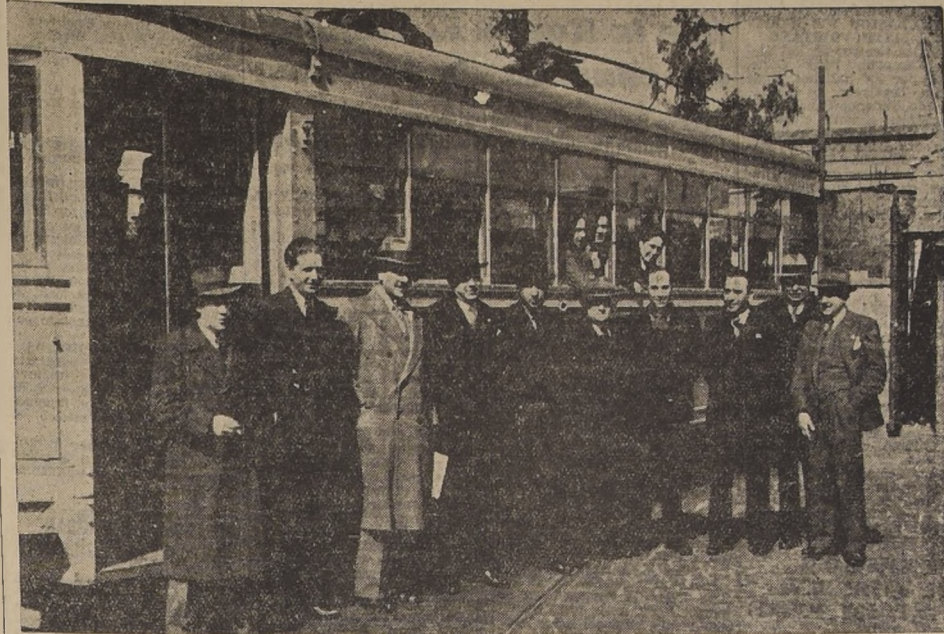
El Comité de Entrenamiento del Sistema Saveriano, en su sesión de hoy a las 10 horas...



# 15 tranvías totalmente contruídos en Chile entregará al servicio de la ciudad la Cía. de Tracción de Santiago

Con motivo de la terminación de los tres primeros, la Gerencia de la Empresa festejó al personal de la Maestranza que interviene en los trabajos, con un almuerzo en la Quinta Normal.— Los periodistas de la capital fueron especialmente invitados al acto y a imponerse de esta nueva manifestación de progreso de la industria nacional.— Se podría construir un tranvía por semana.— Características de los carros fabricados en el país y sus ventajas sobre los importados

## ESPIRITU DE ARMONIA Y COMPRENSION ENTRE JEFES Y OPERARIOS COMPETENCIA Y LABORIOSIDAD DEL OBRERO CHILENO



Jefes de la Tracción y periodistas, frente a uno de los tranvías recién contruídos

La Compañía de Tracción de Santiago, en su ánimo de mejorar y renovando su material rodante, ha dado en este último tiempo un gran impulso a su Maestranza, contando para ello con un personal técnico de máxima competencia, lo que le ha permitido fabricar tranvías que vendrán a reemplazar y aumentar su actual dotación, destinada al servicio de las distintas líneas que sirve en la capital.

Cuenta la Maestranza de la Compañía de Tracción con más de cuatrocientos obreros, habiéndose aumentado en sesenta más para atender al trabajo constante e intenso que demanda la construcción de tranvías, hecho que constituye un notable esfuerzo y progreso en favor de la industria nacional.

Hemos recorrido la Maestranza en horas de febril actividad, pudiendo apreciar así de cerca la labor que allí se desarrolla, y en la que se está poniendo una vez más a prueba las condiciones de laboriosidad e inteligencia del obrero chileno.

### EL ACTO DE AYER

Ayer a las 12 horas se reunieron en la Maestranza de la Compañía de Tracción, calle Mapocho esquina Avenida Brasil, representantes de los distintos diarios de la capital, a los cuales se les había invitado a conocer los nuevos tranvías contruídos en Chile por el departamento respectivo.

Estaban presentes el Gerente de Tranvías, Ingeniero don Alfredo Flueler; Superintendente Técnico don Ernesto de la Fuente; don Francisco Rivas, Superin-

plante plataforma, hasta que el tranvía es entregado al servicio de la ciudad.

Todo el material que se emplea es elaborado en Chile, prestando una cooperación inteligente para esta obra varios establecimientos

Chile están adaptados a necesidades de flexibilidad de la red tranviaria de Santiago, para lo cual ha sido importada una gran cantidad de características especiales, tanto en su aceleración y sistema de frenos, como en la estructu-

salón, con capacidad para 110 pasajeros, con asientos de buen tapiz e incombustibles

Toda la estructura, como hemos dicho, a excepción del equipo eléctrico y del equipo de aire, es íntegramente obra

de un automóvil, lo que se debe al uso de válvulas de supresión de la chapa metálica exterior, que fué reemplazada por una de madera terciada que no forma parte de la estructura metálica lateral.

ce carros. Al principio, nos agregó, como toda obra de aliento costó un poco; pero la práctica nos permite hacer hoy un carro cada dos semanas; pero luego podría hacerse uno semanalmente.

Estas construcciones siguen dictándose—obedecen al propósito de la Compañía de renovar y reparando el material de las distintas líneas que tienen un mayor movimiento, en su afán de ofrecer un servicio rápido y eficiente.

### ECONOMIA A LA EMPRESA Y ESTIMULO A LA INDUSTRIA

Los tranvías contruídos por la Sección Maestranza de la Empresa de Tracción de Santiago, enfocan a la vez dos aspectos realmente interesantes: uno, el que se refiere a la considerable diferencia de precio y otro, al que proporciona trabajo a un considerable número de obreros, que tienen una oportunidad para demostrar su preparación.

Los tranvías importados tienen un costo de 560 mil pesos, bordo Valparaíso; mientras que el contruído en Chile, con las ventajas que ya hemos detallado, tiene un costo de \$ 275.000.

### ALMUERZO EN LA QUINTA NORMAL

Terminada la visita a la Maestranza, los jefes de la Compañía, invitados y obreros que han trabajado en la construcción de tranvías se trasladaron al Restaurante de la Quinta Normal, donde fué servido un almuerzo.

Los obreros llegaron a este paseo en uno de los carros hechos por ellos.

## Exito ha obtenido la Exposición de Material Escolar

A pedido de los profesores de provincias continuará abierta durante el mes

### ESPECIALIDADES

Con notable éxito ha continuado abierta al público la exposición del material moderno de enseñanza, en la Escuela Normal Superior José A. Núñez, Delicias 3677.

En esta exposición se exhibe material de las siguientes especialidades: Dibujo, Botánica, Física, Historia, Geografía, Química, Matemáticas, Biología, Mineralogía, Cosmografía, Óptica, y Microscopía.

Todo el material ha sido adaptado a las necesidades de los alumnos y a la calidad de los estudios, medido psicológicamente y ajustado a los últimos adelantos de la técnica pedagógica. Desde su inauguración han visitado diariamente la exposición las autoridades educacionales y los profesores de los liceos y escuelas de Santiago, como también, profesores de provincias y delegaciones venidas especialmente para estudiar las novedades pedagógicas contenidas en este material.

Los profesores han manifestado que el material expuesto tiene un alto valor pedagógico. A pedido de numerosos profesores de provincias, la exposición permanecerá abierta durante el curso del presente mes, pudiendo ser visitada diariamente de 16 a 19 horas.

### EL OBLON SE CULTIVA CON EXITO EN EL PAIS

El Departamento de Enología y Viticultura, desde hace algunos años, viene haciendo una intensa propaganda relacionada con el cultivo del oblon, para incentivar a los agricultores en este remunerativo cultivo, en forma industrial.

Como es sabido, el oblon es una planta perenne, cuya recolección anual es gradual, desarrollándose en forma de enredadera.

Durante el verano esta planta florece, dando una serie de frutos amarillos verdosos, en forma de un conito, el cual contiene un polvo amarillento de un color característico llamado pulpa, materia que se importa al país, porque es usada en gran escala por la industria cervecera y panadera.

En el país, ya se han establecido obloneras industriales que cultivan esta planta con éxito, el Departamento de Enología y Viticultura, deseoso de poner a disposición de los interesados esta clase de esta planta, ha resuelto poner a la venta durante el presente temporada de plantación 5.000 plantas a un precio económico a manera de fomento.

Estas plantas pueden ser adquiridas en el citado Departamento que se encuentra ubicada en la Quinta Normal, primer Pabellón a la derecha, en el tramo por la Av. Portales, de 7 a 8 P. M.

El precio fijado es de \$ 300 mil de estacas.

### NOMBRAMIENTOS EN LA EDUCACION PRIMARIA

Con fecha de ayer el Ministerio de Educación ha dado curso a los siguientes nombramientos de directores y profesores de escuelas primarias:

**Direcciones de escuelas**  
06 de Valparaíso, doña Enriqueta Ortiz Olivares; 18 Colipulli, don Jorge Villalobos Horma; 22 Illapel, doña Felisa Alvarez Villanueva; 16 Temuco, doña Carmen Bahamonde Vidal; 4 Colipulli, doña Elena Zabala Loyola; 24 Castro, doña Eulalia Gallardo Gallardo; 13 Yungay, doña Laura Sepúlveda Bravo; 50 La Laja, doña Ema Machuco Contreras; 84 Santiago, don Julieta Lira Zúñiga; y 1 Cachagua, don Luis A. Jara Rojas.

**Profesores**  
3 Tocopilla, doña Dolores Gutiérrez Madariaga; 4 Petorca, doña María Santoro Salinas; Coronel, doña María Correa Young; 37 Valparaíso, doña Adalberto Bravo Zurita; 37 Campolín, doña Rebeca Córdoba Parraguez; 52 Rancagua, doña Herminia Quiroza Lucero; Nacimiento, doña Rosa Pineda Pardo; 12 Tomé, doña Amanda Pacheco Garrido; y 83 Valparaíso, don Luis A. Fabst Bustamante.

Profesora de Lencería y Bordados en escuela-taller N.º 10 San Bernardo, doña Celestina Herzog Saun.

### PROXIMO CONCURSO EQUINO DE ARRASTRI

Como en años anteriores, el de noviembre próximo se llevará a efecto en la Quinta Normal de Agricultura, el Concurso Equino de Arrastre que organiza el Consejo Superior de Fomento Equino.

Durante cuatro años se ha venido realizando estas competencias cada vez con mayor éxito, pudiéndose notar que de año en año va mejorando la calidad de los vehículos y caballos que se presentan a competir en estos concursos en que se disputan valiosos premios.

La Secretaría del Consejo con fecciones los programas para este Concurso, para el cual ya se ha destinado una suma de dinero como premios para las diversas categorías que concurren.

El almuerzo con chascos y cuentos y dirijendo algunos números de música ejecutados por el Orfeón Tranviario.

Los asistentes pidieron a Jefe del Departamento de Publicidad, Propaganda, don Juan Larrain, que usara de la palabra, haciéndole a la vez objeto de una cariñosos manifestación de simpatía.

El señor Larrain se excusó por encontrarse un poco de licado de salud. Cerró la manifestación don Julio Cordero, en un discurso jocoso, que fué entusiastamente aplaudido por los asistentes.

## Bando de Piedad honrará a la paz americana

Mañana, a las 18.30, en el Municipal hará la celebración del arreglo del Chaco

### ASISTIRA S. E.

Mañana a las 18.30 horas se celebrará en el Teatro Municipal el Bando de Piedad organizado por la Compañía de Piedad Americana, en homenaje a la Paz de América, con ocasión del arreglo del Chaco, sellado pacíficamente por la Comisión Nacional y el Pabellón Nacional, y el Pabellón de la Paz de América, realizado el 1.º del presente mes en Bolivia y Paraguay.

Asistirán invitadas, presidiendo dicho acto S. E. el Presidente de la República y los señores de Relaciones Exteriores, Educación y Justicia, Salud, Agricultura y Trabajo. Por su parte el Cuerpo Diplomático residente estará representado por todos los Embajadores y Ministros de los países del Continente.

### AS INSTITUCIONES

Concurrirán a la velada delegaciones de los veteranos del ejército, quienes tomarán el liderazgo de la actividad; delegaciones de las Escuelas Primarias y Liceos de Santiago; delegación oficial de las Escuelas de la Sociedad de Instrucción Mutualistas de Chile y de las Instituciones mutualistas de la capital.

### LOS ORADORES

Durante la velada de arte, habrán como oradores: don Jorge Alessandri, a nombre del Bando de Chile; el Ministro de Educación, don Guillermo González Puellos; el Ministro de Hacienda, don Hernando Siles; el Ministro de Paragay, don Luis Santamaría; don Julio Santamaría; don Manuel Marchant.

### LA LEY DE JUBILACION A JORNALEROS MARITIMOS

Ayer se tramitó el Decreto Ley que promueve la Ley sobre jubilación al personal de jornaleros y capataces de los puertos de la República.

Esta ley, como se sabe, beneficia a una considerable cantidad de modestos servidores, que no gozaban hasta este momento con jubilación.

### PRECIOS DE PRODUCTOS DE LA CHACARERIA

Los artículos de chacarería que se detallan se expendirán en el día de hoy en la Vega Municipal a los siguientes precios, según datos proporcionados por el Comisariato Local de Ferias y Mercados:

Arveja, kilo	0.30 a 0.50
Achicoria, kilo	0.40 a 0.60
Ajo, trenza	0.60 a 3.00
Ajo ensalada	0.30 a 0.60
Arvejas, kilo	1.40 a 2.20
Bruselas, kilo	2.00 a 2.60
Botarrugas, paq.	0.30 a 0.60
Cebollas doc. gr.	0.80 a 1.60
Chiffon cu.	0.50 a 1.20
Cominos, kilo	1.80 a 2.40
Lechugas, doc.	1.40 a 2.00
Papas 1.ª, kilo	0.30 a 0.35
Shallón	0.20 a 0.30
Wendón cu.	0.30 a 0.60
Frutos, doc.	0.40 a 0.80
Manchitas, paq.	0.20 a 0.50
Nabos, paq.	0.30 a 0.60
Sapallos cu.	5.00 a 12.00
Chamotes, kilo	0.60 a 0.80
Batatas, paq.	0.20
Batatas gr. cu.	0.30 a 0.50
Bepollos, cu.	0.40 a 0.80
Cuantro, paq.	0.20 a 0.30

### CARNE DE MAGALLANES

El precio máximo del cordero congelado de Magallanes que se vende en el Mercado Central, Matadero y Vega Municipal, es el siguiente: cazuela, costilla, paleta y espinazo, 3 a 4 kilos; cordero, 1 a 3 kilos; pulpa y chuletas, 0.30 kilo.

### VENTA DE PLANTAS DE UVAS DE MESA

El 31 del actual, el Departamento de Enología y Viticultura del Ministerio de Agricultura pondrá a la venta de plantas de uvas de mesa, de un año, de las siguientes variedades: Compañón, Maneta, Prune de Cazuels, Lacrónico Negro, y Gross Colman.

Además existe para la venta de uvas de mesa, gran cantidad de plantas que se venden a precios muy económicos para la adquisición de ellas. Se envía gratuitamente un primer número del Mensual de Información Vitícola, en que se explica la variedad, a la persona que lo solicite a Casilla 2277.

Como es sabido, el Art. 174 de la Ley de Alcoholes eximió del pago de impuesto a las plantaciones de viñas de uvas de mesa.

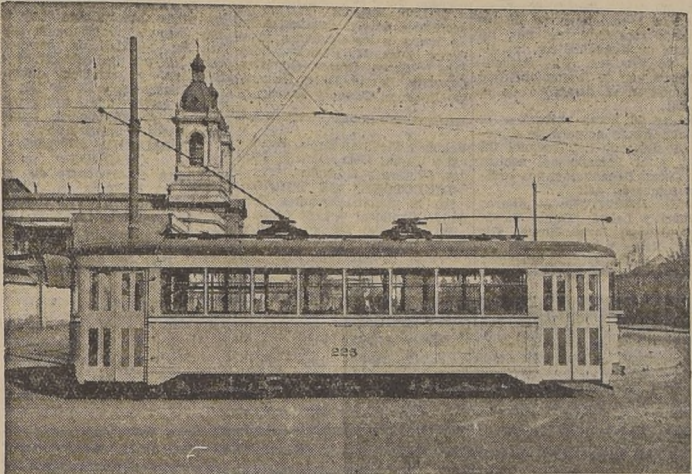
Con el fin de fomentar la creación de parques caseros, se continuará vendiendo durante la presente semana diez partidas surtidas de uvas de mesa.

La venta se efectúa en la Quinta Normal de Agricultura, contando por la Avenida Portales (Agustinas), el primer pabellón a la derecha. Todos los días hábiles, en las tardes de 3 a 5.

El derecho de asilo, único medio de salvar la vida de los españoles en el fragor de la guerra civil, ha conmovido profundamente al mundo, con la tragedia española.

El derecho de asilo, único medio de salvar la vida de los españoles en el fragor de la guerra civil, ha conmovido profundamente al mundo, con la tragedia española.

El derecho de asilo, único medio de salvar la vida de los españoles en el fragor de la guerra civil, ha conmovido profundamente al mundo, con la tragedia española.



Un tranvía totalmente terminado se incorpora al servicio de la ciudad



Interior de un tranvía ya terminado



Grupo general de asistentes al almuerzo de ayer en la Quinta Normal

de Tráfico; don Jorge Contardo, jefe del Departamento de Ingeniería; don Ernesto Blake, jefe del Departamento de Mecánicos; don Fernando Madornes, secretario del Departamento Administrativo; don Juan Larrain, jefe del Departamento de Propaganda y Publicidad de la Empresa; jefes de talleres y obreros que intervinieron directamente en la obra.

### VISITA A LA MAESTRANZA

Los invitados pasaron luego a imponerse de la importancia de la Sección Maestranza de la Compañía de Tracción, recorriendo sus distintas dependencias que cuentan con espléndidas instalaciones, en forma que puede atender con prontitud y rapidez las necesidades del servicio.

El Gerente, señor Flueler, explicó que se realizaban los trabajos de construcción de tranvías que están a la altura de los importados por su acabada estructura y aún más, que ofrecen considerables ventajas sobre los que se traían del extranjero.

### LOS CARROS HECHOS EN CHILE

Son varios los carros que se encuentran actualmente en construcción y la forma en que se lleva a efecto el trabajo permite apreciar a primera vista todo el proceso que se sigue desde la sim-

plante plataforma, hasta que el tranvía es entregado al servicio de la ciudad. Todo el material que se emplea es elaborado en Chile, prestando una cooperación inteligente para esta obra varios establecimientos



Estructura metálica de los carros en construcción

de la industria chilena. Los tranvías de construcción chilena tienen las siguientes características que los diferencian de los actualmente en servicio.

### 15 CARROS EN FABRICACION

De los quince carros que se están construyendo, hay actualmente tres entregados al servicio, habiendo dado los mejores resultados, lo que el público ha podido ya apreciar. Estos carros son del tipo



Un tranvía en plena construcción



DMINTON B GANO AL GREEN CROSS

En la cancha de Santa Laura efectuó ayer tarde el programa de fútbol...

EL TRIUNFO DE LOS AURINEGROS

En el segundo partido les correspondió dirimir supremacías Badminton B y el primer adro del Green Cross...

INAUGURACION DE UNA CANCHA DE BASKETBALL

Hoy en la mañana, en avenida escuela 760, se efectuó la inauguración de la cancha de basketball de la escuela 65...

Amistosos de football en Santiago y Comunas

RIVER PLATE F. C. — Tres equipos con el Dep. Las Mercedes, en la vecina localidad de Bellavista...

DEPORTES AMERICAN. — Tre equipos con Dep. Huracán en cancha de la Cisterna...

DEP. LA RURAL. — Tres equipos con Dep. Refuerzo Pucón en cancha de Exposición...

DEP. HUENAU. — Tres equipos con Dep. Tucapel en cancha del Parque Cousiño...

DEP. LACUNZA. — Tres equipos con Dep. Atenas en cancha de los primeros...

DEP. ESC. HOGAR DE LOS SUPLENTEROS. — Tres equipos con Dep. Población Edwards en cancha de los últimos...

DEP. DAVILA BAEZA. — Tres equipos con Dep. Huracán de Ríbio en cancha de los últimos...

DEP. EXEQUIEL JORQUERA. — Tres equipos con Dep. Independiente de Suñes...

DEP. ERILARTE ENOS. — Tres equipos con Dep. Perú en cancha de los primeros...

DEP. OHITECO. — Tres equipos con Dep. Peñarol en cancha de los primeros...

DEP. VICUNA. — Tres equipos con Dep. Mayor Abé en cancha de los primeros...

DEP. MEXICO. — Tres equipos con Dep. Magallanes infantil en cancha de América...

DEP. SAMITIER. — Tres equipos con Dep. Rondizomil en cancha del Parque Cousiño...

DEP. O'HIGGINS. — Tres equipos con Dep. Independiente en cancha de los últimos...

DEP. ALIRO GONZALEZ. — Tres equipos con Dep. Vista Hermosa en cancha del Patronato de San Ramón...

LOS CARRERAS. — Tres equipos con Dep. Residencial del Salto...

DEP. RENTA URBANA. — Tres equipos con Dep. Santo Domingo de Calera de Tango...

DEP. OJOLON. — Tres equipos con Dep. Fermín Vivacosta en cancha de los últimos...

ELIOS DE PARRAL. — Tres equipos con Dep. Residencial del Salto...

Audax Italiano y Españoles harán hoy el único match profesional en el field de Santa Laura

Santiago Nacional y U. Española en finales de apertura

Badminton y Magallanes, finalistas de primera, en la Escuela de Artes. — Sección Cadetes

Hoy en la mañana, en la cancha de Santa Laura y Escuela de Artes, se jugarán los partidos finales de la competencia de apertura...

EN SANTA LAURA. Los juveniles de Unión Española y Santiago Nacional...

Santiago Nacional, tiene los mejores títulos para vencer, sin olvidar que sus técnicos en su cancha son difíciles de caer derrotados.

ESCUELA DE ARTES. Los infantiles del Badminton y Magallanes...

En ambas canchas, habrá preliminares de infantiles, de los mismos clubes que intervienen en los partidos oficiales.

A las 15 horas iniciarán la reunión los elencos de Univ. Católica y Metropolitano

El único encuentro profesional de hoy lo harán los cuadros del Audax Italiano y Unión Española...

Verdes y rojos han hecho siempre buenos partidos y mantienen una rivalidad ya tradicional...

Desde los tiempos de los hermanos Yacoponi, Félix Corte, Rosetti, por los italianos...

ES UN CLASICO DEL FOOTBALL METROPOLITANO. Desde los tiempos de los hermanos Yacoponi...

Las dos partidas fijadas por la Asociación Deportiva de Profesores Manuel Atria...

Las dos partidas fijadas por la Asociación Deportiva de Profesores Manuel Atria...

En el campo N.º 1 tendrá un buen semifondo pues intervienen los cuadros del Deportivo Juventud y Deportivo Mirasol...

El campo N.º 2, será escenario de un encuentro que ha logrado despertar interés...

En el campo N.º 2 intervienen el Exequiel Vilches con Francisco Oteiza...

En el campo N.º 1, serán dirigidos por el señor Luis Castro, delegado de Los Carreras...

En el campo N.º 2, a las 11.30 horas, ante el árbitro señor Cosme González...

La reunión de hoy se iniciará a las 14.30 horas, con los segundos equipos...

La delegación visitante llegó ayer tarde, siendo atendida y alojada hoy por dirigentes y socios de la institución metropolitana.

INSOMNIO (falta de dormir) excitaciones nerviosas, melancolía, angustia, neurastenia, histerismo calms rápidamente.

PRODUCE el sueño natural del niño y despertar agradable. (B. Durmonal).

Encuentros de atracción por la Rueda El Viajante en canchas de Vitacura

Vilches-Balboa, y Juventud-Mirasol, en los mejores encuentros de la Asociación Manuel Atria

Este match debe comenzar a las 16 horas.

PRELIMINARI METROPOLITANO CON U. CATOLICA. Iniciarán la reunión futbolística de Santa Laura...

COMISIONES Y PRECIOS. Los precios fijados para esta tarde son: sillal, \$ 10; tribunas, 6 y galerías 3. De director de turno actuará el señor Fructuoso Esteban...

El campo N.º 2, será escenario de un encuentro que ha logrado despertar interés...

En el campo N.º 2 intervienen el Exequiel Vilches con Francisco Oteiza...

En el campo N.º 1, serán dirigidos por el señor Luis Castro, delegado de Los Carreras...

En el campo N.º 2, a las 11.30 horas, ante el árbitro señor Cosme González...

La reunión de hoy se iniciará a las 14.30 horas, con los segundos equipos...

La delegación visitante llegó ayer tarde, siendo atendida y alojada hoy por dirigentes y socios de la institución metropolitana.

INSOMNIO (falta de dormir) excitaciones nerviosas, melancolía, angustia, neurastenia, histerismo calms rápidamente.

PRODUCE el sueño natural del niño y despertar agradable. (B. Durmonal).

Chelsea juega con Franke en cancha de Quinta Normal

Sotomayor, Klockmann, Patricio Lynch y Caupolicán, en otros programas

En las canchas del Estadio Zambrano seguirá hoy desarrollándose el calendario oficial de la Asociación de Football Quinta Normal.

CANCHA N.º 1. Patricio Lynch versus Deportivo Sotomayor. Terceros equipos, a las 10.45 horas; árbitro, señor H. Bravo...

CANCHA N.º 2. Caupolicán Sporting versus Deportivo Klockmann. Terceros equipos, a las 10.45 horas; árbitro, señor Miguel Sánchez...

Director de turno en la mañana, delegado del Caupolicán, en la tarde delegado del Deportivo Klockmann.

En la cancha número uno a las 16 horas, se jugará el leccionado, debiendo asistir los siguientes jugadores...

En la tarde, delegado del Caupolicán, en la tarde delegado del Deportivo Klockmann.

En la tarde, delegado del Caupolicán, en la tarde delegado del Deportivo Klockmann.

En la tarde, delegado del Caupolicán, en la tarde delegado del Deportivo Klockmann.

En la tarde, delegado del Caupolicán, en la tarde delegado del Deportivo Klockmann.

En la tarde, delegado del Caupolicán, en la tarde delegado del Deportivo Klockmann.

En la tarde, delegado del Caupolicán, en la tarde delegado del Deportivo Klockmann.

En la tarde, delegado del Caupolicán, en la tarde delegado del Deportivo Klockmann.

En la tarde, delegado del Caupolicán, en la tarde delegado del Deportivo Klockmann.

En la tarde, delegado del Caupolicán, en la tarde delegado del Deportivo Klockmann.

En la tarde, delegado del Caupolicán, en la tarde delegado del Deportivo Klockmann.

En la tarde, delegado del Caupolicán, en la tarde delegado del Deportivo Klockmann.

En la tarde, delegado del Caupolicán, en la tarde delegado del Deportivo Klockmann.

En la tarde, delegado del Caupolicán, en la tarde delegado del Deportivo Klockmann.

En la tarde, delegado del Caupolicán, en la tarde delegado del Deportivo Klockmann.

En la tarde, delegado del Caupolicán, en la tarde delegado del Deportivo Klockmann.

En la tarde, delegado del Caupolicán, en la tarde delegado del Deportivo Klockmann.

En la tarde, delegado del Caupolicán, en la tarde delegado del Deportivo Klockmann.

En la tarde, delegado del Caupolicán, en la tarde delegado del Deportivo Klockmann.

En la tarde, delegado del Caupolicán, en la tarde delegado del Deportivo Klockmann.

En la tarde, delegado del Caupolicán, en la tarde delegado del Deportivo Klockmann.

En la tarde, delegado del Caupolicán, en la tarde delegado del Deportivo Klockmann.

En la tarde, delegado del Caupolicán, en la tarde delegado del Deportivo Klockmann.

En la tarde, delegado del Caupolicán, en la tarde delegado del Deportivo Klockmann.

En la tarde, delegado del Caupolicán, en la tarde delegado del Deportivo Klockmann.

En la tarde, delegado del Caupolicán, en la tarde delegado del Deportivo Klockmann.

Equador y American esta tarde en la Pila

El match se jugará hoy en aquella localidad

En el Estadio de Melipilla se llevará a efecto en la tarde de hoy el encuentro entre el conjunto de la división especial del Colo Colo...

El match en referencia ha despertado un justificado interés, más que nada, por ver expresarse al Romanini, uno de los más poderosos, frente a un elemento liviano y diestro como el de los albos...

En realidad la campaña cumplida por los colocolinos en Santiago, y también, durante su numerosa jiras, le dan un claro cartel que basta para que sus presentaciones tengan una marcada importancia.

FORMACION DE LOS CUADROS. Dirigirá el encuentro de esta tarde en Melipilla, el árbitro señor Retamales...

En la tarde, señores Osvaldo Torres y Oscar Bahamondes.

En la tarde, señores Osvaldo Torres y Oscar Bahamondes.

En la tarde, señores Osvaldo Torres y Oscar Bahamondes.

En la tarde, señores Osvaldo Torres y Oscar Bahamondes.

En la tarde, señores Osvaldo Torres y Oscar Bahamondes.

En la tarde, señores Osvaldo Torres y Oscar Bahamondes.

En la tarde, señores Osvaldo Torres y Oscar Bahamondes.

En la tarde, señores Osvaldo Torres y Oscar Bahamondes.

En la tarde, señores Osvaldo Torres y Oscar Bahamondes.

En la tarde, señores Osvaldo Torres y Oscar Bahamondes.

En la tarde, señores Osvaldo Torres y Oscar Bahamondes.

En la tarde, señores Osvaldo Torres y Oscar Bahamondes.

En la tarde, señores Osvaldo Torres y Oscar Bahamondes.

En la tarde, señores Osvaldo Torres y Oscar Bahamondes.

En la tarde, señores Osvaldo Torres y Oscar Bahamondes.

En la tarde, señores Osvaldo Torres y Oscar Bahamondes.

En la tarde, señores Osvaldo Torres y Oscar Bahamondes.

En la tarde, señores Osvaldo Torres y Oscar Bahamondes.

En la tarde, señores Osvaldo Torres y Oscar Bahamondes.

En la tarde, señores Osvaldo Torres y Oscar Bahamondes.

En la tarde, señores Osvaldo Torres y Oscar Bahamondes.

En la tarde, señores Osvaldo Torres y Oscar Bahamondes.

En la tarde, señores Osvaldo Torres y Oscar Bahamondes.

En la tarde, señores Osvaldo Torres y Oscar Bahamondes.

En la tarde, señores Osvaldo Torres y Oscar Bahamondes.

En la tarde, señores Osvaldo Torres y Oscar Bahamondes.

Romanini de Melipilla con Div. Especial de los Albos

El match se jugará hoy en aquella localidad

En el Estadio de Melipilla se llevará a efecto en la tarde de hoy el encuentro entre el conjunto de la división especial del Colo Colo...

El match en referencia ha despertado un justificado interés, más que nada, por ver expresarse al Romanini, uno de los más poderosos, frente a un elemento liviano y diestro como el de los albos...

En realidad la campaña cumplida por los colocolinos en Santiago, y también, durante su numerosa jiras, le dan un claro cartel que basta para que sus presentaciones tengan una marcada importancia.

FORMACION DE LOS CUADROS. Dirigirá el encuentro de esta tarde en Melipilla, el árbitro señor Retamales...

En la tarde, señores Osvaldo Torres y Oscar Bahamondes.

En la tarde, señores Osvaldo Torres y Oscar Bahamondes.

En la tarde, señores Osvaldo Torres y Oscar Bahamondes.

En la tarde, señores Osvaldo Torres y Oscar Bahamondes.

En la tarde, señores Osvaldo Torres y Oscar Bahamondes.

En la tarde, señores Osvaldo Torres y Oscar Bahamondes.

En la tarde, señores Osvaldo Torres y Oscar Bahamondes.

En la tarde, señores Osvaldo Torres y Oscar Bahamondes.

En la tarde, señores Osvaldo Torres y Oscar Bahamondes.

En la tarde, señores Osvaldo Torres y Oscar Bahamondes.

En la tarde, señores Osvaldo Torres y Oscar Bahamondes.

En la tarde, señores Osvaldo Torres y Oscar Bahamondes.

En la tarde, señores Osvaldo Torres y Oscar Bahamondes.

En la tarde, señores Osvaldo Torres y Oscar Bahamondes.

En la tarde, señores Osvaldo Torres y Oscar Bahamondes.

En la tarde, señores Osvaldo Torres y Oscar Bahamondes.

En la tarde, señores Osvaldo Torres y Oscar Bahamondes.

En la tarde, señores Osvaldo Torres y Oscar Bahamondes.

En la tarde, señores Osvaldo Torres y Oscar Bahamondes.

En la tarde, señores Osvaldo Torres y Oscar Bahamondes.

En la tarde, señores Osvaldo Torres y Oscar Bahamondes.

En la tarde, señores Osvaldo Torres y Oscar Bahamondes.

En la tarde, señores Osvaldo Torres y Oscar Bahamondes.

En la tarde, señores Osvaldo Torres y Oscar Bahamondes.

En la tarde, señores Osvaldo Torres y Oscar Bahamondes.

En la tarde, señores Osvaldo Torres y Oscar Bahamondes.

ALGARROBAL JUEGA CON PERALOLEN EN CANCHA DE COLINA

Los aficionados de Colina se apresuran para asistir hoy a la cancha del Algarrobal...

El Algarrobal de Colina posee una escuadra formada por jóvenes jugadores...

El Algarrobal de Colina posee una escuadra formada por jóvenes jugadores...

El Algarrobal de Colina posee una escuadra formada por jóvenes jugadores...

El Algarrobal de Colina posee una escuadra formada por jóvenes jugadores...

El Algarrobal de Colina posee una escuadra formada por jóvenes jugadores...

El Algarrobal de Colina posee una escuadra formada por jóvenes jugadores...

El Algarrobal de Colina posee una escuadra formada por jóvenes jugadores...

El Algarrobal de Colina posee una escuadra formada por jóvenes jugadores...

El Algarrobal de Colina posee una escuadra formada por jóvenes jugadores...

El Algarrobal de Colina posee una escuadra formada por jóvenes jugadores...

El Algarrobal de Colina posee una escuadra formada por jóvenes jugadores...

El Algarrobal de Colina posee una escuadra formada por jóvenes jugadores...

El Algarrobal de Colina posee una escuadra formada por jóvenes jugadores...

El Algarrobal de Colina posee una escuadra formada por jóvenes jugadores...

El Algarrobal de Colina posee una escuadra formada por jóvenes jugadores...

El Algarrobal de Colina posee una escuadra formada por jóvenes jugadores...

El Algarrobal de Colina posee una escuadra formada por jóvenes jugadores...

El Algarrobal de Colina posee una escuadra formada por jóvenes jugadores...

El Algarrobal de Colina posee una escuadra formada por jóvenes jugadores...

El Algarrobal de Colina posee una escuadra formada por jóvenes jugadores...

El Algarrobal de Colina posee una escuadra formada por jóvenes jugadores...

El Algarrobal de Colina posee una escuadra formada por jóvenes jugadores...

El Algarrobal de Colina posee una escuadra formada por jóvenes jugadores...

El Algarrobal de Colina posee una escuadra formada por jóvenes jugadores...

El Algarrobal de Colina posee una escuadra formada por jóvenes jugadores...

El Algarrobal de Colina posee una escuadra formada por jóvenes jugadores...

El Algarrobal de Colina posee una escuadra formada por jóvenes jugadores...

El Algarrobal de Colina posee una escuadra formada por jóvenes jugadores...

El Algarrobal de Colina posee una escuadra formada por jóvenes jugadores...

El Algarrobal de Colina posee una escuadra formada por jóvenes jugadores...

El Algarrobal de Colina posee una escuadra formada por jóvenes jugadores...

El Algarrobal de Colina posee una escuadra formada por jóvenes jugadores...

SUNDAPP PARA TODAS LAS EXIGENCIAS. Por hogar los modelos para 1939. Construcción insuperable. Elegantes líneas. 36 kilómetros por litro bencina.

EVERDUR el metal sin igual para usos muy numerosos y variados. El EVERDUR es el metal sin igual para la fabricación de grandísimo número de artículos. Es una aleación de cobre (96%), silicio y manganeso que tiene la resistencia mecánica del acero y resistencia a la corrosión mayor que la del cobre...

Primero PERDI MI EMPLEO... LUEGO MI NOVIA ME DIO CALABAZAS... Y PARA COLMO DE MALES ME EMPERO, A DOLER MI MUELA FUI AL DENTISTA PARA QUE ME HICIERA EXTRAJE RA Y ME DIJO: LOPEZ, ¿NO SABE QUE EL 74% DE LOS MANOEROS DE 17 AÑOS TIENEN MAL ALIENTO? LA CAUSA SON LOS DIENTES LIMPIADOS A MACHOS. LA CREMA DENTAL COLORETE... NO SE ARRIESGUE UD. A TENER MAL ALIENTO. Para estar seguro de no tener mal aliento, use la Crema Dental Colorete que además de quitar la placa del mal aliento, también le hace más feliz el mundo.



# Primera gran carrera de motocicletas de la temporada se efectuará hoy día

Los corredores metropolitanos, recorrerán los caminos que unen a Santiago, Cartagena, Algarrobo, y Casablanca. — A las 8.30 horas se largará la primera máquina, desde el Puente de Melipilla

DEBEN CUMPLIR 274 KLMS.

Las 8.30 horas será el primer competidor de la gran carrera de motocicletas organizada por el Club Deportivo Green Cross. El recorrido será de 274 kilómetros, pasando por los puntos de Melipilla, Algarrobo, Casablanca, y Santiago, para volver a Melipilla. El tiempo total que se han fijado para la prueba es de 4 horas y 34 minutos. Los controles serán a las 9.30, 10.30, 11.30 y 12.30 horas. Entre competidor y competidor habrá un minuto de intervalo. El primer premio será de 100.000 pesos, el segundo de 50.000, el tercero de 25.000 y el cuarto de 10.000 pesos. Los competidores que no lleguen a la meta serán descalificados.

**GENERALES**  
En la categoría de 500 cm<sup>3</sup> participarán: 1.º Carlos Stein, F. N., 300 cm<sup>3</sup>; 2.º Emilio Prado, D. K. W., 250 cm<sup>3</sup>; 3.º Mario Velasco, Guzzi, 500 cm<sup>3</sup>.  
En la categoría de 350 cm<sup>3</sup> participarán: 1.º Humberto Orlana, Indian, 750 cm<sup>3</sup>; 2.º Juan Galarza, B. M. W., 500 cm<sup>3</sup>; 3.º Guillermo Barrios, Norton, 350 cm<sup>3</sup>; 4.º Don Torcuato, B. S. A., 500 cm<sup>3</sup>; 5.º Rodolfo Finke, B. M. W., 500 cm<sup>3</sup>; 6.º Raúl Valenzuela, D. K. W., 500 cm<sup>3</sup>; 7.º Recaredo Smith, B. S. A., 500 cm<sup>3</sup>; 8.º Carlos Diez de Medina, Ariel, 500 cm<sup>3</sup>; 9.º Juan Fleischmann, Sacoche, 500 cm<sup>3</sup>; 10.º Porfirio Díaz, Monet Guillon, 500 cm<sup>3</sup>; 11.º Luis Guerschich, B. S. A., 500 cm<sup>3</sup>; 12.º Gregorio Krimann, Indian, 750 cm<sup>3</sup>.

**EN LA TARDE**  
Un buen programa de fútbol se efectuará en la tarde, jugando a las 14.30 independiente de San Diego con Nuevos Horizontes, árbitro señor Oscar Bravo; a las 15.45, Félix Cantín con Silvio Rozzi, árbitro señor J. Vera; a las 17.00, Deportivo Maturana con San Javier F. C., árbitro señor J. Rodríguez.

**EN LA MAÑANA**  
Todos los encuentros anunciados corresponden a conjuntos de primera categoría, por lo cual deben resultar encuentros de buenos atractivos, reñidos y bien disputados.

**UNA MANIFESTACION**  
La directiva del club Félix Cantín y clubes que participan en el torneo de hoy, ofrecerán en la noche a las 21 horas, en el local de San Javier F. C., una manifestación a los redactores deportivos de los diarios de la capital.

**EN LA TARDE**  
Al mismo tiempo, se hará entrega de los premios obtenidos en la competencia deportiva del día por los clubes, que son entregados en su totalidad por el club Félix Cantín.

**CUARTA DE ESPAÑOLES JUGARA HOY EN RENGO**  
El conjunto de la cuarta española de la Unión Española irá hoy a jugar al vecino pueblo de Rengo, en donde enfrentará al seleccionado local, que se prepara para intervenir en las eliminatorias de Zona del Campeonato Nacional.

**GARCIA Y UGARTE CON UNION CISTERNA**  
En la cancha Municipal de La Cisterna, jugarán en la tarde de hoy los equipos del García y Ugarte y Unión Cisterna por la competencia oficial de la dirigente del fútbol municipal.

**UNION CISTERNA**  
Los terceros lo harán en la mañana, a las 10.30 horas; los segundos en la tarde, a las 14.30 y los primeros, a las 16 horas, formando éstos últimos con los siguientes jugadores: García y Ugarte: Lira; Moreno y Román; Medina, Quintana y Abarca; Lamoza, Saorín, Rojas, Parra y Boce.

**UNION CISTERNA**  
Unión Cisterna: Garrido; Miranda y Chacón; Fernández, López y Vilchez; Aedo, Toro, Pizarro, Estay y González.

**UNION CISTERNA**  
En la noche habrá una manifestación

**UNION CISTERNA**  
En la noche habrá una manifestación

**UNION CISTERNA**  
En la noche habrá una manifestación

**UNION CISTERNA**  
En la noche habrá una manifestación

**UNION CISTERNA**  
En la noche habrá una manifestación

**UNION CISTERNA**  
En la noche habrá una manifestación

**UNION CISTERNA**  
En la noche habrá una manifestación

**UNION CISTERNA**  
En la noche habrá una manifestación

**UNION CISTERNA**  
En la noche habrá una manifestación

**UNION CISTERNA**  
En la noche habrá una manifestación

**UNION CISTERNA**  
En la noche habrá una manifestación

**UNION CISTERNA**  
En la noche habrá una manifestación

**UNION CISTERNA**  
En la noche habrá una manifestación

**UNION CISTERNA**  
En la noche habrá una manifestación

**UNION CISTERNA**  
En la noche habrá una manifestación

# HOY SE PONDRÁ TERMINO A LA SELECCION METROPOLITANA DE ATLETISMO

En el Stade Francois la Asociación Atlética de Santiago pondrá término hoy a la selección de sus elementos con motivo de acercarse el entrecruce con Valparaíso, competencia que se realizará en esta capital los primeros días de septiembre y que está llamado a alcanzar especial relieve.

En esta selección intervienen elementos de ambos sexos, entre ellos conocidos atletas internacionales.

El programa de hoy es el siguiente:

**Hombres:**  
10 horas: 100 metros planos, semifinal.  
10.15 horas: 100 metros planos.  
10.30 horas: 3.000 metros planos.  
10.45 horas: 400 metros final, garrocha y disco.  
11.15 horas: 400 metros vallas.  
11.30 horas: 110 metros vallas, final.  
11.45 horas: 100 metros plano (final).  
11.55 horas: 400 metros vallas, final.  
12.10 horas: 800 metros planos y salto largo.  
12.20 horas: 200 metros planos final y dardo.  
12.45 horas: 5.000 metros planos.  
13.15 horas: posta 4x100 metros, final.  
13.30 horas: posta 4x400 final, final.  
13.45 horas: 100 metros planos, final.  
13.55 horas: salto alto.  
14.15 horas: 80 metros vallas, final.  
Lanzamiento del disco.  
14.45 horas: lanzamiento del dardo.

**Mujeres:**  
10.30 horas: salto largo.  
11.15 horas: posta 4x100, final.  
11.30 horas: 100 metros planos, final.  
11.45 horas: salto alto.  
12.15 horas: 80 metros vallas, final.  
Lanzamiento del disco.  
12.45 horas: lanzamiento del dardo.

**RESULTADOS GENERALES DE LAS PRUEBAS DE AYER**  
Resultado de la primera etapa del torneo atlético de selección efectuado ayer:

**100 metros planos, 1.ª serie**  
1.º Delordi, 11.7.  
2.º Coddou, 11.8.  
3.º García Huidobro, 11.9.

**2.ª serie**  
1.º Undurraga, 11.8.  
2.º Anderson, 11.9.  
3.º Tapia, 12.

**3.ª serie**  
1.º Planella, 12.  
2.º Allende P., 12.4.

# Carlos Walker con Almirante Simpson actuarán esta tarde en Carabineros

En disputa de la División de Honor de los amateurs. — Programa doble en Academia de Humanidades

En el Estadio de Carabineros se efectuará en la tarde de hoy el programa de fútbol amateur en que intervendrán los conjuntos del Almirante Simpson y el Carlos Walker, cuyas performances últimas, aseguran un mejor comportamiento al Almirante Simpson, que conjuntamente con el San Lorenzo de Recoleta encabezaban la clasificación de la División Oficial.

En realidad se trata de un cotejo, al que llegan los equipos en completa desigualdad de condiciones; pues mientras el Simpson ha venido desarrollando una campaña exitosa el Walker sólo ha recibido goles de sus contendores. No es raro, por lo tanto, que en el match de hoy tenga que recibir una mas, del Almirante Simpson.

**LOS PARTIDOS**  
Iniciarán la reunión los terceros equipos a las 14 horas, para seguir los segundos a las 15.15 y los primeros a las 16.30 horas.

**PROGRAMA DOBLE EN LA CANCHA ACADEMIA**  
Un obsequio para la afición del barrio Recoleta es el programa amateur que brinda esta tarde la Asociación de Fútbol de Santiago en la cancha de la Academia de Humanidades.

Cuatro clubs de singular prestigio, que han logrado ubicarse en lugar preferente del fútbol amateur serán los que mantendrán los nervios en tensión durante 3 horas, proporcionando jugadas dignas de los mejores futbolistas.

Santiago Rangers, cuya potencialidad fue conocida el lunes pasado en su match con Arica, los Guindos, tendrán como rival al viejo y prestigioso Gimnástico A. Prat, que a pesar de no ir en muy buena colocación en el cómputo oficial, tiene la fortaleza suficiente para hacerle frente y con probabilidad de responder ampliamente.

Rangers está muy bien organizado. Su cuadro de honor, ha de llegar muy lejos con su entusiasmo renovador que vemos en sus filas. Welsh, Segundo Chaparro, Raúl Morales, Garmona, Linares, David Díaz, etc., son figuras que prestan cualquier espectáculo. La ciencia adquirida en canchas profesionales por algunos de ellos la han ido irasapando a los más jóvenes y de ahí que el cuadro no tenga nada que envidiar a los buenos de la actualidad.

Gimnástico A. Prat, ha estado pacientemente entrenándose en el gimnasio de la calle Teatinos y por consiguiente las condiciones físicas de sus players serán immejorables. No deberán pues, extrañarse los aficionados si obtiene la victoria.

Arbitrará el señor Juan Quiroz a las 18.15 horas. Nos referiremos ahora al preliminar entre Unión Arauco y Teniente Godoy.

Es una pareja llamada a dar gran espectáculo. Sabemos que la comisión seleccionadora amateur está vivamente interesada en presenciar el juego de varios exponentes de estos clubs, cuya capacidad ha llegado hasta San Domingo. Enrique Vicencio, Quintanilla, Contreras, Rosso, Allendes, Gaymer son hombres que preocuparán la atención de los entendidos y sabedores del premio, que espera al que se desempeñe en mejor forma, seguramente que cada cual en su respectivo papel tendrá el máximo de eficiencia.

La situación de ambas en el cuadro oficial es pareja: 6 puntos en contra y 2 a favor. Arbitrará este encuentro el señor Néstor Mondría, comenzando a las 14.45 horas.

**PROGRAMA DOBLE EN LA CANCHA ACADEMIA**  
Un obsequio para la afición del barrio Recoleta es el programa amateur que brinda esta tarde la Asociación de Fútbol de Santiago en la cancha de la Academia de Humanidades.

Cuatro clubs de singular prestigio, que han logrado ubicarse en lugar preferente del fútbol amateur serán los que mantendrán los nervios en tensión durante 3 horas, proporcionando jugadas dignas de los mejores futbolistas.

Santiago Rangers, cuya potencialidad fue conocida el lunes pasado en su match con Arica, los Guindos, tendrán como rival al viejo y prestigioso Gimnástico A. Prat, que a pesar de no ir en muy buena colocación en el cómputo oficial, tiene la fortaleza suficiente para hacerle frente y con probabilidad de responder ampliamente.

Rangers está muy bien organizado. Su cuadro de honor, ha de llegar muy lejos con su entusiasmo renovador que vemos en sus filas. Welsh, Segundo Chaparro, Raúl Morales, Garmona, Linares, David Díaz, etc., son figuras que prestan cualquier espectáculo. La ciencia adquirida en canchas profesionales por algunos de ellos la han ido irasapando a los más jóvenes y de ahí que el cuadro no tenga nada que envidiar a los buenos de la actualidad.

Gimnástico A. Prat, ha estado pacientemente entrenándose en el gimnasio de la calle Teatinos y por consiguiente las condiciones físicas de sus players serán immejorables. No deberán pues, extrañarse los aficionados si obtiene la victoria.

Arbitrará el señor Juan Quiroz a las 18.15 horas. Nos referiremos ahora al preliminar entre Unión Arauco y Teniente Godoy.

Es una pareja llamada a dar gran espectáculo. Sabemos que la comisión seleccionadora amateur está vivamente interesada en presenciar el juego de varios exponentes de estos clubs, cuya capacidad ha llegado hasta San Domingo. Enrique Vicencio, Quintanilla, Contreras, Rosso, Allendes, Gaymer son hombres que preocuparán la atención de los entendidos y sabedores del premio, que espera al que se desempeñe en mejor forma, seguramente que cada cual en su respectivo papel tendrá el máximo de eficiencia.

La situación de ambas en el cuadro oficial es pareja: 6 puntos en contra y 2 a favor. Arbitrará este encuentro el señor Néstor Mondría, comenzando a las 14.45 horas.

**PROGRAMA DOBLE EN LA CANCHA ACADEMIA**  
Un obsequio para la afición del barrio Recoleta es el programa amateur que brinda esta tarde la Asociación de Fútbol de Santiago en la cancha de la Academia de Humanidades.

Cuatro clubs de singular prestigio, que han logrado ubicarse en lugar preferente del fútbol amateur serán los que mantendrán los nervios en tensión durante 3 horas, proporcionando jugadas dignas de los mejores futbolistas.

Santiago Rangers, cuya potencialidad fue conocida el lunes pasado en su match con Arica, los Guindos, tendrán como rival al viejo y prestigioso Gimnástico A. Prat, que a pesar de no ir en muy buena colocación en el cómputo oficial, tiene la fortaleza suficiente para hacerle frente y con probabilidad de responder ampliamente.

Rangers está muy bien organizado. Su cuadro de honor, ha de llegar muy lejos con su entusiasmo renovador que vemos en sus filas. Welsh, Segundo Chaparro, Raúl Morales, Garmona, Linares, David Díaz, etc., son figuras que prestan cualquier espectáculo. La ciencia adquirida en canchas profesionales por algunos de ellos la han ido irasapando a los más jóvenes y de ahí que el cuadro no tenga nada que envidiar a los buenos de la actualidad.

Gimnástico A. Prat, ha estado pacientemente entrenándose en el gimnasio de la calle Teatinos y por consiguiente las condiciones físicas de sus players serán immejorables. No deberán pues, extrañarse los aficionados si obtiene la victoria.

Arbitrará el señor Juan Quiroz a las 18.15 horas. Nos referiremos ahora al preliminar entre Unión Arauco y Teniente Godoy.

Es una pareja llamada a dar gran espectáculo. Sabemos que la comisión seleccionadora amateur está vivamente interesada en presenciar el juego de varios exponentes de estos clubs, cuya capacidad ha llegado hasta San Domingo. Enrique Vicencio, Quintanilla, Contreras, Rosso, Allendes, Gaymer son hombres que preocuparán la atención de los entendidos y sabedores del premio, que espera al que se desempeñe en mejor forma, seguramente que cada cual en su respectivo papel tendrá el máximo de eficiencia.

La situación de ambas en el cuadro oficial es pareja: 6 puntos en contra y 2 a favor. Arbitrará este encuentro el señor Néstor Mondría, comenzando a las 14.45 horas.

# Arellano y Paraguay se enfrentarán hoy en la cancha de Gath y Chaves

Jorge V y Providencia, en la del Talleres. — Habrá además, un programa de cuartas y selección, a las 11 horas

En las canchas de la Asociación Providencia habrá en la mañana un programa de cuartas y selección en la cancha del Talleres, cumpliendo por la tarde sus compromisos oficiales el Providencia con Jorge V y Paraguay con David Arellano.

**EN LOS LEONES**  
Fuerzas equivalentes se encontrarán en la cancha del Gath y Chaves en Los Leones, interviniendo equipos del David Arellano y Deportivo Paraguay.

Juegan los terceros a las 13.45, árbitro señor H. Córdoba; segundos a las 15. árbitro señor H. Córdoba; y a las 16 los primeros, árbitro señor Ricardo Gac. Turno el club Unión Santa Elena.

**EN LA TALLERES**  
Participarán en la tarde tres equipos del Jorge V con el Deportivo Providencia, cotejando los terceros a las 13.45, árbitro señor Mario Cortez; segundos a las 15, árbitro señor Luis A. Garay y primeros a las 16 horas, árbitro señor J. L. Carrasco. Turno, el club Talleres.

**CUARTAS Y SELECCION**  
En el programa de la mañana en la cancha del Talleres, des-

taca un partido de cuartas especiales a las 8.45, a cargo de los excelentes conjuntos del Providencia y Jorge V, match que arbitrará el señor Orlando Reyes.

Como contienda de fondo a las 11 horas, habrá el partido entre los elencos seleccionados Asociación con Deportivo Arauco reforzado.

Este partido tiene por base formar definitivamente el conjunto seleccionado de la Asociación Providencia para el próximo campeonato nacional, participando en la reunión de hoy los mejores elementos con que cuentan en sus filas los clubes afiliados.

A las órdenes del árbitro señor José Carrasco, los equipos extenderán sus líneas de la siguiente manera: Seleccionado Asociación: Mallea; M. y G. Pino; Videla, Rojas y Villalobos; Cortez, Sánchez, Contreras, Barraza y Molina.

Deportivo Arauco: Urrutia; Miranda y Campos; Sobarzo, Santana y Morales; Molina, Reyes, Fuentes, Barraza y Muñoz. Reservas: Fernández, Urrutia, Santana, Rojas, Medina y Bahamondes.

**LOCAL CHICO TRASPASO**  
Santo Domingo 1036.

**Lautaro Atlético con Santos Aybar con tres equipos**  
Jugarán hoy, en la cancha del Hospital Barros Luco, en La Cisterna

Esta tarde se efectuará en la cancha del Hospital Barros Luco en La Cisterna, el programa de fútbol que disputarán los elencos del Lautaro Atlético de la Santiago y el Santos Aybar de los locales, ostentando éstos últimos, el título de campeones de la dirigente comunal.

**EL PROGRAMA**  
Participarán en el programa tres equipos, iniciando la reunión con los terceros a las 14.30 horas para continuar los segundos y primeros, extendiendo sus líneas en el match de fondo, de la siguiente manera:

**Lautaro Atlético:** Mallea; M. y G. Pino; Videla, Rojas y Villalobos; Cortez, Sánchez, Contreras, Barraza y Molina.

**Santos Aybar:** Urrutia; Miranda y Campos; Sobarzo, Santana y Morales; Molina, Reyes, Fuentes, Barraza y Muñoz. Reservas: Fernández, Urrutia, Santana, Rojas, Medina y Bahamondes.

**COMERCIO ATLETICO F. C.**  
Cita para hoy, a las 13.30 horas, en la cancha de Ferroviarios, a los siguientes jugadores de su primer equipo de fútbol, señores: Pelayo, Val, Rodríguez, Parra, Corvalán, Ampuero, Vázquez, Trepana, Ferrada, Alvarez, Román, Valenzuela y Herrera, a fin de jugar contra el Cuatro Naciones.

El equipo de la Cuarta Especial enfrentará al de igual categoría del Carica F. C. Este partido se efectuará en la cancha de Carabineros a las 9 horas. Se cita a los jugadores: Morales, Flores, Cáceres, Márquez, Sepúlveda, Cáceres, Bravo, Martínez, Martínez, Galdames, Cortés, Alvarez, Bustamante, Robledo y Márquez.

**EL PROGRAMA**  
Participarán en el programa tres equipos, iniciando la reunión con los terceros a las 14.30 horas para continuar los segundos y primeros, extendiendo sus líneas en el match de fondo, de la siguiente manera:

**Lautaro Atlético:** Mallea; M. y G. Pino; Videla, Rojas y Villalobos; Cortez, Sánchez, Contreras, Barraza y Molina.

**Santos Aybar:** Urrutia; Miranda y Campos; Sobarzo, Santana y Morales; Molina, Reyes, Fuentes, Barraza y Muñoz. Reservas: Fernández, Urrutia, Santana, Rojas, Medina y Bahamondes.

**COMERCIO ATLETICO F. C.**  
Cita para hoy, a las 13.30 horas, en la cancha de Ferroviarios, a los siguientes jugadores de su primer equipo de fútbol, señores: Pelayo, Val, Rodríguez, Parra, Corvalán, Ampuero, Vázquez, Trepana, Ferrada, Alvarez, Román, Valenzuela y Herrera, a fin de jugar contra el Cuatro Naciones.

El equipo de la Cuarta Especial enfrentará al de igual categoría del Carica F. C. Este partido se efectuará en la cancha de Carabineros a las 9 horas. Se cita a los jugadores: Morales, Flores, Cáceres, Márquez, Sepúlveda, Cáceres, Bravo, Martínez, Martínez, Galdames, Cortés, Alvarez, Bustamante, Robledo y Márquez.

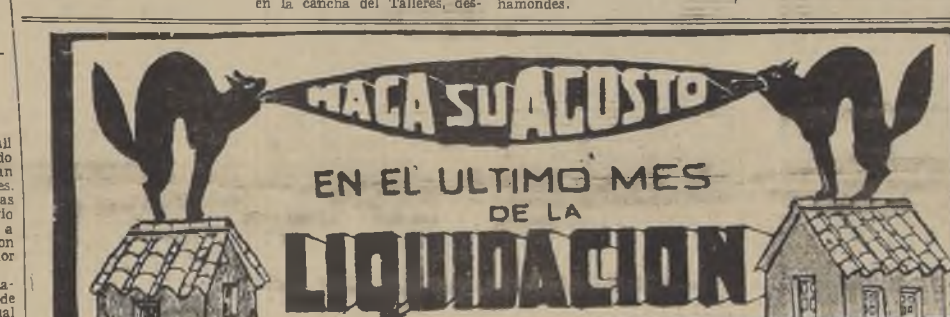
**EL PROGRAMA**  
Participarán en el programa tres equipos, iniciando la reunión con los terceros a las 14.30 horas para continuar los segundos y primeros, extendiendo sus líneas en el match de fondo, de la siguiente manera:

**Lautaro Atlético:** Mallea; M. y G. Pino; Videla, Rojas y Villalobos; Cortez, Sánchez, Contreras, Barraza y Molina.

**Santos Aybar:** Urrutia; Miranda y Campos; Sobarzo, Santana y Morales; Molina, Reyes, Fuentes, Barraza y Muñoz. Reservas: Fernández, Urrutia, Santana, Rojas, Medina y Bahamondes.

**COMERCIO ATLETICO F. C.**  
Cita para hoy, a las 13.30 horas, en la cancha de Ferroviarios, a los siguientes jugadores de su primer equipo de fútbol, señores: Pelayo, Val, Rodríguez, Parra, Corvalán, Ampuero, Vázquez, Trepana, Ferrada, Alvarez, Román, Valenzuela y Herrera, a fin de jugar contra el Cuatro Naciones.

El equipo de la Cuarta Especial enfrentará al de igual categoría del Carica F. C. Este partido se efectuará en la cancha de Carabineros a las 9 horas. Se cita a los jugadores: Morales, Flores, Cáceres, Márquez, Sepúlveda, Cáceres, Bravo, Martínez, Martínez, Galdames, Cortés, Alvarez, Bustamante, Robledo y Márquez.



# LIQUIDACION

A causa de la entrega del local para su transformación

<b>Catres, Colchones y Somieres</b> CATRES todos de fierro gruesos, esmaltados, en colores rojo, caoba y nogal, para 1 plaza, a \$ 125.— CATRES gruesos, de regia presentación, combinados con bronce, en colores rojo, caoba y nogal para 1 plaza, a \$ 190.— COLCHONES de pura lana, garantidos, en dos libros por separados, hecharu fina, en buen colí listado para 1 plaza, a \$ 198.— COLCHONES de pura fibra vegetal, en dos libros por separados, de colí muy fino americano, para 1 plaza, a \$ 62.— ALMOHADAS de algodón cardado, forradas en buen satín, para 1 plaza, surtido en colores, a \$ 8.90 SOMIERES con patas en tejido inglés, finos, fabricación especial de la casa, a \$ 42.—	<b>TELAS para colchones</b> en dos libros, en colá muy fino listado, para 1 plaza, a \$ 39.— SOBRECAMAS de pura seda, a \$ 160, en lindas cretonas floradas para 1 1/2 plaza, a \$ 48, y satín combinadas en colores distintos para 1 plaza, a \$ 27.50 Blanco, Ropa de Cama y Varios FRAZADAS de pura lana, muy finas, tamaño para 1 1/2 plaza, blancas, a \$ 95.— FUNDAS de lienzo para 1 plaza, vainilladas, a \$ 2.40 SABANAS para 1 plaza, en crea cruda, vainilladas, a \$ 6.90 TOALLAS atepadas (sajard), muy finas y gruesas, a \$ 8.50 JUEGOS bordados en rica crea cruda, compuestos de: 1 sábana, 2 fundas, y 1 funda de almohadón, a \$ 59.—	<b>COLCHAS</b> para 1 plaza, Nido de Abeja, blancas, \$ 22.— ESTUCHES de esencia fina de linda presentación, a \$ 8.50 PASERAS para baño, esmaltadas al laque, a \$ 3.90 PORTA-papeles esmaltados al laque para baño, a \$ 2.40 BOTIQUINES esmaltados al laque, con divisiones y luna biselada, a \$ 55.— PANUELOS para señoritas, importados de gran novedad, a \$ 1.70 Menaje y Artículos de Fierro Enlozado LAMPARAS para velador con pifé de madera y pantalla de pergamino, a \$ 12.50 JUEGOS para computadora de 1 pieza, a \$ 25.—	<b>ESTUCHES</b> de 6 portacuchillos, de plástic, a \$ 35.— PLATOS de porcelana para comida, a \$ 2.— TAZAS de porcelana para té, acanaladas, con platicillo, a \$ 2.80 TAZAS de porcelana decoradas, importadas, con platicillo, a \$ 1.80 JUEGOS de lavatorio color verde, compuesto de 5 piezas, a \$ 56.— CACEROLAS acero extra gruesas, desde \$ 12.90 SOPERAS tamaño grande de fierro enlozado, a \$ 27.— TETERAS para agua de fierro enlozado, de 1 litro \$ 14.— AZAFATES tamaño grande de fierro enlozado a \$ 8.80
--	---	---	---

LA LIQUIDACION SE LLEVA A EFECTO EN EL MISMO LOCAL:

# PUNTE 640 AL 646

EMITIMOS CONTRA REEMBOLSO SIEMPRE QUE SE MANDE LA CUARTA PARTE DEL VALOR DEL PEDIDO A CUENTA.

**Instituto Morales Matus**  
TITULOS VALIDOS.  
CURSOS DIURNOS Y NOCTURNOS  
de Contadores, Tecnólogos, Decretarios, Francés, Inglés y Alemán, por profesores extranjeros.  
TAQUIGRAFIA MORNA  
Sirve para todos los idiomas. Sistema adoptado por la Universidad de Chile y por la 4.ª parte de los taquígrafos de la Cámara.  
Escritura a máquina en 15 días!

**VIÑATEROS**  
OFRECEMOS PARA LA ABONADURA DE SUS VIÑAS  
FOSFATO "GERMANIA" SODICO Y POTASICO  
SULFATO DE POTASA.  
CLORURO DE POTASA.  
SALITRE SODICO Y POTASICO.  
CAL Y CARBONATO DE CAL.  
PARA EL CULTIVO DE SUS VIÑAS CULTIVADORAS Y RASTRAS.  
Mc. CORMICK DEERING.  
S. A. C. Saavedra Bénard  
MORANDE 402



### Arco Iris y Selección jugarán hoy en cancha de la Pobl. San José

Independiente con La Unión, y Juventud con Minerva, en otros encuentros

En las canchas del Juventud y Arco Iris, se jugarán en la tarde de hoy, los programas oficiales de la Asociación de Football de Nuñoa, correspondiendo a su competencia oficial, y partidos para seleccionar el conjunto que intervendrá en el torneo nacional próximo.

**JUVENTUD Y MINERVA**  
En la cancha del Juventud Católica, intervendrán tres equipos del Juventud Católica, con el Deportivo Minerva, encuentros que deben resultar de interés, dada la equiparidad de fuerzas de los conjuntos.

**ARCO IRIS** — Formará con: Lara; Suárez y Gómez; Rueda; Salinas y Alcayaga; Alcayaga; Castañeda, Olguin, Díaz y Fuentes.

### Dep. "La Nación" y Happy Boys juegan en la mañana de hoy en cancha San Luis

El cuadro de nuestra casa tratará de cortar la carrera invicta de su adversario. — Los segundos empiezan a las 10 horas

En la mañana de hoy, en la cancha San Luis, Independencia, enfrentarán dos equipos de nuestra casa con los del Dep. Happy Boys, partidos que han despertado gran interés entre los parroquianos de ambas instituciones.

Los Happy Boys llegan a la cancha con el honroso título de invictos en una campaña relativamente extensa por los clubes de barrios y comerciales.

Entre sus defensores más destacados a Fernández, Valdés, Barol y Contreras, que en muchas ocasiones han sido factores del triunfo.

Por su parte los muchachos de nuestra casa tratarán de hacer una presentación de acuerdo con sus antecedentes, llegando a las 10 horas.

### Internacional con Tabú y Colombia con Univers. en Basketball Oficial

Jugarán en la mañana, en la cancha de Arturo Prat. — Buen programa doble, en la cancha del Deportivo Sirio, de Primera División

Entre los programas de basketball oficial fijados para hoy, por el dirigente metropolitano, destaca el de divisiones superiores, a desarrollarse en la cancha de Arturo Prat y Delicias, siendo su orden el siguiente:

**LOS PARTIDOS**  
Juegan a las 9 horas los quintetos de quinta división del Universidad de Chile y Deportivo Colombia, árbitro, señor René Contreras.

En el segundo de los partidos, a las 10 horas, lo harán los equipos de la División de Honor del Deportivo Tabú e Internacional, que será arbitrado por el señor René Guzmán, y a las 11 horas, los de igual categoría del Universidad de Chile con Deportivo Colombia; árbitro, señor Lorenzo Retamales.

**OTRO PROGRAMA DE INTERES**  
Un buen programa doble, de primera división, se realizará en la cancha del Deportivo Sirio, ubicada en Avenida Los Castaños y Avenida Francia, siendo el programa el siguiente:

A las 9 horas, novicios del Israelitas con Eleoan, árbitro, señor Manuel Avilés; a las 10, los primeros del Israelitas con Eleoan, árbitro, señor Juan Quiroz, y, a las 11 igual categoría del Universidad Católica con Deportes El Mercurio, árbitro, señor Miguel Betnyani.

**OTRAS CANCHAS**  
En otras canchas la dirigente de Santiago, ha fijado los siguientes encuentros oficiales:

**EN CANCHA DEL COMERCIO ATLETICO** — Equipos del Comercio Atlético con Y. M. C. A., en cuarta, a las 9 horas, árbitro, señor Esteban Comas; a las 10 horas la segunda, árbitro, señor Leandro Romero; a las 11 horas, la segunda, árbitro, señor Ambrosio Retamales, Turno: Ferroviarios.

**CANCHA DEL FERROVIARIO** — Equipos del Ferrovial y Famae, en novicios, a las 10 horas, árbitro, señor García Paredes; a las 11 horas, novicios de Comercio Atlético con Y. M. C. A. árbitro, señor Luis Rodríguez. Turno: Comercial.

### Dos invictos de la Copa Unión, jugarán hoy en cancha Exposición

Ferrovial con Manuel Acevedo. — En el preliminar: Comercio Atlético con 4 Naciones

El cuadro de honor de Ferrovial, calificado como el mejor del football amateur, jugará esta tarde en la Avenida Exposición, contra el Manuel Acevedo, rival de temibles referencias y que en esta ocasión entrará a la lucha con iguales probabilidades de éxito que su contrincante.

El martes pasado, al referirse al colegio de los ferrovialistas con el Colo Colo, tuvimos ocasión de llamar la atención sobre la buena clase de football que brinda actualmente la cancha de Comercio Atlético, en la ocasión hubo un score abultado, se debió, únicamente a la

### Manuel Menares jugará hoy con equipo de Calera

Definirán en dos lances, trofeos pendientes, en cancha de Oriental en Macul

En la cancha de la Población Zañartu, se jugará en la tarde de hoy, los encuentros de football, en que intervendrán los elencos del Manuel Menares de Santiago y el Pueblo Nuevo de la Calera, institución esta última, que está compuesta entre las mejores de la localidad.

El programa La delegación de Calera, llegará a la capital al medio día, siendo festejada por los maculanos con un banquete, jugando en la tarde, los encuentros de football, en definición de la Copa Manuel Menares, que penderán en disputa, los de la cancha de Calera, igualmente posiciones los equipos.

Después de un preliminar, jugarán los segundos equipos del Pueblo Nuevo y de Manerales, para terminar con los superiores, en el match de 14.00, en que el conjunto local, formará de la siguiente manera: Olmedo; R. Boerira; y R. Vargas; Becerra; González; Fuentes; Abarca; Contreras; Abarca Sobra; y Norambuena.

**CAMPEONATO LIBERTAD- GOVADONGA**  
Hoy continuará jugando el Campeonato de Football de Libertad-Govadonga, en la cancha No. 1, de O'Higgins, con los siguientes partidos:

A las 10 horas.—3.ºs equipos. Peña Hnos. con José Luis Vergara.  
Árbitro Sr. Hipólito Salinas.  
A las 11 horas.—3.ºs equipos. Atlético San Miguel con Libertad.  
Árbitro Sr. Agustín Nuñez.  
Director de cancha Sr. Mario Alejo.

A las 14 horas.—2.ºs equipos. Peña Hnos. con José Luis Vergara.  
Árbitro Sr. Armando Pérez.  
A las 15.15 horas.—1.ºs equipos. EN SANTA LAURA.—Equipos del Deportivo Sirio con Unión Española, en cuarta, a las 9 horas, árbitro, señor Guillermo Espinoza; a las 10 horas, la segunda, árbitro, señor Enrique Burgos; a las 11 horas, la segunda, árbitro, señor Edo del Rio. Turno: Hindu.

**CANCHA DEL DEPORTIVO NACIONAL** — Equipos de Libertad con Peña Hnos. árbitro Sr. Angel Castillo, Director de cancha Sr. Manuel Sepúlveda.

**CANCHA DEL FAMA E** — Equipos del Famae con Deportivo Olear, a las 9 horas, árbitro, señor Miguel Ancoyovich; a las 10 horas la tercera, árbitro, señor Antonio Sastre; a las 11 horas la segunda, árbitro, señor Hernán Romero. Turno: Unión Española.

**EN STADE FRANCAIS** — Equipos del Stade Français, con Bando Piedad, en tercera, a las 10 horas, árbitro, señor René Soto; a las 11 horas la segunda, árbitro, señor José Petronal. Turno: Señor E. Russ.

**EN CANCHA DEL COMERCIO ATLETICO** — Equipos del Comercio Atlético con Y. M. C. A., en cuarta, a las 9 horas, árbitro, señor Esteban Comas; a las 10 horas la segunda, árbitro, señor Leandro Romero; a las 11 horas, la segunda, árbitro, señor Ambrosio Retamales, Turno: Ferroviarios.

**CANCHA DEL FERROVIARIO** — Equipos del Ferrovial y Famae, en novicios, a las 10 horas, árbitro, señor García Paredes; a las 11 horas, novicios de Comercio Atlético con Y. M. C. A. árbitro, señor Luis Rodríguez. Turno: Comercial.

**EN CANCHA DEL COMERCIO ATLETICO** — Equipos del Comercio Atlético con Y. M. C. A., en cuarta, a las 9 horas, árbitro, señor Esteban Comas; a las 10 horas la segunda, árbitro, señor Leandro Romero; a las 11 horas, la segunda, árbitro, señor Ambrosio Retamales, Turno: Ferroviarios.

### En dos canchas se juegan hoy los Lances Oficiales de la Asociación Textil

Domínica con Manzur, Suiza con Abogabir, Morrice con La Cordillera, y Valech con Andonie, en los programas

Los programas oficiales, ha fijado para hoy, la Asociación Textil de Football de Santiago, con los cuales se finalizará la primera rueda de la competencia relampago, que tiene por objeto, clasificar los elencos, en las diversas categorías de la competencia por puntos que se jugará a continuación.

**Domínica con Manzur**  
En la cancha de la Casa de Orates, ubicada en Santos Dumont esquina de Monserrat, jugarán a las 9.30 los elencos del Sderías Domínica con Manzur, árbitro Sr. Juan Pinto; y a las 11.20 horas, los equipos de Valech y Antonio, árbitro Sr. Raúl López. Turno el Sr. Raúl Muñoz.

**Suiza con Abogabir**  
Ambos partidos, tienen el mérito de ser disputados por fuerzas equivalentes, asociándose al mismo tiempo las instituciones participantes al aniversario que celebra hoy el Sderías Domínica, debiendo resultar los encuentros de interés y atractivos.

**Morrice con La Cordillera**  
En la cancha de la Maestranza Central, ubicada en la calle O'Higgins, jugarán a las 9.30 horas, los elencos de Morrice con La Cordillera, árbitro Sr. J. Morich; y a las 11.20 horas, Morice con La Cordillera, árbitro Sr. Gustavo López Roa. Turno el Sr. Raúl Muñoz.

**Valech con Andonie**  
Si se presentan con mejor opción el Cordillera y Abogabir, no es menos cierto, que los de Suiza y Morice, bien pueden

**En la cancha de la Maestranza Central**, ubicada en la calle O'Higgins, jugarán a las 9.30 horas, los elencos de Morrice con La Cordillera, árbitro Sr. J. Morich; y a las 11.20 horas, Morice con La Cordillera, árbitro Sr. Gustavo López Roa. Turno el Sr. Raúl Muñoz.

**En la cancha de la Maestranza Central**, ubicada en la calle O'Higgins, jugarán a las 9.30 horas, los elencos de Morrice con La Cordillera, árbitro Sr. J. Morich; y a las 11.20 horas, Morice con La Cordillera, árbitro Sr. Gustavo López Roa. Turno el Sr. Raúl Muñoz.

**En la cancha de la Maestranza Central**, ubicada en la calle O'Higgins, jugarán a las 9.30 horas, los elencos de Morrice con La Cordillera, árbitro Sr. J. Morich; y a las 11.20 horas, Morice con La Cordillera, árbitro Sr. Gustavo López Roa. Turno el Sr. Raúl Muñoz.

**En la cancha de la Maestranza Central**, ubicada en la calle O'Higgins, jugarán a las 9.30 horas, los elencos de Morrice con La Cordillera, árbitro Sr. J. Morich; y a las 11.20 horas, Morice con La Cordillera, árbitro Sr. Gustavo López Roa. Turno el Sr. Raúl Muñoz.

**En la cancha de la Maestranza Central**, ubicada en la calle O'Higgins, jugarán a las 9.30 horas, los elencos de Morrice con La Cordillera, árbitro Sr. J. Morich; y a las 11.20 horas, Morice con La Cordillera, árbitro Sr. Gustavo López Roa. Turno el Sr. Raúl Muñoz.

**En la cancha de la Maestranza Central**, ubicada en la calle O'Higgins, jugarán a las 9.30 horas, los elencos de Morrice con La Cordillera, árbitro Sr. J. Morich; y a las 11.20 horas, Morice con La Cordillera, árbitro Sr. Gustavo López Roa. Turno el Sr. Raúl Muñoz.

**En la cancha de la Maestranza Central**, ubicada en la calle O'Higgins, jugarán a las 9.30 horas, los elencos de Morrice con La Cordillera, árbitro Sr. J. Morich; y a las 11.20 horas, Morice con La Cordillera, árbitro Sr. Gustavo López Roa. Turno el Sr. Raúl Muñoz.

**En la cancha de la Maestranza Central**, ubicada en la calle O'Higgins, jugarán a las 9.30 horas, los elencos de Morrice con La Cordillera, árbitro Sr. J. Morich; y a las 11.20 horas, Morice con La Cordillera, árbitro Sr. Gustavo López Roa. Turno el Sr. Raúl Muñoz.

**En la cancha de la Maestranza Central**, ubicada en la calle O'Higgins, jugarán a las 9.30 horas, los elencos de Morrice con La Cordillera, árbitro Sr. J. Morich; y a las 11.20 horas, Morice con La Cordillera, árbitro Sr. Gustavo López Roa. Turno el Sr. Raúl Muñoz.

### Gral. Baquedano y Gath y Chaves juegan basketball

Tres partidos de basketball femenino en la cancha de Prat y Delicias

Intervendrán el programa de la tarde, los quintetos de tercera categoría del General Baquedano y Gath y Chaves, los cuales deberán jugar a las 15 horas, formando los equipos de la siguiente manera:

**GENERAL BAQUEDANO:** Alicia Salazar y Ana Morcillo. Ojeda Quiroga, Marina Flores e Inés Gendolla.

**GATH Y CHAVES:** Estela Torres y María Rodríguez, María Berríos, Nora Lynch y Sofía Martínez.

A las 16 horas, jugarán los equipos de segunda categoría del Población Cartera y Deportes Estrella, para terminar el programa con el partido en que intervendrán, igual categoría, del Estrella Polar con Universidad de Chile, siendo los dos últimos vencedores en sus dos últimas presentaciones realizadas hasta hoy.

Actuará en el turno el club Deportivo Flecha.

**MAESTRANZA CENTRAL CON EL LEON DE NOS**  
En la cancha de la Maestranza Central, ubicada en la calle O'Higgins, jugarán a las 9.30 horas, los elencos de Morrice con La Cordillera, árbitro Sr. J. Morich; y a las 11.20 horas, Morice con La Cordillera, árbitro Sr. Gustavo López Roa. Turno el Sr. Raúl Muñoz.

**MAESTRANZA CENTRAL CON EL LEON DE NOS**  
En la cancha de la Maestranza Central, ubicada en la calle O'Higgins, jugarán a las 9.30 horas, los elencos de Morrice con La Cordillera, árbitro Sr. J. Morich; y a las 11.20 horas, Morice con La Cordillera, árbitro Sr. Gustavo López Roa. Turno el Sr. Raúl Muñoz.

**MAESTRANZA CENTRAL CON EL LEON DE NOS**  
En la cancha de la Maestranza Central, ubicada en la calle O'Higgins, jugarán a las 9.30 horas, los elencos de Morrice con La Cordillera, árbitro Sr. J. Morich; y a las 11.20 horas, Morice con La Cordillera, árbitro Sr. Gustavo López Roa. Turno el Sr. Raúl Muñoz.

**MAESTRANZA CENTRAL CON EL LEON DE NOS**  
En la cancha de la Maestranza Central, ubicada en la calle O'Higgins, jugarán a las 9.30 horas, los elencos de Morrice con La Cordillera, árbitro Sr. J. Morich; y a las 11.20 horas, Morice con La Cordillera, árbitro Sr. Gustavo López Roa. Turno el Sr. Raúl Muñoz.

**MAESTRANZA CENTRAL CON EL LEON DE NOS**  
En la cancha de la Maestranza Central, ubicada en la calle O'Higgins, jugarán a las 9.30 horas, los elencos de Morrice con La Cordillera, árbitro Sr. J. Morich; y a las 11.20 horas, Morice con La Cordillera, árbitro Sr. Gustavo López Roa. Turno el Sr. Raúl Muñoz.

**MAESTRANZA CENTRAL CON EL LEON DE NOS**  
En la cancha de la Maestranza Central, ubicada en la calle O'Higgins, jugarán a las 9.30 horas, los elencos de Morrice con La Cordillera, árbitro Sr. J. Morich; y a las 11.20 horas, Morice con La Cordillera, árbitro Sr. Gustavo López Roa. Turno el Sr. Raúl Muñoz.

**MAESTRANZA CENTRAL CON EL LEON DE NOS**  
En la cancha de la Maestranza Central, ubicada en la calle O'Higgins, jugarán a las 9.30 horas, los elencos de Morrice con La Cordillera, árbitro Sr. J. Morich; y a las 11.20 horas, Morice con La Cordillera, árbitro Sr. Gustavo López Roa. Turno el Sr. Raúl Muñoz.

**MAESTRANZA CENTRAL CON EL LEON DE NOS**  
En la cancha de la Maestranza Central, ubicada en la calle O'Higgins, jugarán a las 9.30 horas, los elencos de Morrice con La Cordillera, árbitro Sr. J. Morich; y a las 11.20 horas, Morice con La Cordillera, árbitro Sr. Gustavo López Roa. Turno el Sr. Raúl Muñoz.

**MAESTRANZA CENTRAL CON EL LEON DE NOS**  
En la cancha de la Maestranza Central, ubicada en la calle O'Higgins, jugarán a las 9.30 horas, los elencos de Morrice con La Cordillera, árbitro Sr. J. Morich; y a las 11.20 horas, Morice con La Cordillera, árbitro Sr. Gustavo López Roa. Turno el Sr. Raúl Muñoz.

### Competencia con fusil, guerra, habrá hoy en Stand de Avda. Recoleta

Certamen para damas, iniciará el Trofeo Waldo Lira. — Repartición de premios

En la mañana de hoy se llevará a efecto en el polígono de Recoleta, un interesante concurso de tiro a base de pruebas individuales abiertas a todo competidor.

El número más importante de esta reunión lo constituye el torneo con fusil de guerra, en el cual se disputarán los estímulos que han donado los entusiastas cultores de este deporte: señores Rafael Rambaldi, Miguel Ibañez y Carlos Lissanne.

**LA COMPETENCIA**  
Las siguientes condiciones regirán esta prueba: distancia 300 metros, blanco de 10 zonas, posición tendido, armamento y munición de dotación del club, handicap: campeones 10 o, 1.ª categoría 30 o, 2.ª categoría 40 o, 3.ª categoría 50 o, 4.ª categoría 60 o. Comisión organizadora: señores Manuel Ramos, Miguel Morales, Carlos Atrigada y Noel López.

**COMPETENCIA PARA DAMAS**  
La sección femenina del club Nacional, iniciará también esta día la disputa de la copa donada por el general señor Waldo Lira M. El certamen se realizará en la mañana de hoy.

**LOS PARTIDOS**  
Intervendrán el programa de la tarde, los quintetos de tercera categoría del General Baquedano y Gath y Chaves, los cuales deberán jugar a las 15 horas, formando los equipos de la siguiente manera:

**GENERAL BAQUEDANO:** Alicia Salazar y Ana Morcillo. Ojeda Quiroga, Marina Flores e Inés Gendolla.

**GATH Y CHAVES:** Estela Torres y María Rodríguez, María Berríos, Nora Lynch y Sofía Martínez.

A las 16 horas, jugarán los equipos de segunda categoría del Población Cartera y Deportes Estrella, para terminar el programa con el partido en que intervendrán, igual categoría, del Estrella Polar con Universidad de Chile, siendo los dos últimos vencedores en sus dos últimas presentaciones realizadas hasta hoy.

Actuará en el turno el club Deportivo Flecha.

**MAESTRANZA CENTRAL CON EL LEON DE NOS**  
En la cancha de la Maestranza Central, ubicada en la calle O'Higgins, jugarán a las 9.30 horas, los elencos de Morrice con La Cordillera, árbitro Sr. J. Morich; y a las 11.20 horas, Morice con La Cordillera, árbitro Sr. Gustavo López Roa. Turno el Sr. Raúl Muñoz.

**MAESTRANZA CENTRAL CON EL LEON DE NOS**  
En la cancha de la Maestranza Central, ubicada en la calle O'Higgins, jugarán a las 9.30 horas, los elencos de Morrice con La Cordillera, árbitro Sr. J. Morich; y a las 11.20 horas, Morice con La Cordillera, árbitro Sr. Gustavo López Roa. Turno el Sr. Raúl Muñoz.

**MAESTRANZA CENTRAL CON EL LEON DE NOS**  
En la cancha de la Maestranza Central, ubicada en la calle O'Higgins, jugarán a las 9.30 horas, los elencos de Morrice con La Cordillera, árbitro Sr. J. Morich; y a las 11.20 horas, Morice con La Cordillera, árbitro Sr. Gustavo López Roa. Turno el Sr. Raúl Muñoz.

**MAESTRANZA CENTRAL CON EL LEON DE NOS**  
En la cancha de la Maestranza Central, ubicada en la calle O'Higgins, jugarán a las 9.30 horas, los elencos de Morrice con La Cordillera, árbitro Sr. J. Morich; y a las 11.20 horas, Morice con La Cordillera, árbitro Sr. Gustavo López Roa. Turno el Sr. Raúl Muñoz.

**MAESTRANZA CENTRAL CON EL LEON DE NOS**  
En la cancha de la Maestranza Central, ubicada en la calle O'Higgins, jugarán a las 9.30 horas, los elencos de Morrice con La Cordillera, árbitro Sr. J. Morich; y a las 11.20 horas, Morice con La Cordillera, árbitro Sr. Gustavo López Roa. Turno el Sr. Raúl Muñoz.

### Selección Oficial de Ciclistas de Santiago efectuará en Santa Laura

Pruebas en pista y caminos, consulta programa, fijado por la dirigente de Santa Laura

Esta tarde en Santa Laura se llevará a efecto la primera etapa de la selección ciclista oficial de Santiago, con el objeto de formar una poderosa escuadra pedaleadora para los campeonatos de Chile y sudamericano que se efectuarán en breve.

Demás está decir que en esta oportunidad veremos actuar a campeones del ciclismo chileno, residentes en esta capital, y que pertenecen a los Clubs Unión Española, Audax Italiano, Green Cross, Nacional, Chacabuco, Veloz, Comercio Atlético etc.

**A LAS 13 HORAS SE LARGA**  
La primera competencia de la tarde será la largada de los camineros, la que se ha fijado, a las 13 horas, a fin que regresen al mismo velódromo antes del término del programa en pista.

La prueba consiste en ir y volver hasta Puntilla Salazar, del camino a Valparaíso debiendo cruzar la Cuestra Lo Barriga ida y regreso, siendo el tiempo de 127.40 metros, a un ritmo de 4.45 minutos por kilómetro.

**SE REPETIRA EL DOMINGO**  
El programa de pruebas en pista y caminos, se repetirá el domingo 22 de agosto, en el velódromo de Santa Laura, a las 10 horas.

**ROBUROL**  
El mejor resultado fue el obtenido por el cuarteto formado por los hermanos Reed del Club de Regatas Valparaíso que batieron el record chileno en esta prueba de 4 x 100 metros en 4 minutos 31 segundos.

El mejor resultado fue el obtenido por el cuarteto formado por los hermanos Reed del Club de Regatas Valparaíso que batieron el record chileno en esta prueba de 4 x 100 metros en 4 minutos 31 segundos.

El mejor resultado fue el obtenido por el cuarteto formado por los hermanos Reed del Club de Regatas Valparaíso que batieron el record chileno en esta prueba de 4 x 100 metros en 4 minutos 31 segundos.

El mejor resultado fue el obtenido por el cuarteto formado por los hermanos Reed del Club de Regatas Valparaíso que batieron el record chileno en esta prueba de 4 x 100 metros en 4 minutos 31 segundos.

El mejor resultado fue el obtenido por el cuarteto formado por los hermanos Reed del Club de Regatas Valparaíso que batieron el record chileno en esta prueba de 4 x 100 metros en 4 minutos 31 segundos.

El mejor resultado fue el obtenido por el cuarteto formado por los hermanos Reed del Club de Regatas Valparaíso que batieron el record chileno en esta prueba de 4 x 100 metros en 4 minutos 31 segundos.

El mejor resultado fue el obtenido por el cuarteto formado por los hermanos Reed del Club de Regatas Valparaíso que batieron el record chileno en esta prueba de 4 x 100 metros en 4 minutos 31 segundos.

El mejor resultado fue el obtenido por el cuarteto formado por los hermanos Reed del Club de Regatas Valparaíso que batieron el record chileno en esta prueba de 4 x 100 metros en 4 minutos 31 segundos.

El mejor resultado fue el obtenido por el cuarteto formado por los hermanos Reed del Club de Regatas Valparaíso que batieron el record chileno en esta prueba de 4 x 100 metros en 4 minutos 31 segundos.

### Los que pelean esta tarde en el ring del Chile

El programa completo de la reunión de esta tarde, en el ring del Estadio Chile, es el siguiente:

**CATEGORIA MOSCA** — Alberto Aizola, Vega-Mapocho, con Juan Ramos, Rafael Franco.

**CATEGORIA GALLO** — Gregorio Donoso, San Eugenio, con Luis Martell, México.

**CATEGORIA PLUMA** — Javier Osorio, Providencia, con Juan Sánchez, Badminton.

**CATEGORIA LIVIANO** — Agustín Núñez, México, con Gilberto Lillo, Vega-Mapocho.

**CATEGORIA MEDIUM** — Humberto Zelada, Vega-Mapocho, con Abelardo Miranda, Badminton.

**SEMIFINALES**  
**CATEGORIA MINIMO** — René Herrera, San Eugenio, con Mario Cupitte, Vega-Mapocho.

**CATEGORIA PLUMA** — Oscar Vidallold, Rafael Franco, con Manuel Montenegro, Vega-Mapocho.

**CATEGORIA MEDIANO** — Alirio Aracena, Badminton, con Manuel Vergara, Vega-Mapocho.

**CATEGORIA PESADO** — Steve Román, Vega-Mapocho, con Héctor Urela, Famae.

**SEMIFINALES**  
**CATEGORIA MINIMO** — René Herrera, San Eugenio, con Mario Cupitte, Vega-Mapocho.

**CATEGORIA PLUMA** — Oscar Vidallold, Rafael Franco, con Manuel Montenegro, Vega-Mapocho.

**CATEGORIA MEDIANO** — Alirio Aracena, Badminton, con Manuel Vergara, Vega-Mapocho.

**CATEGORIA PESADO** — Steve Román, Vega-Mapocho, con Héctor Urela, Famae.

**SEMIFINALES**  
**CATEGORIA MINIMO** — René Herrera, San Eugenio, con Mario Cupitte, Vega-Mapocho.

# Semi final del Campeonato de Box de Stgo. empieza esta tarde

Es muy interesante el programa que se efectuará en el ring del Estadio Chile. — Once peleas en diferentes categorías de peso. — Intervienen pugilistas consagrados en los rings nacionales. — El pesaje se hará a las 11 de la mañana. — A las tres se inicia la reunión

El mejor programa pugilístico amateur de la actualidad, es el que está fijado por la Asociación de Box de Santiago para hoy, a las tres de la tarde en punto, en el ring del Estadio Chile, Avenida General Bustamante casi esquina de la Plaza Baquedano.

Este programa corresponde a los cuartos y semifinales del Campeonato de Santiago de Aficionados, y está formado por once combates, de los cuales, cuatro son semifinales, y siete, por los cuartos de finales, siendo, en general, todos de un gran interés.

Es seguro que esta tarde el Estadio Chile, se verá como en los días de los grandes encuentros entre profesionales, o esas memorables reuniones de campeonatos nacionales, pues los aficionados han evidenciado extraordinario interés y entusiasmo por el festival, anunciado para esta tarde, lo que permite augurar una asistencia de varios miles de espectadores.

**LOS SEMIFINALISTAS**  
De los semifinalistas son varios los que se destacan del resto, aun cuando la mayoría son pugilistas que han revelado sus grandes condiciones para llevar a la situación que han merecido.

Entre los mejores podemos citar a Mario Cupitte el fuerte golpeador de peso mínimo del Vega-Mapocho, Oscar Vidallold del Franco, vencedor de innumerable valor que en su categoría tiene reservado un puesto preponderante por sus conclusiones Manuel Montenegro muy valiente y resistente capaz de probar a Vidallold y

Juan Sánchez en los que disputan los cuartos de finales, uno de los de mayor prestigio. Sus grandes condiciones que le han valido para conquistarse posiciones espectaculares como las que ha logrado en años anteriores, le otorgan en esta oportunidad una chance extraordinaria.

Este año va peleando en los plums categoría que le cuadra admirablemente por su peso y carácter de acción combativa y defensivo. Lillo, cuyo último triunfo por K. O. sobre el buen aficionado del Franco, es un elemento que, está en situación de ofrecernos nuevamente una pelea sensacional.

Los que pelean esta tarde en el ring del Chile

El programa completo de la reunión de esta tarde, en el ring del Estadio Chile, es el siguiente:

**CATEGORIA MOSCA** — Alberto Aizola, Vega-Mapocho, con Juan Ramos, Rafael Franco.

**CATEGORIA GALLO** — Gregorio Donoso, San Eugenio, con Luis Martell, México.

**CATEGORIA PLUMA** — Javier Osorio, Providencia, con Juan Sánchez, Badminton.

**CATEGORIA LIVIANO** — Agustín Núñez, México, con Gilberto Lillo, Vega-Mapocho.

**CATEGORIA MEDIUM** — Humberto Zelada, Vega-Mapocho, con Abelardo Miranda, Badminton.

**SEMIFINALES**  
**CATEGORIA MINIMO** — René Herrera, San Eugenio, con Mario Cupitte, Vega-Mapocho.

**CATEGORIA PLUMA** — Oscar Vidallold, Rafael Franco, con Manuel Montenegro, Vega-Mapocho.

**CATEGORIA MEDIANO** — Alirio Aracena, Badminton, con Manuel Vergara, Vega-Mapocho.

**CATEGORIA PESADO** — Steve Román, Vega-Mapocho, con Héctor Urela, Famae.



Los rivares se imponen en el clásico "Campino"

ESTE CONJUNTO DE RIVALES PRESENTARA A LA HIJA DE SIN SABOR Y GANADORA DEL ENSAYO NUESTRAS APRECIACIONES

La tercera reunión de... La última serie para los potreros de tres años...

Los trabajos de la semana en el Club Hípico

JUEVES 18 DE AGOSTO DE 1938 (PISTA DE 1.100 METROS)

Table with columns for race name, horse name, jockey, and time.

Table with columns for race name, horse name, jockey, and time.

Table with columns for race name, horse name, jockey, and time.

Table with columns for race name, horse name, jockey, and time.

Table with columns for race name, horse name, jockey, and time.

Table with columns for race name, horse name, jockey, and time.

Table with columns for race name, horse name, jockey, and time.

Table with columns for race name, horse name, jockey, and time.

Table with columns for race name, horse name, jockey, and time.

Table with columns for race name, horse name, jockey, and time.

Table with columns for race name, horse name, jockey, and time.

Table with columns for race name, horse name, jockey, and time.

Table with columns for race name, horse name, jockey, and time.

PUEDEN SALIR GRANDES SORPRESAS ESTA TARDE

En cada competencia hay muchos rivales con marcadas chances

La tercera reunión de... La última serie para los potreros de tres años...

Los trabajos de la semana en el Club Hípico

JUEVES 18 DE AGOSTO DE 1938 (PISTA DE 1.100 METROS)

Table with columns for race name, horse name, jockey, and time.

Table with columns for race name, horse name, jockey, and time.

Table with columns for race name, horse name, jockey, and time.

Table with columns for race name, horse name, jockey, and time.

Table with columns for race name, horse name, jockey, and time.

Table with columns for race name, horse name, jockey, and time.

Table with columns for race name, horse name, jockey, and time.

Table with columns for race name, horse name, jockey, and time.

Table with columns for race name, horse name, jockey, and time.

Table with columns for race name, horse name, jockey, and time.

Table with columns for race name, horse name, jockey, and time.

Table with columns for race name, horse name, jockey, and time.

Table with columns for race name, horse name, jockey, and time.

PUEDEN SALIR GRANDES SORPRESAS ESTA TARDE

En cada competencia hay muchos rivales con marcadas chances

La tercera reunión de... La última serie para los potreros de tres años...

Los trabajos de la semana en el Club Hípico

JUEVES 18 DE AGOSTO DE 1938 (PISTA DE 1.100 METROS)

Table with columns for race name, horse name, jockey, and time.

Table with columns for race name, horse name, jockey, and time.

Table with columns for race name, horse name, jockey, and time.

Table with columns for race name, horse name, jockey, and time.

Table with columns for race name, horse name, jockey, and time.

Table with columns for race name, horse name, jockey, and time.

Table with columns for race name, horse name, jockey, and time.

Table with columns for race name, horse name, jockey, and time.

Table with columns for race name, horse name, jockey, and time.

Table with columns for race name, horse name, jockey, and time.

Table with columns for race name, horse name, jockey, and time.

Table with columns for race name, horse name, jockey, and time.

Table with columns for race name, horse name, jockey, and time.

PUEDEN SALIR GRANDES SORPRESAS ESTA TARDE

En cada competencia hay muchos rivales con marcadas chances

La tercera reunión de... La última serie para los potreros de tres años...

Los trabajos de la semana en el Club Hípico

JUEVES 18 DE AGOSTO DE 1938 (PISTA DE 1.100 METROS)

Table with columns for race name, horse name, jockey, and time.

Table with columns for race name, horse name, jockey, and time.

Table with columns for race name, horse name, jockey, and time.

Table with columns for race name, horse name, jockey, and time.

Table with columns for race name, horse name, jockey, and time.

Table with columns for race name, horse name, jockey, and time.

Table with columns for race name, horse name, jockey, and time.

Table with columns for race name, horse name, jockey, and time.

Table with columns for race name, horse name, jockey, and time.

Table with columns for race name, horse name, jockey, and time.

Table with columns for race name, horse name, jockey, and time.

Table with columns for race name, horse name, jockey, and time.

Table with columns for race name, horse name, jockey, and time.

PRONOSTICOS "LAS CARRERAS"

1. Imaginaria, Oklahoma, Millerand, 2. Waterloo, Mercurial, Gligó, 3. Santidad, Ventusquero, 4. Odol, Perla Falsa, Impis, 5. Rosarina, Kabú, 6. Kanazaba, Insipido, 7. Pilo, Bouganvilla, Vito Seta, 8. La Sinventura, Aurora Larache, 9. Malico, One Penny, Tridente.

PRONOSTICOS 1. Oklahoma, Millerand e Imaginaria, 2. Gligó, La Misma y Waterloo, 3. Ventusquero, Santidad y Gligó, 4. Monarch, Perla Falsa e Impis, 5. Rosarina y Kabú, 6. Insipido, Kanazaba y Jaguet, 7. Aurora, Valdepeñas y La Sinventura, 8. Malico, Tridente y Manero, 9. Malico, Tridente y Manero.

PRONOSTICOS 1. Oklahoma, Millerand e Imaginaria, 2. Gligó, La Misma y Waterloo, 3. Ventusquero, Santidad y Gligó, 4. Monarch, Perla Falsa e Impis, 5. Rosarina y Kabú, 6. Insipido, Kanazaba y Jaguet, 7. Aurora, Valdepeñas y La Sinventura, 8. Malico, Tridente y Manero, 9. Malico, Tridente y Manero.

Advertisement for Bayer Aspirin with text 'ATCHÍS! Instantina' and an illustration of a man sneezing.

Advertisement for Bayer Aspirin with text 'Instantina Contra RESFRIADOS Y DOLORES' and an illustration of a man sneezing.

Advertisement for Tricolor paint with text 'LA MULTA!' and 'PINTURAS TRICOLOR' and an illustration of a man painting a house.

Advertisement for 'El Secreto de la Fortuna' lottery with text '¿QUIERE GANAR A LA LOTERIA?' and a list of names.







Mercado de Valores

El movimiento del Mercado durante la semana se concretó principalmente en los títulos de oro: Punitaqui y Chañaral, a los de cobre: Topocollas y Diaputadas; al carbonífero: Lota, y a los de estaño: Ocuri, Oreros y Paitiños.

Table with columns for stock prices, including 'Caja Central de Chile' and various industrial and agricultural shares.

Operaciones en Valparaíso

UNICA RUEDA
80 Cervezas 22 1/2
141 3/4 Cerveza 22 1/2
150 Cerveza 22 1/2
150 Cerveza 22 1/2

Operaciones de Precios que Experimentaron los Valores

SABADO 13 al 20 DEL ACTUAL
De 60 títulos, subieron 31 y bajaron 29

Table listing stock price changes for various companies like 'Caja Central de Chile', 'Industriales', and 'Agricultura'.

Operaciones de Precios con Referencia a los del Día Anterior

Table showing price movements for different categories of goods and services.

Operaciones de Precios con Referencia a los del Día Anterior

Table detailing price changes for various types of clothing and footwear.

Operaciones de Precios con Referencia a los del Día Anterior

Table listing prices for different types of glass and optical products.

LA SEMANA BURSÁTIL

ASPECTO DE LA PLAZA

El movimiento del Mercado durante la semana se concretó principalmente en los títulos de oro: Punitaqui y Chañaral, a los de cobre: Topocollas y Diaputadas; al carbonífero: Lota, y a los de estaño: Ocuri, Oreros y Paitiños.

Cambios fijados por el Bco. Central de Chile

Table showing exchange rates for various currencies and commodities.

NECESITO ARRENDAR LOCAL

para guardar autos, con capacidad para 5 unidades. Distancia 15 cuadras del centro. Dirigirse: O. S. V. - Casilla 81.D

Informaciones comerciales e industriales del exterior

BOLESA DE VALORES
NUEVA YORK, 20.—(U. P.)—La Bolsa de Valores abrió firme y tranquila; los bonos, sostenidos.

BOLESA DE VALORES

NUEVA YORK, 20.—(U. P.)—La Bolsa de Valores abrió firme y tranquila en sus operaciones. Los bonos cerraron sostenidos y tranquilos; los de oro, en alza.

BOLESA DE VALORES

NUEVA YORK, 20.—(U. P.)—La Bolsa de Valores cerró firme; pero atenuado en sus operaciones. Los bonos cerraron sostenidos y tranquilos; los de oro, en alza.

BOLESA DE VALORES

NUEVA YORK, 20.—(U. P.)—La Bolsa de Valores cerró firme; pero atenuado en sus operaciones. Los bonos cerraron sostenidos y tranquilos; los de oro, en alza.

BOLESA DE VALORES

NUEVA YORK, 20.—(U. P.)—La Bolsa de Valores cerró firme; pero atenuado en sus operaciones. Los bonos cerraron sostenidos y tranquilos; los de oro, en alza.

LA SEMANA BURSÁTIL

ASPECTO DE LA PLAZA

El movimiento del Mercado durante la semana se concretó principalmente en los títulos de oro: Punitaqui y Chañaral, a los de cobre: Topocollas y Diaputadas; al carbonífero: Lota, y a los de estaño: Ocuri, Oreros y Paitiños.

Cambios fijados por el Bco. Central de Chile

Table showing exchange rates for various currencies and commodities.

NECESITO ARRENDAR LOCAL

para guardar autos, con capacidad para 5 unidades. Distancia 15 cuadras del centro. Dirigirse: O. S. V. - Casilla 81.D

Informaciones comerciales e industriales del exterior

BOLESA DE VALORES
NUEVA YORK, 20.—(U. P.)—La Bolsa de Valores abrió firme y tranquila; los bonos, sostenidos.

BOLESA DE VALORES

NUEVA YORK, 20.—(U. P.)—La Bolsa de Valores abrió firme y tranquila en sus operaciones. Los bonos cerraron sostenidos y tranquilos; los de oro, en alza.

BOLESA DE VALORES

NUEVA YORK, 20.—(U. P.)—La Bolsa de Valores cerró firme; pero atenuado en sus operaciones. Los bonos cerraron sostenidos y tranquilos; los de oro, en alza.

BOLESA DE VALORES

NUEVA YORK, 20.—(U. P.)—La Bolsa de Valores cerró firme; pero atenuado en sus operaciones. Los bonos cerraron sostenidos y tranquilos; los de oro, en alza.

BOLESA DE VALORES

NUEVA YORK, 20.—(U. P.)—La Bolsa de Valores cerró firme; pero atenuado en sus operaciones. Los bonos cerraron sostenidos y tranquilos; los de oro, en alza.

ULTIMAS COTIZACIONES DE DIVISAS DE EXPORTACION

Table showing international exchange rates for various countries like EE. UU., Japon, Inglaterra, etc.

COTIZACIONES DE PRODUCTOS DEL PAIS Y GANADO

Table listing prices for domestic products and livestock, including wheat, corn, and various types of meat.

Resumen del Encaje de los Bancos y de la Caja de Ahorros

Se da a continuación un resumen de las Situaciones de Encaje de los Bancos Comerciales, de la Caja Nacional de Ahorros y de la Caja de Crédito Popular durante los períodos quincenales del 4 al 16 de julio y del 18 al 30 de julio del año en curso, según la última circular de la Superintendencia de Bancos.

Resumen del Encaje de los Bancos y de la Caja de Ahorros

Se da a continuación un resumen de las Situaciones de Encaje de los Bancos Comerciales, de la Caja Nacional de Ahorros y de la Caja de Crédito Popular durante los períodos quincenales del 4 al 16 de julio y del 18 al 30 de julio del año en curso, según la última circular de la Superintendencia de Bancos.

Resumen del Encaje de los Bancos y de la Caja de Ahorros

Se da a continuación un resumen de las Situaciones de Encaje de los Bancos Comerciales, de la Caja Nacional de Ahorros y de la Caja de Crédito Popular durante los períodos quincenales del 4 al 16 de julio y del 18 al 30 de julio del año en curso, según la última circular de la Superintendencia de Bancos.

Resumen del Encaje de los Bancos y de la Caja de Ahorros

Se da a continuación un resumen de las Situaciones de Encaje de los Bancos Comerciales, de la Caja Nacional de Ahorros y de la Caja de Crédito Popular durante los períodos quincenales del 4 al 16 de julio y del 18 al 30 de julio del año en curso, según la última circular de la Superintendencia de Bancos.

Resumen del Encaje de los Bancos y de la Caja de Ahorros

Se da a continuación un resumen de las Situaciones de Encaje de los Bancos Comerciales, de la Caja Nacional de Ahorros y de la Caja de Crédito Popular durante los períodos quincenales del 4 al 16 de julio y del 18 al 30 de julio del año en curso, según la última circular de la Superintendencia de Bancos.

Advertisement for 'PANTALONES EQUIPATION' featuring 'ESPECIALISTA CASA MILITAR' and 'Sto. DOMINGO 1277'.

Advertisement for 'Soc. Distribuidora de Vidrios Planos' with contact information for 'D. O'Higgins 2284' and 'D. O'Higgins 2284'.

Advertisement for 'Soc. Distribuidora de Vidrios Planos' with contact information for 'D. O'Higgins 2284' and 'D. O'Higgins 2284'.

Advertisement for 'Soc. Distribuidora de Vidrios Planos' with contact information for 'D. O'Higgins 2284' and 'D. O'Higgins 2284'.

Advertisement for 'Soc. Distribuidora de Vidrios Planos' with contact information for 'D. O'Higgins 2284' and 'D. O'Higgins 2284'.

Advertisement for 'Soc. Distribuidora de Vidrios Planos' with contact information for 'D. O'Higgins 2284' and 'D. O'Higgins 2284'.

Advertisement for 'Soc. Distribuidora de Vidrios Planos' with contact information for 'D. O'Higgins 2284' and 'D. O'Higgins 2284'.



TRES FUNCIONES DA HOY LA CIA. DEL T. PRINCIPAL CON "ISRAEL" Y "LA MUJER OLVIDADA"

Otro éxito, tanta de bofetada como de interpretación, logró ayer la compañía del Teatro Principal, que tiene a la cabeza del elenco a la actriz del teatro español Antonia Herrero, figura máxima de esa compañía. La obra que se estrenó ayer, "La mujer olvidada", original del escritor argentino Rodríguez Acasuso, fue largamente ovacionada en cada función de acto por el numeroso público que llenó la sala del Principal. Todos los componentes que actúan ba...

la dirección de Leonardo Arrieta han encajado perfectamente en el rol que se les repartió, y lograron dar una de las mejores interpretaciones que le hemos visto a la compañía en el presente año. Para las funciones de hoy, que son tres, se ha programado "Israel", obra de Bernstein, que va en la matinee de las tres de la tarde, y "La mujer olvidada", que se da en las funciones de vermouth y nocturna.

"FANNY, EL PIBE de BUENOS AIRES" HOY EN LAS REVISTAS DEL BALMACEDA

Hoy en vermouth y noche, la Compañía Revisteril Balmaceda "Condor" del Teatro Balmaceda, hace dos nuevas representaciones de la divertida revista chileno-argentina "Fanny, el pibe de Buenos Aires", estrenada anoche con significativo éxito y ante numeroso público. La vedette del teatro argentino, Fanny Bulnes, se luce interpretando tangos y canciones argentinas y couplets picarescos a base de desahucos artísticos, siendo aplaudida. En los cuadros cómicos...

hablados, hacen reír de buena gana. Eugenio Reyes, Olga Donoso, Blanca Arce, Pilar Serra, José Harold, Calcedo, Villanova y los Contreras. El elenco balmaceda de doce segundas típicas, secundada a Fanny Bulnes en los cuadros "Tentación de Eva" y "La picardía del beso oculto". El animador cómico criollo, Pepe Olivares y Olga Donoso, completan la revista de hoy que es precedida por el emocionante film de Conrad Veidt, "El Rey de los Condenados".

"Tentaciones Brasileñas"

Las Revistas del Balmaceda, el próximo martes 23 cambian su programa y estrenarán una nueva revista folclórica internacional de Eugenio Reyes, intitulada "Tentaciones Brasileñas", actuando Fanny Bulnes en la interpretación de canciones típicas y motivos brasileños. "Tentaciones Brasileñas" se presentará combinado con la película española "El Polor de los Barrios" hecha durante el actual período revolucionario en Barcelona.

Bando Da Lúa, el martes en el Teatro Esmeralda

El próximo martes 23 hará su debut en el escenario del Esmeralda, el conjunto de canciones y música del Brasil, "Bando Da Lúa", que en el Victoria ha ratificado ampliamente la fama de que viene precedido de todos los palcos del Atlántico. "Bando Da Lúa" en el Esmeralda, dará a conocer nuevas rambas, machichas y canciones típicas y también curiosas imitaciones locales de jazz. En el sector San Diego-Avenida Matta el "Bando Da Lúa" ha despertado justificadísima expectación.

El Real está de aniversario

Con todo entusiasmo sigue la Dirección del Real, elaborando el programa que servirá para celebrar sus ocho años de vida. Se sabe, desde luego, que ese día se estrenará en Chile una película que será muy del agrado de la concurrencia, que acudirá a aplaudir, una vez más, la labor desarrollada por esta sala, que desde el día de su apertura ha contado con la confianza de toda la sociedad. La parte artística está siendo rigurosamente seleccionada, y son ya varios los elementos de positivo valor que tienen inscrito su nombre en el programa.

EN UNA NUEVA PELICULA



Luisa Rainer, en una escena del film que acaba de rodar en Hollywood y que es considerado como uno de los mejores de esta estrella. La cinta no tiene aun título en español.

LA CIA. DEL COTTON CLUB DE N. YORK EN LA SALA DEL CARRERA

A tablero vuelto hizo sus funciones de debut la Cia. de las maravillas negras del Cotton Club. El espectáculo fue recibido con aplausos por la distinguida concurrencia que se dio cita a esta sala, siendo todos sus números muy del agrado del público y largamente ovacionados. Se destacaron por su actuación los siguientes artistas: Ella Mea Wilcox, vedette del conjunto, de mucha simpatía; los seis relámpagos rítmicos, compuestos por Sy y Mary Loe Johnny, Catherine, Lucile y Bobby, Velma Middleton Johnny, Hudgins, Marion Brown, Dan And Dash el cuerpo de baile de las Robinson Ro...

quette y la orquesta de jazz de Connie Mac Lenn y sus rítmicos. En resumen, el espectáculo que nos presentó su director Clarence Robinson es dinámico, alegre y variado y su presentación es de lujo y vistosidad. Para hoy, la Cia. anuncia sus funciones matinee a las 3, vermouth a las 6.30, y noche a las 9.45. En la matinee, los precios serán rebajados. La empresa nos encarga anunciar que debido a la demanda de localidades se ruega al público reservarlas con anticipación, tomando en cuenta que la Cia. actuará sólo por pocos días.

"LOS PICCOLI" DE PODRECCA

Hoy y mañana son los últimos días de actuación en el Establecimiento de la Compañía de Matinee "Los Piccoli", de Vittorio Podrecca. Hoy se presentará en matinee, vermouth y noche. "Los Piccoli" ponen en escena divertidas comedias, actuando en ópera, números de variedades, de circo, etc. Hoy actuará el pianista, que tanto ha llamado la atención; se presentará "Alí Babá" y...

otros números de valor decorativo. La parte musical no quedará en esto, sino que habrá además otro concierto de "Piccoli Jazz", que, entre nosotros, como en todas partes del mundo, ha sido aclamado. Los más brillantes efectos en materia de escenarios y decorados serán presentados en las funciones de hoy, que harán las delicias de grandes y chicos.

Hoy Matinée del "Abuelito Luis"

Hoy se pone en escena la Fantasia Revisteril titulada "Abuelito Luis", que sirve de homenaje a Tomásito Gra, Canito López, Lucho Sotelo, Rafael Nessi, Oscar Saavedra y Guillermo Saavedra. También a la vedette Purita Sotelo, la bella bailarina Rosita González; la cancionista Hella Sandoval; la completista, María Risso y al cuerpo de baile que dirige Marujita García, compuesto por Inés Quiroga, Teresa Ogata, Alicia Mardones, Inés Venegas, Cecilia Gilbert, Silvia Lagos, Adela Herrera, Aguedita Bunster, Gladys Guzmán y Adriana Gómez. La orquesta será dirigida por Vicente Bianchi. No dudamos que esta matinee será un éxito para los penecar del "Abuelito Luis" que actúan en el Teatro La Comedia.

zalez; la cancionista Hella Sandoval; la completista, María Risso y al cuerpo de baile que dirige Marujita García, compuesto por Inés Quiroga, Teresa Ogata, Alicia Mardones, Inés Venegas, Cecilia Gilbert, Silvia Lagos, Adela Herrera, Aguedita Bunster, Gladys Guzmán y Adriana Gómez. La orquesta será dirigida por Vicente Bianchi. No dudamos que esta matinee será un éxito para los penecar del "Abuelito Luis" que actúan en el Teatro La Comedia.

SPLENDID MATINEE 3PM ESPECIAL 6.30-NOCHE 10PM SIGUE EL GRAN EXITO DEL ENCANTADOR ROMANCE MUSICAL ROSALIA POR NELSON EDDY y ELEANOR POWELL Además CHILE, TIERRA ENCANTADORA (MAYORES Y MENORES)

NOVEDADES 5.50 - HOY - 9.30 EL MEJOR DOBLE PROGRAMA DEL AÑO Martha Eggerth en su maravilla cómico-musical "CUANDO CANTA LA ALONDRA" y el formidable éxito tenebrico de Dorothy Lamour y Ray Milland "PASION SALVAJE" (mayores). HOY - MATINEE a las 2 - HOY 5 PELICULAS 5 John Wayne en "CORRESPONSAL DE GUERRA", "CRIMEN EN LA SOMBRRA", "CHAPLIN EN LAS THERMAS", "CHAPLIN EN EL TEATRO", y "CHAPLIN POLICIA" (Menores) Mañana Popular: "LOS PECADOS DE TEBODORA" y "PRELUDIO DE AMOR"

"VALERIANA LA CHURRERA" ENEMIGO DE LAS MUJERES EN EL IMPERIO

"El enemigo de las mujeres" vaudeville estrenado ayer en el Imperio, constituyó para la Compañía Leguía-Córdova un nuevo éxito. El público rió con las situaciones ingeniosas de la obra con los chistes de los diálogos y con el carácter pintoresco de los personajes, interpretados por Lucho Córdova, Prudencia Grifell, Andrea Ferrer, Jorge Quevedo y demás elementos de la Compañía que gozan de amplia popularidad. Hoy en función de la obra "El enemigo de las mujeres" en el Imperio, actuando Lucho Córdova, Prudencia Grifell, Andrea Ferrer, Jorge Quevedo y demás elementos de la Compañía que gozan de amplia popularidad.

T. Blanco Encalada EL Teatro mas Confortable. Original de un gran programa. 6-9.30: Dos películas en castellano, de estreno I EL Código Penal por MARIA ALBA y CARLOS VILARIAS. II. EL DIABLO CON FALDAS. por PABLO VECINI. MATINEE CANTORAS: EL TESORO DE PANCHO VILLA, LAS VENGADORAS, BORNEO y S. A. Agente de la CIA.

T. Av. Matta Hoy a las 6-9.45 Estupendo Programa por Victor Francen y Vera Korze I. Doble Crimen en la Línea Maginot. II. Pasión Salvaje por Dorothy Lamour CADETES DE SAN MARTIN. Match Semanario BORNEO, 6 a función de la serial El Agente de la CIA.

T. Princesa-Hoy Hoy tarde y noche, 6-9.30 (distintivo) programa de sólo mayores, no rec. admisión. I. Cena en el Ritz, por ANNABELLA. II. Doble Crimen en la Línea Maginot, por VICTOR FRANCEN. Matinee gigante: The Adorable Revoltosa por Katharine Hepburn y Gary Grant; Match Schmeling-Louis; El Tesoro de Pancho Villa; La Sombra Fatal.

POLITEAMA HOY \$ 3.40 Platea O'HIGGINS

ESMERALDA MATINEE HOY 2 de la tarde (may y menores) en castellano EL CRIMEN NUNCA QUEDA IMPUNE, además Mischa Auer en Huérfana de Cuatro Padres también Ray Hugues en TERCER EN LA NOCHE, cómicas y serial LA RADIO PATRULLA en Politeama y O'Higgins

ESMERALDA MATINEE HOY 2 de la tarde (may y menores) Matinée Esmeralda, en español El Crimen Nunca queda Impune además Alice Brady en HUÉRFANA DE CUATRO PADRES y BOBBY BREEN en AIRES DE HAWAII y serial RADIO PATRULLA

Revistas BALMACEDA MATINEE HOY 2 (4, may y men.) en matinee, Balmaceda, Bobby Breen en Aires de Hawaii además primera función serial EL GUARDACOSTAS ALERTA y 5 a función del AGENTE SECRETO X 9, y COMICAS.

CLICHEES Ordene sus trabajos a nuestro TALLER DE FOTOGRAFIA Rápidamente despachamos sus órdenes (CONSULTE PRECIO). "LA NACION". — 2.º Piso Sección Control.

TEATRO COMEDIA HOY Tres grandes funciones HOY MATINEE VERMOUTH Y NOCHE MATINEE a las 3 P. M. Compañía Infantil "El Abuelito Luis" con la preciosa revista: VARIETE PLATEA 4 - BALCON 3 - PARAISO 1.50 1.2 PARAISO 1. NISO ENTRADA GENERAL 2 VERMOUTH 6.45 y NOCHE A LAS 10 Warner Bros presenta a Bette Davies en Jezabel o La Tempestuosa (Solo para mayores) PLATEA 5 - BALCON 3.40 - PARAISO 1.60 PRONTO DEBUT DE LA GRAN Compañía de Espectáculos Musicados CARVAL

TEATRO BAQUEDANO Fono 65050 Localidades en venta desde las 10.30 A. M. HOY - 6.30 - 9.45 Penúltimas presentaciones de la aplaudida pareja de bailarines españoles. Los Chavalillos Sevillanos En la 1.ª Parte de ambas funciones la película italiana, EL ARBOL DE ADAN (Mayores). MAÑANA LUNES: DESPEDIDA DE CHILE de LOS CHAVAILLOS SEVILLANOS que embarcan el martes 23 en el "Orbita" en viaje a Nueva York.

T. VICTORIA HOY MATINEE VERMOUTH Y NOCHE LA COMEDIA DESPAMPANANTEMENTE COMICA CASATE CONELLA POR HUGH HERBERT (PARA MAYORES Y MENORES) MATINEE \$4 - VERMOUTH Y NOCHE \$6 y \$4. ADEMÁS ÚLTIMAS ACTUACIONES BANDO DA LÚA

EMISORAS OTTO BECKER ONDA LARGA Y CORTA DE 25 METROS Dirección Artística: RAUL BRAUN. Dirección Técnica: HECTOR FERNANDEZ. PEPE ROJAS... ANIMARA DESDE EL 1.º DE SEPTIEMBRE EL NUEVO PROGRAMA DEL MENU DEL BUEN HUMOR SE TRANSMITIRA DIARIAMENTE de 13 a 14 HRS. AHUMADA 113 - SANTIAGO DE CHILE - CASILLA 706

HOY Teatro COLISEO 6 PM 9.30 EL MAGNIFICO PROGRAMA ESPAÑOL-INGLES, CON EL DRAMA MODERNO EL DOLOR DE LOS BARRIOS y, la producción de GARY COOPER y Claudette Colbert, en la fina comedia para mayores LA 8ª MUJER DE BARBA AZUL

Gran Matinée a las 2 P. M. "LA VENGANZA DE BULLDOG BREMOND" de John Barrymore "AGENTE SECRETO X-9", serie final. "ALI BABA Y LOS 40 LADRONES", dibujo en colores de Popeye "EL HUERFANITO", (Mayores y menores)

FORMIDABLE MATINEE 2 P. M. 1.º SHIRLEY TEMPLE, en HEIDY además: 2.º "UN MENSAJE A GARCIA" 3.º "GUARDACOSTA, ALERTA", 4.º "LOS TRES CHIFLADOS".

HOY POLICIAN ASI es el TANGO LA FORMIDABLE CREACION DE TITO LUISARDO OLINDA BOZAN TITA MERELLO. y SUS MUCHACHOS DEL TAP ROOM RITZ. LA APLAUDIDA ORQUESTA LACASIA

FORMIDABLE MATINEE 2 P. M. 1.º SHIRLEY TEMPLE, en HEIDY además: 2.º "UN MENSAJE A GARCIA" 3.º "GUARDACOSTA, ALERTA", 4.º "LOS TRES CHIFLADOS".



HOY
MATINEE 3 P.M.
ESPECIAL 6.30
NOCHE 9.45

T. CARRERA

GRANDIOSO EXITO DE LAS MARAVILLAS
NEGRAS DEL CANTO DEL BAILE Y DEL
JAZZ ENDEMONIADO Y ALEGRE DEL

COTTON CLUB

DE NEW YORK EL PRIMER NIGHT CLUB DEL MUNDO
Exito clamoroso de la revista multiforme del genio creador
de CLARENCE ROBINSON,



RAPSODIA NEGRA

PRIMERA PARTE, CINE:
Chile, Tierra Encantadora,
Un Rey que no fué Rey,
Acrobatas Ecuestres,
Noticiero N.º 35
Noticia sensacional.

32 ESTRELLAS
NEGRAS DE FAMA
MUNDIAL

PRECIOS DE LAS LOCALIDADES:
ESPECIAL, 6.30.
Plata General... \$ 15.-
Plata alta... \$ 8.-
Paraiso... \$ 2.-
NOCHE, 9.45:
Plata... \$ 10.-
Plata alta... \$ 5.-
Paraiso... \$ 2.-
MATINEE, A LAS 3 P. M.
Plata, \$ 8.-; Plata alta, \$ 4.60; Paraiso, \$ 2.

Metro Metro Metro
Teatro Metro Hoy
LAUREL HARDY
en
QUESOS y BESOS

Metro Metro Metro
HOY Domingo, a las 11 de la mañana: Gran Matinée Infantil:
PROGRAMA
1.º BUSCANDO RAREZAS EN EL REINO ANIMAL. Aventuras del operador cinematográfico.

Club de Señoras
HOY 2.30 COLOSAL MATINEE PARA CHICOS Y GRANDES
1.º "LOCA POR LA MUSICA", por última vez esta preciosa cinta de la encantadora Desna Durlin.

TEATROS
MIRAFLORES - REPUBLICA
MIRAFLORES 378 AV. REPUBLICA 239
TELEF. 66989 TELEF. 83613

Anoche llegó a esta Olga Arenas
Por la combinación de anoche llegó a Santiago la vedette Olga Arenas, que procedente de Buenos Aires, viene contratada por la empresa del Teatro La Comedia para integrar el elenco que debutará a fines de este mes.

CIA CINEMATOGRAFICA ITALO CHILENA
LOS MEJORES HOY ESPECTACULOS
CENTRAL - SANTA LUCIA
Matinée infantil, a las 3 P. M. — La preciosa joya de Walt Disney, de largo metraje, en colores:

ORIENTE - ALCAZAR
Matinée para niños, a las 3 P. M. — La graciosa comedia La Casa de las Discras Afidas; además, 5.ª de Guardacosta, Alerta y cómicas (menores).

ALAMEDA - PORTUGAL
Matinée a las P. M. para niños. — El Crisol de los Hombres; además, 4.ª de Radio Patrulla y 5.ª de Guardacosta, Alerta (para menores).

UNITED ARTISTS
REFUGIADOS EN MADRID

EL DERECHO DE ASILO es sagrado. Es lo único que pone una nota de humanidad, una esperanza de salvación en la guerra, sobre todo en la guerra moderna, cuya crueldad es tan espantosa. El Gobierno de Chile ha defendido la tesis del DERECHO DE ASILO, chispa de generosidad, gesto humano en medio de la locura bélica de los hombres.

REFUGIADOS EN MADRID

Esta obra ha sido realizada por artistas de nuestra raza en quienes se ha hecho carne y sangre el drama español. Es por eso la primera y única película seria, honda, verdadera que se ha filmado sobre esta tragedia que es la tragedia de nuestra raza.

REFUGIADOS EN MADRID

Es una gran película por la emoción de sus escenas. El espectador se siente en pleno Madrid, viviendo esas horas nerviosas de la lucha, viviendo la incertidumbre de los más terribles momentos de la revolución.

La película está interpretada por un grupo de artistas célebres: MARIA GONESA, FERNANDO SOLER, VILMA VIDAL, ARTURO DE CORDOBA.

Martes
Teatro SANTA LUCIA
MATINEE - VERMOUTH Y NOCHE

Principal - Cia. Nacional de Comedias ANTONIA HERRERO
MATINEE 3.15 — VERMOUTH, 6.45 — NOCHE, 10
La emocionante comedia dramática de RODRIGUEZ ACASUSO.
La Mujer Olvidada ISRAEL
OBRA SOLO PARA MAYORES.
YERMA MARCARA UN SUCESO.

GUIA DEL ESPECTADOR — TEATROS, CINES Y VARIEDADES

TEATROS
ALAMEDA — Avda. B. O'Higgins 2987. — Teléfono 82524. — Matinée: 3.ª de Radio patrulla, 5.ª de Guardacosta, alerta y el crisol de los hombres; Vermouth y noche: Blanca Nieves y Venganza de Bulldog Drummond.
APOLO — Victoria esquina Juan Vicalma. — Teléfono 81427. — Matinée: Arco iris sobre el río, Chaplin policía y 1.ª de Guardacosta, alerta; Vermouth y noche: Huapango y Ojos tapados.







# El HOMBRE QUE VIO A LAS SIRENAS

por PIERRE MILLE

ELIAS Whitney vive en Zeilah. Compra café a las caravanas que llegan de Abi y les da en cambio carabinas y fusiles para sus leonamientos. Yo le he conocido, he hablado mucho y aun hoy no sé si el hombre extraña la historia de un loco. Elias Whitney vio a las sirenas!

Una perturbación, que es de locura, que asocia ideas raras, se oculta tras de sus ojos claros, los insondables cuando contaba la extraordinaria aventura. ¿Quién sabe! Estoy seguro de que yo no vuelva algún día a donde vive, he de haber olvidado el recuerdo de un hombre que tenía la extraña oscuridad de afirmar que vio a las sirenas.

Este es el relato que me contó aquel hombre.

Nadie puede imaginarse lo que significa ser guardabosque en las islas Farsan, en el Mar Rojo. Un barco esleñaba a esa soledad eterna, cada mes, un poco de agua dulce y provisiones para la siguiente expedición. Yo vivía a quedarme solo en un marino, un danakil me dio de pronunciar tres palabras en inglés.

Yo había sobre esa roca una sola brizna de hierba y un refajo de muselina más que cenizas y las puntas de las aves, veteada de lava verde y roja, y era estaba tan caliente que yo decía con frecuencia al comandante del buque: "¡Si el volcán me mata!"

Y él me contestaba: "Es el sol el que calienta las piedras. El volcán está muerto, bien muerto."

El danakil hacía gestos para cambiar de conversación y todos los danakils saben que para que se produzca una cosa no hay como hacerla del hecho; y él tenía al volcán.

Una noche — el barco estaba de zarpas — me paeció que yo respiraba un olor inesperado y familiar, un olor a eloro. El danakil me montaba guardia en lo alto del faro, vino a apremiarme la mano con aire estupefacto. Abrió la pequeña ventana de mi cuarto y el olor de eloro casi me me dio de espaldas. Toda la isla humeaba. Las columnas de vapor aprestante surgían de la tierra a centenares, y quise llegar hasta el fondo de esas fumarolas. El danakil bajó la cabeza y me dijo:

— El agua! El agua hirviendo! Se come la tierra! El islote se disolvía bajo las fuerzas subterráneas, carbonadas de venenos químicos, se desmenuzaba como un terrón de azúcar. Y el faro se puso a balancearse como un árbol socavado sus cimientos.

— Al mar! Al mar en calma!

"Me quemaba los pies en ese fango ardiente; sentía el lamido de las llamas sobre mi piel. Pero alcancé por fin el mar hospitalario, el agua tranquila, fresca, maternal, acogedora. ¡Y el danakil! No lo he visto más, desde entonces.

"Fue al despertar de mi desvanecimiento cuando vi a las sirenas. Ellas, sin duda, me habían conducido a ese islote, un poco más al sur. Mi cabeza, fuera del agua, reposaba sobre un cojín de feno y sentí miedo ante esos cuerpos extraños, más grandes que los humanos, que se movían junto a mí, lustrosos, centelleantes. Extendí un brazo para cerciorarme de que no eran sino leones de mar, y al ruido que hice, se inclinó sobre mí una cabeza redonda como la de un hombre, con unos cabellos muy largos, partidos por una raya, y unos ojos dulcísimos, más dulces que los de cualquiera mujer.

"Debo declarar una cosa, ante todo: mientras viví con las sirenas, comprendí lo que pasaba en sus cerebros, por medio de ese lenguaje silencioso que hablaban sus pupilas profundas, y por medio de esa extraña emanación de todo su cuerpo. Ellas me entendían también. Digo "ellas", respecto a las sirenas, como lo diría a propósito de las golondrinas, las gaviotas o las gacelas. Tienen una raza, se reproducen, hay entre ellas machos y hembras.

"Cuando una se aproximó a mí, pensé, en medio de mi delirio: "¡Oh! ¡Es que van a dañarme, ahora que empiezo a vivir!" Y me pareció entender que aquella criatura me decía: "¡Hasta, hasta, salvaje humano!" me contestaba: "No tengas miedo; estás con nosotros". Sentí su respiración sobre mi frente y sus senos redondos que se posaban sobre mi pecho en señal de amistad...

"Sólo más tarde noté que mi amiga tenía muñones en lugar de brazos; terminaban en aletas, lo mismo que las pignas.

"Yo asombré a las sirenas más que lo que ellas me asombraron a mí. Las desconcerté mucho cuando me negué a beber agua de mar. Pero me llevaron hasta un manantial que surgía al nivel de las ondas, y cuando bebí en el hueco de las manos, ellas me admiraron: mis manos fueron siempre para las sirenas algo maravilloso.

Yo les hacía collares de conchas, de coral y de nácar, guirnaldas de algas, amarillentas como el oro. Y los machos enormes, de guerrero aspécto, cubiertos de cicatrices, las llevaban con tanto orgullo como las sirenas mujercitas. A menudo, cuando se adornaban, bailaban en mi honor. ¡Oh! Sus espaldas, sus fuertes y largos cabellos, los senos firmes de las mujeres, el temblor de sus cuerpos bajo el agua verde! Me amestraban a las ondas como a un niño, con cuidados

tan dulces que yo sentía un agrio placer de vértigo.

"Una noche cantaron.

"Yo nunca les había conocido hasta entonces más que un lenguaje mudo. Su canto tampoco tenía palabras, pero era más expresivo que el discurso humano. Yo distinguía el sentido de sus quejas como si las estuviera leyendo en un papel escrito. Cantaban: eran gritos dolorosos, armoniosos y lentos; tristes y claros en las bocas de las mujeres - sirenas; graves y sombriamente desesperados en las gargantas de los machos. Cantaban la antigüedad de la raza de las sirenas y su decadencia. Esa raza había desaparecido casi en las primeras edades del mundo, cuando el mar cubría la superficie del planeta; las sirenas han sido la primera tentativa de la naturaleza para crear, en el seno del océano universal, una criatura que no fuese un bruto puro; para crear un organismo dotado de cerebro y corazón. Luego la tierra emergió de las aguas y la naturaleza olvidó la obra comenzada. La dejó degenerarse a través de los siglos; y las sirenas tienen el sentimiento amargo de su grandeza.

\* \* \*

"Ahora, la raza de las sirenas va a morir. No quedan más de ellas sino en el Mar Rojo y allí en el otro lado de la tierra, el archipiélago malayo.

"Volviendo a mi historia:

"Las sirenas no intentaron ahogarme; me salvaron la vida. ¿Por qué? Porque querían gozar el placer melancólico de contemplar a un hombre junto a ellas; de contemplar a un individuo de esa especie que obtuvo la perfección gracias al azar o a quien sabe qué misterioso designio; esa perfección que las sirenas, olvidadas por la naturaleza, nunca alcanzarían. Pero la raza de las sirenas vive, sin embargo, llena de dulzura y bondad, contemplando severamente su destino. Mucho mejor que los hombres, esos seres sienten la belleza y saben gustarla: la belleza del cielo y de las aguas, los misteriosos ritmos de la sangre en las arterias...

(PASA A LA II PAGINA)









# El Nariz como rasgo característico del Hombre

Por el Dr. F. KAHN

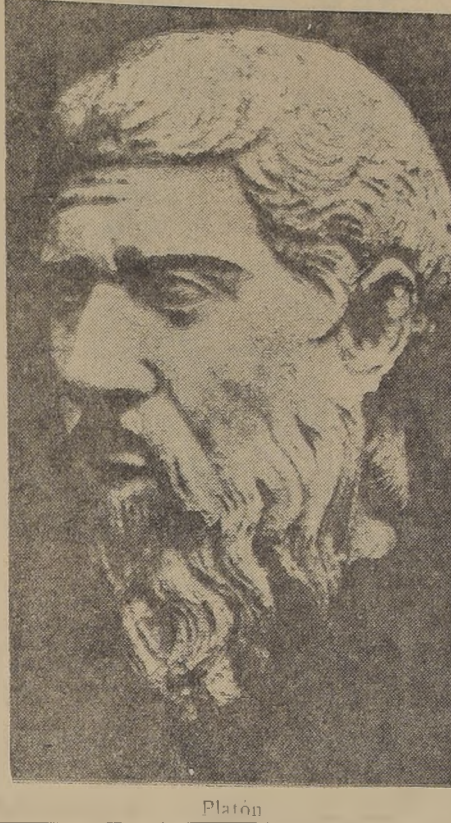


Voltaire

Ricardo Wagner

Ariosto

Franz Liszt



Platón

de grandes narices desde las narices rectas de los griegos y las de fuerte perfil de los romanos hasta las de los hombres contemporáneos eminentes.

Tres grupos de narices prominentes de grandes hombres recordamos en este momento: en el primero se incluyeron a Platon, Aristoteles, Petrarca y Boccaccio; en el segundo a Cervantes, Corneille, Racine, Moliere, Rousseau y Voltaire; y en el tercero a Haydn, Mozart, Chopin, Liszt y Wagner.

Con respecto a Mozart, cabe advertir que, contrariamente a lo que muestran los bustos convencionales que de él conservamos, posee una nariz tan grande, que un crítico de su época decía, refiriéndose al insigne músico: "Mozart tiene una nariz tan impresionante..."

En todo tiempo y entre los pueblos más diversos se considera el desarrollo del apéndice nasal como una característica física muy importante.

Los hebreos habían prescrito que todo aquel cuyos ojos pudieran unirse entre sí con una línea recta — por carecer de caballete de la nariz desarrollado entre los mismos — no sería admitido en la casta sagrada de los levitas o sacerdotes.

Los persas poseían en su lenguaje la expresión "nariz real" y ponderaban siempre la enorme nariz de Ciro, "el amado entre todos", y la de Artajerjes, "tan grande como su generosidad".

Platon y Aristoteles reconocieron la singular estirpe que los asiáticos tenían por las narices prominentes, y el segundo de ellos, en una carta dirigida a Alejandro el Grande, se refirió largamente a la "fisognomía de la nariz", su anchura y su prominencia.

Por otra parte, la importancia de la nariz ha sido fijada por la antigua escultura griega desde hace miles de años.

"Nullum nasum habet"

hene nariz!" decían los romanos cuando querían indicar a un necio... Y hoy decimos: "tiene nariz en todos los idiomas del mundo, expresión familiar que significa que la persona de quien hablamos es inteligente, despierta y rápida para percibir las sutilezas de las cosas."

Y queremos aún señalar un hecho curioso, las negaciones breves o las interjecciones movidas por un examen crítico comensuran casi siempre con la consonante nasal y en todos los idiomas: non, no, non, nein, nicht, nemo, niente, ne, nada, nielchevo, etcétera.

El poeta bíblico del "Cántico de los Odontólogos" no vaciló en decir a la mujer que amaba: "Tu nariz es como la torre del Libano que apunta hacia Damasco." Esa nariz debía ser, sin duda, algo poco común.

una nariz fea basta para estropear la belleza de un rostro, y ha sido causa de desheredación en todos los tiempos. Un dicho vulgar de la selva Negra en el Sudoeste de Alemania, expresaba ingenuamente: "A ella le gustaría que le besaran, sus ojos dicen que sí, pero su nariz dice que no."

El embellecimiento del apéndice nasal ha sido la más antigua finalidad conocida de la cirugía estética. Cinco siglos antes de Cristo, el médico hindú Sushruta inventó un método para rectificar las narices feas. En nuestros días esa rama quirúrgica ha progresado tanto, que es ya posible proporcionar al interesado una nariz griega, romana, borbónica, fina, larga o corta, según lo desee.

Lo que comúnmente llamamos

nariz no es sino su apariencia exterior. El verdadero órgano nasal — según es sabido — se prolonga interiormente en la extensión por lo menos igual a la parte visible del mismo. Si se mira el interior de la nariz con un microscopio, se advierte una superficie caótica, semejante a un paisaje montañoso. Ese paisaje es la mucosa nasal.

La mucosa lleva vegetación capilar de dos clases, una, de pelos espesos destinada a detener los cuerpos extraños que el aire que respiramos lleva en suspensión, y la otra, de pelillos muy finos, que filtran las partículas ínfimas. Esos pelos disminuyen de tamaño, a medida que se avanza hacia el interior de las fosas nasales, y en el fondo sólo subsisten los más finos, formando esa vegetación que cu-

bre la mucosa como un musgullo apenas perceptible. La mucosa posee propiedades particulares. Cuando se aspira aire puro, como el de las zonas montañosas, aquella se dilata para dar paso a ese aire abundante, pero cuando uno se encuentra en un local cerrado, con atmósfera pesada y malsana, en tal caso la mucosa se contrae para filtrar mejor el aire antes de que pase por los bronquios, y en tal caso la respiración por la nariz se verifica con ciertos dificultades, debido a que el conducto ha quedado muy reducido por aquella contracción.

Otra de las funciones importantes de la nariz es calentar el aire que pasa por su conducto con rumbo a los pulmones. La parte interna del órgano está abierta por una red de pequeñas venas, encontrándose así en el centro de una circulación sanguínea intensa. Una capa de linfa sumamente fina cubre las venas y mantiene la mucosa en estado de humedad constante que actúa sobre el aire que por allí pasa.

El trabajo que se opera en el interior de la nariz es prodigioso, y un mundo de partículas vagabundas, polvillo, células desmenuzadas, formánulas, virus, germen de vegetación; protozoos y de mucosidades, y además y hacen deslizar hacia afuera los corpusculos que han de ser expulsados, con nocivos y peligrosos, y entre los cuales abundan las bacterias.

Como todo lo que observamos a través del microscopio, la parte interna de la nariz ofrece un espectáculo impresionante. Bosques, paisajes tumultuosos, viscosas fantásticas, y toda esa construcción misteriosa, actúa simplemente para purificar el aire más o menos sano que respiramos desde nuestro nacimiento hasta nuestra muerte, con una cadencia media de 18 veces por hora.

Dr. F. E.

## Cómo se porta el Hombre cuando está solo

Por MAXIMO GORKI

H OY, mientras contemplaba a una hermosa joven, de mediana estatura, con los rasgos no maduros aún de una niña, que se hallaba en el puente Troitzki, al lado del barandal con sus manos enlazadas de gris, como si se dispusiera a salir al Neva, la vi sentada a la luna una lengua puntiguada, nequifita y rosada.

La vieja luna, zorro astuto del cielo, se abrió paso a través de una nube de humo sucio. Estaba muy grande y sus aristas eran rojas, como si hubiese bebido mucho. La joven estaba burlándose de ella muy en serio, y aun vengativamente, según me pareció.

Estaba muy grande a mi mente el recuerdo de ciertos pensamientos que me han intruído durante largo tiempo. Siempre que observo cómo se conduce un hombre cuando cree estar solo, llego a la conclusión de que está "chiflado", porque no puedo hallar otra palabra que lo califique.

La primera vez que lo advertí fue cuando era todavía un niño en un payaso llamado Rondalíng, que camina por los pasillos oscuros y desiertos de un circo, se quitó el sombrero de copa ante un espejo y se inclinó ceremoniosamente ante su propia imagen. Creía estar solo en el pasillo. Yo me hallaba, sentado dentro de una caja, encima de él, y había sacado la cabeza precisamente en el instante en que hacía la reverencia.

Esta acción del payaso me sumió en obscuras y desagradables reflexiones. Él era un payaso, lo que es más, un inglés, cuya profesión — cuyo arte — reside en su excentricidad.

Luego me fijé en su vecino, a Cherkoff, que sentado en su jardín trataba de coger un rayo de sol con su sombrero y de ponerse ambas cosas en la cabeza. Pude ver que su fracaso molesta al cazador de rayos; su cara enrojeció más y más y acabó por azotar el sombrero contra su rodilla, antes de ponerse con un movimiento rápido y alejar a su perro con impaciencia. Luego, entretrinando los ojos y mirando intencionalmente al cielo, emprendió el camino de su casa.

Otra vez, este mismo Cherkoff trató de meter un lápiz roto, muy grueso, por el cuello de una botella sequía, comprendiendo a la vez que infringía cierta ley física; pero insistió en la obsesión tranquila de un hombre de ciencia que realiza un experimento.

León Tolstoi preguntó una vez a un lagarto, en voz baja: "¿Eres feliz?" El lagarto estaba tan feliz como un hombre, mientras él permanecía observándolo, con las manos metidas en su cinturón de cuero. Luego, mirando con cautela a su alrededor, el grande hombre le confió "Yo no lo soy".

El profesor Tikhvinsky químico, sentado solo en mi comedor, habló así a su propia imagen, reflejada en la bandeja de cobre del té: "Hola, viejo, ¿qué tal la vida?"

Como la imagen no contestó, Tikhvinsky suspiró profundamente y comenzó a borrarla cuidadosamente con la palma de su mano, arrugando sus cejas y torciéndose la nariz, que parecía la trompa de un elefante en embrión.

Algunos me refirió que una vez hallaron a Leskoff ocupado en lanzar al aire una moleta de lana, dejándola caer a una altura de porcelana; luego se inclinaba sobre esta y aplicaba el oído, como si esperara que la lana produjera un sonido al caer sobre la porcelana.

El sacerdote Vladimirsky corrió ante él una bota y le dijo solemnemente: "Ahora, ¡marchate!". Y luego ¡Ah! No pude y agregó con convicción y dignidad: "¡Ya ves! ¡No puedes ir a ninguna parte sin mí!"

Me observado a menudo cómo reo y llora la gente, cuando está a solas. Un escritor, hombre muy modesto, que no bebía nunca, solía llorar cuando estaba solo, y silbar un aire de laberinto: "Cuando voy solo al camino". Silbaba mal, como una mujer, y sus labios temblaban, de sus ojos brotaban lágrimas, y se veían en su rostro, como si se perdiera entre su barba y sus oscuras patillas.

Una vez lloro en el cuarto de un hotel, de espaldas a la ventana, extendiendo los brazos y haciendo movimientos nateóricos; pero no lo hacía como ejercicio, porque los movimientos eran lentos, no eran vigorosos ni rítmicos.

Sin embargo, esto no es muy raro. Las lágrimas y la risa son expresión de estados de alma sanos y naturales; no nos asombran. Tampoco nos sorprenden las plegarias solitarias y nocturnas de la gente en el campo, en los bosques, en los llanos o en el mar.

No es raro ver a un niño tratando de armar con los dedos una estampa de un libro; pero ver a un hombre de ciencia, a un profesor, tratar de hacerlo y volverse a escuchar como si temiera que lo sorprendieran infraganti, al es verdaderamente extraño.

Este profesor estaba evidentemente seguro de que podría quitar la estampa del papel y acenderla en el bolsillo de su chaleco. Una o dos veces creyó haberlo logrado. Levantó el dedo de la pignona, tomando entre los dedos como una moneda, e intentó de deslizarlo en su bolsillo; pero en seguida, mirando sus dedos, se estremeció, sacó la estampa a la luz, y volvió a frotar persistentemente la pignona. Por último, al ver que aquello no daba resultado, arrojó el libro y salió de la habitación, muy enfadado.

Es común que las mujeres hablen solas, mientras hacen solitarias o se pintan; pero un día yo observé, durante cinco largos minutos, a una mujer bien educada: estaba comiendo dulces a solas, y hablaba a cada dulce que se comía, sosteniéndolo en el aire con unas pequeñas pinzas.

"¡Ah, voy a comer!" En seguida lo engulló y preguntó: "¿A quién?"

"¿Ya lo viste?"

"Y de nuevo, ¡Voy a comer!"

"¿Ya lo viste?"

En el pasillo de un teatro vi una vez a una bella mujer de pelo obscuro; había llegado tarde a la representación, y se arregió el peinado ante un espejo. Al hacerlo, como al ser dirigido a alguien, exclamó en voz alta:

"Y sin embargo, ¿tenemos que morir?"

En el pasillo sólo estábamos ella y yo, que había también llegado tarde; pero ella no había reparado en mí, y aun cuando me hubiera visto, dudo mucho que hubiese pensado en formularme tan extraña pregunta.

M. G.

Para tener emociones auténticas no hay nada como una cacería de lobos en Rusia. Se abre una especie de avenida de un kilómetro y medio de longitud en medio de un pinar y en cada extremo se forma una gran empalizada circular. Dentro de una de estas está preparada una "troika", esto es un trineo de tres caballos. Se atrás al lobo con el gruñido de un lechón, y a una señal dada, cuando la luna brilla directamente sobre la avenida, disminuyendo la nieve, se abren las grandes puertas que se comunican de la "troika" sale a toda velocidad con el chanchito gruñiendo en medio del silencio de la noche.

Los espectadores se trepan a una escalera y miran hacia la avenida. Los lobos están en seguida detrás del trineo. Se disparan dos tiros y luego un tercero, los lobos se detienen, solo por un momento, para caer sobre su compañero muerto o moribundo. La mayor parte de la manada sigue corriendo, pero de vez en cuando se detiene en la sombra del bosque, corriendo a la par del trineo a ambos costados de la avenida.

Entonces algunos lobos aislados de la manada dividida emplean a cruzar por el camino. Es en ese momento que la buena puntería es esencial para la vida de los cazadores.

Durante ese trayecto de un kilómetro y medio hay que matar a cuatro números de lobos mientras cruzan por el camino, para eso atiende a la manada y permite el hábil conductor del trineo tranquilizar a sus estereotipados caballos, pues al el tirador huefuego y yerra, nada — ni siquiera una ametralladora o unas bombas — podrá salvar a ninguno ser viviente de los que están en el trineo. La "troika" se está aproximando ya a la otra empalizada: las puertas se abren de par en par. Los hombres con sus Máusers están listos para cualquiera emergencia y dentro arde una gran hoguera.

La "troika" entra; a algún lobo la sigue se despatchado rápidamente. Se atan caballos frescos, y los mismos cazadores u otros se preparan para el viaje de regreso, y así, sucesivamente mientras la luna brilla y los lobos no se hayan ido. Se necesita gran destreza porque un par de lobos frente al trineo liquidaría pronto la casa (De Ronald Mac Donell en "And No-hing Long").

## LA CAZA DE LOBOS EN RUSIA

Para tener emociones auténticas no hay nada como una cacería de lobos en Rusia. Se abre una especie de avenida de un kilómetro y medio de longitud en medio de un pinar y en cada extremo se forma una gran empalizada circular. Dentro de una de estas está preparada una "troika", esto es un trineo de tres caballos. Se atrás al lobo con el gruñido de un lechón, y a una señal dada, cuando la luna brilla directamente sobre la avenida, disminuyendo la nieve, se abren las grandes puertas que se comunican de la "troika" sale a toda velocidad con el chanchito gruñiendo en medio del silencio de la noche.

Los espectadores se trepan a una escalera y miran hacia la avenida. Los lobos están en seguida detrás del trineo. Se disparan dos tiros y luego un tercero, los lobos se detienen, solo por un momento, para caer sobre su compañero muerto o moribundo. La mayor parte de la manada sigue corriendo, pero de vez en cuando se detiene en la sombra del bosque, corriendo a la par del trineo a ambos costados de la avenida.

Entonces algunos lobos aislados de la manada dividida emplean a cruzar por el camino. Es en ese momento que la buena puntería es esencial para la vida de los cazadores.

Durante ese trayecto de un kilómetro y medio hay que matar a cuatro números de lobos mientras cruzan por el camino, para eso atiende a la manada y permite el hábil conductor del trineo tranquilizar a sus estereotipados caballos, pues al el tirador huefuego y yerra, nada — ni siquiera una ametralladora o unas bombas — podrá salvar a ninguno ser viviente de los que están en el trineo. La "troika" se está aproximando ya a la otra empalizada: las puertas se abren de par en par. Los hombres con sus Máusers están listos para cualquiera emergencia y dentro arde una gran hoguera.

La "troika" entra; a algún lobo la sigue se despatchado rápidamente. Se atan caballos frescos, y los mismos cazadores u otros se preparan para el viaje de regreso, y así, sucesivamente mientras la luna brilla y los lobos no se hayan ido. Se necesita gran destreza porque un par de lobos frente al trineo liquidaría pronto la casa (De Ronald Mac Donell en "And No-hing Long").

contrarlo nos costó semanas de dragar. Entonces anclamos y nos dispusimos a trabajar. Yo me fui al escafandro y descendí. Debido a las corrientes era imposible trabajar. Al cabo de largas experiencias descubrí la manera de anclarme colocando en mi peso 75 kilogramos de plomo. Durante meses luché para encontrar una escombrera para entrar a la botesa. Al fin la hallé y entonces vi miles de botellas. Emocionado tome algunas; las até y saí. ¿Cuál no sería nuestra emoción al comprobar que contenían agua! Supimos que la acción galvanica del agua del mar había destruido los corchos, dejándolas llenas de agua salada. Volví a descender para examinar más botellas, pero todas contenían agua. Entonces busqué el camarote del capitán para investigar el cofre, pero lo encontré abierto y vacío. ¿Que había ocurrido? Imposible saberlo. Todo lo que encontré fue miles de botellas llenas de agua.

Meses más tarde el capitán John Craig me invitó a tomar parte en el rescate del Lusitania, hundido cerca de la costa de Irlanda, a una profundidad de 94 metros, es decir, dos metros más abajo que el record mundial establecido por Frank Gilly cuando trató de salvar al submarino "S-4".

Uno de los problemas que debíamos afrontar era el de la descomposición. A 73 metros la profundidad hasta el puente del "Lusitania", el tiempo de descomposición era aproximadamente de cuatro horas y media por cada hora de buceo. El tiempo de descomposición debía ser menor. Otro problema relacionado con la descomposición era el de los "nudos", que es el peor peligro para el buzo. Cuando el nitrógeno y el oxígeno son bombardeados en su sistema bajo la tremenda presión, también debe permitir que los gases salgan antes que él vuelva a la presión normal de la superficie. Si no lo hace así queda con "nudos"; burbujas de nitrógeno que se forman en la sangre y los tejidos. Causan agudos dolores, parálisis y hasta la muerte.

Después de un estudio detenido de los gases me pareció que el bello era el ideal como sustituto del nitrógeno lo que com-

## Mis Aventuras Submarinas a 128 Mtrs. de Profundidad

Por MAX GENE NOHL

Max Gene Nohl es un profesional del buceo, que poseyendo además una apreciable cultura realiza las tareas de su oficio, con un sentido científico y temerario a la vez. Ambos son los aspectos que aborda en sus crónicas personales, una de las cuales reproduce la colaboración de hoy.

ENGO los pies fríos. Colgado del cable de descenso, a unos diez metros bajo la superficie del Michigan no tengo nada que esperar que se me dé mi descompresión. Tengo que esperar más de horas.

apenas puedo distinguir un negro del "enter" guardado debajo hay solo una verdad que se vuelve más al fondo. Una pequeña aleta en el hombro izdo de mi escafandro ha dejado un rastro de lana. El rastro, por que hoy es el día de invierno. Acabo de hacer un record: 128 metros de la superficie, que mayor profundidad alcanzé en un buzo. Pero mientras colgado aquí, impasible y con la mente desahogada, me pregunto por qué cause ser en aguas profundas.

mi primer buceo hace cuando cuando cubra la escarpe y uno cuantos buceadores fabricamos un escafandro. Consecuente una máquina contra agua y la columna de oxígeno dental. El buzo era ridiculo pero al fondo era el resultado. Con el tiempo descendir unos dos metros al día y permanecer algunos minutos. El suministro de oxígeno era pobre y me quedaba una bocanada de agua, pero experimenté una sensación de buceo.

1920 me fui al Instituto de Cambridge y me fui a la boca de océano a los buzos. Me di cuenta de la oportunidad de actuar en un buzo y llamé a un par de compañeros para una prueba real del agua.

de los exámenes de Lord de hacer un viaje del mundo en un buzo submarino. Eso me dio la oportunidad de actuar en un buzo y llamé a un par de compañeros para una prueba real del agua.

de los exámenes de Lord de hacer un viaje del mundo en un buzo submarino. Eso me dio la oportunidad de actuar en un buzo y llamé a un par de compañeros para una prueba real del agua.



fondo del mar nunca estuve tan cerca de la muerte como el año siguientes en un yate hundido frente al Cabo Cod. Se hallaba a unos diez metros de profundidad y anclamos nuestro buzo de salvamento justo encima

del sumergido. Nuestra bomba neumática era pequeña y por eso yo no recibí aire suficiente. Al poner pie en el puente del yate me deslicé por una abertura entre el camarote principal, para luego pasar por una

abertura estrecha al camarote de proa. Yo estaba jadeando a causa de la deficiencia de la bomba. Mientras escuchaba en la penumbra de repente me faltó el aire. Algo me pasaba a la espalda, pero luego pasar por una

marote principal y subí al puente volviendo a respirar el aire que contenía mi yelmo. Después de cerciorarme de que no estaba anclado, tiré cuatro veces de la cuerda de emergencia y perdí el conocimiento.

Ego me persuadido del peligro de bucear en un escafandro comercial. La manquera de aire se ve o muere para el buzo. Una pequeña filtración de agua, una cuerda enredada, una válvula dura, pueden ocasionar la muerte. Como consecuencia de ese accidente volví a trabajar en el perfeccionamiento de un escafandro con el que experimentara durante varios años.

Mientras seguía trabajando en mi nuevo equipo condujo la prohibición en Estados Unidos y obtuve permiso para rescatar la carga de un barco contrabandista de whiskey. Cuando se hundió el barco, llevaba a bordo 330,000 dólares de buen whiskey escocés y 235,000 dólares en dinero en el cofre. Tanto el dinero como el whiskey eran míos. Si lograba rescatarlos sería el "Cream" tener localizados el "Dough" en el mapa, pero en-

M. G. N.





# NOVEDADES DE ENTRETUENDOS EN LA MODA FEMENINA

Por Eleanor Gunn

**P** Nueva York, 1938. OR lo general, los tejidos floreados desaparecen con la llegada del otoño y nos vemos obligadas a dedicarnos a los de un solo color. Pero este año, felizmente, no ocurre lo mismo porque los creadores de las telas para la próxima temporada se han especializado en encontrar diseños metalizados o con estrechas trencillas o motivos florales, pero siempre agrupados de modo de formar rayas y bandas.

Otros se inspiran en los antiguos documentos hindúes y persas. Los lunares, que se han visto profusamente dispersados sobre las sedas y las gasas de verano, también tienden a agruparse.

A pesar de que los tejidos, a rayas anchas y estrechas son bastante numerosos, lo que más interesa por el momento son los cuadros y los escoceses cuyos colores preferidos son los azules verdosos, el verde almendra, el verde grisáceo y el rosa frutilla.

El terciopelo promete imponerse para el otoño y el invierno lo que no es extraño considerando que lo hemos visto, en una u otra forma, durante todo el verano.

Las lanillas son sumamente interesantes, con diseños de cuadros, rayas y fibras atravesadas, que casi siempre se combinan con tejidos unicolores.

Entre las combinaciones de tonos, se destacan el castaño con el verde almendra, el amarillo canario con el violeta rojizo, el herrumbre con el azul pizarra y el esmeralda claro con el violeta.

Muchas de las lanillas son de tipo "twisted", a menudo frías y ásperas. La tela "Arlequin" se prefiere en colores distintivos, tales como el zafiro, el verde y el herrumbre. El "jersey" se ve en rayas de tres o cuatro tonos, como por ejemplo, "bordeaux", terracota, crema y castaño claro.

**DIVERSIDAD DE LAS JOYAS**  
Hace muchos años que no se ha visto en París una cantidad tan grande de joyas como se ve ahora. Collares, aros largos, brazaletes en abundancia, anillos—no uno como en los últimos años, sino varios en cada mano—etcétera. París ha aceptado pendientes tan largos que hasta se apoyan en los hombros, y que se adaptan admirablemente con los peinados altos que cada día se generalizan más.

También de París nos viene la noticia de que las flores de oro y piedras son las que se eligen cuando se desea usar una sola joya. Para estas alhajas se reproducen rosas, jazmines del Cabo, orquídeas, lirios del valle y muchas otras flores.

Se viste una rosa magnífica hecha de brillantes y rubíes con hojas de esmeraldas, colocada sobre una cinta de terciopelo negro atada alrededor del cuello. Se usa también como adorno sobre una solapa.

Además, como ornamento útil en los sombreros, aparecen pinchos pesadamente trabajados en diversos metales e incrustados con piedras. Los boleros de brocado vuelven a presentar cierras lujosas, lo que los convierte en joyas.

**GRAN ABUNDANCIA DE MOÑOS**

Los modistos parisienses tratan de restaurar la moda alegre y lujosa de la época de Versailles y Luis XV, en que las mujeres competían en la búsqueda de atavíos primorosos. Un detalle que ha revivido de aquella época, las lunas con los mechos y las cintas de terciopelo negro.

Esta devoción por los moños comenzó a hacerse sentir en las colecciones de entretiempo. Chanel colocaba los moños de esmalte en forma de "clips" en alguna parte del vestido, ya fuera recogiendo un cinturón fruncido, un escote o el "drapeado" de una falda.

Algunos vestidos ligeros y delicados lucen moños y lazos todo alrededor de la falda.  
Para el otoño, las cintas ocuparán un papel importante. A Chanel le gusta adornar los vestidos de noche con cintas. Algunos de sus modelos más lindos de "encaje" y "chiffon" tienen cinturones de cinta "grain".

Los vestidos de "broderie"—que una vez más vuelven a la moda con todo su aspecto fresco y juvenil—se adornan con cintas de terciopelo negro como en 1800.  
**LO QUE SE VE EN LAS CARRERAS**  
Hacia como que no se veía tanta elegancia en los hipódromos como se ha visto este año.

Todas las mujeres estaban bien ataviadas con trajes sastre de tejidos estampados; peinados altos coronados por un sombrero gracioso y muy inclinado hacia adelante. Varios de ellos nos recuerdan los que se usaron a fines del siglo XIX, acompañados de pendientes.  
Se ven también vestidos negros con toques de tono pastel y

trajes de dos piezas de crispín pastel o con estampados brillantes.  
La duquesa de Kent asistió a las carreras de Ascot vestida por Molyneux, de "jersey" blanco, toca de terciopelo negro con un motivo de plumas de avestruz y accesorios negros.  
Lady Howard Wyke lucía un elegante conjunto de Etchell, de

"chiffon" negro con falda corta y amplia, ramo de flores pastel a un lado del cuello y accesorios negros.  
La condesa Beatty también eligió accesorios negros para acompañar un modelo negro de Hartnell, que cubría con una chaqueta de tul a rayas negras y rosas.  
Para la noche se veían el

blanco de sedas pesadas y gasas que se ven tableadas, "drapeadas" y fruncidas. El "helge" se combina mucho con el negro—así lo propone Bruyère—y su efecto es, no sólo original, sino bonito.  
El traje de bolero no pierde su puesto de manera que parece que durante todo el otoño este estilo predominará. No tiene

que ser necesariamente un bolero, pero sí que haga ese efecto, ya sea por medio de alforras, costuras o bordados.  
Se asegura que los boleros van a usarse en los trajes de finales, bolillos decorativos y al mismo tiempo útiles, en los cambios sobre las caderas, en los cuellos de las blusas y en los detalles de las faldas.



La nota sobresaliente en el traje de la izquierda es una blusa con adornos superpuestos, cuyo motivo se repite en los hombros. Es un modelito de traje para la casa. El traquito de la derecha ha sido creado para comienzos de verano o los calurosos días de primavera.



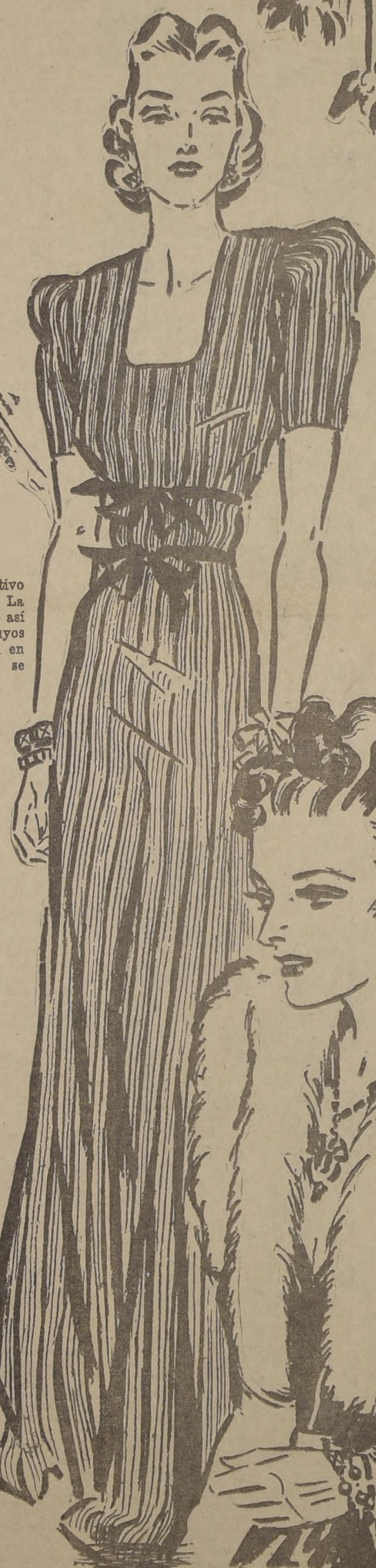
Para la hora de la comida este sobrio traje, cuya mayor atracción consiste en que adelgaza la silueta. Lleva dos lazos en la cintura.



Hermoso traje deportivo compuesto de dos piezas. La falda muy sencilla, como así también la chaqueta cuyos únicos adornos consisten en simples bordados que se unen por delante.



El modelo de la izquierda es un perfecto ejemplo de la sencillez que será la nota dominante en la moda para los trajes de día especialmente. Este traje es una creación de Katherine Vincent.



También la moda se ha preocupado este año de los días primaverales en que el calor se une al viento. Para ello se ha creado este traquito que lleva una especie de bolero muy corto, sin botones, que se une al cuerpo sólo por la forma del corte.



A la derecha, por las noches, un modelito de chaqueta hecha en blanco. El blanco es el color en los grandes cambios y un collar completa el conjunto.



DEANNA DURBIN



Deanna Durbin, es sin duda, la estrella más popular de las debutantes de 1938. Unas cuántas películas en que ha intervenido le han labrado la escala de la fama. Ahora está preparando "That Certain Age", aún sin título en español.

### LOQUE SE ESTA PREPARANDO EN HOLLYWOOD

**H**OLLYWOOD, agosto de 1938.

Anda un tanto revolucionado Hollywood. Y no es para menos. Prepárase una película sin personaje masculino... Improbable? Sin embargo, así será la cinta "The women" (Las mujeres). Es una obra que la Metro Goldwyn Mayer adquirió en 200.000 dólares y que ha sido aceptada a la pantalla por F. Scott Fitzgerald. La pieza teatral, representada en Broadway por Clara Booth, constituyó un triunfo para la actriz. Fue, además, un acontecimiento en el teatro, por la innovación que introdujo al carácter de artista masculino. En el ambiente cinematográfico existe expectativa por ver a una película en estas condiciones tendrá éxito de taquilla.

Runt Stromberg, productor de "The women" es muy optimista en cuanto al resultado. Descuenta una brillante interpretación al asignar el papel protagonista a Norma Shearer, actriz de primera magnitud en la pantalla. Para que la ausencia total de hombres no reste interés a la citada producción, todas las actrices que actúan serán figuras de primer plano. No es difícil verificar que a excepción tal vez de Jeannette Mac Donald, figurarán en "The women" todas las estrellas calificadas de Hollywood.

Maureen O'Sullivan animará, probablemente el personaje de Peggy, uno de los caracteres más interesantes y mejor definidos de la obra. A esta película le corresponde en turno de realización el puesto inmediato a "Idiot's delight" (Cabeleto de tonlos), cinta que tiene como pareja protagonista a los celebrados Norma Shearer y Clark Gable.

A propósito de Norma Shearer, presenciamos en el estudio el ensayo de una escena de "Idiot's delight", en que la linda actriz debe ser guillotizada. Su aparición es impresionante. Cuelga una sombra oscura, hundiéndose el patíbulo. Sólo su cara emerge de una gran capsa con capucha, que la cubre totalmente. Pero el rostro demacrado, lívido, los ojos hundidos y la boca crispada en gesto altanero y valiente, dicen de su heroico drama. Abrumada por su triste destino, camina Norma Shearer a enfrentarse con la muerte. Es tal el cambio de su fisonomía que a diez pasos no se la reconoce...

La empresa Warner Brothers adquirió hace algún tiempo, de Max Reinhardt, los derechos para realizar la película "The miracle" (El milagro) y designó a Bette Davis para animar el papel de religiosa, principal personaje de la obra.

Max Reinhardt, el gran director alemán, presentó esta pieza en su estudio "Theater" en el año 1924, con Diana Cooper encarnando a la Madonna, y en el papel de monja Rosamond Pinchoff, actriz que se suicidó recientemente. "The miracle" es una película, para cuya realización se cuenta también con Max Reinhardt, se rodará probablemente en agosto, cuando Bette Davis termine su actuación en "The sisters" (Las hermanas).

Esta cotizada estrella atraviesa por un momento de gran actividad. Ha contratado compromisos para realizar varias películas, entre las que figuran: "The lady with the red hair" (La dama de pelo rojo), biografía de la señora Leslie Carter; "Juárez y Maximilian", de pareja con Paul Muni; "Dark victory" (Oscura victoria), y "Memphis bella" es la continuación de "Jesabel, la tempestuosa".

El actor Jackie Cooper, que tiene un contrato con Monogram por dos películas, se ha comprometido con la empresa Universal para rodar tres producciones. La primera será "That certain age" (Esta cierta edad). La segunda tendrá carácter musical y de tipo "boy scout" y la tercera no ha sido aún elegida.

Grace Moore, la deliciosa cantante de ópera, le actualmente el argumento de su próxima película, que será, como las anteriores, de ambiente musical. "Tana Compromiso con Columbia para rodar una producción más, siempre que el argumento sea de su agrado. La pareja Shirley Ross y Bob Hope, que en la película "Broadway 1938" cantó la popular canción "Thanks for the memory" (Gracias por el recuerdo), tendrán oportunidad de lucirse nuevamente en la exhibición de cine y teatro que con el mismo título se realizará próximamente.

La película "Christmas Carol" (Canto de Navidad), con Lionel Barrymore de protagonista, aspira a un gran triunfo en la próxima Navidad 1938.

Bob Burns ha costado la producción "Sixteen hands" (Dieciséis manos), adaptación de la novela de Homer Gray, película en que animará el personaje principal.

El productor Sam Goldwyn ha designado a Ronald Colman para pareja de la estrella Merle Oberon en "Wuthering heights", cinta de ambiente histórico.

Es curioso lo que ocurre con el actor Robert Young. A pesar de los años que actúa en la pantalla acreditando condiciones muy superiores a los papeles que desempeña, no ha conseguido todavía obtener el primer puesto en película alguna. Dilematamente, en "Tres camaradas" animó el personaje de oficial alemán en forma digna de elogio. A raíz de esa actuación la empresa Metro Goldwyn Mayer prometió confiarle en adelante primeros papeles, y como anticipo le designó para encarnar en "Sea of grass" el personaje de procurador general del distrito de los Estados Unidos. (¿Qué así sea?)

### UNA ESTRELLA EN MAILLOT



Jeannette Parker, la conocida estrella de cine, a quien sus empresarios han bautizado, al hacer propaganda, como una de las artistas aerodinámicas más atractivas de Hollywood.

### ACASO CON CLARK GABLE?



### Tyrone Power, rey del bluff

**M**ILES de historias se han escrito sobre Tyrone Power, diciendo que es un muchacho que se elevó por sus propios medios de la miseria a la fama. Es una historia buena, pero es falsa. Es el mismo Tyrone Power el que deliberadamente ha dado origen a esa falsa biografía suya. Mucho antes de presentarse en la pantalla, había ya proyectado cómo serían las entrevistas que concediera. Hace años, cuando era empleado en una fuente de soda en Cincinnati, solía leer artículos sobre los astros. Entonces se convenció de que muchos ridiculizaban a los actores.

Ahora bien, cuando él concede entrevistas, sus historias están llenas de emoción. (No dudaba de que llegaría la época en que fuese lo bastante famoso para conceder entrevistas). Dictaría el tema del muchacho humilde y sin medios, tema que siempre despertaría interés y simpatía.

Todo el mundo ha oído contar la historia de sus días de "hambre", mientras buscaba trabajo en Nueva York. Caminando por las calles en calzoncillos, porque los zapatos que le prestaron le quedaban demasiado estrechos, amañando comer algo. (¿Qué patético... si fuese verdad?)

John Barrymore ha sido pedido por la Twentieth Century Fox para actuar en "Hold that co-ed", otra película estudiantil de las que realiza anualmente dicha casa. Intervienen en el reparto las estrellas Marjorie Weaver, Joan Davis y Jack Haley.

Vuelve a la pantalla, en Agil versión, "The guardsman" (El centinela), con el título de "Love Carnival" (Amado Carnaval). Son sus protagonistas Nelson Eddy y Hilma Masey, secundados por Alfred Lunt y Lynn Fontanne.

Compien actualmente los estudios de Hollywood en adquirir películas de intrigante argumento que deplante al público en el cine.

Harry Sherman adquirió para la compañía Paramount cuatro de este estilo: "Frisco belle" (Frisco la bella), "Glandia" (Glandia), "Fox fire" (Focofocandencia) y "Fourth offense" (Cuarta ofensa).

Warner Brothers adquirió también "Flowing gold" (Ochro de oro), "The barrier was burned" (Barraera incendiada) y "Vengeance of Durand" (Venganza de Durand). Actuarán en estas últimas producciones Wayne Morris, George Brent y Jimmy Cagney, respectivamente.

Podemos juzgar por lo expuesto un aspecto de la actividad de los estudios de Hollywood. Todos trabajan animados por un mismo afán: superar, con cada nueva película, el nivel alcanzado por sus producciones anteriores.

En realidad, el padre de Tyrone Power dejó una herencia bastante considerable, algo así como treinta mil dólares, además de una casa de departamentos en Cincinnati.

¿Y la familia habría permitido al muchacho que desafiara de hambre en medio del bienestar? ¿Son estúpidos los niños inteligentes para buscar trabajo en un teatro en condición tan triste con hambre y sin ropa? El hambre de Tyrone Power y sus narices casi descalzo por las calles son buenos episodios novelescos, y nada más.

En una ocasión la madre del actor confesó a un periodista: "Tyrone nunca quiso aceptar nada de mí mientras estuvo buscando trabajo cinematográfico. 'No, madre, me decía, esperaré. Ya me llamarán del estudio'. Y luchaba solo hasta que lo llamaron. Siempre mantenía que un hombre debe bastarse a sí mismo."

Aun entonces, el muchacho no era sincero, porque "bastarse a sí mismo", sin ayuda de nadie, en Hollywood, o en Nueva York, sin dinero, era imposible. Es necesario tener amistades sólidas. El primer papel de Tyrone Power en "Dormitorio de señoritas" lo obtuvo porque varias personas se interesaban por él. Don Ameche y Janet Gaynor y Tyrone su amigo. Y gracias a ellos obtuvo un papel de importancia en "Muchachos enamorados".

En poco más de un año, Tyrone Power ha demostrado ser uno de los más hábiles actores de Hollywood. Hoy se encuentra en un punto crítico: seguir ascendiendo es sobrehumano. Llegar a la cima es un milagro.

Al firmar contrato con 20th Century-Fox hizo amistad con tres bellas jóvenes: Janet Gaynor, Loretta Young y Sonja Henie. Y Tyrone sabía muy bien que al "la historia patética" era importante en las entrevistas, el efecto y la atención de mujeres de importancia no valen menos para el triunfo.

Y cada una de estas actrices ayudó a Tyrone en forma diferente.

A Loretta le gustaba probar su poder sobre los muchachos simpáticos. Sobre todo, quiere descubrir si su poder es tanto que le permita elevar al galán de otra muchacha.

El teléfono de Tyrone funcionaba sin cesar, en llamados desde la casa de Loretta, pero la actriz por esta vez no consiguió lo que se proponía. Todo el tiempo el joven actor rendía homenaje ardiente a Sonja Henie. Pero Loretta le ofrecía prestigio y decidió dejarse ver de cuando en cuando en su compañía.

Si Loretta ofrecía prestigio a Tyrone, Sonja Henie le daba popularidad. La aclamación, el triunfo de Sonja, fue simultáneo con el de Tyrone Power. Dondequiera que iba Sonja, iba Tyrone. A un almuerzo ofrecido a la actriz y los periodistas cinematográficos el actor estuvo presente. Había sido invita-

do, desde luego, pero no era su obligación aceptar.

Don Ameche también fue invitado, pero diplomáticamente se quedó en casa.

Cuando se tomaba una foto para la prensa a la actriz Tyrone se colocaba al lado de la estrella. La historia de los amores entre ellos dos salió de subdito a la publicidad y también subitamente se apacó: hubo ruptura entre ambos, se dijo.

Se agregaba que Tyrone había decidido no continuar en estos amores. Falso. Lo cierto es que ya el muchacho había conseguido su objetivo: el prestigio y la publicidad le habían sacado y Tyrone se volvió a Janet Gaynor. La influencia de Janet sobre él comienza a ser una cosa que se vuelve en provecho del actor.

Clark Gable, la famosa estrella, aparece aquí en dos poses que revelan su transformación en los últimos tiempos. Transformación que ha sido más intensa desde su divorcio con William Powell. Los críticos dicen los malaleguas de Hollywood, porque también, allí hay quienes se preocupan de hacer que sus vecinos, que posiblemente Clark Gable será el hombre que la devolverá a su estado de casada.



# Los padres de Gustavo y Valeriano Becquer Por José Fr...

A la estética empujan de consuelo las bellas obras de arte que en estos tiempos la intrínseca, la evocadora ternura de saber a quienes representan; como ya estaban sentenciadas las dos alhagadas figuras a un envase que a desaparecer del mundo en virtud de aquella misteriosa fatalidad que arrebató a los Becquer en plena juventud, y como el amor que unía a la dama de andaluz herencia pura, y al caballero de galanes virtudes, habían nacido ya los que habrían de ser el autor de su tiempo y el poeta de exaltadas sonaciones.

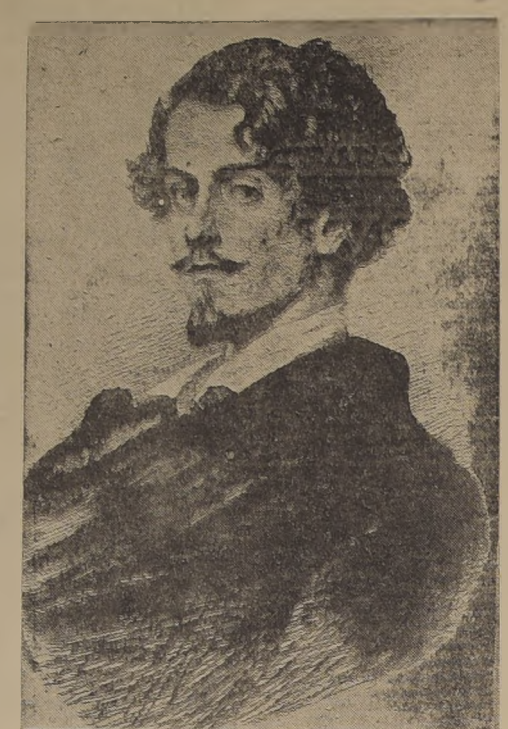
Representan estos dos retratos a don José Domínguez Becquer y a su esposa doña Juana de Vargas, sevillanos ambos, por los años de 1830 a 1840.

No en la pared de un Museo, ni ante la mirada indiferente de un celador distraído los hemos visto sino en la suave y propia atmósfera que envuelve la carnicidad de los retratos sevillanos, en el hogar propio al tiempo que también, ha en ellos sus pupilas un descendiente suyo, donde el fervor no se ha extinguído.

Ha sido así en una mañana de diciembre, cuando vimos por primera vez estos retratos de los padres de Valeriano Becquer, y a nuestro lado la hija del pintor.

Sentimos de siempre una admirativa atracción hacia Valeriano Domínguez Becquer. Hemos ido expresando siempre, en libros, en artículos, en conferencias. Acaso algún día concretamos, de una manera más amplia el interés que nos inspira.

Valeriano Domínguez Becquer es uno de los pintores más dotados de espiritualidad y de veracidad al mismo tiempo que ha tenido el siglo XIX. Le gloria heroica de su hermano, le ob-



Gustavo Adolfo Becquer

no ellos antes de cumplir los cuarenta años.

Doña Julia Becquer, ha procurado salvarlos. La mano ex-

Gracias a la habilísima restauración de una juosa esconocida recien lograda. Y lejos de lamentar como en tantos otros casos, la intervención de una mano ajena en la pintura, para la intervención del autor de "La musa gitana".

Doña Juana Bastida y de Vargas, fue retratada por su esposo. Su juventud morena tiene en el lienzo una amónica actitud de elegante espartería. Es acaso uno de los mejores cuadros del artista especializado en los asuntos andaluces. Durante la primera mitad del siglo XIX se esparcieron por España y por Inglaterra los dibujos, los grabados, el color se aclara en reposada luminosidad. El peinado romántico enmarca bien la faz oval y verge su oscura cumbre. Con casta coquetería, la mujer una mano le esconde sutil que va a desprenderse del otro brazo.

Una inquietante belleza tiene este retrato de la madre del poeta y del pintor. Apenas sonríe; su mirada se desvía y se asía del que la contempla. Sobre las cejas superficiales del hombre recuerdo y de la ansiedad el color se aclara en reposada luminosidad. El peinado romántico enmarca bien la faz oval y verge su oscura cumbre. Con casta coquetería, la mujer una mano le esconde sutil que va a desprenderse del otro brazo.

Hemos visto varias veces esta misma alheta de mujer. La postura es grata a los pintores de la época; pero en pocos lienzos de esta época, como en el de la señora de Vargas, se ve tan bien el efecto de la luz. La figura más famosa del arte andaluz, la figura más famosa del arte andaluz, la figura más famosa del arte andaluz.

que el éxito de José Domínguez Becquer en Inglaterra parecía imponer necesariamente a sus obras.

El retrato del padre de Valeriano y de Gustavo es de Antonio María Esquivel.

Se recuerda inevitablemente el otro retrato cuyo que existe en el Museo de Sevilla y que Valeriano pintó buscando los rasgos del modelo en la varagosa nebulosa de sus recuerdos infantiles. Y recordamos, también, la fútil fantasía del otro cuadro que se conserva en el Museo de Cádiz, debido igualmente al pincel del autor de "Campesinos de Avila".

Bajo el arte de su paisano, José Domínguez Becquer, se ve una masculina belleza de joven mozo, y un porte de mundana elegancia. El perfil de líneas enérgicas, surge del cuello de blanca alca y de la comba romántica, con verdadera brío. El pecho se arquea bajo la rigidez carnea, y dentro del levitativo de rica tela se adivinan las formas gallardas del torso y de los brazos. Es un tipo bien representativo de aquellos años de principios del siglo XIX, donde se daban por igual los rasgos graciosos del pueblo y la innata superior distinción de una clase superior.

Es curioso observar que así como en el aspecto físico de sus hijos— hasta en la obra de Gustavo— habría de reflejarse de manera ostensible la ascendencia germánica de la madre de José Domínguez Becquer, nada en él hay que desvirtúe lo que es el carácter netamente español.

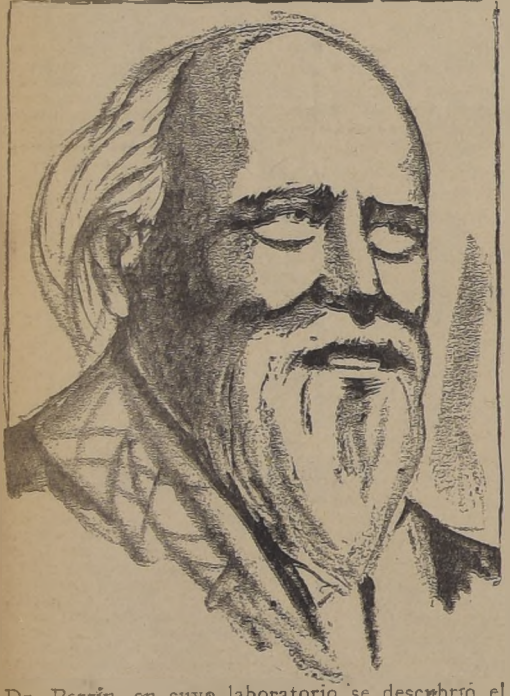
## Una RIMA de GUSTAVO A. BECQUER

Su mano entre mis manos  
Y andas por allí a casa  
De galantes embrollos:  
¡Que historia habéis perdido!  
¡Qué manjar tan sabroso  
Para ser devorado  
Sólo veces en un corro,  
Detrás del abanico  
De pluma y de oro!

¡Discreto y casta luna,  
Copudos y altos olmos,  
Paredes de su casa,  
Umbrales de su portico,  
Gallad, y que el secreto  
No salga de vuestro!  
¡Gallad! pues por mi parte  
Lo he olvidado todo,  
Y ella... ella... ¡no hay más que  
Semejante a su rostro!  
Comedras de buen vino.

## Sé ha descubierto un Valioso METAL; EL 93

El famoso químico Perrin ha anunciado a la Academia de Ciencias que su colaborador el químico Hulubus había descubierto, mediante el espectroscopio y el espectroscopio el elemento químico que vendría a ocupar el número 93 de las escalas de metales y metaloides organizadas según la teoría de Mendeleiev. El espectroscopio es un aparato inventado por Mlle. Calkins, de una sensibilidad tan extraordinaria para la luz que puede la presencia de los átomos ultracósmicos. Fue así que en su laboratorio pudo realizarse un bombardeo de átomos de helio dan-



Dr. Perrin, en cuyo laboratorio se descubrió el metal 93

do origen a radiaciones ultracósmicas para los cuales no hay materia sólida impenetrable. Es lo que en jerga popular podría llamarse metales radiocósmicos, cuya existencia y cualidades aún no han sido científicamente estudiadas. Ahora bien, según el abate Morsaux no habría rayos cósmicos, sino que toda esa energía radiocósmica sería resultado de la existencia de la materia, es decir, de la radioactividad de cuerpos simples cuyas condiciones aún no han sido científicamente estudiadas. De este modo, el descubrimiento del cuerpo químico 93, hecho en los laboratorios del profesor Perrin, es el origen de un nuevo sentido de la radioactividad al producir una revolución total en las teorías acerca de las emanaciones.

**EL CUERPO 93**

Este sería una substancia muy parecida al uranio y más pesada que éste. Perrin explica que empleando un nuevo espectroscopio de gran poder pudo distinguir cuatro nuevas líneas en el espectro de los rayos cósmicos, que desconocidos, uno de los cuales ha sido denominado el transurano cuyo átomo vendría a poseer 93 cargas positivas de radioactividad.

**ESCALA DE MENDELEIEV**

En marzo de 1869 el célebre químico ruso Demitrio Mendeleiev presentaba a la Sociedad de Químicos de su país un comunicado mediante el cual afirmaba la existencia de ciertos cuerpos simples que hasta entonces no habían podido ser aislados químicamente pero de los cuales se podía dar por hipótesis una descripción. En efecto, desde entonces se le ha dado el nombre de eka-aluminio, eka-boro, eka-silicio fueron descubiertos más tarde, refrendando el nombre de galio (1875) y rubidio (1879) y eka-estroncio se descubrió posteriormente perfectamente con las descripciones por Mendeleiev.

## VENA LIRICA DEL "CANTE JONDO"

No cambie porque me escuchan ni para lucir la voz... Canto por que no se juntan la pena con el dolor.

Malagueña popular.

MUCHO se ha escrito por músicos y folcloristas sobre los probables orígenes de estas angulares melodías de la tonada popular andaluza. Unos las hacen derivar de la música árabe, por la lentitud de su cadencia y la suavidad de su ritmo. A esta teoría opone una autoridad en la materia, don Felipe Pedrell, quien afirma en redondo, en su "Cancionero musical popular español", que los cantos de Andalucía "han recibido ninguna influencia árabe, siendo por el contrario una derivación atenuada de su orientalismo de origen". Otros hablan del influjo de los trinos hebraicos en estilo de los cantos andaluces, como en la monotonía melódica. Y no falta quien pone los ojos en las fabulosas tierras de la India, tratando de descubrir en ellas el origen y el origen de este compás inimitable de la canción del Sur español. Dejemos la controversia erudita, en la seguridad de que no pondrá nada en claro y aceptemos de una vez para siempre, como dice Tomás Borrás, la realidad viva de que el canto andaluz nació en el desarrollo más que en Andalucía, y dentro de esta región, en el cogollo que forman Sevilla, Jerez y los Puertos, donde por cada cantar que nace en Córdoba, Huelva o Almería, aquí nacen otros a cual más fino y de mejor escuela.

No se me olvidará nunca esta soledad que le oír en Córdoba una tarde a Pepa de la Luena, una gitana renegrida guapa aún, a pesar de sus cuarenta años, cantar aquí nacen otros a cual más fino y de mejor escuela.

Me hizo porque se juntan en esta copla esa manía maldiciente de "café" con el borbolón de un café que se escapa del alma.

Anda que le den un tiro... con polvora de sus ojos, balutas de mis suspiros.

Es muy común en Andalucía, por la temprana edad en que las mujeres son madres, que cuando el pimpollo pide a la madre, mamá, mamá, todavía y arranque requiebros y alabanzas. Ved de qué graciosa manera se expresa esto en la siguiente tonada:

"Esto sí que es cosa grande!... Tres se quieren por la niña, yo me muero por la madre."

No podía faltar, ya que de soledad hablamos, la fanfarria del garboso, perdonavidas de carinos, que no quiere hablar por no matar a la mujer que él quiere decir ná.

No quiero que se le ponga la carita colorá.

Claro que, en el fondo, esto envuelve muchas veces rabia y celos, los sufrimientos que van ligados a la vida de la familia de equilibrio, estallan en esta soledad, cruce el famoso químico italiano, fué el primero en anunciar el descubrimiento, localizado en gran parte por los descubrimientos de los señores Joliot-Curie. El hecho italiano así como los químicos franceses, han alcanzado el modo de urano con neutrones. En ese proceso han demostrado la existencia de varios cuerpos aliados a medida que los procedimientos de investigación podían ser más ajustados. Muchos químicos estaban en la persecución del misterio del cuerpo 93. Todos trabajan silenciosamente en el mismo sentido sin comunicarse nada los resultados de sus investigaciones. Gran parte de los investigadores que trabajaban a sus órdenes. Como decimos más arriba, eran numerosos los laboratorios de todo el mundo que estaban tratando de aislar el cuerpo 93. A estas investigaciones estaban entregados el checoslovaco Nobil, que hace poco, llevado por un error de análisis, creyó descubrir el boheminio, también es oportuno citar los nombres de Smith y Sternbach, de Nueva Jersey, cuyas experiencias no fueron científicamente controladas. El profesor Joliot de Berlín, anuncio hace poco que había encontrado no sólo el cuerpo 93 sino también el 94 y el 95. No debemos olvidar a esos nombres los de los señores Joliot-Curie, de Perrin y el de Goldschmidt.

Antes de la malagueña, difícil en sus tercios, puede de toque pare toco cantar que quiera (lograr los laureles de la fama; Malagueños hubo y hay muchos desde Granada a Málaga y desde Córdoba a los Puertos, pero son pocos los que se atreven a cantar en público y el compás que él necesita. En el barrio de Perche dicen que no hay percheleros: la que a mí me perchelo. más que perchelera era.

Caminto de Antequera, preso llevan a un gitano, porque se encontró una capa antes de perderla, el amo.

## DIVULGACION DE ARTE PICTORICO La Creación del Concepto Especial en Artes Plásticas por Eugenio Steinbof

El mundo actual está caminando en imágenes plásticas o pictóricas no conduce forzadamente a la obra del arte, pues estos sentimientos solo son irritaciones fisiológicas particulares de nuestro sistema nervioso; esas irritaciones no expresan en definitiva otra cosa al producirse que nuestra manera personal de sentir, no el ser del paisaje o del cuerpo humano.

La esencia de cada ser cutáneo lo consideramos imparcialmente surge por doquiera en un paisaje, en un cuerpo, en un rostro.

En la esencia de todo arte está en la comprensión de la Ley de la Unidad, gracias a la intuición del espacio.

Gracias al espacio que vemos, podemos lograr la intuición del espacio interior, y gracias a la intuición nos es permitido pasar del mundo de la esencia al del ser.

Es imposible con ayuda de la palabra dar al mundo una intuición tan profunda y tan ilimitada como la obra del arte, ya como la que nos ofrece la obra de arte sin rival para penetrar en el espacio por medio de unos cuantos sonidos o unos cuantos colores.

Las curvas que la arquitectura dibuja por encima del horizonte, como la que nos ofrece la obra de arte sin rival para penetrar en el espacio por medio de unos cuantos sonidos o unos cuantos colores.

El mundo actual está caminando en imágenes plásticas o pictóricas no conduce forzadamente a la obra del arte, pues estos sentimientos solo son irritaciones fisiológicas particulares de nuestro sistema nervioso; esas irritaciones no expresan en definitiva otra cosa al producirse que nuestra manera personal de sentir, no el ser del paisaje o del cuerpo humano.

## Un artículo de Pedro Mossa



El análisis del relieve escultórico nos conduce al mismo resultado. La escultura no descansa, como la arquitectura, en la tierra; pero de ella brota, imbuída por una fuerza interior; tampoco el relieve está adherido a un plano, sino que emana de él más bien, y su fuerza de equilibrio se equilibra con las fuerzas que lo rodean.

El espacio ahora a la música, veremos que hay también maneras de componer, ya creando un ritmo complejo sonoro, de seducción sensual, ya tratando de realizar la creación íntima de un espacio sonoro que brota de los marginales mismos del alma; esta es la música.

En la manera primera a que nos referimos, no existe ningún símbolo; la segunda por el contrario, está llena de riquezas simbólicas.

Lo mismo ocurre con la pintura. El sentido de la obra plástica no depende sólo del goce del color. Lo mismo que los instrumentos nos permiten aprehender la totalidad los colores nos permiten aprehender la luz y simbolizar, por ella el espacio, pues el espacio sin luz es nada. La luz fue hecha y con ella el espacio, pero creado por una luz sin dirección, queda despropiado, está fuera del mundo del ser.

Llegar a conocer la existencia de una ley organizadora de colores análoga a la de los sonidos debe ser algo que nos lleve a la esperanza de que nosotros podamos penetrar en el dominio de la armonía de los colores por las vías que la física nos ofrece, pues los colores del espectro lo mismo que los rayos luminosos de la naturaleza, son transparentes. Ahora bien; los colores de que se sirve la pintura, colores en polvo son opacos y, por consiguiente, ridículo tratar de equilibrarlos. El color transparente de la óptica está tan lejos de la pintura, como lo está de la música el sonido pretendidamente puro que produce la surrealidad de Latur.

Transformar la materia de tal suerte que se convierta, gracias a la luz, en el símbolo del espacio, no es ésta la idea más elevada que nosotros podemos imaginar ya que entraña la meta, mortosa de la materialidad de la piedra en la espiritualidad de la esencia, lo cual constituye el contenido de la plástica?

La finalidad de la escultura no ha sido jamás la de manipular los sentimientos, como lo fué el arte de los primitivos por Lacoonte.

Su finalidad consiste en que las superficies, gracias al juego de luces, puedan darnos la sensación de los espacios, cuyo centro vive en la escultura misma, pues la esencia de la plástica no es la masa, sino la luz. Ahora bien, ¿ha creído nunca la naturaleza de este modo? En ella todo brota la célula. El primer tejido que se forma es el epitelio, es decir, la superficie. Los artistas deben seguir esta ley. El germen de su plástica debe ser una superficie móvil. Esta superficie vivirá en lo sucesivo evolucionando, como un tejido orgánico, y así la obra plástica podrá seguir en su creación la ley misteriosa que rige el mundo orgánico.

Y, hemos llegado ahora al dilema, y más importante de los medios de expresión. Puesto que está en nuestra alma el centro de tensión de la bóveda celeste, y puesto que la esencia del arte infinito está íntimamente ligada a nuestra esencia, es natural que pretendamos construir un símbolo de ese ciclo, a modo de cobijo de nuestra alma. He ahí el origen y destino de la arquitectura.

El centro de tensión de la bóveda plástica se expresa en el centro de esta imagen, estando enmarcada en la obra. Pero el centro profundo de la tensión arquitectural no radica en nosotros mismos.

Cuando quisiera por nuestro instinto, superamos la indivi-



# EL JUICIO DE RADAMANTO

cuento para niños, por MARIA DEL CARMEN ALONSO



que abre las puertas del corazón. —Tendrá belleza — dijo Radamanto — pero será víctima de ella. La envidia le cerrará el paso a cada instante, y la intriga le amargará las horas de su vida. —Tendrá bondad — dijo Radamanto — pero cada manifestación de su bondadoso impulso será retribuida con la más despiadada ingratitude, y la soberbia de sus beneficiados angustiará un enemigo en cada uno de ellos. —Tendrá los ojos claros y los cabellos de oro; yo te concedo la armonía, que es la belleza del conjunto; armonía del espíritu y de la forma, unidos en adorable consorcio. —Tendrá don más preciado: con ella salvarás cualquier obstáculo, lo te elevarás sobre tus propios méritos, para llegar a ser grande entre los grandes. —Tendrá don más preciado: con ella salvarás cualquier obstáculo, lo te elevarás sobre tus propios méritos, para llegar a ser grande entre los grandes. —Tendrá don más preciado: con ella salvarás cualquier obstáculo, lo te elevarás sobre tus propios méritos, para llegar a ser grande entre los grandes.

que abre las puertas del corazón. —Tendrá belleza — dijo Radamanto — pero será víctima de ella. La envidia le cerrará el paso a cada instante, y la intriga le amargará las horas de su vida. —Tendrá bondad — dijo Radamanto — pero cada manifestación de su bondadoso impulso será retribuida con la más despiadada ingratitude, y la soberbia de sus beneficiados angustiará un enemigo en cada uno de ellos. —Tendrá los ojos claros y los cabellos de oro; yo te concedo la armonía, que es la belleza del conjunto; armonía del espíritu y de la forma, unidos en adorable consorcio. —Tendrá don más preciado: con ella salvarás cualquier obstáculo, lo te elevarás sobre tus propios méritos, para llegar a ser grande entre los grandes. —Tendrá don más preciado: con ella salvarás cualquier obstáculo, lo te elevarás sobre tus propios méritos, para llegar a ser grande entre los grandes. —Tendrá don más preciado: con ella salvarás cualquier obstáculo, lo te elevarás sobre tus propios méritos, para llegar a ser grande entre los grandes.

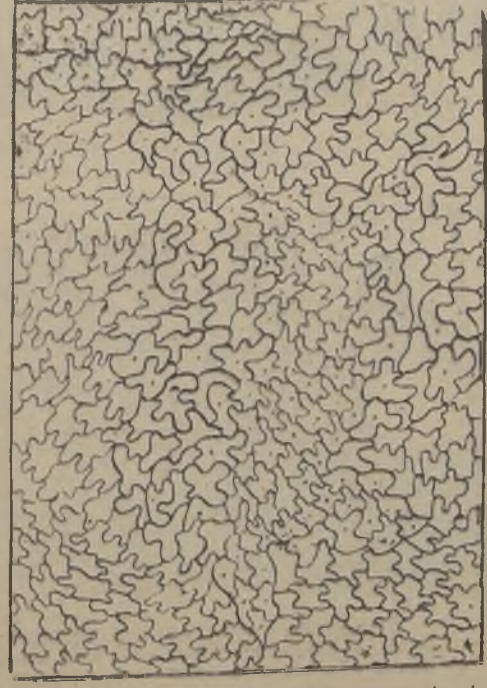
que abre las puertas del corazón. —Tendrá belleza — dijo Radamanto — pero será víctima de ella. La envidia le cerrará el paso a cada instante, y la intriga le amargará las horas de su vida. —Tendrá bondad — dijo Radamanto — pero cada manifestación de su bondadoso impulso será retribuida con la más despiadada ingratitude, y la soberbia de sus beneficiados angustiará un enemigo en cada uno de ellos. —Tendrá los ojos claros y los cabellos de oro; yo te concedo la armonía, que es la belleza del conjunto; armonía del espíritu y de la forma, unidos en adorable consorcio. —Tendrá don más preciado: con ella salvarás cualquier obstáculo, lo te elevarás sobre tus propios méritos, para llegar a ser grande entre los grandes. —Tendrá don más preciado: con ella salvarás cualquier obstáculo, lo te elevarás sobre tus propios méritos, para llegar a ser grande entre los grandes. —Tendrá don más preciado: con ella salvarás cualquier obstáculo, lo te elevarás sobre tus propios méritos, para llegar a ser grande entre los grandes.

LOVIA. El viejo lobo de mar estaba en su tienda de ultramarinos. Se había retirado ya de la navegación y aunque a veces zumbaban en sus oídos las músicas extrañas de las aguas que había recorrido tanta tiempo con su goleta, la verdad es que se sentía muy satisfecho lejos de puertos extraños y de posibles tempestades que ponían en peligro su vida. Lovia. Y el viejo lobo de mar, que ya tenía achaques reumáticos, se alisaba la

barba con su mano rústica, y de cuando en cuando se tiraba de las puntas de su chaqueta de piel, que ya le estaba un poco chica. Porque, con la vida sedentaria, había engordado. —Así nomás... — respondió don Piero, y se puso a chupar de nuevo su pipa de guindo, en cuya gazoleta ardía tabaco entre negro y rubio, que él solía pensar con la yema del índice. —Parece que no hay nada que contar... —Siempre hay cosas para contar, para recordar y para callar — repuso don Piero. Y agregó: — Estaba ahora acordándome de aquella historia de la serpiente encantada.

Hum... — repuso el otro. — A decir verdad, tienes una memoria maravillosa. Yo he visto muchas serpientes, en Egipto, en la India, en la Malasia, pero eso de que se puede encantar una serpiente, parece cuento. —Pues yo conocí a una, de cascabel (que no son de las más fáciles de dominar por medio de la música) que conocía a su amo, atendía a su voz y una vez le salvó la vida. —Y eso ¿cómo fué? — indagó el interpelante, intriguado. —¿Cómo fué? Pues como ocurren casi todas las cosas, porque Dios lo manda — er-

## ¿QUE SE DIBUJO?

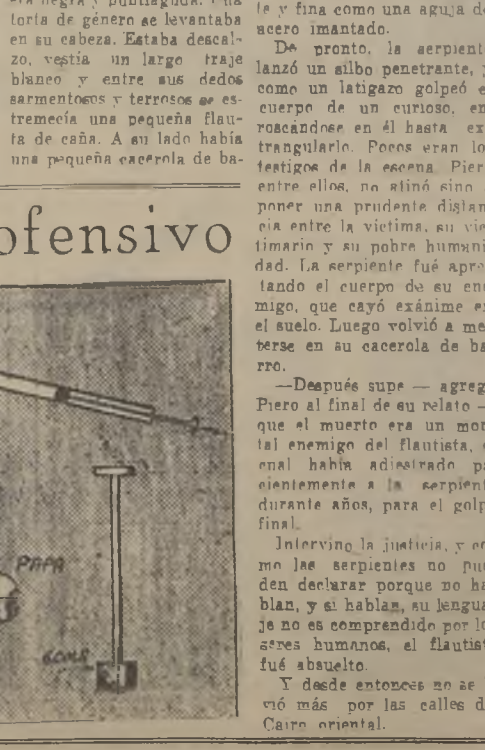


Nuestros lectores podrá fácilmente descubrir lo que aquí se ha querido representar, asociándolo — con lápiz y tinta — los espacios en las cuales se observó un punto. ¿Qué representará el dibujo?

## Un revólver inofensivo

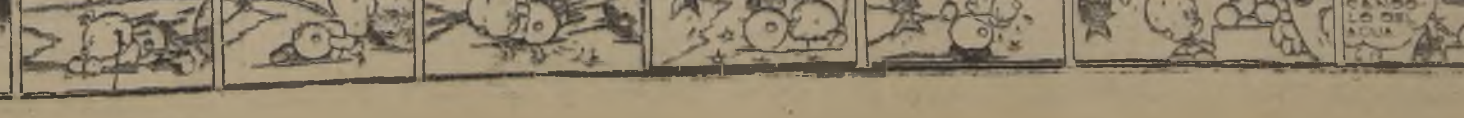
CON un tubo de metal de 20 centímetros, fácil de encontrar, tal vez en el cajón donde se guardan las herramientas, podrá construirse un sencillo "revólver" que servirá para proyectar a cierta distancia inofensivos trocitos de papa. Será necesario también utilizar una varilla de madera ligeramente más corta que el tubo y en cuyo extremo se colocará un trozo de goma adaptado perfectamente al diámetro del tubo. Apoyando ésta sobre una rodaja de papa y empujando la varilla, el trozo saldrá impelido por la fuerza del aire comprimido. Con un solo "revólver" de este tipo pueden divertirse numerosos niños, realizando un concurso de puntería y procurando luego no dejar rastros de proyectiles a fin de evitar disgustos con papá y mamá...

## Un revólver inofensivo



## EL CABRITO ABROJO

Por Pat Sullivan



generarán innumerables enemigos. Y entró el hada Discernimiento con su traje de gasas blancas y negras; en una mano llevaba un rayito de sombra, en la otra un rayito de sol, y mientras los arrojaba al fondo del hornillo iba diciendo: —Princesita de los grandes dolores y los muchos sinsabores; princesita con manto de estrellas y corazón de amor; te entrego un rayito de sombra y un rayo de sol; ellos te darán la pauta del discernimiento, don que en la vida te será de incalculable valor. Y dijo Radamanto: —Muy bien. Sabrá discernir, y el escápelito de su minuciosa investigación hará constantemente su alma, destruyendo ideales y matando ilusiones. El hada Reflexión llegó sembrando pensamientos. Llevaba un ramillete de ellos que arrojó al hornillo diciendo: —Princesita adorable, de los rizos rubios y los ojos de luz. Te doy el don precioso de la reflexión. Todas tus obras tendrán éxito con él. Y Radamanto agregó: —Le dará muchos éxitos, pero mayores pesares, porque el pasado con todos sus dolores la agobiará el alma, llenándola eternamente de amargura. Solo faltaba el hada madrina, pero a ella estaba reservado hablar después de las sentencias de Plutón. Así fué que Radamanto agregó infinita cantidad de males tantos, que el rey invocó a la muerte como liberación para su hija. De pronto la maga se acercó al monarca llena de júbilo, su hija el hada Amor, madrina de la niña, estaba junto al trono de Plutón. Llevaba un traje de vaporesos tulés, velos claros como la aurora, y una rosa roja, prendida en el pecho, se agitaba al compás del corazón. Era realmente bella, elegante y exquisita. Con la altivez que da el desprecio por las cosas mezquinas y groseras, el hada miró a Plutón, luego a Radamanto, y con paso majestuoso se acercó al hornillo, tocándolo con su varita mágica, en cuyo extremo chisporroteaban luces multicolores. Perturbes enervantes y fantásticas volutas de humo surgieron del prodigioso conjuero, y el hada madrina habló de esta manera: —Princesita; mis hermanas las hadas te han concedido tantos dones que uno solo de ellos bastara para hacerte dichosa, poder que domina multitudes, encausa, enardece o calma. Sea contigo la más ardorosa elocuencia. —Si — dijo Radamanto — pero se adelantará a los anales de su tiempo y sus palabras le or-

ro, con tapadera también de barro. De pronto, el extraño personaje comenzó a tocar la flauta. La tapadera de barro osciló, primero débilmente, después con más firmeza, hasta levantarse, como si desde adentro la empujara una mano misteriosa. Y apareció al fin, por el espacio que había quedado libre, la cabeza de una enorme serpiente de cascabel, que fué levantándose, levantándose, sobre su cuerpo espiralado, hasta quedar tibia en el aire. El flautista arrancaba acordes a su flauta mágica. La serpiente parecía de piedra, tan inmóvil estaba. Su única señal de vida la daba la lengua que aparecía entre sus mandíbulas, vibrante y fina como una aguja de acero imantado. De pronto, la serpiente lanzó un silbo penetrante, y como un latigazo golpeó el cuerpo de un curioso, enroscándose en él hasta estrangularlo. Pocos eran los testigos de la escena. Piero entre ellos, no alzó sino a poner una prudente distancia entre la víctima, su victimario y su pobre humanidad. La serpiente fué apretando el cuerpo de su enemigo, que cayó exánime en el suelo. Luego volvió a meterse en su cacerola de barro. —Después supe — agregó Piero al final de su relato — que el muerto era un mortal enemigo del flautista, el cual había adiestrado pacientemente a la serpiente durante años, para el golpe final. Intervino la justicia, y como las serpientes no pueden declarar porque no hablan, y al hablar, su lenguaje no es comprendido por los seres humanos, el flautista fué absuelto. Y desde entonces no se lo vio más por las calles del Cairo oriental.

ro, con tapadera también de barro. De pronto, el extraño personaje comenzó a tocar la flauta. La tapadera de barro osciló, primero débilmente, después con más firmeza, hasta levantarse, como si desde adentro la empujara una mano misteriosa. Y apareció al fin, por el espacio que había quedado libre, la cabeza de una enorme serpiente de cascabel, que fué levantándose, levantándose, sobre su cuerpo espiralado, hasta quedar tibia en el aire. El flautista arrancaba acordes a su flauta mágica. La serpiente parecía de piedra, tan inmóvil estaba. Su única señal de vida la daba la lengua que aparecía entre sus mandíbulas, vibrante y fina como una aguja de acero imantado. De pronto, la serpiente lanzó un silbo penetrante, y como un latigazo golpeó el cuerpo de un curioso, enroscándose en él hasta estrangularlo. Pocos eran los testigos de la escena. Piero entre ellos, no alzó sino a poner una prudente distancia entre la víctima, su victimario y su pobre humanidad. La serpiente fué apretando el cuerpo de su enemigo, que cayó exánime en el suelo. Luego volvió a meterse en su cacerola de barro. —Después supe — agregó Piero al final de su relato — que el muerto era un mortal enemigo del flautista, el cual había adiestrado pacientemente a la serpiente durante años, para el golpe final. Intervino la justicia, y como las serpientes no pueden declarar porque no hablan, y al hablar, su lenguaje no es comprendido por los seres humanos, el flautista fué absuelto. Y desde entonces no se lo vio más por las calles del Cairo oriental.



375-5-15-38

# Tarzan

POR EDGAR RICE BURROUGHS

M. R.

UNITED FEATURE SYNDICATE, INC.

"EL ESCUADRON VOLANTE"



Un centenar de guerreros logró penetrar al resaca fortificado antes que Tarzan lograra advertirlos.



Con gran rapidez organizó un escuadrón destinado a tener la oía enemiga.



El Hombre Mono se puso a la cabeza del destacamento y se lanzó al sitio de mayor peligro.



Afortunadamente, los negros habían agotado sus municiones, y los colonos...



... los atacaron en forma tan cerrada que los salvajes se vieron en la imposibilidad de emplear sus armas arrojadizas.



Los negros cayeron ante el empuje de los blancos y éstos volvieron a cerrar las puertas de la fortaleza.



En seguida, Tarzan volvió con sus fuerzas contra los salvajes que aún quedaban dentro de los muros de la fortaleza.



Algunos fueron muertos, pero la mayoría de ellos corrió al arsenal donde se encontraba Ishtak.



Allí se atrincheraron y, en posesión de todas las municiones, abrieron un mortífero fuego contra los blancos.



Los colonos se vieron obligados a retroceder, dejando el arsenal en manos del enemigo.



HOGARTH

Entonces Ishtak resolvió salir de su atrincheramiento, rasgó las puertas y cargar con toda su horda a fin de aplastar definitivamente a sus tenaces enemigos.

(DE LA PAGINA VI)

siempre mirando a la cara... Seguiríamos hasta el infinito...

a fórmulas expresivas esa maravilla sentimental que es el canto jondo... No pondremos fin a estas notas...

se la puede estudiar a fondo en una región determinada sin que este estudio difunda nueva luz sobre toda la poesía de la raza... Toma allá mi corazón: si lo quieres matar, puedes; pero como tú estás dentro, también, si lo matas, mueres.

qué sangre en ellas se ve; rasga el pecho mas con tiente; que puede ser que te des alguna herida a ti misma. La sustancial relación entre un pensamiento y otro es evidente. ¿Quién inspira y quién es el inspirado? Es lo mismo. El pueblo pudo muy bien tomarlo de Lope, como éste de aquél, siguiendo su feliz costumbre de llevar a sus obras multitud de dichos y canciones. Lo esencial en este ejemplo es el testimonio irrefutable de que cuando la gracia y la poesía son verdaderas, lo mismo se infiltran en la vena culta que pasan de los cuadernos del erudito al ancho decir de los plebeos.

Las eslebres niñas han caído en cama juntas — solaridad fraterna! a ultranza impuesta por la naturaleza. — atacadas de amigdalitis. Henos aquí, pues frente al cuadro enterador de todas las madres del mundo afligidas por la enfermedad de las pequeñas. No hace mucho saludamos desde estas mismas columnas el 4.º aniversario del extraordinario natalicio de las hermanitas Dionne. Decíamos entonces que la fecha del 28 de mayo de 1934 señalaba un verdadero acontecimiento para las mamás que supieron proyectar su simpatía hasta aquel humilde hogar canadiense que se viera favorecido por el numeroso advenimiento. Hoy debemos consignar con pena la noticia de la enfermedad colectiva que ha hecho presa en la pequeña Emile con mayor intensidad al punto de provocar su aislamiento. Sabemos que el pesar de todas las madres nos acompaña y suma sus votos a los nuestros para que las "hermanitas del mundo" vuelvan a lugar con sus muñecos y las sonrisas dibujen gracia.

ESTAN ENFERMAS LAS 5 HERMANITAS DIONNE

dieron la bienvenida a la extraterrestre. Compadezcamos la atribulada presencia de esos padres, que por la enfermedad de las pequeñas que conocen lo que es tener un hijo...